



Организация Объединенных Наций

**Доклад
Комитета по ликвидации
дискриминации в отношении
женщин**

(Восемнадцатая и девятнадцатая сессии)

Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты · Пятьдесят третья сессия
Дополнение № 38 (A/53/38/Rev.1)

**Доклад
Комитета по ликвидации
дискриминации в отношении
женщин**

(Восемнадцатая и девятнадцатая сессии)

**Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты · Пятьдесят третья сессия
Дополнение № 38 (A/53/38/Rev.1)**



Организация Объединенных Наций · Нью-Йорк, 1998 год

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Употребляемые обозначения и изложение материала в настоящем документе не означают выражения со стороны Секретариата Организации Объединенных Наций какого-либо мнения относительно правового статуса страны, территории, города или района или их властей, или относительно делимитации их границ.

СОДЕРЖАНИЕ

Часть первая: Доклад Комитета по ликвидации дискриминации
в отношении женщин о работе его восемнадцатой
сессии*

| <u>Глава</u> | <u>Пункты</u> | <u>Стр.</u> |
|--|---------------|-------------|
| СОПРОВОДИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМО | | ix |
| I. ВОПРОСЫ, ДОВЕДЕННЫЕ ДО СВЕДЕНИЯ ГОСУДАРСТВ-УЧАСТНИКОВ | | 1 |
| A. Решения | | 1 |
| Решение 18/I | | 1 |
| Решение 18/II | | 1 |
| Решение 18/III | | 1 |
| B. Предложения | | 1 |
| Предложение 18/1 | | 1 |
| II. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ И ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ | 1 - 24 | 2 |
| A. Государства - участники Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин | 1 - 2 | 2 |
| B. Открытие сессии | 3 - 11 | 2 |
| C. Участие | 12 - 13 | 3 |
| D. Утверждение повестки дня и организация работы | 14 | 4 |
| E. Доклад предсессионной рабочей группы | 15 - 20 | 4 |
| F. Состав рабочих групп и организация их работы | 21 - 24 | 5 |
| III. ДОКЛАД ПРЕДСЕДАТЕЛЯ О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ПРОДЕЛАННОЙ В ПЕРИОД МЕЖДУ СЕМНАДЦАТОЙ И ВОСЕМНАДЦАТОЙ СЕССИЯМИ КОМИТЕТА | | 7 |
| 25 - 34 | | |
| IV. РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ- УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 18 КОНВЕНЦИИ | | 9 |
| 35 - 427 | | |

* Первоначально издан под условным обозначением A/53/38 (Part I).

| | | | |
|----|----------------|---------|---|
| А. | Введение | 35 - 36 | 9 |
|----|----------------|---------|---|

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

| | | <u>Пункты</u> | <u>Стр.</u> |
|----|---|---------------|-------------|
| В. | Рассмотрение докладов государств-участников | 37 - 427 | 9 |
| 1. | Первоначальные доклады | 37 - 207 | 9 |
| | Азербайджан | 37 - 79 | 9 |
| | Хорватия | 80 - 119 | 14 |
| | Зимбабве | 120 - 166 | 19 |
| | Чешская Республика | 167 - 207 | 24 |
| 2. | Объединенные вторые и третьи периодические доклады | 208 - 311 | 30 |
| | Болгария | 208 - 261 | 30 |
| | Индонезия | 262 - 311 | 37 |
| 3. | Объединенные вторые, третьи и четвертые периодические доклады | 312 - 353 | 43 |
| | Доминиканская Республика | 312 - 353 | 43 |
| 4. | Объединенные третьи и четвертые периодические доклады | 354 - 427 | 49 |
| | Мексика | 354 - 427 | 49 |

| | | |
|--------------|---|-------|
| V. 450 58 | ПУТИ И СРЕДСТВА ПОВЫШЕНИЯ ОПЕРАТИВНОСТИ В РАБОТЕ КОМИТЕТА | 428 - |
|--------------|---|-------|

Решения, принятые Комитетом по докладу Рабочей группы II 431 - 450 58

| | | | |
|-----|--|-----------|----|
| VI. | ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ СТАТЬИ 21 КОНВЕНЦИИ | 451 - 476 | 64 |
| А. | Решения, принятые Комитетом по докладу Рабочей группы II | 453 - 455 | 64 |
| В. | Заявления старших должностных лиц Организации Объединенных Наций | 456 - 472 | 64 |
| С. | Выступление Специального докладчика Комитета по правам человека по вопросу о ликвидации всех форм религиозной нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений | 473 - 476 | 68 |

| | | |
|------|---|-----|
| VII. | ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ ДЕВЯТНАДЦАТОЙ СЕССИИ | 477 |
| 69 | | |

| | | | |
|-------|---------------------------|-----|----|
| VIII. | УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА | 478 | 70 |
|-------|---------------------------|-----|----|

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Часть вторая: Доклад Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин о работе его девятнадцатой сессии

| <u>Глава</u> | | <u>Пункты</u> | <u>Стр.</u> |
|--------------|---|---------------|-------------|
| | СОПРОВОДИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМО | | xi |
| I. | ВОПРОСЫ, ДОВЕДЕННЫЕ ДО СВЕДЕНИЯ ГОСУДАРСТВ-УЧАСТНИКОВ | 1 - 25 | 71 |
| | A. Заявление, касающееся оговорок к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, принятое Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин | 1 - 25 | 71 |
| | B. Решения | | 76 |
| | Решение 19/I | | 76 |
| | Решение 19/II | | 76 |
| | Решение 19/III | | 76 |
| II. | ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ И ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ | 26 - 48 | 77 |
| | A. Государства - участники Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин | 26 - 27 | 77 |
| | B. Открытие сессии | 28 - 33 | 77 |
| | C. Участие | 34 - 35 | 78 |
| | D. Торжественное заявление | 36 | 78 |
| | E. Утверждение повестки дня и организация работы | 37 | 78 |
| | F. Доклад предсессионной рабочей группы | 38 - 44 | 79 |
| | G. Состав и организация работы рабочих групп | 45 - 48 | 80 |
| III. | ДОКЛАД ПРЕДСЕДАТЕЛЯ О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ПРОДЕЛАННОЙ В ПЕРИОД МЕЖДУ ВОСЕМНАДЦАТОЙ И ДЕВЯТНАДЦАТОЙ СЕССИЯМИ КОМИТЕТА | | 81 |
| 49 - 55 | | | |
| IV. | РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ- УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 18 КОНВЕНЦИИ | | 83 |
| 56 - 386 | | | |

| | | | |
|----|---|----------|----|
| А. | Введение | 56 – 58 | 83 |
| В. | Рассмотрение докладов государств-участников | 59 – 386 | 83 |

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

| <u>Глава</u> | | <u>Пункты</u> | <u>Стр.</u> |
|--------------|--|---------------|-------------|
| | 1. Первоначальные доклады | 59 – 137 | 83 |
| | Словакия | 59 – 99 | 83 |
| | Южная Африка | 100 – 137 | 89 |
| | 2. Объединенные вторые и третьи периодические доклады | 138 – 242 | 94 |
| | Нигерия | 138 – 174 | 94 |
| | Панама | 175 – 205 | 98 |
| | Объединенная Республика Танзания | 206 – 242 | 101 |
| | 3. Объединенные третьи и четвертые периодические доклады | 243 – 386 | 106 |
| | Новая Зеландия | 243 – 291 | 106 |
| | Перу | 292 – 346 | 112 |
| | Республика Корея | 347 – 386 | 119 |
| V. 401125 | ПУТИ И СРЕДСТВА ПОВЫШЕНИЯ ОПЕРАТИВНОСТИ В РАБОТЕ КОМИТЕТА | 387 – | |
| | Решения, принятые Комитетом по докладу Рабочей группы | 387 – 401 | 125 |
| VI. | ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ СТАТЬИ 21 КОНВЕНЦИИ | 402 – 411 | 131 |
| | Решения, принятые Комитетом по докладу Рабочей группы | 402 – 411 | 131 |
| VII. | ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ ДВАДЦАТОЙ СЕССИИ | 412 | 134 |
| VIII. | УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА | 413 | 135 |

Приложения

| | | |
|------|---|-----|
| I. | Государства – участники Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин по состоянию на 10 июля 1998 года | 136 |
| II. | Членский состав Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин | 142 |
| III. | Документы, представленные на рассмотрение Комитета на его восемнадцатой и девятнадцатой сессиях | 143 |

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

| | <u>Стр.</u> |
|---|-------------|
| IV. Сведения о представлении и рассмотрении докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин по состоянию на 10 июля 1998 года | 145 |
| А. Первоначальные доклады | 145 |
| В. Вторые периодические доклады | 153 |
| С. Третьи периодические доклады | 159 |
| Д. Четвертые периодические доклады | 164 |
| Е. Доклады, представленные в виде исключения | 166 |

Часть первая

ДОКЛАД КОМИТЕТА ПО ЛИКВИДАЦИИ ДИСКРИМИНАЦИИ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН
И РАБОТЕ ЕГО ВОСЕМНАДЦАТОЙ СЕССИИ

СОПРОВОДИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМО

6 февраля 1998 года

Г-н генеральный секретарь,

Имею честь сослаться на статью 21 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, согласно которой Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин, созданный в соответствии с Конвенцией, "ежегодно через Экономический и Социальный Совет представляет доклад Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций о своей деятельности".

Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин провел свою восемнадцатую сессию 19 января – 6 февраля 1998 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций. Он утвердил доклад о работе этой сессии на своем 383-м заседании 6 февраля. Доклад Комитета настоящим представляется Вам для препровождения Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят третьей сессии.

Примите, г-н Генеральный секретарь, заверения в моем глубочайшем уважении.

Сальма ХАН
Председатель
Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин

ГЛАВА I. ВОПРОСЫ, ДОВЕДЕННЫЕ ДО СВЕДЕНИЯ ГОСУДАРСТВ-УЧАСТНИКОВ

А. Решения*

Решение 18/I. Участие в работе предсессионной рабочей группы

Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин постановил, что представителям специализированных учреждений и органов Организации Объединенных Наций, а также национальных и международных неправительственных организаций следует предлагать представлять предсессионной рабочей группе конкретную информацию по тем государствам-участникам, доклады которых находятся на рассмотрении группы.

Решение 18/II. Специализированные учреждения и другие органы Организации Объединенных Наций

Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин постановил, что представителям специализированных учреждений и органов Организации Объединенных Наций следует предлагать выступать с заявлениями на закрытом заседании Комитета полного состава по тем государствам-участникам, первоначальные доклады которых находятся на рассмотрении Комитета.

Решение 18/III. Рассмотрение докладов

Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин подтвердил применявшуюся им ранее практику, согласно которой члены Комитета воздерживаются от участия в рассмотрении любых аспектов докладов государств, гражданами которых они являются, для поддержания самых высоких стандартов беспристрастности как по форме, так и по существу.

В. Предложения*

Предложение 18/1. Проведение заседаний предсессионной рабочей группы

Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин предложил, чтобы предсессионная рабочая группа проводила свои заседания в конце предыдущей сессии. Он предложил перейти к такому порядку работы на его двадцатой сессии в январе 1999 года.

* Ход обсуждения см. в главе V ниже.

ГЛАВА II. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ И ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

А. Государства – участники Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

1. По состоянию на 6 февраля 1998 года – дату закрытия восемнадцатой сессии Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин – число государств – участников Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, которая была принята Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 34/180 от 18 декабря 1979 года и открыта для подписания, ратификации и присоединения в Нью-Йорке в марте 1980 года, составляло 161. В соответствии со статьей 27 Конвенция вступила в силу 3 сентября 1981 года.

2. Список государств – участников Конвенции будет приведен в приложении I к настоящему докладу.

В. Открытие сессии

3. Комитет провел свою восемнадцатую сессию в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций с 19 января по 6 февраля 1998 года. Комитет провел 24 пленарных заседания (360–383–е), и каждая из двух его рабочих групп провела по 9 заседаний.

4. Сессию открыла Председатель Комитета г-жа Сальма Хан (Бангладеш).

5. Обращаясь к Комитету от имени Генерального секретаря, помощник Генерального секретаря и Специальный советник по гендерным вопросам и по улучшению положения женщин отметила, что прогресс, достигнутый со времени вступления в силу Конвенции, не должен служить причиной для самоуспокоения. По тексту Конвенции по-прежнему имеется значительное число оговорок, и даже несмотря на принятие законов и политики, направленных на осуществление Конвенции, ее осуществлению де-факто по-прежнему препятствуют устоявшиеся отношения, идущие вразрез с принципами Конвенции. Как раз в ликвидации этого разрыва между ратификацией и осуществлением заключается решающая роль Комитета и именно этим будет определяться успех Конвенции. Заглядывая вперед, она предлагает также членам Комитета высказаться на предмет того, каким образом побудить государства-члены, которые еще не сделали этого, ратифицировать Конвенцию к 2000 году. Таким образом была бы достигнута одна из целей Платформы действий, принятой на четвертой Всемирной конференции по положению женщин.

6. Она подчеркнула, что при проведении двух ежегодных сессий Комитета, благодаря которым его работа становится более заметной и открываются большие возможности для четкой разработки обязательств по Конвенции, повышается вероятность ее полного осуществления. Это породило большие надежды, оправдание которых требует усиления приверженности членов Комитета своему делу как в период работы сессий, так и в межсессионный период.

7. Специальный советник информировала Комитет о том, что десятое Совещание государств – участников Конвенции будет созвано 17 февраля 1998 года для избрания 12 членов Комитета на четырехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 1999 года.

8. Она информировала Комитет о том, что Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека встретится с членами Комитета 4 февраля 1998 года и на этой встрече можно будет обсудить вопрос о праздновании пятидесятой годовщины принятия Всеобщей декларации прав человека и об укреплении целей и работы договорных органов по гендерной тематике. Она сообщила также, что Специальный докладчик Комиссии по правам человека по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях выразила сожаление в связи с тем, что она не смогла присутствовать на восемнадцатой сессии, как первоначально планировалось, но в то же время Специальный докладчик Комиссии по правам человека по вопросу о ликвидации всех форм религиозной нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений выступит в Комитете 28 января 1998 года.

9. Специальный советник информировала Комитет о том, что в результате реализации предложений Генерального секретаря по реформе Отдел по улучшению положения женщин входит теперь в состав нового департамента – Департамента по экономическим и социальным вопросам, основными областями деятельности которого в соответствии с его мандатом являются нормотворческая, аналитическая работа и оказание консультативных услуг. Он будет заниматься также отслеживанием, анализом и оценкой экономической и социальной политики и тенденций с глобальной, а также с гендерной точки зрения.

10. Специальный советник информировала также Комитет о совещаниях групп экспертов, организованных или совместно проведенных Отделом по темам "Девочки-подростки и их права", "Преследование по признаку пола", "Осуществление женщинами экономических и социальных прав" и "Забота о пожилых людях – гендерные аспекты" в порядке подготовки к сорок второй сессии Комиссии по положению женщин.

11. Она информировала также Комитет о том, что в своем качестве Специального советника Генерального секретаря по гендерным вопросам и по улучшению положения женщин она участвовала в работе совещания "за круглым столом" по теме "Преступления на почве полового насилия", которое проходило в Аруше с 4 по 6 октября 1997 года, и возглавляла межучрежденческую Миссию Организации Объединенных Наций по гендерным вопросам, которая находилась в Афганистане с 12 по 21 ноября 1997 года. В этой связи она отметила, что с нарушениями своих прав человека сталкиваются не одни женщины Афганистана и что особому риску подвергаются женщины и девочки в различных странах мира, особенно в таких странах, находящихся в условиях конфликта, как Руанда, Бурунди и Алжир. Необходимо разработать стратегии в ответ на такие нарушения.

С. Участие

12. В работе сессии приняли участие 21 член Комитета. Г-жа Дезире Бернард участвовала в работе сессии с 19 по 23 января, г-жа Сильвия Картрайт – с 19 по 23 января и с 29 января по 6 февраля, г-жа Аида Гонсалес – с 22 января по 6 февраля, г-жа Гинко Сато – со 2 по 6 февраля и г-жа Ханна Беата Шёпп-Шиллинг – с 27 января по 6 февраля 1998 года. В работе сессии не участвовали г-жа Тендаи Рут Баре и г-жа Мерват Таллауи.

13. Список членов Комитета вместе с указанием продолжительности срока их полномочий содержится в приложении II к настоящему докладу.

Д. Утверждение повестки дня и организация работы

14. Комитет рассмотрел предварительную повестку дня и организацию работы (CEDAW/C/1998/I/1 и Corr.1) на своем 360-м заседании 19 января 1998 года. Повестка дня была утверждена в следующем виде:

1. Открытие сессии.
2. Утверждение повестки дня и организация работы.
3. Доклад Председателя о мероприятиях, проведенных в период между семнадцатой и восемнадцатой сессиями Комитета.
4. Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.
5. Осуществление статьи 21 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.
6. Пути и средства повышения оперативности в работе Комитета.
7. Предварительная повестка дня девятнадцатой сессии.
8. Утверждение доклада Комитета о работе его восемнадцатой сессии.

Е. Доклад предсессионной рабочей группы

15. На своей девятой сессии¹ Комитет постановил созывать перед каждой сессией на пятидневный период предсессионную рабочую группу в целях подготовки перечней вопросов, относящихся ко вторым и последующим периодическим докладам, которые будут рассматриваться Комитетом на соответствующей сессии.

16. В деятельности рабочей группы принимали участие следующие четыре члена, представлявшие разные региональные группы: Эмна Ауидж (Африка), Иванка Корти (Европа), Иоланда Феррер (Латинская Америка и Карибский бассейн) и Сунарьяти Хартоно (Азия и Тихий океан).

17. Рабочая группа подготовила перечни тем и вопросов по последующим докладам четырех государств-участников, а именно: Болгарии, Доминиканской Республики, Индонезии и Мексики.

18. На 365-м заседании 22 января 1998 года Председатель предсессионной рабочей группы внесла на рассмотрение доклад группы (CEDAW/C/1998/I/CRP.1 и Add.1-4). Она информировала членов Комитета о том, что предсессионная рабочая группа впервые обратилась к представителям специализированных учреждений с предложением представить ей информацию в отношении рассматриваемых стран. Информацию представили следующие организации: Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ), Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), Международная организация труда (МОТ) и Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ). В свете представленной информации рабочая

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок пятая сессия, Дополнение № 38 и исправления (A/45/38 и Corr.1), пункты 28-31.

группа согласилась предложить Комитету утвердить эту практику в качестве обычной практики работы предсессионных рабочих групп.

19. Председатель предсессионной рабочей группы информировала также Комитет о том, что в порядке эксперимента группа обратилась к представителям национальных и международных неправительственных организаций с предложением представить ей информацию в отношении рассматриваемых государств-участников. Председатель группы указала, что группа также рекомендует утвердить эту практику в качестве обычной практики работы предсессионных рабочих групп.

20. Комитет принял к сведению доклад предсессионной рабочей группы и согласился просить представителей специализированных учреждений и органов Организации Объединенных Наций, а также национальных и международных неправительственных организаций представлять предсессионной рабочей группе конкретную страновую информацию по тем государствам-участникам, доклады которых представлены на рассмотрение группы.

Г. Состав рабочих групп и организация их работы

21. На своем 360-м заседании 19 января 1998 года Комитет согласовал состав двух своих постоянных рабочих групп: Рабочей группы I для рассмотрения путей и средств повышения оперативности в работе Комитета и Рабочей группы II для рассмотрения путей и средств осуществления статьи 21 Конвенции.

22. В состав Рабочей группы I вошли следующие члены Комитета: Айсе Фериде Аджар, Эмна Ауйдж, Дезире Бернард, Сильвия Картрайт, Иванка Корти, Аурора Хавате де Диос, Иоланда Феррер Гомес, Аида Гонсалес, Сальма Хан, Ким Юн Чон, Линь Шанчжэнь, Ауа Уэдраого, Анна Лиз Риель, Гинко Сато и Конгит Синегоргис.

23. В состав Рабочей группы II вошли следующие члены Комитета: Шарлотта Абака, Карлота Бустело, Сильвия Картрайт, Аурора Хавате де Диос, Аида Гонсалес, Сунарьяти Хартоно, Линь Шанчжэнь, Ауа Уэдраого и Кармель Шалев.

24. Рабочими группами I и II были рассмотрены следующие конкретные вопросы:

а) Рабочая группа I. Отношения со специализированными учреждениями и другими органами Организации Объединенных Наций; взаимоотношения между Комитетом и Специальным докладчиком по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях и другими нетрадиционными механизмами защиты прав человека Организации Объединенных Наций; соответствующие вопросы, рассмотренные на восьмом совещании лиц, председательствующих в договорных органах по правам человека, которое состоялось в Женеве 15-19 сентября 1997 года; доклад по вопросу о повышении долгосрочной эффективности функционирования системы договорных органов Организации Объединенных Наций по правам человека, подготовленный независимым экспертом г-ном Филипом Альстоном; рекомендации, представленные Комитету Подкомиссией по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, и соответствующие рекомендации совещаний групп экспертов, созданных Отделом по улучшению положения женщин после семнадцатой сессии Комитета; и содействие осуществлению Конвенции и работе Комитета посредством предоставления технических и консультативных услуг и доклады, подлежащие рассмотрению на девятнадцатой, двадцатой и двадцать первой сессиях Комитета;

б) Рабочая группа II. Проект общей рекомендации по статье 12 Конвенции в отношении женщин и здоровья и вклад Комитета в празднование пятидесятой годовщины принятия Всеобщей декларации прав человека в виде подготовки документа по вопросу об оговорках по тексту Конвенции.

ГЛАВА III. ДОКЛАД ПРЕДСЕДАТЕЛЯ О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В ПЕРИОД МЕЖДУ СЕМНАДЦАТОЙ И ВОСЕМНАДЦАТОЙ СЕССИЯМИ КОМИТЕТА

25. Председатель Комитета приветствовала участников восемнадцатой сессии Комитета. Она отметила, что после проведения последней сессии Комитета г-жа Тендаи Баре (Зимбабве) была назначена Директором Отдела общего технического обслуживания Секретариата Содружества в Лондоне и что она подала заявление об отставке. Она особо отметила тот ценный вклад, который г-жа Баре внесла в работу Комитета.

26. Председатель информировала членов Комитета о том, что она приняла участие в ряде мероприятий, проведенных Организацией Объединенных Наций, включая Азиатско-тихоокеанское совещание по вопросу о всеобщем присоединении к основным документам в области прав человека, которое было проведено в Аммане, 1-4 сентября 1997 года по инициативе Управления Верховного комиссара по правам человека. Цель совещания заключалась в поощрении ратификации документов в области прав человека. Она отметила, что 17 государств из числа тех, которые приняли участие в совещании, еще не ратифицировали Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Совещание обеспечило полезную возможность для определения факторов, препятствующих ратификации, и стратегий, направленных на их устранение.

27. Председатель приняла участие в восьмом совещании председателей договорных органов по вопросам прав человека, которое состоялось в Женеве 15-19 сентября 1997 года. Она сообщила, что главный пункт повестки дня совещания был посвящен рассмотрению доклада независимого эксперта о "повышении долгосрочной эффективности договорной системы Организации Объединенных Наций в области прав человека". Председатели пришли к выводу о неэффективности и нецелесообразности создания одного договорного органа для осуществления контроля за соблюдением всех конвенций в области прав человека. Они высказали мнение о том, что каждый комитет мог бы изыскать пути для того, чтобы сосредоточить свое внимание на ограниченном числе вопросов, касающихся каждой страны, с тем чтобы сократить объем периодических докладов. Председатели рекомендовали, чтобы члены договорных органов воздерживались от участия в рассмотрении любых аспектов доклада их страны для сохранения беспристрастности, как внешней, так и по существу, и чтобы правительства воздерживались от выдвижения таких кандидатов для избрания в состав договорных органов, политические или прочие функции которых могут быть несовместимы с их обязанностями в качестве независимых экспертов. Председатели обратились к Отделу по улучшению положения женщин с просьбой подготовить аналитический материал по вопросу об учете гендерной проблематики в работе договорных органов Организации Объединенных Наций для его представления на следующей очередной сессии совещания председателей и предложили провести семинар для рассмотрения этих вопросов.

28. Председатель также информировала членов Комитета о работе Копенгагенского семинара по вопросам социального прогресса, состоявшегося 3-5 октября 1997 года, который проводился в рамках последующей деятельности по итогам Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, состоявшейся в 1996 году, и цель которого заключалась в определении взаимосвязи между процессом экономической интеграции и глобализации и социальным положением. 14-16 октября 1997 года Председатель приняла участие в работе регионального симпозиума, организованного Ближневосточным региональным отделением Детского фонда Организации Объединенных Наций в Бейруте, на котором были рассмотрены пути включения аспектов, касающихся Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Конвенции о правах ребенка, в учебные программы юридических учебных заведений в шести арабских государствах. Была обсуждена концепция, касающаяся прав женщин и детей в арабском мире.

29. В период с 19 по 23 октября 1997 года Председатель принимала участие в работе Третьего комитета Генеральной Ассамблеи. В своем заявлении она отметила прогресс, достигнутый в

осуществлении Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, и призвала к дальнейшей ратификации и принятию поправки к пункту 1 статьи 20, касающегося сроков проведения заседаний Комитета.

30. Председатель информировала членов Комитета о том, что она направила странам, которые еще не являются участницами Конвенции, письмо с настоятельным призывом о ее ратификации к 2000 году. Кроме этого, она приветствовала тот факт, что г-жа Анжела Кинг, Специальный советник по гендерным вопросам и улучшению положения женщин, направила тем государствам-участникам, которые не представили свои первоначальные доклады, письмо с настоятельным призывом о скорейшем выполнении ими своего обязательства. Она отметила с удовлетворением, что г-н Джеймс Густав Спет, Администратор Программы развития Организации Объединенных Наций, также направил координаторам-резидентам письмо с просьбой поощрять правительства к ратификации Конвенции или выполнению в соответствии с ней обязательств, касающихся представления докладов, и оказывать, при необходимости, содействие в подготовке первоначальных докладов.

31. Председатель сообщила, что она и три других члена Комитета приняли участие в межрегиональном совещании "за круглым столом" Медицинской ассоциации Содружества по проблемам охраны здоровья женщин, которое было проведено в Лондоне 15-16 ноября 1997 года. Это совещание, которому предшествовал "День диалога" с неправительственными организациями, занимающимися проблемами здравоохранения и репродуктивных прав, позволило внести полезный вклад в разработку Комитетом общей рекомендации, касающейся статьи 12.

32. Председатель отметила, что у нее вызывает озабоченность положение женщин и детей в Алжире и что первоначальный доклад этой страны находится в стадии подготовки и будет рассмотрен Комитетом на одной из его предстоящих сессий.

33. Она также выразила свое разочарование в связи с тем, что Специальный докладчик по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях не смог принять участие в сессии, как это планировалось первоначально, но отметила при этом, что Специальный докладчик по вопросу о ликвидации всех форм религиозной нетерпимости и дискриминации по признаку религии или убеждений и г-жа Мэри Робинсон, Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека, встретятся с членами Комитета. Она выразила благодарность г-же Картрайт и г-же Шалев, которые в период между семнадцатой и восемнадцатой сессиями проделали большую работу для Комитета, связанную с подготовкой документа об оговорках и общей рекомендации по вопросу об охране здоровья женщин.

34. В заключение Председатель отметила, что, несмотря на повышение эффективности функционирования договорных органов, методы работы Комитета можно было бы еще более усовершенствовать и что она приветствовала бы любые предложения в этом отношении.

ГЛАВА IV. РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 18 КОНВЕНЦИИ

А. Введение

35. На своей восемнадцатой сессии Комитет рассмотрел доклады, представленные восьмью государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции: четыре первоначальных доклада; два сводных вторых и третьих периодических доклада; один сводный второй, третий и четвертый периодический доклад и один сводный третий и четвертый периодический доклад.

36. В соответствии с решением, принятым на его тринадцатой сессии в 1994 году, Комитет подготовил по каждому рассмотренному докладу свои заключительные замечания. Ниже излагаются заключительные замечания Комитета по докладам государств-участников, подготовленные членами Комитета, и резюме вступительных заявлений представителей государств-участников. Более подробная информация о рассмотрении Комитетом упомянутых докладов содержится в кратких отчетах.

В. Рассмотрение докладов государств-участников

1. Первоначальные доклады

Азербайджан

37. Комитет рассматривал первоначальный доклад Азербайджана (CEDAW/C/AZE/1) на своих 361, 362 и 367-м заседаниях, проходивших соответственно 20 и 23 января 1998 года (см. CEDAW/C/SR.361, 362 и 367).

38. Представитель правительства Азербайджана информировал Комитет о том, что 20 января в Азербайджане отмечается Национальный день памяти жертв тоталитаризма. Результатом борьбы за независимость стало принятие Верховным советом Азербайджанской Республики 30 августа 1991 года Декларации о восстановлении государственной независимости Азербайджанской Республики, а затем 18 октября 1991 года – Конституционного акта о государственной независимости.

39. С обретением независимости в Азербайджане началось осуществление социально-экономических и политических преобразований, однако, по словам представителя правительства, на положении в стране сказался социально-экономический кризис и вооруженная агрессия со стороны Армении, от которой пострадало практически все население страны. Помимо этого, 85 процентов населения по-прежнему находится за чертой бедности. В стране также имеется огромное число беженцев и вынужденных переселенцев, включая женщин и детей.

40. Несмотря на эти трудности, правительство придает важное значение осуществлению международных договоров по правам человека, включая и Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, к которой Азербайджан безоговорочно присоединился в июне 1995 года. Четвертая Всемирная конференция по положению женщин, проходившая в Пекине 4-15 сентября 1995 года, и осуществление ее решений на национальном уровне также имеют важное значение в плане обеспечения прав женщин в Азербайджане.

41. Первоначальный доклад Азербайджана был подготовлен через год после присоединения страны к этой Конвенции в период экономических трудностей, оккупации 20 процентов ее территории и при наличии более миллиона беженцев и вынужденных переселенцев. Эти факторы оказали негативное воздействие на осуществление Конвенции.

42. Представитель Азербайджана представил всеобъемлющий ретроспективный анализ того, как изменилось положение женщин в стране, и особо отметил вклад известных общественных деятелей-женщин в этот процесс.

43. Недавно в стране был создан специальный Государственный комитет по делам женщин, и теперь правительство активно проводит политику обеспечения равных прав и равных возможностей. Такой подход создал основу для взаимодействия с неправительственными организациями.

44. Комитет был проинформирован о том, что в новой конституции страны, принятой в 1995 году, подчеркивается принцип равноправия мужчин и женщин. Юридически женщинам полностью гарантируются права человека и свобода от дискриминации. Однако сложное социально-экономическое положение привело к резкому снижению уровня жизни населения и повышению уровня безработицы, что повлекло за собой повсеместное распространение нищеты как среди мужчин, так и женщин. Серьезную озабоченность также вызывают высокие уровни младенческой и материнской смертности.

45. Многие женщины в Азербайджане имеют довольно высокий уровень образования, а с 1996 года число женщин, стремящихся получить высшее образование, превышает число мужчин. Однако в рядах безработных насчитывается больше женщин, чем мужчин, и на руководящих должностях всех уровней они по-прежнему составляют меньшинство. В парламенте страны женщины занимают лишь 12 процентов мест, а среди работников управленческого звена их доля составляет всего 20 процентов. На рынке труда женщины в основном заняты в сфере здравоохранения, социального обеспечения, образования и культуры.

46. Особую озабоченность у правительства Азербайджана вызывает значительное число беженцев и вынужденных переселенцев, среди которых женщины и дети составляют большинство. В настоящее время правительство осуществляет широкий диапазон мер, направленных на вовлечение беженцев и вынужденных переселенцев в общественную жизнь и в экономическую деятельность.

47. Правительство Азербайджана сознает, что для достижения полного равенства между мужчинами и женщинами предстоит сделать еще очень многое. В связи с этим правительство заверило Комитет в том, что оно намерено и впредь осуществлять все необходимые меры по выполнению обязательств, налагаемых Конвенцией.

Заключительные замечания Комитета

Введение

48. Комитет выразил правительству Азербайджана свою признательность за то, что после провозглашения независимости страны оно ратифицировало эту Конвенцию без каких-либо оговорок.

49. Комитет с удовлетворением отметил тот факт, что первоначальный доклад представлен через год после ратификации Конвенции, и приветствовал дополнительную информацию, представленную делегацией высокого уровня в ходе ее превосходного выступления.

Факторы и трудности, сказывающиеся на осуществлении Конвенции

50. Комитет признал, что Азербайджан действительно сталкивается с серьезными социально-экономическими и политическими проблемами, обусловленными трудностями послевоенного

периода, большим числом беженцев, а также переходом к демократическому правлению и рыночной экономике. В связи с этим он отметил то обстоятельство, что серьезные социально-экономические проблемы, с которыми сталкивается данное государство-участник, оказывают негативное воздействие на все его население, 85 процентов которого находится за чертой бедности. Такое положение особенно сказывается на женщинах, составляющих большинство населения страны и большинство беженцев и вынужденных переселенцев, и препятствует всестороннему осуществлению Конвенции.

Позитивные аспекты

51. Комитет также выразил свое удовлетворение тем, что текст Конвенции был переведен на азербайджанский язык и широко распространен среди населения страны.

52. Комитет принял к сведению выраженную делегацией государства-участника готовность укреплять национальные механизмы по улучшению положения женщин и привлекать неправительственные организации к осуществлению целей Платформы действий, принятой на четвертой Всемирной конференции по положению женщин.

53. Комитет отметил тот факт, что большое число женщин занимается профессиональной деятельностью и участвует в культурной жизни страны, причем довольно значительная доля женщин участвует в процессе принятия решений.

54. Комитет приветствовал сообщение о создании, при содействии Детского фонда Организации Объединенных Наций, шести региональных центров по планированию семьи, которые будут оказывать помощь в вопросах, касающихся репродуктивного здоровья, большому числу женщин и мужчин.

55. Комитет также приветствовал сообщение о том, что в стране предлагается создать женский банк, который будет предоставлять займы и кредиты малым предприятиям, организуемым женщинами.

Вопросы, вызывающие озабоченность

56. Комитет выразил озабоченность по поводу того, что, хотя в конституции и провозглашается равенство прав и свобод мужчин и женщин, ни в самой конституции, ни в законодательных актах не содержится определения дискриминации, при этом в стране не существует механизмов для эффективного привлечения к ответственности за проявления дискриминации в отношении женщин.

57. Комитет обеспокоен тем, что правительство Азербайджана до сих пор не разработало национальный план осуществления Платформы действий.

58. Комитет был также обеспокоен тем, что, хотя Азербайджан и является светским государством, в котором выполнение положений Конвенции не представляет особых трудностей, правительство, как представляется, пока еще недостаточно привержено делу устранения глубоко укоренившихся патриархальных предрассудков и предотвращения угрозы появления фундаменталистских тенденций, что препятствует всестороннему осуществлению Конвенции, особенно мер, о которых идет речь в статье 5.

59. Комитет выразил сожаление по поводу того, что роль соответствующих национальных механизмов пока еще четко не определена, что не позволяет выработать комплексную и последовательную стратегию для всестороннего вовлечения женщин в процесс развития в стране.

60. Комитет с озабоченностью отметил, что в стране по-прежнему наблюдается несоответствие между юридическим и фактическим равенством, в частности в том, что касается осуществления

статей 10 и 11 Конвенции, а также наличие большого числа женщин с высоким уровнем образования, живущих за чертой бедности.

61. Комитет обеспокоен тем, что, хотя права женщин, перечисленные в статье 11 Конвенции, гарантируются конституцией, уровень безработицы среди женщин постоянно растет, и для решения этой проблемы не принимается никаких мер.

62. Комитет выразил свою обеспокоенность тем, что пункт 1 статьи 4 Конвенции, в котором говорится о принятии временных специальных мер, направленных на ускорение установления фактического равенства между мужчинами и женщинами, не используется в качестве основания для устранения неравноправия между ними, особенно в том, что касается трудоустройства женщин и вовлечения их в политическую деятельность, а также оказания помощи женщинам из числа беженцев и вынужденных переселенцев.

63. Комитет особо обеспокоен высоким уровнем материнской и младенческой смертности, а также тем, что правительство не в полной мере использует возможности получения чрезвычайной международной помощи в этой области.

64. Комитет серьезно обеспокоен недостаточностью мер по оценке масштабов и по борьбе с насилием в отношении женщин, особенно с учетом того, что социально-экономические и материальные трудности, как правило, способствуют увеличению числа случаев проявления насилия, особенно в семье.

65. Комитет также выразил серьезную озабоченность в связи с тем, что женщины становятся жертвами проституции и объектом торговли. По мнению Комитета, сами законы, направленные на решение этих проблем, и их применение могут носить дискриминационный характер и не всегда обеспечивать уважение прав жертв или приводить к положительным результатам. Например, Комитет отметил, что принудительные медицинские осмотры проституток при отсутствии аналогичных мер в отношении их клиентов носят дискриминационный характер и могут приводить к обратным результатам.

66. Широкое использование аборт в качестве одного из основных средств планирования семьи вызывает тревогу. Комитет также обеспокоен общим состоянием здоровья женщин, особенно с учетом распространения туберкулеза и других инфекционных заболеваний.

67. Комитет выразил свою обеспокоенность положением женщин в сельских районах, особенно в том, что касается здравоохранения и санитарного просвещения, а также социальной защиты, о которых говорится в статье 14 Конвенции.

68. Сознавая сложность экономического положения страны и наличие трудностей, связанных с достижением долгосрочного урегулирования проблемы беженцев, Комитет все же выразил свою обеспокоенность крайне неблагоприятным материальным положением женщин-беженцев и их психологическим состоянием. Он также отметил, что женщинам из числа беженцев не уделялось достаточного внимания, поскольку никто даже не обратился за помощью в соответствующие международные учреждения.

Предложения и рекомендации

69. Комитет рекомендовал правительству принять необходимые меры в целях обеспечения соблюдения и эффективного осуществления положений Конвенции. В частности, он рекомендовал включить в конституцию страны или в соответствующие законы определение дискриминации, аналогичное тому, которое содержится в статье 1 Конвенции. Он также рекомендовал отразить положения Конвенции в национальном законодательстве, особенно в области здравоохранения, образования и трудовой деятельности.

70. Комитет предложил правительству Азербайджана с помощью соответствующего законодательства определить роль национальных механизмов по улучшению положения женщин и обеспечить эти механизмы необходимыми людскими и бюджетными ресурсами.

71. Комитет предложил разработать национальный план действий по осуществлению Пекинской платформы действий и развивать тесное сотрудничество с неправительственными правозащитными организациями и другими представителями гражданского общества в целях повышения информированности населения в вопросах, касающихся положения женщин, и проведения кампаний по преодолению традиционных стереотипных представлений о роли мужчин и женщин.

72. Комитет рекомендовал соответствующим национальным учреждениям рассмотреть вопрос о целесообразности и необходимости специальных временных мер, направленных, в частности, на расширение участия женщин в работе директивных органов.

73. Комитет далее рекомендовал разработать, при содействии Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения, соответствующие программы в области планирования семьи, с тем чтобы более не допускать использования аборт для этой цели и тем самым уменьшить угрозу, которую представляет эта опасная процедура для здоровья матери.

74. Комитет рекомендовал правительству пересмотреть законодательство, касающееся эксплуатации женщин и торговли ими, с тем чтобы устранить его дискриминационный характер.

75. Комитет также рекомендовал предоставлять женщинам из числа беженцев и мигрантов соответствующую информацию, с тем чтобы защитить их от лиц, занимающихся торговлей женщинами и эксплуатацией женщин для целей проституции.

76. Комитет рекомендовал правительству предпринять собственные усилия и оказать поддержку усилиям неправительственных организаций по оценке масштабов распространения всех форм насилия в отношении женщин в Азербайджане, а также разработать программы и принять меры, направленные на борьбу с насилием.

77. Комитет рекомендовал ознакомить с положениями Конвенции широкую общественность страны, и в частности учителей, работников социальной сферы, сотрудников правоприменительных органов, сотрудников пенитенциарных учреждений, медицинских работников, судей и представителей других профессий, причастных к осуществлению положений Конвенции.

78. Комитет рекомендовал ввести в школах и университетах учебно-ознакомительный курс по проблематике прав человека, в том числе и по Конвенции.

79. Комитет просил широко распространить в Азербайджане эти заключительные замечания, с тем чтобы население страны, и особенно ее правительство, руководители административных органов и политические деятели, были осведомлены о принятых мерах по обеспечению фактического равноправия между мужчинами и женщинами и о необходимых дальнейших усилиях в этом направлении. Он также просил правительство продолжать широкое распространение, в частности среди женских и правозащитных организаций, текстов Конвенции, общих рекомендаций Комитета, Пекинской декларации и Платформы действий.

Хорватия

80. Комитет рассматривал первоначальный доклад Хорватии (CEDAW/C/CRO/1) на своих 363, 364 и 368-м заседаниях 21 и 23 января 1998 года (см. CEDAW/C/SR.363, 364 и 368).

81. Представитель Хорватии указала на то, что ее страна присоединилась к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин без оговорок 8 октября 1991 года.

Первоначальный доклад охватывает период до 1994 года и следующий доклад будет объединенным вторым и третьим докладом.

82. Представитель информировала Комитет о том, что на момент представления первоначального доклада основное внимание в ее стране уделялось вопросам установления мира. При этом она подчеркнула, что только в условиях мира и развития демократии женщины смогут добиться улучшения своего положения во всех областях. В Хорватии наконец-то воцарились более или менее прочный мир, стабильность и безопасность, что позволило взяться за решение задач социального развития и поощрения и защиты прав человека. Улучшение положения женщин и расширение их прав и возможностей во всех областях жизни общества имеют важное значение для полного достижения социальной справедливости в демократическом обществе.

83. В мае 1996 года была создана Комиссия правительства Республики Хорватии по вопросам равноправия, которая после проведения консультаций с женскими неправительственными организациями разработала на основе Пекинской платформы действий национальную политику, направленную на достижение равноправия мужчин и женщин. Эта политика была одобрена правительством в декабре 1997 года.

84. Национальная политика предусматривает осуществление конкретных мер по достижению конкретных целей в областях принятия политических решений, экономики и экономического положения женщин, здравоохранения и образования, прав человека женщин и насилия в отношении женщин в условиях войны и мира.

85. Другой представитель проинформировала Комитет об осуществлении Конвенции в области отправления правосудия. Она отметила, что конституционные права хорватских женщин защищает омбудсмен и что как женщины, так и мужчины имеют право пользоваться всеми законными средствами защиты, предоставляемыми судебными органами. В стране принято новое уголовное законодательство, вступившее в силу с 1 января 1998 года. Она представила статистические данные о насилии в отношении женщин, изнасилованиях во время пребывания в браке, домогательствах на сексуальной почве, проституции (включая международную проституцию) и о других преступных действиях. Выявленные в таких действиях тенденции способствовали внесению изменений в уголовный кодекс. Однако преступления совершаются как мужчинами, так и женщинами, и жертвами преступлений в равной мере становятся и мужчины, и женщины.

86. Ряд законодательных актов содержит специальные положения, направленные на защиту семьи, и, в частности, на защиту женщины, являющейся матерью и обеспечивающей уход за членами семьи. Женщинам предоставляются особые права, что не является проявлением дискриминации в отношении мужчин, права которых также признаются. Родительство рассматривается как совместная ответственность, и это отражено в законодательстве и в подзаконных актах.

87. Запрещается применение труда женщин на работах, требующих больших физических нагрузок, на подземных и подводных работах и на любых работах, отнесенных к числу вредных для здоровья женщин. Законом запрещается работа женщин в ночное время, если это не разрешено с учетом специальных обстоятельств и условий. Работодателям запрещается запрашивать информацию, не имеющую отношения к вопросам занятости, и это является одним из средств защиты беременных женщин от дискриминации по месту работы.

88. За время представления первоначального доклада законодательство в области здравоохранения изменилось незначительно. Была дана характеристика системе медицинского страхования, были названы причины помещения больных в стационарные лечебные учреждения и было отмечено, что статистические данные о прерывании беременности говорят о самом низком за все время количестве аборт и выкидышей.

89. Принятая в декабре 1997 года национальная политика в области обеспечения равноправия, направленная на осуществление Пекинской платформы действий, была разработана с целью поощрения равноправия мужчин и женщин и является документом, обязательным для исполнения министерствами и другими органами. Эта политика, которая была разработана в сотрудничестве с неправительственными организациями и Комиссией по вопросам равноправия состоит из двух частей: анализа существующей ситуации и конкретных мероприятий в основных проблемных областях.

90. Представитель завершила свое выступление анализом конкретных статей Конвенции и информацией о ходе их выполнения. Она указала на высокий уровень безработицы среди женщин, хотя женщинам предоставлены равные возможности в сфере образования и занятости.

Заключительные замечания Комитета

Введение

91. Члены Комитета поздравили правительство Хорватии с безоговорочной ратификацией Конвенции и с удовлетворением отметили, что первоначальный доклад страны подготовлен в соответствии с руководящими принципами и содержит всеобъемлющие данные о положении женщин в Хорватии.

92. Члены Комитета выразили удовлетворение по поводу отличных устных выступлений членов делегации Хорватии, которые дополнили и обновили информацию, содержащуюся в письменном докладе. Члены Комитета выразили признательность правительству Хорватии за направление делегации высокого уровня во главе с заместителем министра труда и социальных дел. Это свидетельствует о приверженности государства-участника целям и задачам Конвенции и о его высокой оценке работы Комитета.

93. Члены Комитета выразили далее удовлетворение по поводу содержательных ответов, данных членами делегации на данные ими вопросы. Это говорит об искреннем стремлении Хорватии устранить недостатки, отмеченные членами Комитета в ходе представления доклада государства-участника.

Позитивные аспекты

94. Члены Комитета особо отметили заслугу правительства в том, что положения Конвенции получили отражение в национальном законодательстве Хорватии и что любой гражданин может сослаться на них в суде.

95. Члены Комитета приветствовали учреждение в Хорватии Комиссии по вопросам равноправия. Они приветствовали также национальную политику, направленную на обеспечение равноправия, которая была принята в целях осуществления Пекинской платформы действий. Члены Комитета выразили благодарность за предоставление им материалов с изложением национальной политики.

96. Члены Комитета дали высокую оценку усилиям, предпринимаемым правительством Хорватии в целях налаживания сотрудничества с гражданским обществом и неправительственными организациями, и усилиям, которые оно планирует предпринять в будущем в целях дальнейшего развития сотрудничества с неправительственными организациями, в частности с учетом наличия в Хорватии высококомпетентных и активно действующих женских неправительственных организаций. Члены Комитета особо отметили тот факт, что национальная политика предусматривает сотрудничество с такими организациями.

97. Комитет с удовлетворением отметил, что устные ответы членов делегации свидетельствовали об их готовности уделять больше внимания тем направлениям и проблемам, о которых говорили

члены Комитета. В этой связи члены Комитета с большим удовольствием выслушали устное заверение правительства страны изучить в свете предложений членов Комитета следующие вопросы:

- a) необходимость принятия мер по устранению стереотипных представлений, в соответствии с которыми роль женщины ограничивается выполнением материнских и домашних обязанностей;
- b) необходимость принятия мер по активизации участия женщин в политической жизни;
- c) назначение заместителя омбудсмана, который занимался бы непосредственно правами женщин;
- d) необходимость улучшения информированности общественности о Конвенции, с тем чтобы она чаще применялась в рамках всей судебной системы;
- e) возможность внедрения системы запретительных судебных приказов, в частности с целью защиты женщин, подвергающихся насилию в семье;
- f) необходимость налаживания диалога и координации усилий с профсоюзами в осуществлении мер, направленных на обеспечение защиты женщин в сфере трудоустройства, в частности с целью борьбы с незаконными требованиями к женщинам со стороны работодателей, такими, как требование воздерживаться от беременности в течение определенного периода после поступления на работу;
- g) необходимость расширения помощи членам семьи, в частности женщинам, которые заботятся о престарелых членах семьи;
- h) необходимость сбора более подробной информации о положении женщин в сельских районах.

98. Члены Комитета с большим удовлетворением отметили наличие программ по оказанию помощи женщинам с особыми потребностями.

99. Члены Комитета выразили признательность за информацию о принимаемых мерах по искоренению стереотипных представлений о женщине в системе образования. Они выразили также удовлетворение в связи с принятием мер, направленных на включение образования в области прав человека в школьные программы.

100. На членов Комитета в целом произвели большое впечатление система здравоохранения в Хорватии и явная приверженность правительства курсу на всеобщий охват населения медицинскими услугами.

Факторы и трудности, влияющие на осуществление Конвенции

101. Комитет отметил, что в связи с недавним участием страны в вооруженном конфликте Хорватия сталкивается с серьезными социально-экономическими трудностями. Одним из последствий этого конфликта является наличие большого числа беженцев и перемещенных лиц. Комитет также отметил, что определенные трудности обусловлены переходом страны к рыночной экономике и демократическим политическим институтам. Комитет указал на то, что в отсутствие политики, учитывающей гендерные факторы, и мер по предотвращению негативного воздействия переходных процессов эти преобразования могут пагубно отразиться на реализации женщинами их прав человека и существенно затруднить осуществление Конвенции.

Основные проблемные области

102. Несмотря на ряд разъяснений, данных членами делегации в ходе устных ответов, члены Комитета продолжали испытывать весьма серьезную обеспокоенность по поводу высказанной в докладе государства-участника точки зрения о том, что сами женщины несут всю полноту ответственности за то, что они неактивно участвуют в жизни общества. Это дало ему основания полагать, что у правительства нет четкого представления о косвенной и структурной дискриминации и ее влиянии на положение женщин.

103. У членов Комитета вызвал особенно серьезную обеспокоенность постоянный акцент, который делается на роли женщины как матери и лица, обеспечивающего уход за членами семьи, во многих положениях хорватского законодательства. Хотя положения законодательства об охране материнства имеют важное значение, члены Комитета обеспокоены тем, что заострение внимания на этой стороне жизни женщин способствует усилению традиционных и стереотипных представлений о роли женщин, что, как правило, ограничивает всестороннее участие женщин в жизни общества. Члены Комитета выразили мнение, что, несмотря на то, что женщины в Хорватии высокообразованные и широко представлены в составе рабочей силы, от правительства требуется тщательный и гендерный анализ того акцента, который делается на материнстве по сравнению с ролью женщины в общественной жизни, с тем чтобы обеспечить фактическое равенство полов в хорватском обществе в будущем.

104. Комитет выразил свою обеспокоенность тем, что в ряде районов не проводится сбор данных. В частности, Комитет был обеспокоен тем, что женщинам, проживающим в условиях нищеты, не уделяется должного внимания и что по этому вопросу не имеется никаких статистических данных с разбивкой по признаку пола. Он также отметил отсутствие таких данных по ВИЧ/СПИДу и достоверных данных по беременности в подростковом возрасте.

105. Комитет с обеспокоенностью отметил, что из-за весьма сложного этнического и религиозного состава населения Хорватии в ее докладе не приводятся данные о социально-экономическом и политическом положении женщин из числа меньшинств.

106. Члены Комитета с обеспокоенностью отметили точку зрения правительства, в соответствии с которой говорить о неравенстве полов каждый раз, когда затрагивается вопрос о равенстве мужчин и женщин, нет необходимости. Члены Комитета выразили мнение, что это может способствовать сокрытию и сохранению, в частности, фактического неравенства, и указали на то, что включение гендерного аспекта во все дискуссии по вопросам равноправия имеет исключительно важное значение для повышения информированности о гендерных вопросах и содействия национальным программам по защите прав женщин.

107. Хотя членов Комитета вновь заверили в том, что им будет предоставлена информация в подтверждение того, что государственные обвинители принимают в производство жалобы лиц, подвергнувшихся насилию в семье, они выразили обеспокоенность по поводу адекватности мер, принимаемых с целью поощрить женщин обращаться с жалобами, и по поводу того факта, что возбуждение дела государственными обвинителями *ex officio* или по жалобе третьих сторон не предусмотрено в законодательстве о насилии в семье.

108. Члены Комитета выразили обеспокоенность по поводу наличия доказательств того, что религиозные организации оказывают негативное влияние на политику правительства в отношении женщин и тем самым препятствуют всестороннему осуществлению Конвенции.

109. Что касается здравоохранения, то члены Комитета были особенно обеспокоены тем, что в связи с финансовыми трудностями правительство собирается сократить в первую очередь расходы на услуги по охране репродуктивного здоровья женщин. Они были также обеспокоены сообщениями о том, что в некоторых больницах врачи отказываются от производства аборт по религиозным или другим соображениям. По мнению членов Комитета, это ущемляет репродуктивные права женщин.

Предложения и рекомендации

110. Члены Комитета рекомендовали правительству Хорватии продолжать осуществлять и укреплять принимаемые им меры по расширению прав и возможностей для женщин и по выдвигению гендерных вопросов на передний план. Они приветствовали конкретные антидискриминационные меры, объектом которых являются количественные показатели и квоты, в частности в таких областях, как выдвижение женщин на политические и руководящие должности в государственных органах, где темпы прогресса в достижении фактического равноправия женщин являются неудовлетворительными.

111. Члены Комитета настоятельно призвали правительство Хорватии придерживаться его устного заявления о том, что оно намерено глубже рассмотреть вопросы, очерченные в пункте 97 выше, в целях принятия мер в ответ на замечания членов Комитета.

112. Члены Комитета настоятельно призвали правительство Хорватии принять дополнительные меры, направленные на содействие признанию разнообразной роли, которую женщины играют в обществе. С этой целью они обратили внимание на необходимость разъяснения общественности Хорватии важного значения справедливого распределения семейных обязательств между женщинами и мужчинами и их "обязанностей по уходу" за членами семьи.

113. Комитет рекомендовал правительству ознакомиться с имеющейся информацией по вопросу о дискриминации, которая носит косвенный и структурный характер. Он подчеркнул, что именно правительство, а не сами женщины в первую очередь несут ответственность за осуществление стратегий по искоренению этих форм дискриминации.

114. Члены Комитета просили правительство Хорватии включать в будущие доклады более подробную информацию по статье 6 Конвенции. Члены Комитета просят представить дополнительные данные о положении женщин, занимающихся проституцией. Члены Комитета были бы также признательны за получение более подробной информации по проблеме торговли женщинами, в частности женщинами-мигрантами, и о мерах, принимаемых для осуществления законодательства в этой области.

115. Комитет рекомендовал правительству Хорватии собрать и представить данные о социально-экономическом положении и политическом статусе женщин из числа меньшинств в целях разработки конкретной политики, направленной на удовлетворение потребностей различных групп населения.

116. Члены Комитета просили представлять в будущих докладах более подробную информацию о положении женщин-инвалидов.

117. Члены Комитета настоятельно рекомендовали правительству предпринять шаги, которые гарантировали бы осуществление женщинами своих репродуктивных прав посредством, в частности, предоставления им возможности для производства аборт в государственных больницах. Рекомендуются, чтобы правительство в полной мере изучило влияние абортов на здоровье женщин, в частности последствия, связанные с сокращением расходов на противозачаточные средства, и осуществило стратегии, направленные на устранение всех факторов, оказывающих пагубное влияние на здоровье женщин.

118. Члены Комитета настоятельно призвали правительство Хорватии предпринять необходимые шаги по вовлечению неправительственных организаций в подготовку следующего доклада страны для Комитета.

119. Члены Комитета просили правительство страны обеспечить широкое распространение в Хорватии настоящих замечаний, с тем чтобы ее общественность, и особенно руководящие

работники государственных учреждений и политические деятели, были осведомлены о мерах, принимаемых в целях обеспечения фактического равноправия женщин, и о дальнейших планах в этой области. Комитет также просил правительство продолжать широкое распространение, особенно среди женских и правозащитных организаций, текстов Конвенции, общих рекомендаций Комитета, Пекинской декларации и Платформы действий.

Зимбабве

120. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Зимбабве (CEDAW/C/ZWE/1) на своих 366-м, 367-м и 372-м заседаниях 22 и 27 января 1998 года (см. CEDAW/C/SR.366, 367 и 372).

121. Представитель Зимбабве заявила о приверженности ее правительства полному осуществлению Конвенции и достижению равенства полов. В этой области достигнут большой прогресс, включая создание Национального механизма улучшения положения женщин и Межведомственного комитета по правам человека. Разработаны также Национальная программа действий и Перспектива на период до 2020 года, введены в действие соответствующие правовые нормы и во всех министерствах назначены координаторы по гендерным вопросам. Несмотря на это, существующее негативное отношение к женщинам и дискриминационные нормы обычного права и практика по-прежнему обуславливают медленное продвижение на пути улучшения положения женщин.

122. В ходе подготовки доклада проводились консультации со специализирующимися по гендерной проблематике и вопросам развития неправительственными организациями и исследовательскими организациями, которые активно занимаются также вопросами поощрения равенства полов.

123. Представитель отметила, что в 1997 году в конституцию были внесены поправки и что теперь в ней содержатся четкие положения, запрещающие дискриминацию по признаку пола, а также заявила, что дискриминация женщин запрещается и в других правовых документах, в том числе в законе о ликвидации дискриминации по признаку пола.

124. В 1981 году в качестве Национального механизма улучшения положения женщин было создано министерство по делам общинного развития и по делам женщин. Хотя это министерство впоследствии было упразднено, Национальный механизм продолжает действовать, и во всех министерствах назначены координаторы по гендерным вопросам.

125. Представитель отметила, что учрежден Межведомственный комитет по правам человека, который консультирует правительство по вопросам прав человека, и что нарушения прав человека, в том числе нарушения по признаку пола, могут расследоваться омбудсменом.

126. Были установлены судебные процедуры, направленные на улучшение обращения с пострадавшими, включая положения, допускающие дачу показаний в отдельной комнате. Насилие в отношении женщин остается серьезной проблемой, и для сотрудников полиции и судебных работников организована учебная подготовка с уделением особого внимания гендерным вопросам.

127. Предусмотрено осуществление антидискриминационных мер, особенно в таких областях, как образование, занятость и участие в политической жизни и процессе принятия решений, однако стереотипные представления о роли мужчин и женщин по-прежнему влияют на взгляды многих жителей Зимбабве. В этой связи правительство приступило к реализации программы по пересмотру школьных учебников и разработке учебного курса по правам человека, который будет преподаваться в школах начального и среднего уровня.

128. Представитель отметила, что ВИЧ/СПИД является серьезной проблемой в Зимбабве и что эта пандемия усилила бремя, лежащее на женщинах. Сельские женщины, как правило, по-прежнему намного беднее женщин, проживающих в городах.

129. В завершение представитель отметила, что Национальный механизм улучшения положения женщин составил перечень законодательных актов, которые не соответствуют положениям Конвенции. Кроме того, Конвенция переведена на два основных местных языка, и ее упрощенный вариант распространен среди широких слоев населения.

Заключительные замечания Комитета

Введение

130. Члены Комитета поздравили правительство с безоговорочной ратификацией Конвенции и приветствовали первоначальный доклад государства-участника, в котором содержится всеобъемлющий и откровенный анализ препятствий на пути осуществления Конвенции. Члены Комитета с удовлетворением отметили также, что доклад был подготовлен в консультации с неправительственными организациями. Была выражена также признательность за дополнительную информацию, представленную в рамках устного выступления. Члены Комитета приветствовали делегацию высокого уровня, включающую министра по национальным вопросам, по вопросам занятости и кооперативов.

Позитивные аспекты

131. Члены Комитета высоко оценили твердую приверженность правительства улучшению положения женщин и выразили ему свою признательность за создание после достижения независимости Национального механизма улучшения положения женщин, а также за назначение в каждом министерстве координатора по гендерным вопросам.

132. Члены Комитета с удовлетворением отметили также внесение в конституцию поправок, направленных на запрещение любого акта дискриминации по признаку пола.

133. Члены Комитета отметили заслугу правительства в том, что текст Конвенции был переведен на местные языки для целей его более широкого распространения.

134. Комитет с удовлетворением отметил осуществление правительством Зимбабве ряда инициатив, включая разработку национальной гендерной политики в целях осуществления Пекинской платформы действий.

135. Комитет с удовлетворением отметил учреждение Межведомственного комитета по правам человека и укрепление управления омбудсмана, которое теперь может расследовать действия полиции и сил безопасности. Эти меры способствуют признанию прав человека и реализации этих прав женщинами.

136. Члены Комитета приветствовали разработку правительством четкой и целенаправленной национальной политики в отношении женщин, которая соответствует международным соглашениям, в частности Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

137. Комитет приветствовал организацию для сотрудников полиции учебной подготовки, включающей гендерные вопросы, и создание судов, уделяющих особое внимание положению пострадавших.

138. Комитет также приветствовал применение практики позитивных действий в отношении образования, обеспечения занятости и участия в политической деятельности, в частности в работе местных советов.

Факторы и трудности, отражающиеся на осуществлении Конвенции

139. Члены Комитета с большой озабоченностью отметили, что, хотя национальные законы гарантируют равное положение женщин, наличие и применение норм обычного права сохраняет дискриминацию в отношении женщин, особенно в семье. Они выразили свое неудовлетворение по поводу существующего традиционного отношения к женщинам, которое способствует сохранению негативных представлений о роли женщин в обществе, что препятствует их эмансипации.

140. Комитет выразил свою озабоченность негативным воздействием программ структурной перестройки на положение женщин, особенно в сфере образования, здравоохранения и занятости.

Основные вопросы, вызывающие озабоченность

141. Члены Комитета выразили свою озабоченность по поводу того, что до сих пор являются допустимыми такие дискриминационные традиционные практики, как выкуп, полигамия и калечащие операции на гениталиях у женщин. Хотя согласно конституции любой акт дискриминации по признаку пола является преступлением и, кроме того, практика выплаты выкупа объявлена противозаконной, в традиционном и обычном праве дискриминация сохраняется до сих пор.

142. Члены Комитета с озабоченностью отметили также, что большое число видов насилия в отношении женщин, особенно в обществе и в семье, законодательством в качестве такового не признается. Насилие в отношении женщин является серьезным нарушением прав человека женщин. Кроме того, правительство не обеспечивает достаточной поддержки в целях оказания помощи жертвам насилия, такой, как осуществление программ реабилитации и предоставление временных приютов.

143. Члены Комитета выразили свою озабоченность по поводу того, что министерство по национальным вопросам, по вопросам занятости и кооперативов, выполняющее функции Национального механизма по улучшению положения женщин, не обладают реальной властью или полномочиями для инициирования и осуществления мер в области политики по ликвидации дискриминации в отношении женщин.

144. Члены Комитета признали эффективность решения об учреждении координаторов по гендерным вопросам во всех министерствах, поэтому они с озабоченностью отметили отсутствие функционального центрального органа по координации с собственным регулярным бюджетом.

145. Члены Комитета обеспокоены низким уровнем участия женщин в процессе принятия решений.

146. Члены Комитета выразили свое неудовлетворение по поводу того, что проститутки преследуются по закону, в то время как их клиенты остаются безнаказанными. Члены Комитета отметили, что женщины из неимущих слоев населения, женщины-мигранты и женщины из других маргинальных групп находятся в особо уязвимом положении и часто в целях выживания вынуждены заниматься проституцией. Комитет с озабоченностью отметил отсутствие данных и программ, касающихся женщин, занимающихся проституцией. Это, по мнению Комитета, свидетельствует о том, что правительство должным образом не выполняет требования, содержащиеся в статье 6 Конвенции.

147. Комитет выразил глубокую обеспокоенность масштабами распространения эпидемии ВИЧ/СПИДа, особенно среди молодых женщин, которые составляют 84 процента инфицированных в возрастной группе 15–19 лет и 55 процентов в возрастной группе 20–29 лет. Комитет отметил, что такое положение дел вызывает особую озабоченность из-за опасности заражения новорожденных в процессе родов или во время грудного вскармливания.

148. Комитет также обеспокоен сообщениями о том, что в ряде случаев врачи отказываются оказывать услуги в области планирования семьи подросткам, ведущим половую жизнь, хотя никаких запретов на такие услуги в стране не существует.

149. Комитет выразил свою озабоченность тем, что во многих случаях женщины из сельских районов находятся в более уязвимом положении в силу их низкого социального статуса и их традиционной дискриминации. Помимо этого, у женщин из сельских районов более продолжительный рабочий день, чем у других групп населения.

150. Члены Комитета озабочены отсутствием систем поддержки, позволяющих беременным подросткам продолжать обучение в школе. Они выразили также свое неудовлетворение по поводу того, что не были представлены подробные статистические данные, касающиеся подростковой беременности.

Предложения и рекомендации

151. Члены Комитета настоятельно призвали правительство взять на себя более упреждающую роль путем осуществления конкретных мер по ликвидации всех дискриминационных обычаев и практики.

152. Члены Комитета настоятельно призвали правительство пересмотреть функции Национального механизма в целях предоставления ему полномочий и финансовых ресурсов для инициирования и осуществления программ в области политики по ликвидации дискриминации в отношении женщин. Национальный механизм должен действовать также в качестве органа по согласованию деятельности всех координаторов по гендерным вопросам в министерствах. С помощью Национального механизма, ориентированного как на женщин, так и на мужчин, следует организовать кампанию по повышению уровня информированности населения в отношении равенства полов. Следует организовать также с привлечением средств массовой информации кампанию по пропаганде позитивного образа женщин.

153. Комитет рекомендовал распространить программы профессиональной подготовки, учитывающие гендерные факторы, на все сектора, включая сектор здравоохранения.

154. Члены Комитета далее рекомендовали, чтобы президенту и членам правительства на регулярной основе представлялась краткая информация о прогрессе в осуществлении Конвенции и Пекинской платформы действий и чтобы именно они несли ответственность за обеспечение учета гендерных факторов в деятельности их соответствующих ведомств.

155. Комитет рекомендовал в качестве специальной временной меры использование позитивных действий для повышения статуса женщин во всех сферах общества.

156. Члены Комитета рекомендовали также, чтобы правительство расширило функции управления омбудсмана, с тем чтобы оно могло рассматривать жалобы, касающиеся дискриминации по признаку пола в частной жизни и частном секторе.

157. Члены Комитета рекомендовали кодифицировать законы о семье и нормы обычного права, включив в соответствующие кодексы только те традиционные обычаи и практику, которые способствуют достижению равноправия и расширению возможностей и прав женщин.

158. Комитет настоятельно рекомендовал правительству в полной мере выполнять положения статьи 6 Конвенции посредством разработки и осуществления социально-экономических программ по оказанию помощи женщинам, которые вынуждены зарабатывать себе на жизнь проституцией. Комитет также рекомендовал правительству вести постоянный учет масштабов распространения проституции, с тем чтобы использовать эти данные для разработки упомянутых программ помощи.

159. Ввиду того, что, по мнению правительства, одной из главных причин женской смертности в Зимбабве являются подпольные аборты, Комитет рекомендовал правительству пересмотреть закон об абортах, с тем чтобы либерализовать и декриминализировать эту процедуру.

160. Комитет призвал правительство активизировать усилия по борьбе с распространением ВИЧ/СПИДа и принять меры по обеспечению доступа всех женщин, и особенно девочек подросткового возраста, к информации и услугам в области охраны репродуктивного здоровья.

161. Комитет предложил правительству обеспечить для взрослого населения страны и для молодежи возможности для повышения информированности в вопросах, касающихся половой жизни, и получения практических услуг в области планирования семьи.

162. Члены Комитета просили представить в следующем докладе более подробные сведения и адекватную информацию о всех формах насилия в отношении женщин, а также о проституции и торговле женщинами.

163. Комитет просил представить в следующем докладе подробную информацию о беременности в подростковом возрасте и о возможностях молодых матерей продолжать учебу в школах.

164. Комитет рекомендовал правительству Зимбабве продолжать свои усилия, направленные на осуществление Пекинской платформы действий. Он также рекомендовал создать функциональный центральный координирующий орган с его собственным бюджетом в целях ускорения осуществления государственной гендерной политики и программ по улучшению положения женщин.

165. Комитет просил правительство при планировании и осуществлении мер, направленных на улучшение положения женщин, руководствоваться его общими рекомендациями.

166. Комитет также просил правительство Зимбабве обеспечить широкое распространение изложенных выше заключительных замечаний, с тем чтобы население Зимбабве, и особенно руководители государственных учреждений и политические деятели, были осведомлены о мерах, которые принимаются в целях обеспечения фактического равноправия женщин, и дальнейших шагах в этом направлении. Помимо этого, Комитет просил правительство продолжать широкое распространение, особенно среди женских и правозащитных организаций, текстов Конвенции, общих рекомендаций Комитета и Пекинской декларации и Платформы действий.

Чешская Республика

167. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Чешской Республики (CEDAW/C/CZE/1) на своих 370–371–м заседаниях 26 января 1998 года и на своем 373–м заседании 27 января 1998 года (см. CEDAW/C/SR.370 и 373).

168. Внося на рассмотрение доклад, представитель Чешской Республики отметила, что со времени представления первоначального доклада ее страны прошло свыше двух лет и что в этой связи в своем выступлении она остановится на важных изменениях в вопросах защиты прав женщин как индивидуумов.

169. Представитель упомянула о ратификации ряда документов Международной организации труда (МОТ), в том числе конвенции МОТ № 89, 100 и 101. Она сослалась также на ряд принятых мер по проведению законодательной реформы, включая внесение поправок в Закон о занятости (1/1991); Закон о заработной плате рабочих (1/1992); Закон о заработной плате служащих (143/1992); и Закон о пенсионном страховании (155/1995). Затем представитель кратко проинформировала Комитет о различиях в пенсионных правах при выходе в отставку между женщинами и мужчинами и среди женщин в зависимости от числа детей.

170. Хотя за период с 1994 года коренных изменений в медицинском или социальном страховании не произошло, некоторые пособия, выплачиваемые в рамках медицинского страхования, в 1995 году были включены в систему государственных социальных пособий в целях сведения их воедино в рамках единой системы обеспечения поддержки семьям с детьми.

171. Последние изменения привели к формированию гражданского общества, включая женские организации, что обусловило проведение мероприятий, конференций и практикумов, на которых рассматриваются специфические женские проблемы, такие, как насилие в семье, насилие в отношении женщин вообще и женщины, пострадавшие от преступных деяний.

172. Затем представитель кратко остановилась на специальных программах в интересах женщин, касающихся образования и профессиональной подготовки, и описала некоторые социально-экономические факторы, в значительной мере влияющие на положение женщин в обществе и на рынке труда. Она отметила также важное значение детских садов и их связь с уровнем занятости среди женщин.

173. Представитель отметила, что в декрете № 261/97 конкретно указываются работы и рабочие места, на которых запрещено применять труд соответственно всех женщин, беременных женщин, матерей в течение девяти месяцев после родов и молодежи. Она упомянула также о проектах законодательства, в которых устанавливаются стандарты в отношении гигиены труда и техники безопасности.

174. Представитель сослалась на ряд программ и проектов в области охраны здоровья женщин, центральное место в которых занимает главным образом репродуктивное здоровье женщин, включая программы и проекты, касающиеся ВИЧ/СПИДа.

175. Представитель заявила, что проституция – хотя она и не рассматривается в качестве уголовного преступления – становится все более острой проблемой, которая связана главным образом с незаконной миграцией. Она выразила также озабоченность по поводу того, что организованная проституция по-прежнему является для преступных группировок выгодным источником получения денежных средств. Чешская Республика приняла ряд мер по борьбе с проституцией, включая создание специального подразделения по выявлению организованной преступности.

176. Представитель упомянула об основах чешской правовой системы, которая защищает права женщин с уделением особого внимания отдельным гражданам и которая зиждется на принципе единообразной, всеобщей и равной защиты как мужчин, так и женщин.

177. В заключение своего выступления представитель Чешской Республики отметила, что она готова ответить на вопросы членов Комитета, с тем чтобы они могли получить полное и объективное представление о положении женщин в Чешской Республике.

Заключительные замечания Комитета

Введение

178. Члены Комитета выразили признательность правительству Чешской Республики за демонстрируемую им после обретения страной независимости явную приверженность делу поощрения прав человека своих граждан, а также за безоговорочную ратификацию Конвенции, они также с удовлетворением отметили позитивное восприятие делегацией Чешской Республики высказанных ими замечаний и предложений.

179. Члены Комитета приветствовали дополнительную и обновленную информацию, представленную в устном докладе представителя Чешской Республики, как материалы,

способствующие более глубокому пониманию ими положения женщин и степени осуществления Конвенции в Чешской Республике.

Позитивные аспекты

180. Члены Комитета были особенно удовлетворены включенной в устный доклад делегации информацией о создании в рамках министерства труда и социальных дел межведомственного координационного механизма. Они особенно приветствовали также сообщение об усилиях по выработке Комиссией по положению женщин Национального плана, в основу которого заложены положения Пекинской платформы действий.

181. Члены Комитета отметили, что в отношении положения женщин в Чешской Республике были достигнуты значительные успехи, в частности в области образования, участия женщин в экономической жизни и создания служб социальной поддержки, в частности по уходу за детьми.

182. Члены Комитета с удовлетворением отметили высокие стандарты медицинского обслуживания вообще и охраны здоровья матери в частности, существующие на всей территории Чешской Республики. В этом контексте с особым удовлетворением были отмечены характерные для Чешской Республики исключительно низкие показатели младенческой и перинатальной смертности.

183. Комитет выразил свое удовлетворение тем, что в правовой системе Чешской Республики предусматривается верховенство международных договоров над национальным законодательством и что в Конституции страны, Хартии основных прав и свобод и ряде других кодексов содержатся многочисленные положения, касающиеся равноправия.

Факторы и трудности, влияющие на осуществление Конвенции

184. Члены Комитета отметили, что в докладе Чешской Республики и во вступительном слове, с которым обратилась к Комитету представитель этой страны, прослеживается проявляющаяся в деятельности правительства всеобъемлющая тенденция к восприятию женщин в качестве матерей и в контексте семьи, а не в качестве индивидуумов как таковых и независимых субъектов в государственной сфере. Члены Комитета сочли, что такое восприятие является главным препятствием для осуществления Конвенции, поскольку оно отражает существенное непонимание таких важнейших концепций, как роль полов, косвенная дискриминация и фактическое неравенство.

185. Члены Комитета были вынуждены констатировать, что, несмотря на стремление правительства к улучшению условий жизни женщин в Чешской Республике, оно не в полной мере осознает структурные и культурные причины неравенства полов. Вырвавшись из пут тоталитарного государства, в котором особое внимание уделялось полной занятости женщин и организованному уходу за детьми, нынешняя политика Чешской Республики в отношении женщин и семьи характеризуется чрезмерным подчеркиванием функций женщин, связанных с материнством и семьей. По мнению Комитета, отсутствие каких-либо специальных мер по повышению статуса женщин, за исключением мер, касающихся охраны беременности и материнства, является основным препятствием на пути полного осуществления Конвенции.

Основные вопросы, вызывающие озабоченность

186. Члены Комитета с озабоченностью отметили, что чешское законодательство не содержит четкого определения дискриминации и/или положений, направленных на устранение фактического неравенства между женщинами и мужчинами.

187. Несмотря на то, что Комитет приветствовал создание в структуре министерства труда и социальных вопросов межведомственного координационного комитета по вопросам, касающимся женщин, он считает, что этот орган не может в полной мере выполнять функции национального механизма. Он также считает, что отсутствие такого механизма, обеспеченного необходимыми ресурсами и персоналом, является серьезным препятствием на пути осуществления Конвенции и Пекинской платформы действий.

188. Члены Комитета весьма озабочены неадекватным и снижающимся уровнем представленности женщин на руководящих должностях в политической и экономической областях и тем, что правительство явно не придает значения этому явлению. Это выражается в отсутствии каких-либо специальных временных мер по исправлению положения, а также готовности правительства рассмотреть вопрос о любых мерах такого рода.

189. Комитет с беспокойством отметил также уменьшение числа женских неправительственных организаций за период после создания Чешской Республики. Комитет выразил мнение, что наличие активного гражданского общества, в котором выражаются самые различные мнения и взгляды по вопросам, касающимся равенства между женщинами и мужчинами, создает весьма благоприятные условия для поощрения такого равенства. Он также призвал правительство сотрудничать с неправительственными организациями, представляющими интересы и позиции различных групп женщин, в реализации положений Конвенции и обеспечении контроля за их соблюдением.

190. Комитет с особой обеспокоенностью отметил отсутствие специального законодательства, направленного на пресечение насилия в отношении женщин, и выразил тревогу в связи с утверждением правительства о том, что в таком законодательстве нет необходимости. Комитет считает серьезнейшим недостатком отсутствие данных о масштабах и распространенности такого насилия в Чешской Республике, а также отсутствие информации о каких-либо превентивных мерах и/или программах, направленных на оказание помощи жертвам насилия, повышение осведомленности общественности об этой проблематике и ознакомление с этим вопросом медико-санитарных работников и работников правоохранительных органов.

191. Комитет был обеспокоен отсутствием мер и программ, предусматривающих поощрение в средствах массовой информации позитивного представления о женщинах как о полноправных действующих лицах во всех областях и на всех уровнях общественной жизни и выполнения мужчинами своих семейных обязанностей наравне с женщинами.

192. Комитет с озабоченностью отметил, что проституция и торговля женщинами рассматриваются в Чешской Республике исключительно в контексте борьбы с организованной преступностью. Эти преступления тесно связаны с переходным периодом в экономике и социально-политическими изменениями. Комитет признал, что проституции и торговле женщинами способствуют такие неблагоприятные аспекты этих событий, как рост безработицы и обострение проблемы нищеты.

193. Комитет заявил, что политика создания в Чешской Республике школ "домоводства", которые, хотя формально и не сегрегированы по признаку пола, предназначены главным образом для обучения девочек и их подготовки к выполнению традиционных стереотипных ролей, стимулирует стереотипное отношение к женщинам и мужчинам. То же самое касается практики принятия в некоторые школы лишь мальчиков ввиду "различных физических возможностей мужчин и женщин". Комитет, подчеркнув важное значение поощрения девочек и мальчиков к выбору

нетрадиционных областей исследований, что должно привести к ликвидации дискриминации в отношении женщин, выразил глубокое беспокойство по поводу существования таких школ.

194. Комитет выразил свою озабоченность тем, что правительство, как представляется, неохотно направляет девушек на учебу по научно-техническим специальностям.

195. Комитет был весьма озабочен сохраняющимся неравенством между мужчинами и женщинами и вытеснением женщин на низкооплачиваемые и неквалифицированные работы, что стало результатом процесса приватизации и рационализации экономики.

196. Комитет с озабоченностью отметил чрезмерно покровительственный характер мер по охране здоровья беременных и матерей, а также слишком ранний возраст выхода женщин на пенсию. Он также отметил, что активная пропаганда образа женщины-матери и хранительницы очага может лишь усугубить негативное воздействие политики экономических реформ на положение женщин.

197. Комитет был крайне встревожен данными о значительном количестве искусственных аборт в Чешской Республике, особенно с учетом широкой доступности противозачаточных средств. Он выразил далее свое разочарование по поводу отсутствия информации и подготовки для медико-санитарных работников по вопросам контрацепции. Ввиду того, что в устном докладе была представлена неполная информация, Комитет не был в полной мере удовлетворен сообщенными ему данными об общем состоянии здоровья женщин в Чешской Республике.

198. Комитет был особенно разочарован тем, что он не получил ответов на свои вопросы, касающиеся осуществления статей 7, 8 и 16 Конвенции в ходе ответных выступлений представителей Чешской Республики. В частности, Комитет выразил особую обеспокоенность по поводу причин крайне высокого количества разводов в стране, и его интересует, обеспечивается ли правовая защита женщин, находящихся в фактическом браке.

Предложения и рекомендации

199. Комитет рекомендовал включить в Конституцию страны и другие соответствующие законы определение дискриминации, аналогичное тому, которое приведено в статье 1 Конвенции.

200. Комитет рекомендует правительству Чешской Республики предпринять активные усилия для создания обладающего надлежащими ресурсами национального механизма, который имел бы четкий мандат на осуществление положений Конвенции, координацию этого процесса и контроль за тем, как эти положения выполняются. Он далее рекомендует, чтобы Чешская Республика как будущий член Европейского союза использовала опыт стран Европейского союза и предпринимала усилия для получения от этих стран помощи при разработке механизма и проведении обзора своего законодательства и политики в вопросах, касающихся ликвидации дискриминации в отношении женщин.

201. Комитет настоятельно призвал правительство Чешской Республики рассмотреть ее планы в отношении принятия специальных временных мер по обеспечению участия женщин в политической и экономической деятельности на руководящих должностях. Он рекомендует в этом контексте установить количественные цели и показатели, а также разработать план действий с графиком его осуществления для содействия занятию женщинами таких должностей в этих областях.

202. Комитет также настоятельно рекомендовал принять специальный закон о пресечении насилия в отношении женщин и одновременно поощрять осуществление просветительских программ в средствах массовой информации для повышения осведомленности общественности в этом вопросе. Он рекомендовал проводить специальные занятия по этому вопросу с сотрудниками правоохранительных и судебных органов, с адвокатами, работниками системы здравоохранения и другими специалистами, которые касаются этой проблемы.

203. Комитет рекомендовал провести всеобъемлющее исследование и анализ того, каким образом переходный период, который переживает страна в экономической и социально-политической областях, отразился на положении женщин. Такое исследование следует проводить с учетом гендерных факторов, с тем чтобы определить различия в воздействии переходного периода на женщин и на мужчин и разработать дифференцированную политику по улучшению их положения.

204. Комитет настоятельно рекомендовал разработать и проводить эффективную политику по борьбе с проституцией и торговлей женщинами. Комитет заметил, что меры по борьбе с этими преступлениями потребуют не только предоставления услуг жертвам и наказания виновных, но и разработки и осуществления всеобъемлющей национальной социально-экономической политики, направленной на расширение имеющихся у женщин возможностей. В этой связи он рекомендовал правительству принять эффективные меры по борьбе с обнищанием женщин и улучшению их экономического положения с целью предотвращения торговли женщинами и проституции.

205. Комитет настоятельно призвал правительство приступить к реализации конкретных учебных программ по просвещению медико-санитарных работников и проведению широкомасштабных кампаний по распространению среди населения информации об использовании противозачаточных средств и случаях злоупотребления искусственными абортами как средством планирования семьи.

206. Комитет особо подчеркнул необходимость поощрения формирования представления о женщинах как о личностях и независимых участниках общественной жизни и рекомендовал правительству предпринимать всеобъемлющие, систематические, ориентированные на конкретные цели усилия по обеспечению того, чтобы существующее сегодня в законодательстве, политике и правительственных органах позитивное восприятие роли женщин в частной сфере сопровождалось таким же отношением к их функциям в сфере общественной жизни. В этой связи Комитет рекомендует также правительству поощрять мужчин к выполнению семейных обязанностей наравне с женщинами через общественные кампании в средствах массовой информации, школьные учебные планы и путем принятия специальных временных мер, например мер, позволяющих мужчинам фактически пользоваться отпуском по уходу за ребенком.

207. Комитет просил правительство Чешской Республики широко распространить по всей стране настоящие заключительные замечания, с тем чтобы общественность, и особенно руководители государственных учреждений и политические деятели, были осведомлены о мерах, которые принимаются в целях обеспечения фактического равноправия женщин, и дальнейших шагах в этом направлении. Комитет также просил правительство продолжать широкое распространение, особенно среди женских и правозащитных организаций, текстов Конвенции, общих рекомендаций Комитета, Пекинской декларации и Платформы действий.

2. Объединенные вторые и третьи периодические доклады

Болгария

208. Комитет рассмотрел второй и третий сводный периодический доклад Болгарии (CEDAW/C/BGR/2-3) на своих 373-м и 374-м заседаниях 28 января 1998 года (см. CEDAW/C/SR.373 и 374).

209. Этот сводный доклад охватывает период до 3 ноября 1994 года, и к нему были приложены документ, в котором обновляется информация, содержащаяся в письменном докладе, а также основной документ, содержащий информацию о политических, правовых и социальных структурах в Болгарии.

210. В своем выступлении представитель обратила внимание на тот факт, что за период после представления Болгарией первоначального доклада в 1985 году страна приступила к процессу радикальных политических и экономических преобразований. В 1991 году была принята новая

Конституция. Представитель указала на ряд трудностей, с которыми страна столкнулась в переходный период, в том числе на тот факт, что за период с 1990 года в стране сменилось семь различных правительств. Экономические условия также были тяжелыми. Вместе с тем Комитету было сообщено о том, что экономическое положение стало улучшаться, о чем свидетельствует расширение иностранных инвестиций, и на первую половину 1998 году был спрогнозирован небольшой рост ВВП.

211. Представитель признала, что коммунистическая эпоха оставила Болгарии в наследство такое общество, в котором обеспечивалось юридическое, а не фактическое равенство женщин. Она выразила от имени правительства своей страны приверженность принятию дальнейших мер по улучшению фактического положения женщин в соответствии с Конвенцией. Она сослалась на тот факт, что в мае 1992 года Болгария сняла свою оговорку к пункту 1 статьи 29 Конвенции в отношении юрисдикции Международного Суда. Она рассказала также о тех мерах, которые правительство Болгарии принимает с целью обеспечить перевод и распространение текста Конвенции по всей стране. Представитель выразила от имени правительства убежденность в том, что равенство между женщинами и мужчинами является обязательным условием демократии.

212. Представитель подчеркнула, что в статье 6 Конституции Болгарии гарантируется равенство прав и запрещается дискриминация. Кроме того, Комитету было сообщено, что, хотя не существует специальных законов по вопросам прав человека и равенства полов, в статье 5 Конституции предусматривается инкорпорация во внутреннем праве международных договоров, участником которых является Республика Болгария.

213. Представитель привела статистические данные, показывающие, что за период с 1970–1980 годов в Болгарии значительно снизилась младенческая смертность. Она отметила существенное увеличение числа внебрачных детей в Болгарии и сообщила, что, по мнению правительства, это свидетельствует о наличии у женщин более гибкого, чем это было ранее, выбора среди семейных партнерств.

214. Представитель рассказала о некоторых мерах, которые были приняты в целях улучшения положения цыганских детей, особенно в сфере образования. Было подготовлено несколько докладов о положении цыганского меньшинства, и по этому вопросу проводились различные консультации со специализированными учреждениями. Вопрос о положении цыганского меньшинства был затронут при рассмотрении предложения о приеме Болгарии в члены Европейского союза, и дальнейшие меры будут осуществляться в сотрудничестве с Европейским союзом.

215. Комитету было сообщено о мерах, принятых правительством Болгарии в целях претворения в жизнь Пекинской декларации и Платформы действий. Сразу после четвертой Всемирной конференции по положению женщин была учреждена межправительственная комиссия. Комиссия разработала в сотрудничестве с женскими неправительственными организациями национальный план действий. Он был утвержден Советом министров в июле 1996 года, и было принято решение учредить постоянный межправительственный совет для наблюдения за его осуществлением. В настоящее время функции координационного механизма Комиссии выполняет министерство иностранных дел.

216. Представитель упомянула предложение правительства назначить уполномоченного, которому можно было бы поручить наблюдение за тем, как соблюдаются права человека женщин и обеспечивается их равноправие. В настоящее время подготавливается законопроект, и на 1998 год запланировано два семинара, которые будут посвящены обсуждению этого предложения.

217. Представитель сообщила, что был достигнут ряд весьма значительных успехов в том, что касается обеспечения участия женщин в процессе принятия решений и в политической жизни. В

некоторых министерствах число женщин значительно превосходит число мужчин. Аналогичная ситуация наблюдается в судебных органах.

218. Представитель упомянула проблему безработицы среди женщин и отметила, что еще имеют место случаи дискриминации в отношении женщин, выражающиеся в том, что некоторые наниматели предпочитают набирать на вакантные должности мужчин или очень молодых женщин, не обремененных семьями. Было признано, что уровень безработицы среди женщин выше, чем среди мужчин.

219. Представитель заявила, что одной из основных задач правительства была и остается борьба с преступностью. Она упомянула, в частности, меры, принятые в целях укрепления положений, направленных на борьбу с незаконной торговлей людьми, и подчеркнула приверженность правительства делу расширения международного и регионального сотрудничества в этой области.

220. Комитету было сообщено, что, хотя случаи насилия в семье, имеющие следствием тяжкие и легкие телесные повреждения, рассматриваются в качестве уголовных преступлений, разбирательство может быть начато лишь по получении жалобы от пострадавшего лица. Представитель признала, что насилие в семье еще не рассматривается в Болгарии в качестве нарушения прав человека и что необходимо проводить больше кампаний по повышению осведомленности в этом вопросе. Парламент рассматривает в настоящее время законопроект, в котором будет предусматриваться уголовное наказание за акты насилия, совершаемые в семьях в отношении детей, в том числе девочек.

221. Представитель отметила в заключение, что правительство проявляет приверженность делу осуществления Конвенции и ожидает получения от Комитета рекомендаций в этом отношении.

Заключительные замечания Комитета

222. Комитет с удовлетворением принял к сведению второй и третий сводный периодический доклад Болгарии. Комитет приветствовал тот факт, что были предприняты усилия для обновления информации и представления ответов на вопросы, заданные предсессионной рабочей группой.

223. Комитет сделал приветственное заявление в адрес делегации высокого уровня, возглавлявшейся заместителем министра иностранных дел.

224. Комитет с признательностью отметил усилия, предпринятые в целях представления ответов на вопросы, заданные экспертами во время устной презентации. Делегация смогла представить в весьма короткие сроки определенную ценную информацию, которая в значительной степени помогла Комитету понять условия, в которых находятся женщины в Болгарии. Вместе с тем Комитет отметил, что делегация не ответила на многие вопросы, препровожденные правительству Болгарии предсессионной рабочей группой, а некоторые из представленных ответов были недостаточно конкретными. Помимо этого, многие вопросы, заданные членами Комитета во время устной презентации, сделанной делегацией, остались без ответа. Хотя Комитет принял во внимание тот факт, что для подготовки ответов были установлены ограниченные сроки, он просил, чтобы в следующем докладе были даны ответы на эти вопросы.

Позитивные аспекты

225. Комитет выразил удовлетворение в связи с тем, что Болгария сняла свою оговорку к статье 29 Конвенции.

226. Комитет отметил, что в конституции Болгарии формально закреплено равноправие мужчин и женщин.

227. Комитет также отметил выраженное во многих устных выступлениях стремление правительства Болгарии улучшить в соответствии с Конвенцией фактическое и юридическое положение женщин, которые в настоящее время несут непропорционально тяжелое бремя, связанное с радикальными политическими и экономическими преобразованиями в стране.

228. Комитет с большим удовлетворением отметил проведенные в Болгарии в последние годы преобразования, направленные на обеспечение уважения прав человека и основных свобод. В частности, Комитет выразил удовлетворение в связи с признанием правительством того, что демократия невозможна без полноправного участия женщин в процессе принятия решений и во всех других областях жизни.

229. Комитет приветствовал предложение правительства учредить должность уполномоченного по правам человека, который мог бы также заниматься вопросами, связанными с правами женщин и равенством. Комитет с удовлетворением отметил, что в комментарии члена делегации была признана важность обеспечения уполномоченного необходимыми ресурсами и четкими полномочиями для рассмотрения гендерных вопросов.

230. Комитет выразил удовлетворение в связи с тем, что в Болгарии был принят Национальный план действий по осуществлению Пекинской декларации и Платформы действий. Комитет также с удовлетворением отметил предпринятые усилия по созданию органа для контроля за осуществлением этого плана, а именно межправительственной комиссии. Было принято к сведению сообщение члена делегации о том, что в скором времени в ходе процесса административной реформы будет определен статус комиссии, и Комитет изъявил желание получить дополнительную информацию по этому вопросу в следующем докладе государства-участника.

Факторы и трудности, сказывающиеся на осуществлении Конвенции

231. Комитет отметил сложный экономический и политический этап, на котором в настоящее время находится Болгария в процессе перехода к демократии и обществу, ориентированному на рынок.

232. Комитет выразил мнение о том, что предыдущие идеологические установки, включая прошлые настойчивые утверждения о существовании формального или юридического равенства, в настоящее время, как представляется, затрудняют правильное понимание сложного вопроса о дискриминации, например, вопроса о структурной и косвенной дискриминации, что еще более усугубляет фактическое неравенство женщин.

233. Комитет указал на то, что сохраняющийся акцент на роли женщин как матерей в сочетании с широкой системой социальной защиты женщин-матерей ведет к увековечению половых ролевых стереотипов и уменьшению роли и ответственности отцов, связанных с воспитанием детей. Из-за этого правительству в настоящее время трудно пропагандировать новые концепции мужских и женских ролей, не вмешиваясь снова в сферу индивидуального выбора и устремлений.

Основные моменты, вызывающие озабоченность

234. Комитет с озабоченностью отметил, что правительство Болгарии не совсем четко понимает смысл пункта 1 статьи 4 Конвенции. По смыслу этой статьи временные специальные меры или позитивные действия представляют собой программы, направленные на создание более благоприятных условий для женщин по сравнению с мужчинами. Они предполагают отход от формального равноправия на определенный период времени в целях достижения фактического равноправия в долгосрочном плане. Ссылка представителя Болгарии на то, что женщины могут выходить на пенсию в более раннем возрасте, не считается мерой, которая входит в категорию позитивных действий.

235. Приветствуя создание комиссии по контролю над осуществлением национального плана действий, Комитет отметил, что женщины преобладают в департаменте иностранных дел, и одобрил стремление вовлечь женщин в деятельность этой комиссии. Комитет выразил мнение о том, что препятствием для осуществления Конвенции может стать тот факт, что комиссии не найдено должное место в соответствующей структуре.

236. Комитет отметил тот факт, что в конституции Болгарии провозглашен принцип равенства между мужчинами и женщинами, однако отсутствие определения дискриминации, аналогичного приведенному в статье 1 Конвенции, вызывает у него озабоченность.

237. Комитет обеспокоен тем, что правительство Болгарии не принимает мер по включению положений Конвенции в национальное законодательство.

238. Комитет также обеспокоен отсутствием каких-либо специальных законов, направленных на обеспечение фактического и юридического равенства между мужчинами и женщинами, а также тем, что правительство пока не продемонстрировало стремления ввести в ближайшем будущем специальные временные меры.

239. Комитет отметил, что в докладах не отражена какая-либо стратегия правительства в отношении национального механизма по рассмотрению женской проблематики и осуществлению Конвенции. Он выразил обеспокоенность по поводу того, что было упущено ценное время для создания такого механизма и учета гендерного аспекта в рамках всей политики, что, по мнению Комитета, является особенно важным во время радикальных общественных и экономических преобразований. Информация, полученная в ходе устного представления и касающаяся учреждения межправительственной комиссии для координации деятельности в рамках Национального плана

действий по женской проблематике, внесла определенную ясность, однако цели Национального плана действий, сроки его выполнения и объем выделенных на его осуществление ресурсов по-прежнему не совсем ясны. Комитет по-прежнему озабочен тем, что в настоящее время, как представляется, отсутствует мощный национальный механизм.

240. Комитет был особенно встревожен огромным числом людей, живущих за чертой бедности в Болгарии, которое, по сведениям делегации, составляет около 80 процентов населения. Это вызывает озабоченность, поскольку женщины, и особенно престарелые, являются наиболее вероятными жертвами нищеты.

241. Комитет обеспокоен тем, что в Болгарии значительное число женщин с высоким уровнем образования лишены возможности участвовать в процессе принятия решений и их знания и навыки в полной мере не используются для развития страны.

242. Проблема насилия в отношении женщин в Болгарии как в публичной, так и частной сфере является одной из проблем, вызывающих главную озабоченность Комитета. Определенная информация была представлена в ответ на вопросы, поднятые в предсессионной рабочей группе, однако Комитет поинтересовался тем, была ли в полной степени признана ответственность правительства (вытекающая из факта ратификации Конвенции и из общей рекомендации № 19, принятой Комитетом) за принятие мер, направленных на решение этой проблемы на всех уровнях. Комитет выразил озабоченность по поводу того, что юридическое разбирательство в случае насилия в семье может возбуждаться лишь по жалобе жертвы.

243. Хотя о мерах по борьбе с торговлей женщинами была представлена некоторая информация, Комитет продолжает беспокоить вопрос о том, насколько адекватными были меры, принятые до настоящего времени. Комитет встревожен масштабами этой проблемы, касающейся как болгарских женщин, втянутых организованной преступностью в проституцию в других европейских странах, так и женщин из других стран, втянутых в проституцию в Болгарии. Комитет отметил обязательство правительства уделять первоочередное внимание международному сотрудничеству по этой проблеме и выразил надежду на то, что информация о достигнутом прогрессе будет приведена в следующем докладе этого государства-участника.

244. Комитет серьезно обеспокоен уровнем безработицы среди женщин в Болгарии. Его также тревожит то, что правительство представило противоречивую информацию об уровне безработицы среди женщин в сравнении с безработицей среди мужчин. Высокий уровень безработицы среди женщин Болгарии, несмотря на высокий уровень их образования, явно требует серьезного внимания и усилий по изменению такого положения.

245. Хотя делегация описала ряд мер, которые были приняты в целях улучшения положения цыганских детей, Комитет был обеспокоен в связи с тем, что весьма высокий процент цыганских детей не учатся в школе. Была подчеркнута необходимость предоставления детям стимулов для продолжения школьного обучения и потребность в просвещении их родителей в отношении важного значения продолжения детьми школьного обучения.

246. В докладах говорится о том, что в Болгарии исключительно высокой является доля женщин, особенно молодых женщин, прибегающих к абортам. Комитет выразил тревогу в связи с тем, что, как представляется, аборт используется в качестве одного из методов планирования семьи. Хотя делегация предоставила некоторую дополнительную информацию в своем устном сообщении, Комитет по-прежнему обеспокоен вопросом о том, какие меры принимаются для обеспечения надлежащего доступа женщин к противозачаточным средствам. Комитету также не удалось составить представление о причинах повышения процента внебрачных детей, и он запросил дополнительную информацию по этому вопросу. Он также обеспокоен тем, что правительство не располагает статистическими данными о масштабах распространения наркомании и венерических заболеваний, включая ВИЧ/СПИД, с разбивкой по признаку пола.

247. Комитет считал, что ему была предоставлена неадекватная информация о положении сельских женщин и о том, в какой мере они выиграли в результате проведения аграрной и других видов реформы в сельскохозяйственном секторе.

248. Комитет выразил обеспокоенность тем, что в докладе не представлена информация о социально-экономическом положении и политическом статусе женщин различных религиозных и этнических меньшинств Болгарии.

249. Комитет просил правительство Болгарии представить в его следующем докладе ответы на все вопросы, заданные членами предсессионной рабочей группы и членами Комитета во время устного представления доклада. Комитет также просил уделить особое внимание и представить подробную информацию по мерам, направленным на изменение политики и традиционных представлений о роли женщин в семье, на устранение устаревших стереотипов из школьных учебников и других аспектов системы образования, с тем чтобы решить юридические, экономические и социальные проблемы, с которыми сталкиваются женщины, имеющие детей и возглавляющие домашние хозяйства, искоренить все формы дискриминации женщин в сфере занятости, расширить доступ женщин к бесплатной юридической помощи и повысить уровень жизни женщин в сельских районах.

250. Комитет настоятельно рекомендовал правительству включить в текст конституции и других соответствующих законов определение дискриминации, аналогичное приведенному в статье 1 Конвенции.

251. Комитет рекомендовал, чтобы, несмотря на экономические трудности, связанные с переходным периодом, правительство уделяло приоритетное внимание формированию сильного и эффективного национального механизма по улучшению положения женщин в Болгарии, обеспечив его необходимыми людскими и финансовыми ресурсами. Комитет отметил, что особое внимание следует уделить месту этого механизма в структуре правительства, с тем чтобы добиться максимальной эффективности его работы. Страны с переходной экономикой имеют уникальную возможность улучшать положение женщин в процесс успешного перехода к демократии и свободной рыночной экономике. Благодаря этому они могут избежать закрепления структурной дискриминации и необходимости последующих фундаментальных изменений в будущем.

252. Комитет рекомендовал, чтобы в процессе принятия правительством мер в целях создания надлежащего национального механизма по поощрению прав женщин использовался опыт других стран Европы, которые уже прошли через этот процесс. Комитет просил представить дополнительную информацию об осуществлении Национального плана действий в следующем докладе этого государства-участника.

253. Комитет самым настоятельным образом призвал правительство Болгарии назначить уполномоченного в соответствии с предложением, в настоящее время рассматриваемым парламентом. Комитет далее настоятельно призвал правительство обеспечить выделение достаточных ресурсов для того, чтобы это должностное лицо могло эффективно выполнять свои функции. Уполномоченному должен также быть предоставлен четкий мандат на деятельность по решению гендерных вопросов.

254. Комитет настоятельно рекомендовал принять в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции временные специальные меры во всех областях, где в них есть необходимость, особенно в области занятости и принятия политических решений, с целью ускорить достижение фактического равенства женщин и мужчин в Болгарии. Комитет предложил правительству дополнительно рассмотреть характер и роль антидискриминационных мер. Эксперты Комитета готовы предоставить дополнительную информацию и помощь правительству в этой области.

255. Комитет рекомендовал укрепить законодательные меры по защите женщин от всех форм насилия как в общественной, так и в частной жизни. В частности, следует предусмотреть

положение о судебном преследовании правонарушителей даже в отсутствие жалобы со стороны жертвы. Комитет рекомендовал разработать ряд медицинских, психологических и других мер, предназначенных для оказания помощи женщинам-жертвам насилия и для искоренения распространенных взглядов на насилие в семье как на частную проблему, а также поощрять женщин обращаться за помощью. Имеется целый спектр стратегий, в том числе предусматривающих использование популярной музыки, театра и т.п., при содействии со стороны гражданского общества и женских организаций. Комитет просил, чтобы правительство Болгарии включило информацию о мерах, принятых по борьбе с насилием в семье, в свой следующий доклад.

256. Комитет предложил Болгарии осуществить свое намерение сотрудничать на региональном и международном уровнях по проблеме торговли женщинами и их эксплуатации в качестве проституток. Комитет полагает, что для решения проблемы торговли женщинами основополагающее значение имеет ликвидация экономической уязвимости женщин, которая является коренной причиной этой проблемы. Кроме того, следует пересмотреть и изменить национальное законодательство с учетом положений Конвенции, создать эффективные административные и полицейские структуры, проводить кампании в средствах массовой информации по ознакомлению населения и осуществлять подготовку соответствующих кадров, а также поощрять работу женских неправительственных организаций в этой области. Комитет также просил, чтобы правительство Болгарии включило в свой очередной доклад следующие данные с разбивкой по годам: число женщин, ввезенных в Болгарию, и тех, которые впоследствии были отправлены в страны своего происхождения; число женщин, вывезенных из Болгарии и обнаруженных в других странах, и число лиц, занимающихся торговлей женщинами, которые были арестованы, подверглись судебному преследованию и были приговорены судами.

257. Комитет настоятельно призвал правительство Болгарии разработать необходимые меры, направленные на решение проблемы нищеты среди женщин, особенно среди их наиболее уязвимых групп, включая престарелых женщин, женщин с детьми и женщин-инвалидов.

258. Комитет рекомендовал правительству Болгарии принять меры по сбору статистических данных о социально-экономическом положении и политическом статусе женщин из числа различных этнических меньшинств и включить их в очередной доклад, представленный Комитету.

259. Комитет рекомендовал принять специальные меры в целях поощрения женщин к предпринимательской деятельности. Необходимо предоставлять профессиональную подготовку и принимать меры по облегчению доступа женщин, особенно сельских женщин, к кредитам и займам. Комитет просил, чтобы в следующем докладе, содержалась подробная информация об участии женщин в экономической деятельности, в том числе информация о дискриминационных видах практики в отношении женщин при трудоустройстве и мерах, принятых для борьбы с ними.

260. Комитет настоятельно призвал правительство содействовать консультациям между болгарскими женскими неправительственными организациями и женскими неправительственными организациями других стран Европы, нацеленным на обсуждение проблем болгарских женщин и получение необходимой поддержки.

261. Комитет просил правительство широко распространить в Болгарии приведенные выше заключительные замечания, с тем чтобы общественность страны, и особенно руководители государственных учреждений и политические деятели, имели представление о том, какие меры принимаются в целях обеспечения фактического равноправия женщин и какие шаги будут предприняты в будущем. Комитет также просил правительство Болгарии продолжать его усилия по распространению, в частности среди женских и правозащитных организаций, текстов конвенций, общих рекомендаций Комитета, Пекинской декларации и Платформы действий.

Индонезия

262. Комитет рассмотрел объединенные второй и третий периодические доклады Индонезии (CEDAW/C/IDN/2-3) на своем 377-м заседании 2 февраля 1998 года (см. CEDAW/C/SR.377).

263. Внося на рассмотрение доклады, представитель заявил, что в государственной идеологии Индонезии – "панча шиле" – и конституции 1945 года, а также в основных руководящих принципах государственной политики 1978 года содержатся четко сформулированные гарантии права женщин на равенство. Однако фактическое неравенство женщин с точки зрения прав и возможностей сохраняется вследствие сочетания традиционной и культурной практики и некоторых законов, которые противоречат духу, если не букве, принципа равенства. Отражением этого является мнение, заключающееся в том, что мужчина – глава семьи, а женщина – домохозяйка.

264. Правительство Индонезии создало национальный механизм в 1978 году, задолго до ратификации Конвенции, которая была осуществлена в 1984 году. В своем нынешнем виде этот национальный механизм состоит из государственного министерства по делам участия женщин в жизни общества, который действует как на национальном, так и на провинциальном уровнях и который отвечает за выработку политики, координацию, проведение консультаций, пропагандистскую деятельность, отслеживание и оценку положения и роли женщин в процессе развития.

265. Представитель сообщил, что в 1994 году этим государственным министерством в целях укрепления его координационного и пропагандистского потенциала была создана группа по планированию и иностранным делам. Ее исследовательской и пропагандистской деятельности способствует создание в качестве высших учебных заведений исследовательских центров по проблемам женщин. Кроме того, в качестве первого шага по выработке национального плана развития правительство подготовило краткую информацию о положении и роли женщин во всех секторах развития. Представитель отметил, что, несмотря на этот прогресс, национальный механизм по-прежнему испытывает нехватку ресурсов, как финансовых, так и людских.

266. В рамках деятельности по выполнению решений Пекинской конференции правительство организовало национальное движение – Перспективы гармоничных гендерных отношений между мужчинами и женщинами в семье, обществе и в процессе развития – в целях усиления в глазах населения страны ценностей равенства. Оно обеспечило также перевод Платформы действий и Конвенции на местные языки. Вместе с тем представитель заявил, что особое внимание правительство уделяет четырем основным областям: искоренению нищеты, образованию, здравоохранению и созданию условий для полноправного участия в жизни общества.

267. В отношении сферы политического руководства представитель отметил, что, хотя каких-либо юридических препятствий на пути участия женщин не существует, оно остается низким вследствие наличия традиционных представлений. Правительство намерено изучить эту ситуацию посредством консультаций с различными секторальными министерствами, учреждениями, неправительственными организациями и политическими партиями.

268. Индонезия еще не имеет конкретных законов и норм, касающихся торговли женщинами, однако она предполагает заняться реабилитацией пострадавших от этого женщин. Кроме того, она намерена также обратиться к изучению конкретных вопросов прав человека женщин в рамках общего контекста нарушений прав человека с привлечением недавно созданной независимой Национальной комиссии по правам человека. Какой-либо специальной основы для решения проблемы насилия в отношении женщин не существует. Проституция правительством официально запрещена, однако поскольку искоренить эту практику, как показывает многолетний опыт, очень трудно, правительство Индонезии предпринимает шаги для локализации проституции, то есть ограничивает ее пределами конкретно установленных районов. Правительство предпринимает также усилия в целях реабилитации женщин, занимающихся проституцией.

269. Индонезия является источником большого числа трудящихся-мигрантов в соседние страны и на Ближний Восток. В большинстве своем этими рабочими являются женщины, главным образом выходцы из сельских семей. Они, как правило, сталкиваются с проблемами, включая нарушения прав, такие, как пытки и изнасилования. Правительство создало компьютеризированную систему для отслеживания перемещения женщин за границу и активизирует деятельность по подготовке женщин до их отъезда.

270. Представитель заявил, что Индонезия примет конкретные меры по пересмотру законодательства, касающегося дискриминации по признаку пола, ратификации договоров по правам человека Организации Объединенных Наций и повышению ответственности судов за рассмотрение дел, связанных с половыми преступлениями. Решением Верховного суда в 1960 году были установлены равные права мужчин и женщин на наследование, а полигамия была объявлена вне закона. Однако вследствие наличия определенных социально-культурных ценностей и традиционных норм воздействие нормативно-правовой базы ослабляется.

271. Представитель сообщил, что нынешний экономический кризис оказывает влияние как на мужчин, так и на женщин, хотя правительство осуществляет меры на центральном и региональном уровнях для обеспечения равного доступа неимущих женщин к работе по найму наряду с предпринимаемыми усилиями по поощрению предпринимательства и расширению доступа к таким ресурсам, как земля и кредиты.

272. Наконец, правительство выразило намерение продолжать проявлять приверженность делу улучшения положения женщин по различным направлениям и установило для себя цели и конечные сроки, сокращение коэффициента материнской смертности к концу 2018 года и почти полную ликвидацию неграмотности к 1999 году. Правительство намерено повысить статус и роль женщин в процессе развития, поскольку оно стремится к созданию справедливого и процветающего общества.

Заключительные замечания Комитета

Введение

273. Члены Комитета с удовлетворением приняли к сведению объединенные второй и третий периодические доклады Индонезии, которые, будучи откровенными и подробными, свидетельствуют о стремлении к продвижению вперед в решении женских проблем.

274. Вместе с тем члены Комитета выразили свое разочарование по поводу того, что перемены в Индонезии происходят не так быстро, как это должно было бы быть. Многие проблемы, которые были выявлены в ходе рассмотрения первоначального доклада государства-участника, остались нерешенными.

275. Члены Комитета высоко оценили усилия правительства по изучению большого числа вопросов, заданных предсессионной рабочей группой. Однако они сочли, что дополнительная информация, представленная делегацией в устном сообщении, вызывает целый ряд дополнительных вопросов.

Позитивные аспекты

276. Члены Комитета с удовлетворением отметили, что Конвенция является частью национального законодательства Индонезии и что на нее делаются ссылки в судах при рассмотрении дел, связанных с дискриминацией.

277. Комитет выразил свое удовлетворение тем, что правительство Индонезии занимается осуществлением Пекинской платформы действий на основе специально разработанного национального плана действий.

278. Члены Комитета выразили свое одобрение в связи с учреждением в Индонезии министерства по делам женщин в 70-е годы, даже до того как ею была ратифицирована Конвенция. Создание исследовательских центров по проблемам женщин также было расценено в качестве значительного достижения правительства.

279. Члены Комитета с удовлетворением отметили роль женских неправительственных организаций Индонезии, которые давно предпринимают решительные и эффективные действия.

280. Члены Комитета отметили успешную реализацию государственной программы планирования семьи. По мнению членов Комитета, это является одним из свидетельств способности правительства осуществлять весьма эффективные шаги по улучшению положения женщин. Вместе с тем была выражена определенная озабоченность по поводу столь сильного упора в этой программе на женщинах и подчеркнута необходимость отражения в ней того, что ответственность за планирование семьи несут и мужчины.

Факторы и трудности, влияющие на осуществление Конвенции

281. Члены Комитета отметили нынешний экономический кризис в Индонезии и настоятельно призвали правительство не допустить того, чтобы это стало обстоятельством, оправдывающим невыполнение Конвенции.

282. Члены Комитета убеждены в том, что существование традиционных представлений о том, что роль женщин сводится к выполнению функции матерей и домашних хозяек, является большим препятствием на пути улучшения положения женщин. Политика и программы, разработанные на основе этих стереотипов, ограничивают участие и права женщин, препятствуя тем самым осуществлению Конвенции. Члены Комитета заявили о недопустимости того, чтобы культурные и

религиозные ценности подрывали универсальность прав женщин. Они высказали также мнение в том, что культура не является статистической концепцией и что основные ценности индонезийского общества не противоречат цели улучшения положения женщин.

283. Члены Комитета отметили, что Индонезии не удалось собрать данные по некоторым вопросам, имеющим ключевое значение с точки зрения благополучия женщин, таким, как распространенность насилия в отношении женщин. Без таких данных ни правительство, ни Комитет не имеют возможности осуществлять тщательное наблюдение за положением в области равенства женщин в Индонезии, и Комитет не в состоянии высказать рекомендации относительно того, какие можно было бы принять меры для решения данной проблемы.

Основные вопросы, вызывающие озабоченность

284. Комитет был крайне обеспокоен наличием законов, не согласующихся с положениями Конвенции. Дискриминация в отношении женщин прослеживается в законах, касающихся:

а) семьи и брака, включая полигамные браки; возраста вступления в брак; развода и требования о том, чтобы для получения паспорта жена заручалась согласием мужа;

б) экономических прав, включая право собственности на землю и наследование земли; доступа к займам и кредитам; права женщин на социальные, медицинские и иные пособия и требования о согласии мужа на работу жены в ночное время;

с) охраны здоровья, включая требование о согласии мужа на стерилизацию или аборт даже в тех случаях, когда жизнь женщины находится в опасности.

285. Комитет выразил также обеспокоенность отсутствием в национальном законодательстве четкого определения дискриминации, аналогичному тому, которое приведено в статье 1 Конвенции.

286. Комитет с удовлетворением отметил искоренение дискриминации в ряде областей, в том числе в отношении вопросов наследования, в юридическом плане, однако его по-прежнему интересует, насколько улучшилось положение дел на практике и многие ли женщины воспользовались возможностью применения норм гражданского права.

287. Комитет был информирован о том, что в вопросах применимого права мусульмане могут делать выбор между нормами исламского или гражданского права. Однако Комитет был обеспокоен тем, кем принимается соответствующее решение, а также тем, в какой мере женщины-мусульманки способны делать выбор в пользу применения при рассмотрении их дел норм гражданского, а не исламского права.

288. Комитет выразил глубокую обеспокоенность тем, что браки между представителями различных вероисповеданий по существу запрещены в ряде районов Индонезии.

289. Комитет выразил серьезную озабоченность тем, что существуют социальные, религиозные и культурные нормы, согласно которым признается положение мужчины как главы семьи и кормильца, а женщинам отводится роль матери и жены, которая находит отражение в государственной политике и законах. В связи с этим возникает вопрос, какие меры предполагает принять правительство с целью добиться изменений в таких представлениях, которые серьезным образом препятствуют улучшению положения женщин в Индонезии. Традиционные стереотипные представления о роли мужчин и женщин закреплены также в сфере формального образования. Пересмотр учебников в целях ликвидации этих стереотипных представлений проведен не был.

290. Комитет выразил обеспокоенность тем, что полному осуществлению национального плана действий, в котором отражены обязательства, взятые Индонезией на четвертой Всемирной конференции по положению женщин, могут воспрепятствовать существующие в стране религиозные и культурные традиции, на фоне которых в политической и законодательной областях предпринимаются усилия, направленные на достижение равноправия женщин.

291. Комитет был озабочен тем, что лишь незначительная доля женщин получает образование, а также высоким уровнем неграмотности среди женщин, особенно в сельской местности. Он отметил, что право на образование является одним из основных прав человека, и, хотя государство предприняло определенные усилия с целью содействовать получению образования одаренными детьми из бедных семей, Комитет все же выразил озабоченность вопросами доступа всех детей к образованию, включая и детей из числа меньшинств.

292. Комитет был также озабочен тем, что представленная информация свидетельствует о том, что женщины по-прежнему заняты на низкооплачиваемых работах, не требующих высокой квалификации. Он выразил обеспокоенность тем, что в стране преобладает точка зрения, согласно которой замужние женщины могут приносить в семью дополнительный доход, однако праву женщины развивать собственную карьеру уделяется весьма мало внимания.

293. Комитет выразил серьезную озабоченность отсутствием законов, касающихся насилия в отношении женщин, а также систематизированных дезаггегированных данных и документации о масштабах, формах и распространении насилия в отношении женщин в Индонезии.

294. Комитет глубоко обеспокоен сообщениями о нарушениях прав человека женщин в Восточном Тиморе.

295. Комитет был обеспокоен тем, что информация, представленная по вопросу о положении женщин в районах вооруженных конфликтов, свидетельствует об ограниченном понимании сути проблемы. Правительство в своих замечаниях ограничилось вопросами положения женщин в вооруженных силах и не затронуло вопросы уязвимости женщин к сексуальной эксплуатации в ситуациях конфликта, а также широкий перечень других нарушений прав человека, жертвами которых становятся женщины в таких ситуациях.

296. Комитет принял к сведению информацию о положении женщин-мигрантов, которая была представлена в форме приложения к докладу. Однако он по-прежнему обеспокоен тем, что в приложении не рассматриваются сообщения о случаях гибели индонезийских женщин-мигрантов в результате жестокого обращения с ними за рубежом, а также случаи торговли женщинами для целей проституции. Он также обеспокоен тем, что у правительства нет механизмов для предотвращения жестокого обращения с индонезийскими женщинами за рубежом.

297. Комитет выразил свою глубокую озабоченность сообщениями о случаях применения принудительных мер в ходе осуществления программы планирования семьи. В связи с этим он указал на то, что такое принуждение противоречит обязательствам правительства, которое в соответствии с Конвенцией должно обеспечивать женщинам свободу репродуктивного выбора и информированного согласия на тот или иной метод планирования семьи.

298. Комитет с озабоченностью отметил ограниченность информации, представленной по проблеме ВИЧ/СПИДа. Не было представлено данных о масштабах проблемы, темпах ее разрастания, не представлено и каких-либо дезаггегированных по признаку пола данных. Комитет был особенно обеспокоен тем, что ответственность за проблему ВИЧ/СПИДа возлагается на женщин, занимающихся проституцией. Была выражена также обеспокоенность по поводу осуществления перед любым крупным международным мероприятием в Джакарте программ, преследующих цель "очистить улицы города" от проституток. Из информации, представленной Комитету другими источниками, следует, что задерживаемые при проведении таких кампаний женщины насильно подвергаются гинекологическому обследованию.

299. Комитет был серьезно обеспокоен уровнем безработицы среди женщин, особенно тех, кто является главой домашнего хозяйства, в условиях нынешнего экономического кризиса. Он был также обеспокоен разницей в заработной плате мужчин и женщин, разделением работ по признаку пола, при котором большинство женщин выполняют малоквалифицированную и низкооплачиваемую работу, а также неравным доступом женщин к социальному обеспечению, рабочим местам и медицинскому обслуживанию.

300. Комитет был озабочен тем, что для борьбы с проституцией и торговлей женщинами, как это предусмотрено в статье 6 Конвенции, не принимаются необходимых мер. Помимо этого не принимаются достаточных мер для оказания этим женщинам помощи посредством социально-экономических и иных программ, а профилактические меры и усилия по ресоциализации направлены главным образом на проститутков, а не на их клиентов-мужчин.

Предложения и рекомендации

301. Комитет рекомендовал правительству Индонезии отразить в его следующем докладе результаты принятия мер, направленных на осуществление Пекинской платформы действий в соответствии с национальным планом действий и "Перспективами формирования гармоничных партнерских отношений между мужчинами и женщинами в семье, обществе и процессе развития". Комитет также рекомендовал правительству учесть его замечания относительно религиозных и культурных ценностей и их влияния на осуществление этих инициатив.

302. Комитет рекомендовал правительству принять необходимые меры для смягчения негативных последствий нынешнего экономического кризиса для положения женщин в Индонезии, в частности в области образования, здравоохранения и занятости.

303. Комитет настоятельно призвал правительство в приоритетном порядке собрать данные о масштабах, причинах и последствиях проблемы насилия в отношении женщин в Индонезии. Комитет подчеркнул также необходимость разъяснения сущности гендерной проблематики сотрудникам органов власти, включая сотрудников судебных и правоохранительных органов, адвокатов, социальных и медицинских работников и всех тех, кто непосредственно участвует в деятельности по борьбе с насилием в отношении женщин.

304. Комитет рекомендовал правительству уделить приоритетное внимание ускорению темпов продвижения вперед в решении вопросов женской проблематики в Индонезии. Комитет настоятельно призвал правительство принять более решительные меры для устранения существующего в настоящее время расхождения между провозглашенной правительством приверженностью принципам, содержащимся в Конвенции, и фактическим положением женщин в Индонезии.

305. Комитет рекомендовал, чтобы при подготовке четвертого периодического доклада Индонезии были предприняты усилия по объединению письменных ответов с другими разделами доклада во избежание дублирования, что позволило бы Комитету уделить больше времени диалогу с государством-участником. Комитет просил также уделить в докладе особое внимание приоритетным областям, определенным в вопросах Комитета.

306. Комитет просил правительство представить в его следующем докладе информацию о деятельности центров и программ по изучению, при содействии государства, вопросов, касающихся женщин. Комитет также просил представить информацию об усилиях правительства по пересмотру школьных учебников, с тем чтобы они отражали принципы равноправия женщин.

307. Комитет настоятельно призвал правительство принять незамедлительные меры с целью ликвидировать практику многоженства в Индонезии и внести изменения в другие дискриминационные законы, на которые обратил внимание Комитет.

308. Комитет рекомендовал правительству принять меры по обеспечению того, чтобы женщины Индонезии имели право на свободный выбор супруга согласно пункту 1 (b) статьи 16 Конвенции.

309. Комитет рекомендовал принять необходимые меры к тому, чтобы женщины на Восточном Тиморе не становились жертвами нарушений прав человека.

310. Комитет рекомендовал правительству принять меры, направленные на решение проблемы торговли женщинами и проституции, в соответствии со статьей 6 Конвенции и разработать, в частности, социально-экономические и лечебно-профилактические программы по оказанию этим женщинам необходимой помощи.

311. Комитет просил обеспечить широкое распространение в Индонезии его заключительных замечаний, с тем чтобы население страны, и в частности руководители государственных учреждений и политические деятели, имели представление о том, какие меры принимаются в целях обеспечения фактического равноправия женщин и что еще предстоит сделать в этом направлении. Комитет также просил правительство продолжать широкое распространение, в частности среди женских и правоохранительных организаций, текстов Конвенции, общих рекомендаций Комитета, Пекинской декларации и Платформы действий.

3. Объединенные вторые, третьи и четвертые периодические доклады

Доминиканская Республика

312. Комитет рассмотрел второй и третий и четвертый периодические доклады Доминиканской Республики (CEDAW/C/DOM/2-3 и CEDAW/C/DOM/4) на своих 379-м и 380-м заседаниях 3 февраля 1998 года (см. CEDAW/C/SR.379 и 380).

313. Представляя доклады, представитель Доминиканской Республики отметила, что Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин со времени ее ратификации правительством в 1982 году использовалась доминиканскими женщинами как инструмент для преодоления своего подчиненного положения и изменения патриархального порядка.

314. Касаясь, в частности, четвертого периодического доклада, представитель охарактеризовала его как инструмент самооценки и критического анализа. Этот доклад позволил провести оценку изменений, происшедших в различных сферах государственного сектора и гражданского общества, а также выявить существующие препятствия и определить направление дальнейших перемен.

315. Среди достижений в правовой сфере представитель особо отметила принятие закона против насилия в семье (*Ley contra la Violencia Intrafamiliar*). Она упомянула о постоянных усилиях, предпринимаемых правительством в целях осуществления практических мер по обеспечению соблюдения нового закона, таких, как информационно-просветительские кампании, учебная подготовка сотрудников правоприменительных органов и создание специальных подразделений, занимающихся рассмотрением жалоб о насилии в семье.

316. Другими правовыми мерами являются принятие закона об образовании, закрепляющего принцип равных возможностей для мужчин и женщин, внесение в избирательный закон изменений, предусматривающих установление на муниципальных выборах и выборах в конгресс 25-процентной квоты для кандидатов-женщин, и внесение изменений в закон об аграрной реформе. Представитель также отметила широкую поддержку, особенно в женском движении, предложения о дальнейшей правовой реформе, направленной на упразднение дискриминационных положений, прежде всего в Гражданском кодексе, а также предложения о включении принципа равенства в Конституцию страны.

317. Представитель сообщила о создании ряда механизмов для обеспечения осуществления правовых норм, касающихся женщин. Она, в частности, отметила укрепление Департамента по

улучшению положения женщин (ДУПЖ) за счет значительного увеличения его кадровых и финансовых ресурсов, а также принципиальное намерение повысить статус этого департамента до уровня государственного секретариата или министерства по делам женщин. Она также отметила учреждение межсекторального комитета по последующей деятельности и осуществлению Пекинской декларации и Платформы действий.

318. Несмотря на некоторые достижения в вопросе участия женщин в политической и общественной жизни, необходимо обеспечить дальнейший прогресс в этой области. Было особо отмечено, что женщины составляют 31 процент судей Верховного суда. Возросло число женщин, работающих в дипломатической службе. Несмотря на важные изменения, происшедшие в области образования для женщин, особенно в плане предоставления женщинам доступа ко всем уровням образования, в профессиональной сфере по-прежнему бытуют стереотипные представления о роли мужчин и женщин.

319. Представитель информировала Комитет о том, что экономическое положение страны с начала 90-х годов характеризуется мерами в области макроэкономического управления и усилиями в целях стабилизации. По-прежнему остро стоит проблема нищеты, и ее искоренение является одной из приоритетных задач правительства. Поскольку нищета специфически влияет на положение женщин и ограничивает их участие в экономической жизни и доступ к услугам, меры правительства по искоренению нищеты предусматривают осуществление конкретных проектов в интересах женщин, особенно женщин, возглавляющих домашние хозяйства.

320. Представитель в заключение отметила, что новое правительство, пришедшее к власти в середине 1996 года, приступило к осуществлению политики реформ и модернизации. Она отметила, что, хотя провести оценку влияния реформы на положение женщин пока еще нельзя, Департамент по улучшению положения женщин и национальное женское движение исполнены решимости обеспечить учет гендерных вопросов во всех этих реформах. Конвенция и в следующем тысячелетии будет служить надежным ориентиром в усилиях по улучшению положения женщин.

Заключительные замечания Комитета

Введение

321. Комитет выразил признательность правительству за подготовку в конце 1997 года нового доклада (четвертого периодического доклада), который рассматривался совместно со вторым и третьим периодическими докладами, представленными в 1993 году. Комитет отметил, что этот документ хорошо составлен и содержит правдивую и конкретную информацию о положении женщин в Доминиканской Республике. Наряду с исчерпывающими ответами на многочисленные вопросы Комитета, представленный документ содержал всеобъемлющий обзор усилий, предпринимаемых новым правительством. Это свидетельствовало о политической воле правительства и его готовности выполнять свои обязательства по международному праву в области прав человека и, особенно, о его стремлении обеспечить полное выполнение его обязательств по Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

322. Комитет выразил признательность правительству Доминиканской Республики за направление многочисленной и представительной делегации во главе с министром по делам женщин, что позволило Комитету получить реальное представление о достигнутом прогрессе и о предстоящих задачах по обеспечению равноправия женщин.

Позитивные аспекты

323. Комитет приветствовал тот факт, что в период преобразований, реформ и модернизации, осуществляемых после последних выборов 1996 года, правительство все же предпринимает энергичные усилия по обеспечению постоянного учета гендерных факторов в своей новой политике и программах. В этой связи особо отмечена мобилизующая роль ДУПЖ и женского движения.

324. Комитет с удовлетворением отметил многие важные инициативы и меры, которые за короткий срок были реализованы в различных областях Департаментом по улучшению положения женщин, и дал высокую оценку его постоянной работе над рядом законопроектов, направленных на отмену или пересмотр дискриминационных законов или положений.

325. Комитет с удовлетворением отметил принятие ряда новых законов и законоположений, цель которых состоит в том, чтобы привести положение женщин в семье в большее соответствие с Конвенцией. В частности, Комитет приветствовал принятие в 1997 году Закона против насилия в семье (см. пункт 4) после ратификации в 1995 году Межамериканской конвенции по предотвращению, наказанию и искоренению насилия в отношении женщин (Конвенция Белен-ду-Пара). Комитет дал также высокую оценку всеобъемлющему и комплексному подходу правительства к решению вопроса о борьбе с насилием в отношении женщин, включающему законодательные меры, проведение информационно-просветительских кампаний, меры, связанные с учебной подготовкой и повышением информированности работников правоприменительных судебных органов, и учреждение специальных подразделений, занимающихся рассмотрением жалоб о насилии в семье.

326. Комитет с удовлетворением отметил пересмотр Закона об аграрной реформе, в результате чего женщины получили право на наследование земли, что имеет особую важность для женщин из сельских районов. Были высоко оценены изменения в Законе об образовании, равно как и то, что в Законе о выборах предусмотрена 25-процентная квота для женщин-кандидатов при проведении выборов в муниципалитеты и конгресс. Комитет также отметил, что в сфере высшего и среднего образования представленность женщин превышает средний уровень. Хотя неграмотность по-прежнему представляет собой одну из проблем, процентный показатель числа неграмотных женщин ниже, чем среди мужчин, что является исключением, если сравнить положение в этой области с положением в большинстве других стран.

327. Комитет дал высокую оценку правительству за то, что оно посвятило женщинам – главам домашних хозяйств специальный раздел в четвертом периодическом докладе, что свидетельствует о проявляемом им внимании к особым нуждам и уязвимости женщин из этой группы, на долю которой приходится одна четвертая часть всех доминиканских домашних хозяйств.

328. Комитет высоко оценил роль неправительственных организаций и движения женщин в деле повышения информированности населения и оказания давления на законодателей и правительство с тем, чтобы они концентрировали внимание на вопросах женской проблематики, а также их активную работу по оказанию услуг женщинам.

329. Комитет с удовлетворением отметил создание правительственного механизма по осуществлению последующих мероприятий и выполнению обязательств, содержащихся в Платформе действий.

Факторы и трудности, влияющие на осуществление Конвенции

330. Комитет отметил, что по-прежнему высок процентный показатель числа людей, живущих в бедности и в условиях крайней нищеты, и что 57 процентов доминиканцев живут ниже черты бедности. Поскольку от нищеты в наибольшей степени страдают женщины, что усугубляется дискриминацией и неравенством, данная проблема представляет собой серьезное препятствие на пути полного осуществления Конвенции в Доминиканской Республике.

331. Хотя Доминиканская Республика является светским государством, Комитет отметил отсутствие четкого отделения церкви от государства в практическом плане. По мнению Комитета, такое положение является серьезным препятствием на пути всестороннего осуществления Конвенции.

Основные факторы, вызывающие озабоченность

332. Комитет выразил свою озабоченность тем, что, несмотря на достижения в законодательной области, по-прежнему существуют дискриминационные положения, в том числе в Гражданском кодексе, Законе о гражданстве и в законах о семье и браке, особенно в таких областях, как управление собственностью супругов. Дискриминационные положения в отношении незамужних женщин, а также одиноких матерей сохраняются в законах о социальном обеспечении, а также в том, что касается прав на наследование земли в соответствии с Законом об аграрной реформе. Комитет с озабоченностью отметил, что в Конституции страны по-прежнему отсутствует принцип равенства.

333. Комитет выразил свою глубокую обеспокоенность по поводу экономических последствий нищеты среди женщин. Миграция женщин в города и за границу порождает опасность их сексуальной эксплуатации, включая торговлю женщинами и секс-туризм, а также опасность вовлечения их в проституцию. Недостаточное количество рабочих мест для женщин в секторах, обеспечивающих рост, включая сектор туризма, обуславливает высокий показатель числа женщин, выезжающих за границу в поисках работы. Комитет был обеспокоен тем, что, несмотря на высокий процентный показатель числа живущих в нищете женщин, и особенно среди женщин, возглавляющих домашние хозяйства, не принимаются какие-либо надлежащие меры по оказанию поддержки усилиям женщин, направленным на то, чтобы вырваться из порочного круга нищеты.

334. Комитет выразил свою озабоченность по поводу того, что в стране соблюдаются жесткие социальные нормы и доминирует мужской шовинизм, что обуславливает низкий уровень участия женщин в общественной жизни и процессе принятия решений, стереотипное изображение роли женщины в семье и в социальной жизни, а также сегрегацию на рынке труда. Подчеркнув, что одних мер правового характера недостаточно, Комитет отметил, что правительство не проводит широкомасштабных и систематических информационно-пропагандистских кампаний среди населения в целях изменения стереотипов, наносящих ущерб равенству между мужчинами и женщинами.

335. Комитет выразил обеспокоенность по поводу того, что, хотя между Департаментом и женскими группами существуют тесные связи, с женщинами, занимающими ответственные должности в различных областях политической, экономической и социальной жизни, тесное сотрудничество пока еще не налажено.

336. Комитет был глубоко обеспокоен положением трудящихся женщин. Хотя заслуживает похвалы тот факт, что значительное число женщин занято в зонах свободной торговли, что обеспечивает им финансовую самостоятельность, работающие женщины серьезно страдают из-за дискриминации в том, что касается дохода и льгот. Он с озабоченностью отметил, что правительство не предпринимает усилий для обеспечения соблюдения законов, касающихся заработной платы, льгот и безопасности рабочих, в том числе конвенций Международной организации труда. Комитет выразил озабоченность по поводу высокого общего уровня безработицы среди женщин, и особенно по поводу уязвимости женщин, работающих в качестве домашней прислуги, и одиноких матерей. Комитет был также озабочен тем, что женщины зачастую имеют более высокий уровень образования, чем мужчины, однако получают меньшее, чем они, вознаграждение за работу равной ценности.

337. Комитет выразил свою глубокую обеспокоенность высоким уровнем материнской смертности, причинами которой, как было отмечено в докладе, являются токсемия, кровотечения при родах и внебольничные аборты; Комитет также отметил, что причиной токсемии может являться искусственный аборт. Высокий уровень материнской смертности, равно как и тот факт, что аборты в Доминиканской Республике абсолютно никогда и ни при каких обстоятельствах не могут считаться законными, вызывают глубокую озабоченность Комитета и заставляют обратить внимание на последствия подобной ситуации для права женщин на жизнь.

Предложения и рекомендации

338. Комитет призвал правительство обеспечить дальнейшее беспрепятственное осуществление всех положений Конвенции и просил его включить в следующий доклад подробную информацию о практических мерах по осуществлению Конвенции, уделив при этом особое внимание эффективности политики и программ, нацеленных на обеспечение равенства женщин и мужчин.

339. Комитет настоятельно призвал правительство предоставить Департаменту по улучшению положения женщин необходимые полномочия и адекватные людские и финансовые ресурсы для осуществления специальных программ в интересах женщин, оказания влияния на все органы государственной власти и обеспечения того, чтобы гендерный аспект постоянно учитывался в политике и всех программах правительства.

340. Комитет призвал Департамент по примеру Почетного комитета женщин-советников Сената активизировать сотрудничество с другими гражданскими, политическими и экономическими структурами и организациями с целью обеспечить, чтобы они уделяли внимание гендерным вопросам на более систематической основе.

341. Комитет настоятельно призвал правительство придавать проблемам женщин приоритетное значение в его стратегии по искоренению нищеты. Особое внимание должно уделяться включению гендерного аспекта во все усилия, направленные на искоренение нищеты, и необходимо принять меры по обеспечению осуществления женщинами своих прав в рамках таких усилий.

342. Комитет рекомендовал правительству продолжать его усилия по интеграции гендерного аспекта во все его реформы. Он также предложил, чтобы правительство определило приоритетные направления целенаправленной деятельности в интересах женщин, включив в число таких приоритетных направлений сокращение масштабов и ликвидацию неграмотности, создание рабочих мест, претворение в жизнь законодательства о труде и проведение реформ.

343. Комитет призвал правительство продолжать уделять внимание женщинам, возглавляющим домохозяйства, проводить дальнейшие исследования их положения в целях выработки конструктивной и эффективной политики, направленной на улучшение их социально-экономического положения и недопущение их обнищания, и обеспечить, чтобы такие домашние хозяйства получали необходимые услуги и поддержку.

344. Комитет настоятельно призвал правительство улучшить работу по сбору и использованию данных с разбивкой по признаку пола, с тем чтобы иметь надежную реальную базу данных о фактическом положении женщин во всех областях, охваченных Конвенцией, и более целенаправленно строить работу с конкретными группами. Особое внимание должно уделяться таким имеющим отношение к женщинам вопросам, как здоровье женщин, занятость, заработная плата и льготы, формы и масштабы распространения насилия в отношении женщин и эффективность мер по борьбе с насилием в отношении женщин. Данные должны представляться с разбивкой по возрастным группам и по другим критериям, таким, как городские/сельские женщины.

345. Комитет настоятельно призвал правительство продолжать придерживаться комплексного подхода к ликвидации и предотвращению насилия в отношении женщин. В частности, необходимо улучшить работу по сбору данных и информации о масштабах распространения и формах насилия в отношении женщин и уделять внимание так называемым преступлениям по страсти, их распространенности и тому, как на них реагируют правоохранительные органы.

346. Комитет со всей решительностью призвал правительство заключать двусторонние соглашения и сотрудничать в многосторонних усилиях по сокращению масштабов и пресечению торговли женщинами, по защите женщин из числа трудящихся-мигрантов, например женщин, занятых домашним трудом, от эксплуатации, в том числе от сексуальной эксплуатации. Такие соглашения должны заключаться, в частности, с теми странами, в которые доминиканские женщины направляются чаще всего в поисках работы. Необходимо также проводить кампании по информированию общественности, особенно наиболее уязвимых групп женщин, о потенциальной опасности, связанной с поиском работы за границей.

347. Комитет предложил правительству на регулярной основе проводить оценку действия положения о 25-процентной квоте, содержащегося в законе о выборах, с тем чтобы обеспечить осуществление этого закона в полном объеме и достичь цели повышения доли женщин на руководящих должностях.

348. Комитет настоятельно призвал правительство укрепить систему профессионально-технического обучения молодых женщин и работу служб, консультирующих их по вопросам карьеры, и активизировать его информационную деятельность в отношении нетрадиционных профессий для женщин с целью сокращения масштабов профессиональной сегрегации и разрыва в заработной плате между женщинами и мужчинами.

349. Комитет предложил правительству укрепить предназначенные как для девочек, так и для мальчиков образовательные программы по вопросам охраны сексуального и репродуктивного здоровья, борьбе с распространением ВИЧ/СПИДа и планирования семьи. Он также предлагает правительству пересмотреть законодательство, касающееся охраны репродуктивного и сексуального здоровья женщин, в частности аборт, с целью обеспечить полное соблюдение положений статей 10 и 12 Конвенции.

350. Комитет призвал правительство уделять всестороннее внимание нуждам сельских женщин и обеспечить активное вовлечение сельских женщин в разработку, осуществление и контроль политики и всех программ, направленных на улучшение их положения, в том числе в таких областях, как доступ к медицинской помощи и социальным услугам, проекты по развитию доходоприносящих видов деятельности и жилье. Правительство должно также рассмотреть вопрос о создании специальных банков и улучшении доступа к кредитам для сельских женщин.

351. Комитет настоятельно призвал правительство принять меры по обеспечению фактического разделения светской и религиозной сфер в целях всестороннего осуществления Конвенции.

352. Комитет настоятельно призвал правительство продолжать его усилия по реформированию законодательства, нацеленные на отмену всех оставшихся дискриминационных законов и положений. Такие законы, как гражданский кодекс, закон о гражданстве и законы о труде, должны быть ориентированы на приоритетные действия, с тем чтобы они полностью соответствовали Конвенции.

353. Комитет просил обеспечить широкое распространение в Доминиканской Республике настоящих заключительных замечаний, с тем чтобы проинформировать население страны, и в частности руководителей государственных учреждений и политических деятелей, о мерах, которые принимаются для обеспечения фактического равноправия мужчин и женщин, и о дальнейших шагах, которые необходимо будет предпринять в этом направлении. Комитет также просил правительство продолжать широкое распространение, особенно среди женских и правозащитных организаций, текстов общих рекомендаций Комитета, Конвенции и Пекинской декларации и Платформы действий.

4. Объединенные третьи и четвертые периодические доклады

Мексика

354. Комитет рассмотрел третий и четвертый сводный периодический доклад Мексики (CEDAW/C/MEX/3-4 и Add.1) на своих 376-м и 377-м заседаниях 30 января 1998 года (см. CEDAW/C/SR.376 и 377).

355. Внося на рассмотрение доклад, представитель заявила, что Конституция Мексики гарантирует равенство прав женщин и мужчин. Кроме того, в Конституции четко говорится о равноправии женщин в том, что касается образования, планирования семьи, гражданства, занятости, оплаты труда и участия в политической жизни.

356. В целях осуществления обязательств, принятых на четвертой Всемирной конференции по положению женщин в Пекине, Мексика создала в рамках министерства внутренних дел национальный механизм по улучшению положения женщин, которому поручено претворение в жизнь Национальной программы по улучшению положения женщин – документа, в котором излагаются стратегии реализации Пекинской платформы действий в Мексике. Исполнительное координационное бюро Национальной программы по улучшению

положения женщин отвечает за объединение и координацию межучрежденческих мероприятий, которые позволят полностью осуществить Национальную программу по улучшению положения женщин и другие правительственные программы. Так, Консультативный совет и Социальная инспекция объединили свои усилия по предоставлению консультаций и обеспечению контроля и наблюдения за осуществлением Программы. В объединенной деятельности этих двух органов принимают участие женщины, представляющие различные слои общества.

357. Правительство Мексики предприняло усилия для приведения своей национальной политики в соответствие с международными соглашениями, касающимися положения женщин. В январе 1994 года министерство иностранных дел учредило Координационную группу по международным аспектам женской проблематики, которая наблюдает за осуществлением международных соглашений. Кроме того, Национальная комиссия по правам человека проанализировала мексиканское законодательство в плане его соответствия международным соглашениям по правам женщин и детей и предложила затем внести поправки в существующие законы.

358. Представитель сообщила, что в Мексике установлена система квот в целях поощрения участия женщин в процессе принятия политических решений. В Федеральном кодексе выборных институтов политическим партиям предлагается ограничивать число кандидатов одного и того же пола. В этой связи две основные политические партии установили квоты, обеспечивающие, чтобы женщины составляли по меньшей мере 30 процентов от общего числа кандидатов, и одна партия приняла решение поощрять выдвижение кандидатур женщин.

359. Мексика приняла специальные законы и внесла изменения в гражданский и уголовный кодекс в Федеральном округе, которые направлены на борьбу с насилием в семье и предусматривают наказание за такие правонарушения. Кроме того, на местах началось проведение консультаций, имеющих целью изменить гражданский и уголовный кодексы большинства штатов страны, с тем чтобы отразить в них проблему насилия в отношении женщин. Помимо этого, стали осуществляться специальные программы по оказанию помощи женщинам-жертвам насилия.

360. Девочки и женщины недопредставлены в высших учебных заведениях; однако их доля в таких заведениях в последние годы возросла. Хотя уровень неграмотности в Мексике снижается, он остается еще высоким среди женщин пожилого возраста и среди сельских женщин и женщин из числа коренных народов. В этой связи были созданы компенсационные программы, направленные на преодоление отставания в области образования среди сельских общин и коренных народов, которые проживают в условиях крайней нищеты или находятся в изолированном положении и не имеют доступа к обычным услугам в сфере образования. Национальный учебный институт для взрослых уделял основное внимание в своей деятельности женщинам и предоставлял также неформальные услуги по профессиональной подготовке. Национальный совет по развитию образования занимался поселениями численностью менее 150 человек, добиваясь создания школ непосредственно в общинах.

361. Представитель заявила, что женщинам, занимающимся оплачиваемой трудовой деятельностью, приходится нести двойное бремя работы и выполнения семейных обязанностей, и они заняты, как правило, на низкооплачиваемых рабочих местах. Правительство Мексики сделало особый упор на организации профессиональной подготовки для женщин в рамках Программы стипендий для незанятых работников министерства труда.

362. Благодаря проведению информационно-просветительных кампаний была значительно сокращена материнская смертность. Кроме того, более широкое использование противозачаточных средств позволило снизить рождаемость. В целях обеспечения того, чтобы при предоставлении медицинского обслуживания в большей степени учитывались потребности женщин, министерство здравоохранения приступило к осуществлению программы, предусматривающей учет гендерной перспективы во всех областях его политики и программ. Осуществлялись также медико-санитарные мероприятия и программы, нацеленные на сокращение распространенности и профилактику рака шейки матки и рака молочной железы.

363. В условиях нищеты наиболее уязвимыми оказываются семьи, возглавляемые женщинами. В целях борьбы с нищетой правительство Мексики осуществляет с 1997 года Программу питания, здравоохранения и образования. После того, как было признано, что женщины и девочки находятся в неблагоприятном положении в плане обеспеченности продовольствием и услугами в области образования и здравоохранения, в рамках этой программы был принят ряд позитивных мер по оказанию им помощи. Кроме того, правительство предоставляло женщинам микрокредиты и оказывало поддержку женщинам-предпринимателям.

364. Сельские женщины в Мексике – в зависимости от их этнического происхождения и региона, где они проживают, – находятся в весьма различных условиях. Однако в целом женщины, проживающие в сельских районах, имеют меньший доступ к услугам в области образования и здравоохранения. Национальный механизм приступил к осуществлению стратегий и программ, направленных на улучшение положения женщин в сельских районах, создав, например, национальную сеть, объединяющую сельских женщин, с целью обеспечения связи между правительственными организациями и поощрения тем самым комплексного развития.

365. Представитель заявила в заключение, что, хотя мексиканские женщины добились в последние годы значительного прогресса, они все еще сталкиваются со многими препятствиями на пути к полному осуществлению своих прав. Она подчеркнула приверженность правительства Мексики дальнейшему проведению такой политики, которая нацелена на обеспечение равного обращения с женщинами и девочками и предоставление им равных возможностей. Она признала также, что самые радикальные изменения должны произойти в глубоко укоренившихся общественных ценностях и традициях, а этого можно достигнуть лишь в течение длительного процесса, требующего проявления твердой политической воли.

Заключительные замечания Комитета

Введение

366. Комитет выразил свою признательность за представленные правительством Мексики третий и четвертый доклады, которые отражают нынешнее положение дел с осуществлением Конвенции в этой стране, а также программ и мер, принятых в целях улучшения положения женщин.

367. Комитет отметил, что о важном значении, придаваемом правительством Мексики осуществлению Конвенции, свидетельствует также высокий уровень делегации, представлявшей на сессии это государство-участник.

368. Комитет выразил признательность правительству Мексики за выступление его представителя, за ответы на вопросы Комитета, а также за перевод выступления на французский и английский языки.

369. Комитет выразил свою признательность за исчерпывающие и ясные ответы правительства Мексики на все вопросы, а также за представление дополнительной информации в выступлении представителя правительства Мексики.

370. Комитет поздравил правительство Мексики с прогрессом, достигнутым со времени представления последнего доклада, как с точки зрения законодательства, так и реальных достижений в сфере улучшения положения женщин.

371. Комитет выразил признательность представителю Мексики за откровенность, с которой он осветил социально-экономическое и политическое положение женщин в его стране и деятельность правительства, на основе которой правительство стремилось осуществлять Конвенцию, а также за объективный анализ тех препятствий, которые мешают улучшению положения женщин в Мексике.

372. Комитет подчеркнул, что в докладе правительства Мексики и в его ответах на вопросы Комитета содержится ценная и исчерпывающая информация о различных программах, осуществленных и намеченных правительством Мексики. Комитет счел исключительно важной конкретную информацию о положении женщин из числа коренных жителей в Чиapas.

Позитивные аспекты

373. Комитет с удовлетворением отметил усилия правительства Мексики по осуществлению Конвенции на основе многочисленных принятых или запланированных программ в целях улучшения положения мексиканских женщин и высоко оценил законодательную базу, созданную в целях осуществления Конвенции. Комитет подчеркнул, что правительство страны безоговорочно приняло Платформу действий и разработало Национальный план действий по осуществлению Пекинской платформы действий и выполнению взятых в Пекине обязательств.

374. Комитет отметил тот факт, что в Конституции предусматриваются гарантии защиты прав женщин и мужчин как в качестве отдельных членов общества, так и групп населения.

375. Комитет подчеркнул важное значение создания Национальной программы по улучшению положения женщин: Союз во имя равенства, функционирующий с 8 марта 1995 года как национальный механизм в целях стимулирования деятельности, направленной на улучшение положения женщин, обязательного соблюдения положений Конвенции органами государственной федеральной администрации и неправительственными организациями. Он с удовлетворением отметил, что исполнительный координатор Национальной программы женщин, координирующий все усилия в стране, направленные на улучшение положения женщин, имеет ранг заместителя государственного секретаря.

376. Комитет с удовлетворением отметил, что Конвенция послужила исходной основой как для разработок Национальной программы по улучшению положения женщин, так и для деятельности Национальной комиссии по правам человека и что усилия по осуществлению Конвенции предусматриваются и в Национальном плане развития.

377. Комитет с удовлетворением отметил, что за период с 1993 года по настоящее время в целях улучшения положения женщин и осуществления Конвенции были проведены важные конституционные реформы, а в различные законы были внесены соответствующие изменения.

378. Комитет с удовлетворением отметил, что благодаря конституционной реформе начальное и среднее образование приобрело для женщин и девочек статус обязательного.

379. Комитет с удовлетворением отметил внесенные в уголовный, уголовно-процессуальный и гражданский кодексы изменения, согласно которым за насилие в семье, включая изнасилование супругом, предусматриваются наказания. Он дал высокую оценку закону об оказании помощи и предотвращении насилия в семье, который вступил в силу в 1996 году в федеральном округе, и подчеркнул важность подписания правительством Мексики принятой в Белем-ду-Пара Межамериканской конвенции о предотвращении и искоренении насилия в отношении женщин и наказания за него.

380. Комитет с удовлетворением принял к сведению тот факт, что Национальный конгресс недавно одобрил включение в Федеральный кодекс избирательных положений и процедур временную статью, согласно которой предусматривается, чтобы политические партии страны учитывали в своих уставах, что соотношение мужчин и женщин среди кандидатов в депутаты и сенаторы не должно превышать 70 процентов.

381. Комитет с удовлетворением отметил усилия, направленные на осуществление программ позитивных действий в различных областях, включая Федеральный кодекс избирательных положений и процедур, что является свидетельством ясного понимания сути положений пункта 1 статьи 4 Конвенции.

382. Комитет с удовлетворением отметил инициативу правительства Мексики по созданию системы сбора информации, накопления документации и исследований по вопросам, касающимся положения женщин, и счел ее важным инструментом разработки более качественной политики обеспечения равенства, в том числе в целях отражения неознаграждаемого труда женщин.

383. Комитет с удовлетворением отметил значительное число женщин, работающих в судебной системе, и тот факт, что они занимают 19 процентов руководящих должностей.

384. Комитет с удовлетворением отметил, что в 1995 году вновь была учреждена Программа "Женщины, здравоохранение и развитие" и также разработана рассчитанная на период 1995–2000 годов Программа, посвященная вопросам репродуктивного здоровья и планирования семьи, что является свидетельством усилий, предпринимаемых в целях улучшения качества системы здравоохранения, которой пользуются женщины в этой стране.

385. Комитет высоко оценил инициативу правительства Мексики по привлечению неправительственных организаций к деятельности по выполнению программ, направленных на осуществление Конвенции.

386. Комитет высоко оценил тот факт, что правительство Мексики выступило с возражениями в отношении того, что ряд государств – участников Конвенции сделали оговорки к ней.

Факторы и трудности, сказывающиеся на осуществлении Конвенции

387. Комитет отметил, что, хотя Конвенция является частью Основного закона и ее осуществление является обязательным на федеральном уровне, конкретные законы различных штатов все еще не лишены аспектов, которые являются дискриминационными в отношении женщин и не согласуются с положениями национального законодательства и Конвенции.

388. Комитет отметил, что осуществление Конвенции затруднено тем, что в стране существует множество различных культур и что она является развивающейся страной с огромной территорией и находящейся в трудном экономическом положении, сказывающемся на положении наиболее уязвимых слоев населения, особенно на положении женщин.

Основные вопросы, вызывающие озабоченность

389. Комитет выразил озабоченность дискриминацией, с которой сталкиваются женщины из числа коренного населения и которая на практике выражается в отставании показателей в области здравоохранения, образования и занятости от средних показателей по стране. Кроме того, он озабочен положением сельских женщин, которые проживают в условиях нищеты или крайней нищеты.

390. Комитет выразил особую озабоченность положением женщин и девочек из числа коренного населения, в частности на территории штата Чиapas, поскольку в районах конфликта, где

действуют полицейские или военные, бывают случаи, когда женщины становятся ни в чем не повинными жертвами насилия.

391. Комитет также выразил озабоченность существующей дискриминацией в отношении женщин, работающих на сборочных предприятиях, где, согласно информации, полученной из различных источников, нарушается трудовое законодательство Мексики, особенно в отношении репродуктивных прав работниц. Он отметил тот факт, что в ряде районов игнорировался принцип равной оплаты за равный труд, а женщин фертильного возраста принимали на работу, лишь удостоверившись в том, что они не беременны.

392. Комитет отметил, что в докладе не упомянуты случаи, когда положения Конвенции использовались для обоснования требований о соблюдении прав женщин. Комитет обеспокоен отсутствием таких случаев, поскольку это означает, что либо женщины ничего не знают о Конвенции и ее преимущественной силе перед национальными законами, либо у них нет достаточных средств для обращения в судебные органы.

393. Комитет отметил, что, несмотря на принятые законодательные меры, насилие в отношении женщин, и особенно насилие в быту, остается серьезной проблемой для мексиканского общества.

394. Комитет отметил, с одной стороны, высокий неудовлетворенный спрос на контрацептивы, особенно среди женщин и подростков из неимущих слоев городского и сельского населения, а с другой стороны, случаи применения в некоторых местах средств контрацепции без ясно выраженного согласия женщин, которое предусмотрено законодательством страны.

395. Комитет выразил серьезную обеспокоенность по поводу возможного существования нелегальной торговли женщинами и отметил, что если такие факты имеют место, то они представляют собой серьезное нарушение прав человека.

396. Комитет предупредил о том, что в нынешних условиях в результате децентрализации системы общего образования в стране может быть нанесен ущерб политике, направленной на обеспечение равенства полов в этой системе.

397. Комитет указал на нехватку учреждений по уходу за детьми и престарелыми.

398. Комитет счел недостаточными меры по обеспечению равенства полов в семье, поскольку именно на этом уровне сохраняются стереотипные представления о роли мужчин и женщин и о традиционном превосходстве первых над последними. Комитет отметил некоторые законодательные положения, которые могут в дальнейшем способствовать закреплению неравенства и традиционного распределения ролей в семье.

399. Комитет отметил высокий уровень подростковой беременности и отсутствие у женщин всех штатов возможности прибегнуть к безотлагательному аборту в больничных условиях.

400. Комитет был обеспокоен отсутствием информации о женщинах, эмигрирующих за рубеж.

Предложения и рекомендации

401. Комитет призвал женские неправительственные организации и в дальнейшем участвовать в работе по осуществлению Конвенции.

402. Комитет вынес рекомендацию о том, что, несмотря на централизованную структуру федерального правительства, положения Конституции и Конвенции Белем-ду-Пара должны осуществляться по всей стране в целях ускорения процесса реформирования законодательства во всех штатах, и просил правительство Мексики включить в следующий доклад информацию о мерах, принятых в этой связи.

403. Комитет рекомендовал продолжать усилия по сокращению масштабов нищеты среди сельских женщин, особенно из числа коренного населения, и действовать в сотрудничестве с неправительственными организациями, уделяя особое внимание поддержке программ в области образования, занятости и здравоохранения, которые могут способствовать интеграции женщин в процесс развития как его участников и бенефициаров. Ввиду сравнительно высоких темпов роста мексиканской экономики, о которых он уже говорил, Комитет отметил, что он приветствует достигнутые успехи в более справедливом распределении национального богатства среди населения.

404. Комитет предложил оценить состояние дел в тех областях, где не ведется борьба с дискриминацией, например в частном секторе, и представить в следующем докладе результаты общей оценки всех инициатив, связанных с антидискриминационными действиями.

405. Комитет также предложил включить в следующий доклад больше информации о существующих механизмах для возбуждения женщинами судебных исков на основании Конвенции.

406. Комитет выразил надежду на то, что правительство будет продолжать следить за выполнением положений трудового законодательства на промышленных предприятиях и осуществлять просветительскую деятельность среди работодателей.

407. Комитет просил, чтобы министерство по аграрной реформе продолжало осуществление институциональных мер, с тем чтобы убедить ассамблеи крестьянских общин выделить женщинам положенные им участки земли.

408. Комитет рекомендовал правительству оценить целесообразность пересмотра законодательства, запрещающего аборты, и предложил подумать о возможности разрешения на применение в стране контрацептива RU486, отличающегося не только экономичностью, но и простотой в употреблении.

409. Комитет просил включить в следующий доклад информацию о результатах осуществления программ сокращения темпов роста подростковой беременности и ее предотвращения.

410. Комитет рекомендовал организовать курсы по ознакомлению медицинского персонала с правами женщин, особенно с их правом на свободный выбор средств контрацепции без какого-либо принуждения.

411. Комитет просил правительство продолжать усилия в целях принятия во всех штатах национального закона о борьбе со всеми формами насилия в отношении женщин, увязывая федеральные законы с национальными и включив в этот документ положения о насилии в семье.

412. Комитет просил правительство рассмотреть возможность осуществления долгосрочного комплексного плана борьбы с насилием, в котором могли бы предусматриваться меры юридического характера, обучение работников судебной системы, правоохранительных органов и сферы здравоохранения, информирование женщин об их правах и о положениях Конвенции и совершенствование услуг по реабилитации пострадавших.

413. Комитет рекомендовал принимать строгие меры к лицам, совершающим насилие в отношении женщин, и расширять возможности женщин для обращения в органы правосудия.

414. Комитет рекомендовал правительству определить, намерено ли оно легализовать проституцию, и сообщить в его следующем докладе, обсуждалась ли эта тема общественностью. Комитет предупредил, что в случае легализации проституции проститутки не должны подвергаться дискриминации, а сводники и сутенеры должны наказываться.

415. Комитет рекомендовал внести изменения в положения, касающиеся наказания правонарушителей, и возложить на государство обеспечение исполнения таких наказаний. Он

также рекомендовал проводить просветительские кампании по этому вопросу для неправительственных организаций и законодателей.

416. Комитет предложил принимать строгие меры к нанимателям, допускающим дискриминацию беременных женщин при приеме на работу, оказывать поддержку пострадавшим женщинам и недвусмысленно заявить о том, что подобная форма дискриминации недопустима.

417. Комитет просил представить в следующем докладе правительства информацию о доступных женщинам процедурах апелляции и о том, страдают ли женщины в результате развода с разделом имущества, несмотря на свой вклад в благосостояние семьи.

418. Комитет просил представить в следующем докладе правительства информацию о женщинах, эмигрирующих за рубеж, о том, куда именно они выезжают, и о том, регулируется ли миграционный процесс каким-либо учреждением.

419. Комитет просил включить в следующий доклад сравнительные данные о пенсионном обеспечении мужчин и женщин с точки зрения доступности для них пенсии и ее минимального размера.

420. Комитет просил сообщить в следующем докладе о том, есть ли в уголовном кодексе статья, предусматривающая преследование за гомосексуализм.

421. Комитет просил предоставить информацию о женщинах, руководящих сельскими предприятиями, и о программах улучшения экономического положения сельских женщин.

422. Комитет рекомендовал разработать программы ознакомления с положениями Конвенции и правами женщин судей и адвокатов, работников судебных и правоохранительных органов, в сферу компетенции которых входит правоприменение, а также увеличить число работников-женщин в органах правосудия и среди сотрудников правоохранительных органов.

423. Комитет предложил развернуть просветительскую кампанию для ознакомления женщин с содержанием Конвенции, уделив особое внимание их экономическим, политическим, гражданским и культурным правам.

424. Комитет заявил, что он приветствовал бы регулярное включение в будущие доклады соответствующих статистических данных в целях содействия предметному диалогу о фактическом положении женщин, и выразил желание ознакомиться с данными об использовании информационной системы, которая внедряется в настоящее время.

425. Комитет рекомендовал правительству Мексики уделять первоочередное внимание обеспечению прав человека применительно к женщинам, включая представительниц коренного населения, в районах конфликта, особенно в тех местах, где действуют полицейские и подразделения вооруженных сил.

426. Комитет рекомендовал пересмотреть соответствующее законодательство во всех штатах страны, с тем чтобы при необходимости женщины могли незамедлительно воспользоваться правом на доступный аборт.

427. Комитет просил принять меры для широкого распространения в Мексике этих заключительных замечаний, с тем чтобы мексиканский народ, и в частности руководители государственных учреждений и политические деятели, могли ознакомиться с мерами, принимаемыми в целях обеспечения равноправия женщин, и дальнейшими шагами в этом направлении. Комитет также просил правительство продолжать широкое распространение, в

частности среди женских и правозащитных организаций, текстов Конвенции, общих рекомендаций Комитета, Пекинской декларации и Платформы действий.

ГЛАВА V. ПУТИ И СРЕДСТВА ПОВЫШЕНИЯ ОПЕРАТИВНОСТИ В РАБОТЕ КОМИТЕТА

428. На своих 360-м и 383-м заседаниях 19 января и 6 февраля 1998 года Комитет рассмотрел пути и средства повышения оперативности своей работы (пункт 6 повестки дня).

429. Со вступительным словом по этому пункту выступила руководитель группы по правам женщин Отдела по улучшению положения женщин, которая внесла на рассмотрение доклад Секретариата (CEDAW/C/1998/I/4) и рабочий документ, содержащий проект правил процедуры (CEDAW/C/1997/WG.I/WR.1).

Решения, принятые Комитетом по докладу Рабочей группы I

430. На своем 383-м заседании 6 февраля 1998 года Комитет рассмотрел этот пункт на основе доклада Рабочей группы I (CEDAW/C/1998/WG.I/WR.1).

1. Специализированные учреждения и другие подразделения Организации Объединенных Наций

431. Комитет постановил, чтобы его Председатель направила специализированным учреждениям и организациям системы Организации Объединенных Наций письма с просьбой об оказании поддержки работе Комитета и указанием тех членов Комитета, которые выполняют функции координаторов для конкретного учреждения или организации. В письмах можно было бы также указать, какую информацию необходимо получать Комитету от этих организаций, и изложить просьбу о том, чтобы каждая из них назначила сотрудника для выполнения функций координатора для Комитета.

432. Комитет постановил назначить из числа своих членов координатора для поддержания связей с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ).

433. Комитет постановил, чтобы предсессионная рабочая группа сделала своей обычной практикой направление специализированным учреждениям просьб о представлении группе информации по конкретным странам, касающейся периодических докладов. Специализированные учреждения и другие организации, а также страны, вопрос о которых должен рассматриваться предсессионной рабочей группой, будут заблаговременно уведомляться об этой практике. Комитет также постановил, что специализированным учреждениям и другим организациям следует предлагать выступать с заявлениями в Комитете полного состава на закрытом заседании по тем государствам-участникам, чьи первоначальные доклады должны рассматриваться Комитетом.

2. Институциональные связи

434. Комитет постановил принять дополнительные меры для налаживания сотрудничества между Комитетом и Специальным докладчиком по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях. Доклады, которые должны рассматриваться Комитетом, следует направлять Специальному докладчику для представления замечаний по аспектам, касающимся насилия в отношении женщин. Хотя Комитет счел необходимым разработать модель гибкого сотрудничества между Комитетом и Специальным докладчиком, по его мнению, было бы целесообразно назначить из числа членов Комитета координатора для установления более тесных связей со Специальным докладчиком. Комитет также постановил обратиться к Специальному докладчику с просьбой уведомлять Комитет о вопросах, которые она может поднять в отношении отдельных государств-участников, чьи доклады находятся на рассмотрении Комитета.

435. Комитет постановил установить связь со специальными докладчиками Комиссии по правам человека по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии и об искоренении всех форм религиозной нетерпимости и дискриминации на основе религии или

убеждений специальными докладчиками Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств по вопросу о традиционной практике, наносящей ущерб здоровью женщин и детей, и о систематических изнасилованиях и сексуальном порабощении во время вооруженных конфликтов.

3. Предсессионная рабочая группа

436. Комитет постановил продолжать применять свою нынешнюю практику назначения трех членов для подготовки вопросов, касающихся периодических докладов, для ориентации предсессионной рабочей группы при составлении ею перечня проблем и вопросов. Эти три члена должны представлять различные регионы. Комитет постановил, чтобы докладчик по данной стране играл ведущую роль в подготовке перечня проблем и вопросов и чтобы ее вводный доклад направлялся предсессионной рабочей группе для оказания ей содействия в ее работе. Комитет также постановил назначать докладчиков по странам на сессии, предшествующей сессии, на которой должны рассматриваться доклады.

437. Комитет постановил, чтобы его предсессионная рабочая группа проводила заседания в конце предыдущей сессии, поскольку это будет способствовать обеспечению гибкости в работе Комитета и позволит государствам-участникам представлять более подробные и всеобъемлющие ответы на вопросы Комитета. К такому порядку работы необходимо будет перейти на двадцатой сессии Комитета в январе 1999 года (см. главу I, раздел B, предложение 18/1).

438. Комитет постановил, чтобы его Председатель предложила Всемирному банку и Международному валютному фонду представить Комитету аналитический материал по вопросу о воздействии их политики на осуществление прав женщин.

4. Рассмотрение докладов государств-участников

439. Комитет постановил, чтобы при рассмотрении докладов государств-участников задача выражения признательности представителям отчитывающихся государств от имени всех членов Комитета возлагалась на Председателя. В целях экономии времени другие члены Комитета воздерживались бы от дополнительных приветствий или выражения признательности. Комитет также постановил, что членам Комитета следует стремиться не задавать вновь те вопросы, которые уже поднимались другими членами.

440. Комитет постановил, что среди членов Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин следует распространить подготовленные Комитетом по правам человека "Руководящие принципы относительно выполнения членами Комитета своих функций" для их сведения и комментариев с учетом их возможного рассмотрения на девятнадцатой сессии.

441. Комитет вновь подтвердил свою применявшуюся ранее практику, согласно которой его члены должны воздерживаться от участия в рассмотрении любых аспектов докладов государств, гражданами которых они являются, для поддержания самых высоких стандартов беспристрастности, как по форме, так и по существу (см. главу I, раздел A, решение 18/III).

5. Вирус иммунодефицита человека/синдром приобретенного иммунодефицита

442. Комитет приветствовал предложение, сделанное на совещании "за круглым столом" по вопросу о "связанных с правами человека подходах договорных органов к охране здоровья женщин при уделении особого внимания правам на репродуктивное и половое здоровье", которое состоялось в Глен-Коув, Нью-Йорк, в декабре 1996 года, относительно того, чтобы на восьмом совещании председателей договорных органов в области прав человека был рассмотрен вопрос о вирусе иммунодефицита человека/синдроме приобретенного иммунодефицита (ВИЧ/СПИДе). Он также принял к сведению предложение председателей о том, чтобы каждый договорный орган рассматривал в рамках своей работы вопрос о ВИЧ/СПИДе. Комитет рассматривал этот вопрос в

течение длительного времени и будет продолжать делать это в рамках своего конструктивного диалога с государствами-участниками при рассмотрении докладов, своих заключительных замечаний и общих рекомендаций. Комитет признал, что совещание в Глен-Коув позволило внести эффективный вклад в работу договорных органов в области прав человека и способствовало созыву аналогичных совещаний для изучения тематических вопросов, касающихся осуществления прав женщин.

6. Сотрудничество с Комитетом по правам ребенка

443. Отметив успешное проведение совместного совещания Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин и Комитета по правам ребенка, которое состоялось в Каире в 1996 году, и недавнего совещания "за круглым столом" по вопросу о работе этих двух комитетов, которое было проведено Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Отделом по улучшению положения женщин и Международным комитетом действий в защиту прав женщин, Комитет предложил предпринять шаги для дальнейшего укрепления сотрудничества между этими двумя комитетами.

7. Предложения Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств

444. Комитет выразил свое удовлетворение по поводу растущего взаимодействия между органами Организации Объединенных Наций, в том числе между Комитетом и Подкомиссией по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, и растущего интереса этих органов к правам человека, касающимся женщин. Он принял к сведению рекомендации Подкомиссии относительно современных форм рабства, которые Комитет рассматривает в рамках всей своей работы, и ее предложение относительно того, чтобы этот вопрос был конкретно оговорен в ее руководящих указаниях относительно представления отчетности. Комитет также принял к сведению предложения Подкомиссии относительно права женщин на надлежащее жилье, а также на землю и собственность и согласился рассмотреть эти предложения в рамках своей долгосрочной программы работы, касающейся общих рекомендаций.

8. Предложения совещаний групп экспертов, созданных Отделом по улучшению положения женщин

445. Комитет выразил свое удовлетворение по поводу того, что Конвенция и работа Комитета упоминались на трех совещаниях групп экспертов, созданных Отделом по улучшению положения женщин в 1997 году. Он также отметил, что в рамках всей своей работы Комитет уже рассматривает вопрос о той степени, в которой девушки-подростки осуществляют свои права человека, в том числе свое право на репродуктивное и половое здоровье. Он принял к сведению предложения, внесенные на совещаниях групп экспертов относительно будущих общих рекомендаций, и согласился учесть предложения

относительно разработки общих рекомендаций, касающихся женщин-беженцев и женщин из числа перемещенных лиц, а также преследований по признаку пола во время вооруженных конфликтов, при разработке своей долгосрочной программы работы по подготовке общих рекомендаций.

446. Комитет приветствовал предложение Совещания групп экспертов по вопросу об осуществлении экономических и социальных прав женщин относительно того, чтобы Комитет по правам человека, Комитет по экономическим, социальным и культурным правам и Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин рассмотрели возможность опубликования совместного заявления о неделимости гражданских, политических, экономических, культурных и социальных прав и об основополагающем значении информированности женщин о своих правах в рамках празднования пятидесятой годовщины Всеобщей декларации прав человека. Комитет предложил довести это предложение до сведения совещания председателей в феврале.

9. Доклады, которые должны быть рассмотрены на девятнадцатой, двадцатой и двадцать первой сессиях

447. С учетом критериев, касающихся даты представления, географической сбалансированности и докладов, просроченных для представления на предыдущих сессиях, предполагается рассмотреть доклады следующих государств:

Девятнадцатая сессия

Первоначальные доклады

Иордания
Словакия
Южная Африка

Вторые периодические доклады

Греция (второй и третий)
Нигерия (второй и третий)
Панама (второй и третий)
Объединенная Республика Танзания (второй и третий)

Третьи периодические доклады

Новая Зеландия (третий и четвертый)
Республика Корея (третий и четвертый)

Четвертые периодические доклады

Перу (третий и четвертый)

В том случае, если одно из вышеупомянутых государств-участников не сможет представить свой доклад, Комитет рассмотрит третий периодический доклад Беларуси или Испании.

Двадцатая сессия

Первоначальные доклады

Алжир
Белиз (первоначальный и второй)
Лихтенштейн

Вторые периодические доклады

Чили
Таиланд (второй и третий)

Третьи периодические доклады

Австрия (третий и четвертый)
Китай (третий и четвертый)
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии

Четвертые периодические доклады

Колумбия

В случае, если одно из вышеуказанных государств-участников не сможет представить свой доклад, Комитет рассмотрит третий периодический доклад Беларуси или Испании.

Двадцать первая сессия

Первоначальные доклады

Вторые периодические доклады

Ирландия (второй и третий)

Третьи периодические доклады

Египет
Финляндия
Германия (второй и третий)

Четвертые периодические доклады

Швеция

Если одно из вышеуказанных государств-участников не сможет представить свой доклад, Комитет рассмотрит четвертый периодический доклад Дании.

10. Члены предсессионной рабочей группы
на девятнадцатой сессии

448. Комитет постановил, что членами предсессионной рабочей группы на девятнадцатой сессии Комитета и их заместителями будут следующие лица:

| <u>Члены группы</u> | <u>Заместители</u> |
|---|--------------------|
| г-жа Конгит Синегоргис (Африка) | г-жа Ауа Уэдраого |
| г-жа Ким Ен-Чон (Азия) | г-жа Лин Шангжен |
| г-жа Карлота Бустело (Европа) | г-жа Иванка Корти |
| г-жа Мириам Эстрада (Латинская Америка) | г-жа Аида Гонсалес |

11. Заседания Организации Объединенных Наций, на которых
в 1998 году должны присутствовать Председатель или
члены Комитета

449. Комитет рекомендовал Председателю или его заместителю принять участие в следующих заседаниях:

- а) девятого (внеочередного) совещания председателей договорных органов по правам человека, намеченного на 25-27 февраля 1998 года;
- б) Комиссии по положению женщин;
- с) Комиссии по правам человека;
- д) совещания председателей договорных органов по правам человека;
- е) Генеральной Ассамблеи (Третий комитет).

12. Сроки проведения девятнадцатой сессии Комитета

450. В соответствии с расписанием конференций на 1997 год девятнадцатая сессия будет проведена в Нью-Йорке с 22 июня по 10 июля 1998 года. Предсессионная рабочая группа проведет свои заседания 15-19 июня 1998 года.

ГЛАВА VI. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ СТАТЬИ 21 КОНВЕНЦИИ

451. На своих 360-м и 383-м заседаниях 19 января и 6 февраля 1998 года Комитет рассмотрел вопрос об осуществлении статьи 21 Конвенции (пункт 5 повестки дня).

452. Вступительное заявление по этому пункту сделала заместитель Директора Отдела по улучшению положения женщин, которая внесла на рассмотрение следующие документы:

а) проект общей рекомендации по статье 12 Конвенции, подготовленный одним из членов Комитета (CEDAW/C/1998/I/WG.II/ WP.1);

б) рабочий документ об оговорках к Конвенции, содержащий проект доклада Комитета, представляемого Комитетом в связи с празднованием пятидесятой годовщины Всеобщей декларации прав человека. Документ подготовлен одним из членов Комитета (CEDAW/C/1998/WG.II/ WP.2);

с) записка Генерального секретаря о докладах специализированных учреждений об осуществлении Конвенции в областях, входящих в сферу их компетенции (CEDAW/C/1998/I/3).

А. Решения, принятые Комитетом по докладу Рабочей группы II

453. На своем 383-м заседании 6 февраля 1998 года Комитет принял на основе доклада Рабочей группы II (CEDAW/1998/WG.II/3 и Add.1 и 2; CEDAW/C/1998/I/ WG.II/ WP.4) следующие решения.

1. Проект общей рекомендации по статье 12

454. Комитет постановил продолжать работу по подготовке проекта общей рекомендации об охране здоровья женщин. Члены Комитета представят письменные замечания к нынешнему проекту, которые будут рассмотрены двумя членами Комитета в сотрудничестве с Секретариатом и представлены Комитету на его девятнадцатой сессии.

2. Проект рабочего документа об оговорках

455. Комитет постановил распространить среди членов Комитета для замечаний проект рабочего документа об оговорках к Конвенции. Этот проект будет доработан одним из членов Комитета и представлен Комитету на его девятнадцатой сессии.

В. Заявления старших должностных лиц Организации Объединенных Наций

Директор-исполнитель Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения

456. Выступая на 376-м заседании Комитета 30 января 1998 года, Директор-исполнитель Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) подчеркнула, что охрана здоровья женщин, включая сексуальное и репродуктивное здоровье, наконец начала признаваться в качестве одного из прав человека. Она отметила, что здоровье женщин зависит не только от уровня развития системы здравоохранения, но и от социальных условий, затрагивающих их положение. Поэтому для обеспечения права женщин на охрану здоровья странам необходимо решить проблему дискриминации по признаку пола.

457. Она отметила, что, анализируя результаты осуществления различных международных документов по правам человека, включая и Конвенцию, крупные международные конференции Организации Объединенных Наций способствовали выявлению конкретных проблем охраны сексуального и репродуктивного здоровья в качестве проблем прав человека и побуждали страны

применять более широкий подход к вопросам, касающимся охраны репродуктивного здоровья. Она указала на то, что в настоящее время ЮНФПА стремится осуществлять свою программную деятельность в контексте обеспечения прав человека, в связи с чем организована необходимая подготовка персонала и приняты меры по оказанию поддержки информационно-пропагандистской деятельности неправительственных организаций в области поощрения и защиты репродуктивных прав.

458. Подчеркнув необходимость обеспечения учета выводов и решений крупных международных конференций Организации Объединенных Наций в процессе осуществления контроля за соблюдением прав человека, она особо отметила важное значение подходов к охране здоровья женщин, выработанных на совещании "за круглым столом" договорных органов в области прав человека, которое состоялось в Глен-Кове в 1996 году. Она отметила, что неофициальная межучрежденческая рабочая группа координаторов по гендерным вопросам и вопросам прав человека обсуждает вопросы осуществления рекомендаций этого совещания и что в рамках этого обсуждения выдвинуто предложение относительно информационно-просветительской, исследовательской и учебной деятельности.

459. Она приветствовала инициативу предсессионной рабочей группы, которая предоставила ЮНФПА возможность обсудить вопросы, касающиеся здоровья женщин в государствах – участниках Конвенции, доклады которых находились на рассмотрении Комитета, и заявила о том, что Фонд готов оказать и другим договорным органам помощь в деле обеспечения контроля за осуществлением репродуктивных прав. Она указала на то, что Фонд и Комитет обсудили вопросы, касающиеся участия экспертов Комитета в разработке, среднесрочном обзоре и оценке страновых программ ЮНФПА, а также в региональных совещаниях и в подготовке полевого персонала.

460. В заключение своего выступления она отметила, что Комитет признан сыграть важную роль в обеспечении контроля за выполнением правительствами их обязательств в отношении охраны здоровья женщин, и указала на то, что пятидесятилетнюю годовщину принятия Всеобщей декларации прав человека лучше всего было бы отметить укреплением роли системы Организации Объединенных Наций и международных договоров по правам человека в деле обеспечения женщинам возможностей для реализации их прав человека, в том числе и тех, которые касаются их репродуктивного и сексуального здоровья.

Директор Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин

461. Директор Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин выступила в Комитете на его 381-м заседании 4 февраля 1998 года. Подчеркнув важное значение Комитета для системы защиты прав человека Организации Объединенных Наций, а также необходимость уделения особого внимания правам человека женщин в деятельности по обеспечению развития, она отметила, что содействие ратификации и осуществлению Конвенции имеет исключительно важное значение для поощрения прав женщин.

462. Она также отметила, что в рамках системы Организации Объединенных Наций Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин располагает особыми возможностями для оказания содействия ратификации и осуществлению Конвенции в силу того, что во многих случаях консультанты его региональных программ привлекаются в качестве посредников между женскими организациями, национальными правительствами и различными подразделениями системы Организации Объединенных Наций, поэтому Фонд готов оказать этим усилиям активную и всестороннюю поддержку.

463. Учитывая тот факт, что трансформация социальных ценностей и формирование культуры уважения прав человека женщин являются длительным процессом и что эти права должны осуществляться на национальном уровне, она рассказала о нескольких страновых инициативах, касающихся Конвенции. Она также рассказала о совместной инициативе по названию "С глобального уровня на места: семинар-практикум по вопросам осуществления Конвенции и

обеспечения контроля за этой деятельностью", предпринятой Фондом Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин и Международным комитетом в защиту прав женщин (Азия/Тихий океан). Эта инициатива осуществляется уже второй год в целях обеспечения более глубокого понимания существа прав женщин на национальном уровне, а также в целях повышения информированности о важном значении работы Комитета среди женских неправительственных организаций и расширения их участия в обеспечении контроля за осуществлением Конвенции. Она отметила, что в 1998 году в вышеупомянутом семинаре приняли участие 25 женщин из 13 стран, представляющих свои доклады на восемнадцатой и девятнадцатой сессиях Комитета, и заверила Комитет в том, что Фонд будет и впредь проводить такие семинары.

Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека

464. Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека выступила перед членами Комитета на его 382-м заседании 4 февраля 1998 года. Она отметила, что первоочередными задачами, сформулированными на Всемирной конференции по правам человека, являются полное и равноправное осуществление женщинами всех прав человека, обеспечение учета прав человека в основных направлениях деятельности системы Организации Объединенных Наций и всестороннее участие женщин в процессе развития. Важное значение прав человека в деятельности системы Организации Объединенных Наций в целом подчеркнул и Генеральный секретарь.

465. Верховный комиссар указала на то, что права человека женщин будут занимать важное место в мероприятиях, посвященных пятидесятой годовщине принятия Всеобщей декларации прав человека, и с удовлетворением отметила готовность Комитета внести свой вклад в эту деятельность посредством подготовки документа по вопросу об оговорках. Отметив, что празднование пятидесятой годовщины и пятилетний обзор осуществления Венской декларации и Программы действий, принятых на Всемирной конференции по правам человека, предоставляют возможность оценить прогресс, достигнутый в области прав человека женщин, она констатировала, что женщины по-прежнему сталкиваются с серьезными проявлениями юридической и фактической дискриминации во всех сферах жизни и во всех обществах.

466. Она подчеркнула, что в качестве Верховного комиссара Организации Объединенных Наций она намерена уделять первоочередное внимание борьбе против дискриминации по признаку пола, что предполагает осуществление нескольких инициатив, включая проведение кампании в поддержку ратификации Конвенции и осуществление программ, направленных на укрепление партнерского сотрудничества между национальными и международными женскими и правозащитными неправительственными организациями. Она обратила внимание членов Комитета на расширяющееся сотрудничество между Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Отделом по улучшению положения женщин, а также на то, что в работе ее Управления права человека женщин занимают все более важное место. Она заявила о своей личной приверженности делу поощрения и защиты прав человека женщин и о своем намерении тесно сотрудничать с Комитетом в целях создания более эффективной системы осуществления его рекомендаций, а также рекомендаций других договорных органов.

467. Комитет приветствовал содержательное выступление г-жи Робинсон и выразил ей свою искреннюю признательность за признание важности его работы.

468. Члены Комитета отметили, что Верховный комиссар заявила о своей полной поддержке программы реформ Генерального секретаря, в рамках которой он намерен усилить основную и техническую поддержку директивным органам по правам человека, уделять первоочередное внимание договорным органам и специальным процедурам, а также активизировать усилия по созданию общих банков данных и осуществлению анализа и исследований, направленных на оказание содействия этим органам.

469. Комитет приветствовал стремление Верховного комиссара активизировать ее усилия, с тем чтобы права человека стали реальностью для каждого; предотвращать нарушения прав человека;

сформировать глобальное партнерство в защиту прав человека; и сделать все необходимое для того, чтобы поощрение и соблюдение прав человека, а также мир, демократия и устойчивое развитие стали руководящим принципом деятельности в XXI веке и чтобы в мероприятиях, посвященных пятидесятой годовщине Всеобщей декларации прав человека, важное место занимали права человека женщин.

470. Комитет с удовлетворением отметил инициативу Верховного комиссара по проведению кампании в поддержку всеобщей ратификации Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, а также кампании, направленной на устранение оговорок, касающихся существа. Комитет также приветствовал поддержку, которую оказывает Верховный комиссар разработке факультативного протокола к Конвенции, и ее сообщение о том, что Управление Верховного комиссара выделит ответственного сотрудника для оказания содействия Рабочей группе Комиссии по положению женщин в разработке факультативного протокола.

471. Члены Комитета с удовлетворением отметили и приняли одобренное Верховным комиссаром предложение председателей договорных органов по правам человека о том, что в целях укрепления связей с другими механизмами поощрения защиты прав человека Комитету следует время от времени проводить свои заседания в Женеве. Для реализации этого предложения Комитет просил Отдел по улучшению положения женщин изучить этот вопрос в консультации с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций и проинформировать Комитет о достигнутых результатах на его девятнадцатой сессии.

472. Члены Комитета также предложили Верховному комиссару по правам человека в рамках осуществления ее инициативы по разъяснению важности прав человека женщин в контексте осуществления Конвенции рассмотреть вопрос о включении в эту деятельность следующих мероприятий:

а) проведения комплексной программы общественной информации во всех регионах, в частности в тех странах, которые сталкиваются с проблемами осуществления Конвенции в полном объеме и соблюдения ее статьи 18;

б) организации учебной программы по повышению информированности в гендерных вопросах для тех, кто обязан иметь четкое представление о Конвенции и осуществлять ее положения, в частности для сотрудников полиции, учителей, работников судебных органов и системы здравоохранения.

С. Выступление Специального докладчика Комитета по правам человека по вопросу о ликвидации всех форм религиозной нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений

473. Специальный докладчик Комитета по правам человека по вопросу о ликвидации всех форм религиозной нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений выступил перед членами Комитета на его 374-м заседании 28 января 1998 года.

474. В своем выступлении он указал на то, что во многих случаях ему приходится сталкиваться с вопросами, касающимися положения женщин и его зависимости от религии. Он отметил, что религиозные нормы, касающиеся женщин, быстро изменяются и уже не могут использоваться в качестве оправдания дискриминации и обоснования оговорок к Конвенции или другим договорам.

475. Он подчеркнул важную роль образования в ликвидации дискриминации, указав на то, что ответственность за решение этой задачи должна нести школа и другие учебные заведения. В связи с этим он отметил, что принципы международного права, касающиеся улучшения положения женщин, уже выработаны, необходимо лишь добиться их практического осуществления.

476. В своих комментариях к выступлению Специального докладчика эксперты выразили ему признательность и отметили, что Комитет стремится к укреплению координации и сотрудничества между всеми механизмами системы Организации Объединенных Наций, призванными поощрять права женщин. Несколько экспертов указали на то, что насилие в отношении женщин часто связано с религиозным экстремизмом, который иногда приводится в качестве оправдания дискриминации. Несколько экспертов подчеркнули важное значение связи между деятельностью Комитета и Специального докладчика и призвали к дальнейшему развитию этого сотрудничества. Эксперты также высказали мнение о том, что большая степень религиозной терпимости и уважение всех прав человека должны создать благоприятные условия для осуществления Конвенции и обеспечения подлинного равноправия между мужчинами и женщинами.

ГЛАВА VII. ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ ДЕВЯТНАДЦАТОЙ СЕССИИ

477. Комитет рассмотрел предварительную повестку дня своей девятнадцатой сессии (пункт 7 повестки дня) на своем 383-м заседании 6 февраля 1998 года и постановил утвердить ее в следующем виде:

1. Открытие сессии.
2. Утверждение повестки дня и организация работы.
3. Доклад Председателя о мероприятиях, проведенных в период между восемнадцатой и девятнадцатой сессиями Комитета.
4. Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.
5. Осуществление статьи 21 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.
6. Пути и средства повышения оперативности в работе Комитета.
7. Предварительная повестка дня двадцатой сессии.
8. Утверждение доклада Комитета о работе его девятнадцатой сессии.

ГЛАВА VIII. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА

478. На своем 383-м заседании 6 февраля 1998 года Комитет утвердил доклад о работе его восемнадцатой сессии (CEDAW/C/1998/I/L. и Add.1-9) с внесенными в него устными изменениями.

Часть вторая

ДОКЛАД КОМИТЕТА О ЛИКВИДАЦИИ ДИСКРИМИНАЦИИ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН
О РАБОТЕ ЕГО ДЕВЯТНАДЦАТОЙ СЕССИИ

СОПРОВОДИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМО

10 июля 1998 года

Г-н Генеральный секретарь,

Имею честь сослаться на статью 21 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, согласно которой созданный в соответствии с Конвенцией Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин "ежегодно через Экономический и Социальный Совет представляет доклад Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций о своей деятельности".

Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин провел свою девятнадцатую сессию в период с 22 июня по 10 июля 1998 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций. На своем 403-м заседании 10 июля он утвердил доклад о работе этой сессии. Упомянутый доклад представляется Вам настоящим для препровождения Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят третьей сессии.

Примите, г-н Генеральный секретарь, заверения в моем глубочайшем уважении.

Сальма ХАН
Председатель
Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин

ГЛАВА 1. ВОПРОСЫ, ДОВЕДЕННЫЕ ДО СВЕДЕНИЯ ГОСУДАРСТВ-УЧАСТНИКОВ

А. Заявление, касающееся оговорок к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, принятое Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин

1. Комитет принял следующее заявление, касающееся оговорок к Конвенции, которое он желает довести до сведения государств-участников в ознаменование пятидесятой годовщины Всеобщей декларации прав человека.

Введение

2. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин в ознаменование пятидесятой годовщины принятия Всеобщей декларации прав человека и в связи с проведением пятилетнего обзора хода осуществления Венской декларации и Программы действий желает сделать заявление относительно неблагоприятного воздействия оговорок к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин на достижение женщинами полного и фактического равенства с мужчинами. В ходе работы по рассмотрению докладов, представляемых государствами-участниками, Комитет накопил большой опыт, который позволяет ему судить о воздействии оговорок к Конвенции. Комитет также отмечает растущую озабоченность, выражаемую другими договорными органами по правам человека, Комиссией международного права, некоторыми государствами-членами, Всемирной конференцией по правам человека и четвертой Всемирной конференцией по положению женщин, а также учеными и неправительственными организациями в связи с количеством и характером оговорок к договорам по правам человека и к настоящей Конвенции в частности.

Справочная информация

3. Комитет неоднократно заявлял о своей позиции и выражал озабоченность в связи с количеством и характером оговорок к Конвенции¹. Он также отмечал, что государства-участники, делающие оговорки к этой Конвенции, не делают оговорок к аналогичным положениям других договоров по правам человека. Некоторые государства делают оговорки к конкретным статьям на том основании, что положения национального законодательства, традиции, религия или культура вступают в коллизию с принципами, провозглашенными в Конвенции, и таким образом пытаются оправдать оговорки. Некоторые государства делают оговорки к статье 2, хотя в соответствии с положениями их национальной конституции или законодательства дискриминация запрещена. В результате этого возникает естественное противоречие между положениями конституции государств и их оговорками к Конвенции. Некоторые оговорки носят столь широкий характер, что их воздействие не ограничивается конкретными положениями Конвенции.

4. Некоторые государства-участники сделали пояснительные заявления при ратификации или присоединении к Конвенции. Хотя не всегда легко провести разграничение между заявлением и оговоркой, любое заявление в любой формулировке и под любым наименованием, направленное на изменение юридического действия определенных положений договора в их применении к тому или иному государству-участнику, будет рассматриваться Комитетом в качестве оговорки². В этой связи Комитет отметил, что некоторые государства-участники делают общие заявления, которые по существу равнозначны оговоркам общего характера.

Оговорки к Конвенции

¹ Общие рекомендации 4, 20 и 21.

² Статья 2, подпункт 1 (d) Венской конвенции о праве международных договоров, 1969 год.

5. По состоянию на 1 июля 1998 года 161 государство-участник ратифицировало Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Пятьдесят четыре государства сделали оговорки к одной или нескольким статьям Конвенции, в том числе допустимые оговорки к статье 29(1) и (2).

6. Статьи 2 и 16 рассматриваются Комитетом в качестве основополагающих положений Конвенции. Хотя некоторые государства-участники сняли свои оговорки к этим статьям, Комитет особенно обеспокоен количеством и характером оговорок к этим статьям.

Недопустимые оговорки

7. В статье 28(2) Конвенции принят принцип недопустимости, включенный в Венскую конвенцию о праве международных договоров. Он означает, что оговорка, не совместимая с целями и задачами настоящей Конвенции, не допускается.

8. Хотя Конвенция не запрещает оговорки, те оговорки, которые ставят под сомнение главные принципы Конвенции, противоречат положениям Конвенции и общим принципам международного права. В этом случае такие оговорки могут оспариваться другими государствами-участниками.

9. Государства-участники осуждают дискриминацию в отношении женщин во всех ее формах, соглашаются безотлагательно всеми соответствующими способами проводить политику ликвидации дискриминации в отношении женщин и с этой целью обязуются:

а) включить принцип равноправия мужчин и женщин в свои национальные конституции или другое соответствующее законодательство, если это еще не было сделано, и обеспечить с помощью закона и других соответствующих средств практическое осуществление этого принципа;

б) принимать соответствующие законодательные и другие меры, включая санкции, там, где это необходимо, запрещающие всякую дискриминацию в отношении женщин;

в) установить юридическую защиту прав женщин на равной основе с мужчинами и обеспечить с помощью компетентных национальных судов и других государственных учреждений эффективную защиту женщин против любого акта дискриминации;

г) воздерживаться от совершения каких-либо дискриминационных актов или действий в отношении женщин и гарантировать, что государственные органы и учреждения будут действовать в соответствии с этим обязательством;

д) принимать все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин со стороны какого-либо лица, организации или предприятия;

е) принимать все соответствующие меры, включая законодательные, для изменения или отмены действующих законов, постановлений, обычаев и практики, которые представляют собой дискриминацию в отношении женщин;

ж) отменить все положения своего уголовного законодательства, которые представляют собой дискриминацию в отношении женщин.

10. Оговорки отражаются на эффективности осуществления положений Конвенции, цель которых состоит в прекращении дискриминации в отношении женщин и достижении *de jure* и *de facto* равенства женщин. Оговорки мешают Комитету проводить оценку прогресса, достигнутого государствами-участниками в деле осуществления Конвенции, ограничивают его мандат и фактически сказываются на всем правозащитном режиме. Некоторые государства выражают озабоченность в связи с коллизией, существующей между статьей 2 и законами исламского шариата. В других случаях государства делают оговорки, которые, не являясь конкретными, тем не менее охватывают статью 2. Эти оговорки создают серьезную проблему на пути осуществления Конвенции и сказываются на способности Комитета обеспечивать контроль за ходом ее осуществления. Ряд государств сделали оговорки к статье 2 для защиты прав наследования трона, престола и других традиционных титулов. Это также представляет собой дискриминацию в отношении женщин.

11. В рамках общей рекомендации 20 Комитет, в частности, стремился решить проблему недопустимых оговорок. В июне 1993 года в Венской декларации и Программе действий к государствам был обращен призыв рассмотреть вопрос об ограничении действия любых оговорок, которые они делают к международным договорам о правах человека, формулировать любые оговорки как можно точнее и как можно более узко, обеспечивать, чтобы ни одна из них не являлась несовместимой с задачами и целями соответствующего договора, и регулярно пересматривать любые оговорки в целях их снятия. Несмотря на эти рекомендации, лишь несколько оговорок к статье 2 были пересмотрены или сняты государствами-участниками.

Статья 16

12. Комитет первоначально рассматривал статью 16 в рамках его общей рекомендации 21. В ходе анализа факторов, препятствующих соблюдению положений статьи 16, Комитет отметил:

"Оговорки

Комитет с озабоченностью отметил, что большое число государств-участников сделали оговорки ко всей статье 16 или к некоторым ее положениям, особенно в случаях, когда они делали также оговорки к статье 2, утверждая, что ее соблюдение может противоречить устоявшейся концепции семьи, основанной, в частности, на культурных или религиозных воззрениях или сложившихся в стране политических или экономических условиях.

Многие из этих стран выступают за патриархальный уклад семьи, который ставит в более благоприятное положение отца, мужа или сына. В одних странах, где фундаменталистские или иные экстремистские воззрения или экономические трудности способствуют возврату к старым ценностям и традициям, положение женщины в семье резко ухудшается. В других странах, где признается, что экономический прогресс и общее благосостояние современного общества зависят от равного участия в жизни всех взрослых членов независимо от пола, эти табу и реакционные или экстремистские идеи удаётся постепенно преодолевать.

В соответствии со статьями 2, 3 и особенно 24 Комитет предлагает всем государствам-участникам постепенно идти к тому, чтобы путем решительного отказа от понятий неравенства женщин в семье каждая страна сняла свои оговорки, особенно к статьям 9, 15 и 16 Конвенции.

Государства-участники должны решительно отвергать любые идеи неравенства женщин и мужчин, которые закреплены в законе, частном праве или обычае, и добиваться того, чтобы в конечном итоге оговорки, особенно к статье 16, были сняты"³.

13. Комитет вновь обращает внимание на эти рекомендации и призывает государства-участники учитывать, принимать и осуществлять эти рекомендации.

Воздействие оговорок

14. Оговорки к любому договору по правам человека ограничивают сферу применения международно признанных норм в области прав человека на национальном уровне. Они также ясно свидетельствуют о степени приверженности государства, делающего оговорки, делу полного соблюдения положений конкретного договора.

15. В случае оговорок к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин они могут оказывать двойное воздействие. Делая оговорку, конкретное государство заявляет о своем нежелании соблюдать принятые нормы в области прав человека. Оно также способствует укоренению неравенства женщин по отношению к мужчинам на национальном уровне. Тем самым не выполняется обещание, данное женщинам при ратификации конкретным государством Конвенции. Это не только неблагоприятно отражается на способности женщин осуществлять свои права и пользоваться ими, но и является гарантией того, что они по-прежнему будут находиться в худшем по сравнению с мужчинами положении и будут иметь более ограниченный доступ ко всему комплексу гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, которыми пользуются мужчины. Это имеет серьезные последствия для женщин. Они должны конкурировать с мужчинами на неравноправной основе в деле реализации таких основных прав, как право на равный доход, доступ к образованию, жилью, медицинскому обслуживанию и равные права и обязанности в семье. Оговорки к статьям 2 и 16 способствуют укоренению мифа о второстепенной роли женщин и усиливают неравенство миллионов женщин во всем мире. Женщины будут по-прежнему занимать более низкое, чем мужчины, положение в общественной и частной жизни и являются жертвами более серьезных нарушений их прав во всех сферах жизни.

16. Комитет придерживается той точки зрения, что статья 2 имеет основополагающее значение для достижения задач и целей Конвенции. Ратифицируя Конвенцию, государства-участники делают это потому, что соглашаются с необходимостью ликвидации дискриминации в отношении женщин во всех ее проявлениях и осуществления государствами-участниками стратегий, предусмотренных в пунктах (а)-(г) статьи 2, в целях ликвидации такой дискриминации.

17. Ни традиционные, религиозные или культурные воззрения, ни несовместимое с положениями Конвенции внутреннее законодательство и политика не могут служить оправданием для их нарушения. Комитет также убежден в том, что оговорки к статье 16, независимо от того, делаются ли они исходя из национальных, традиционных, религиозных и культурных воззрений, противоречат Конвенции и являются недопустимыми и должны быть пересмотрены, изменены или сняты.

³ Общая рекомендация № 21 (тринадцатая сессия, 1994 год). Равенство в рамках брака и семьи, пункты 41-44.

Снятие оговорок

18. Комитет считает, что у тех государств-участников, которые сделали оговорки к Конвенции, есть несколько вариантов действий. По мнению Специального докладчика, назначенного Комиссией международного права для представления доклада о нормах права и практике, связанных с оговорками к договорам, государство-участник может:

- a) после добросовестного рассмотрения выводов сохранить свою оговорку;
- b) снять свою оговорку;
- c) "урегулировать" ситуацию, заменив недопустимую оговорку допустимой;
- d) отказаться быть участником договора.

19. Комитет уже отмечал, что к настоящему времени государства-участники сняли или пересмотрели небольшое число оговорок к статье 2 и что оговорки к статье 16 снимаются редко.

20. Хотя статья 29 предусматривает применение процедуры урегулирования споров между государствами, некоторые государства сделали оговорки к самой статье 29, ограничив тем самым ее действие. Некоторые государства официально возражают против оговорок к статьям 2 или 16. Комитет признает и высоко оценивает то положительное воздействие, которое применение этой процедуры может оказать в плане поощрения государств к снятию или пересмотру сделанных оговорок, и влияние этих возражений на расширение прав и возможностей женщин в конкретном государстве-участнике. Комитет надеется, что все больше государств-участников будут проводить углубленный анализ недопустимых оговорок к Конвенции и высказывать возражения в отношении таких оговорок.

21. Комитет также принимает к сведению мнение Специального докладчика, назначенного Комиссией международного права, согласно которому возражения государств – это не только средство оказания давления на государства, делающие оговорки, но и полезный ориентир, которым может руководствоваться Комитет при оценке допустимости той или иной оговорки.

Роль Комитета

22. Комитет играет важную роль, которая определена в Венской декларации и Программе действий, в пункте 39 которой говорится, что Комитету следует продолжать рассмотрение сделанных оговорок.

23. В заключение Комитет отмечает, что он выполняет определенные функции в качестве экспертного органа, которому поручено рассмотрение периодических представляемых ему докладов. При рассмотрении докладов государств-участников Комитет ведет конструктивный диалог с конкретным государством-участником и представляет заключительные замечания, в которых он регулярно заявляет о своей озабоченности в связи с оговорками к статьям 2 и 16 Конвенции или в связи с тем, что государства-участники не пересмотрели и не сняли такие оговорки.

24. По мнению Специального докладчика, контроль за допустимостью оговорок – главная обязанность государств-участников. Комитет вновь хотел бы обратить внимание государств-участников на свою серьезную озабоченность количеством и характером недопустимых оговорок. Он также с озабоченностью констатирует, что даже в тех случаях, когда государства высказывают возражения в отношении таких оговорок, соответствующие государства не проявляют особой готовности снять и изменить их, а следовательно и соблюдать общие принципы международного права.

Вывод

25. Пятьдесят лет спустя после принятия Всеобщей декларации прав человека подавляющее большинство государств-членов демонстрируют свою приверженность Конвенции путем ее ратификации или присоединения к ней. Настало время вновь рассмотреть вопрос о произвольно вводимых государствами, делающими оговорки, ограничениях для полного соблюдения всех принципов, закрепленных в Конвенции. Снятие или изменение оговорок, особенно к статьям 2 и 16, означало бы, что государство-участник преисполнено решимости устранить все барьеры на пути достижения полного равенства женщин и привержено делу обеспечения того, чтобы женщины в полной мере могли принимать участие во всех областях общественной и частной жизни, не опасаясь дискриминации или обвинений. Государства, снимающие оговорки, активно содействовали бы достижению целей формального и фактического или существенного соблюдения Конвенции, что явилось бы похвальным и весомым вкладом в празднование пятидесятой годовщины Всеобщей декларации прав человека, а также в осуществление Венской декларации и Программы действий 1993 года.

В. Решения

Решение 19/I. Сроки проведения заседаний предсессионной рабочей группы

Комитет на своей восемнадцатой сессии постановил осуществить переход к такому графику работы, при котором предсессионная рабочая группа проводит заседания на сессии, предшествующей той, на которой будут рассматриваться доклады, представленные этой предсессионной группе. В этой связи Комитет постановил, что для обеспечения плавного перехода к этому новому графику работы предсессионная рабочая группа для двадцать первой сессии проведет свои заседания как третья рабочая группа во время двадцатой сессии и будет продолжать, если это необходимо, работать в течение не более трех дней после окончания двадцатой сессии, с тем чтобы завершить работу над перечнями проблем и вопросов, касающихся докладов, подлежащих рассмотрению на двадцать первой сессии.

Решение 19/II. Заключительные замечания

Комитет постановил пересмотреть свои процедуры и форму разработки заключительных замечаний в целях рационализации структуры замечания при сохранении гибкости (см. пункты 395–397).

Решение 19/III. Перечень проблем и вопросов для рассмотрения периодических докладов

Комитет просил Секретариат готовить проекты перечней проблем и вопросов, касающихся периодических докладов, на основе аналитического сопоставления нынешних докладов государств-участников и их обсуждения в Комитете и другой соответствующей информации, включая заключительные замечания других договорных органов. Проекты перечней, подготовленные Секретариатом, до заседаний предсессионной рабочей группы будут направляться тем членам Комитета, которые будут назначены в качестве докладчиков по странам.

ГЛАВА II. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ И ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

А. Государства – участники Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

26. По состоянию на 10 июля 1998 года – дату закрытия девятнадцатой сессии Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин – число государств – участников Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, которая была принята Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 34/180 от 18 декабря 1979 года и открыта для подписания, ратификации и присоединения в Нью-Йорке в марте 1980 года, составляло 161 государство. В соответствии со статьей 27, Конвенция вступила в силу 3 сентября 1981 года.

27. Список государств – участников Конвенции приводится в приложении I к настоящему докладу.

В. Открытие сессии

28. Комитет провел свою девятнадцатую сессию в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций 22 июня – 10 июля 1998 года. Комитет провел 20 пленарных заседаний (384-403-е), а его две рабочие группы провели четыре заседания.

29. Сессию открыла Председатель Комитета г-жа Сальма Хан (Бангладеш), которая была избрана на шестнадцатой сессии Комитета в январе 1997 года.

30. В своем вступительном заявлении г-жа Анжела И.В. Кинг, Специальный советник по гендерным вопросам и улучшению положения женщин, приветствовала двух экспертов, г-жу Антониа Гуаву (Зимбабве) и г-жу Тикако Таю (Япония), которые соответственно выполняли возложенные на них функции в течение оставшегося срока полномочий г-жи Тендай Баре (Зимбабве) и г-жи Джинко Сато (Япония) – членов, вышедших из состава Комитета. Она также поздравила четырех членов, переизбранных на дополнительный четырехлетний срок полномочий на 10-м заседании государств-участников, состоявшемся 17 февраля 1998 года. Она выразила признательность тем членам, которые выходят из состава Комитета, отметив, что благодаря их приверженности общему делу и накопленному опыту она уверена, что они будут продолжать оказывать поддержку и пропагандировать идеалы, воплощенные в Конвенции.

31. Специальный советник информировала Комитет о том, что в связи с пятидесятой годовщиной Всеобщей декларации прав человека на сорок второй сессии Комиссии по положению женщин, состоявшейся 2-13 марта 1998 года, были рассмотрены важные направления деятельности в рамках Пекинской платформы действий, связанные с темой прав человека, т.е. вопросы, касающиеся насилия в отношении женщин, прав женщин, женщин и вооруженных конфликтов и девочек. Комиссия по положению женщин обратилась к правительствам с настоятельным призывом ратифицировать Конвенцию и присоединиться к ней для достижения одной из провозглашенных в рамках Платформы действий целей – всеобщей ратификации Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин к 2000 году, а также рассмотрела вопрос об оговорках к Конвенции – вопрос, который Комитет рассмотрит после завершения подготовки своего заявления о праздновании пятидесятой годовщины Всеобщей декларации прав человека. Она отметила, что рабочая группа открытого состава Комиссии, учрежденная для разработки факультативного протокола к Конвенции, проводила заседания параллельно с заседаниями Комиссии и добилась определенного прогресса в подготовке текста протокола. Рабочая группа вновь соберется в 1999 году в течение сорок третьей сессии Комиссии для продолжения своей работы.

32. Специальный советник отметила, что 2000 год ознаменует пятую годовщину принятия Пекинской декларации и Платформы действий. В ознаменование этой важной годовщины Комиссия

по положению женщин обратилась к Генеральной Ассамблее с призывом провести на пленарном заседании высокого уровня обзор в целях оценки прогресса, достигнутого в осуществлении Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин и Пекинской платформы действий. Генеральная Ассамблея постановила, что специальная сессия состоится 5–9 июня 2000 года. Подготовительную работу к проведению сессии будет осуществлять Комиссия на своих сорок третьей и сорок четвертой сессиях в 1999 и 2000 годах, продолжительность которых будет увеличена на одну неделю. В этой связи Комиссия предложила Комитету представить на ее сорок третьей сессии информацию об осуществлении Пекинской платформы действий на основе своего анализа докладов, представленных государствами-участниками.

33. В заключение г-жа Кинг отметила, что в рамках системы Организации Объединенных Наций имеются признаки растущей приверженности делу учета гендерной проблематики и признания прав человека женщин. Однако, несмотря на этот прогресс, не следует довольствоваться достигнутым. Так, например, она отметила, что со времени проведения последней сессии Комитета не было случаев дополнительной ратификации и присоединения к Конвенции. В связи с приближением двадцатой годовщины Конвенции в 1999 году необходимо разработать более действенные и творческие методы для содействия ратификации Конвенции и устранения разрыва между ратификацией Конвенции и ее осуществлением. Кроме того, многие государства-участники допускают серьезные задержки с представлением докладов, включая предварительные доклады. Необходимо разработать и эффективно применять процедуры, стимулирующие представление докладов.

С. Участие

34. В работе сессии Комитета принял участие 21 член; несколько членов принимали лишь частичное участие в работе сессии. Г-жа Иванка Корти принимала участие в работе сессии 22–26 июня и 6–10 июля 1998 года; г-жа Хавате де Диос – 22 и 23 июня и 1–10 июля; г-жа Шёпп-Шиллинг – 26 июня–10 июля; г-жа Карлота Бустело – 29 июня–10 июля; г-жа Сунарьяти Хартоно – 29 июня–10 июля; и г-жа Кармель Шалев – 29 июня–10 июля.

35. Список членов Комитета с указанием срока действия их полномочий приводится в приложении II к настоящему докладу.

Д. Торжественное заявление

36. При открытии девятнадцатой сессии избранные вместо выбывших членов Комитета г-жа Антония Гувава (Зимбабве) и г-жа Чикако Тайя (Япония) в соответствии с правилом 10 правил процедуры Комитета, прежде чем приступить к выполнению своих функций, сделали торжественные заявления.

Е. Утверждение повестки дня и организация работы

37. Комитет утвердил свою предварительную повестку дня и организацию работу (CEDAW/C/1998/II/1) на своем 384-м заседании, состоявшемся 22 июня 1998 года:

1. Открытие сессии.
2. Торжественные заявления новых членов Комитета.
3. Утверждение повестки дня и организация работы.
4. Доклад Председателя о мероприятиях, проведенных в период между восемнадцатой и девятнадцатой сессиями Комитета.

5. Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.
6. Осуществление статьи 21 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.
7. Пути и средства повышения оперативности в работе Комитета.
8. Предварительная повестка дня двадцатой сессии.
9. Утверждение доклада Комитета о работе его девятнадцатой сессии.

F. Доклад предсессионной рабочей группы

38. На своей девятой сессии Комитет постановил созывать перед каждой сессией на пятидневный срок предсессионную рабочую группу в целях подготовки перечней проблем и вопросов, относящихся к периодическим докладам, которые будут рассматриваться Комитетом на соответствующей сессии.

39. В деятельности рабочей группы на девятнадцатой сессии принимали участие следующие три члена, представлявшие различные региональные группы: Аида Гонсалес Мартинес (Латинская Америка и Карибский бассейн); Ким Ён-Чон (Азия и район Тихого океана); и Аюа Уэдраого (Африка), председатель предсессионной рабочей группы. Председатель Комитета г-жа Сальма Хан также являлась членом предсессионной рабочей группы.

40. Предсессионная рабочая группа подготовила перечни тем и вопросов, касающихся последующих докладов шести государств-участников: Нигерии, Новой Зеландии, Объединенной Республики Танзании, Панамы, Перу и Республики Корея.

41. На 392-м заседании 30 июня 1998 года председатель предсессионной рабочей группы г-жа Аюа Уэдраого внесла на рассмотрение доклад рабочей группы (CEDAW/C/1998/II/CRP.1/Add.1-6). Предсессионная рабочая группа отметила, что большинство рассмотренных докладов были подготовлены в соответствии с руководящими принципами Комитета и в этих докладах рассматриваются важные социальные, экономические и политические изменения, которые произошли со времени получения Комитетом самых последних докладов государств-участников. Государства-участники предпринимали усилия по соблюдению и осуществлению положений Конвенции путем принятия соответствующего законодательства и других мер. Большинство рассматриваемых докладов свидетельствуют о том, что правительства и неправительственные организации сотрудничают в вопросах соблюдения положений Конвенции и что удалось обеспечить более широкую пропаганду положений Конвенции и провозглашенных в ней принципов, но вместе с тем по-прежнему отсутствуют надежные статистические данные по нескольким направлениям деятельности в рамках Конвенции.

42. В соответствии с решением Комитета, принятым на его восемнадцатой сессии, предсессионная рабочая группа получила от представителей специализированных учреждений и других органов Организации Объединенных Наций страновую информацию в отношении государств-участников, рассматриваемых рабочей группой. Также в соответствии с решением Комитета, принятым на восемнадцатой сессии, предсессионная рабочая группа получила страновую информацию в отношении этих государств-участников от представителей национальных и международных неправительственных организаций.

43. Предсессионная рабочая группа призвала государства-участники воспользоваться предоставляемой Организацией Объединенных Наций помощью странам, стремящимся разработать базу статистических данных. Она отметила, что, согласно докладам, женщины по-прежнему

подвергаются постоянной дискриминации и испытывают трудности в плане образования, занятости, здравоохранения и гражданства, несмотря на ряд достигнутых успехов в отношении представленности женщин в директивных органах.

44. Предсессионная рабочая группа также отметила сохранение культурных и традиционных обычаев в ряде государств-участников, которые иногда препятствуют осуществлению Конвенции и могут также вызывать трудности для осуществления мер по улучшению положения женщин. Также отмечалось сохранение насилия в отношении женщин и их сексуальная эксплуатация во всех рассматриваемых странах. Это представляет собой серьезное препятствие на пути осуществления Конвенции и остается серьезным вопросом, несмотря на ясно выраженные усилия правительств по решению проблемы насилия и сексуальной эксплуатации и отказу от стереотипов в отношении роли мужчин и женщин и культурных норм поведения.

Г. Состав и организация работы рабочих групп

45. На своем 384-м заседании 22 июня Комитет принял решение по составу двух постоянных рабочих групп: рабочей группы I по вопросу о путях и средствах повышения оперативности в работе Комитета и рабочей группы II по вопросу о путях и средствах осуществления статьи 21 Конвенции.

46. В состав рабочей группы I входили Айше Фериде Аджар, Эмма Ауидж, Дезире П. Бернард, Сильвия Картрайт, Иванка Корти, Йоланда Феррер Гомес, Аида Гонсалес Мартинес, Антониа Гувава, Сальма Хан, Ким Ён-Чон, Ауа Уэдраого, Анн Лиз Риель, Линь Шанчжэнь и Тикако Тая.

47. В состав рабочей группы II входили Шарлот Абака, Айше Фериде Аджар, Эмма Ауидж, Сильвия Картрайт, Иванка Корти, Аурора Хавате де Диос, Йоланда Феррер Гомес, Аида Гонсалес Мартинес, Ауа Уэдраого, Анн Лиз Риель и Линь Шанчжэнь.

48. Рабочие группы I и II рассмотрели следующие конкретные вопросы:

а) рабочая группа I: практика Комитета, касающаяся заключительных замечаний; установление сроков и методов работы предсессионной рабочей группы; взаимодействие Комитета со Специальным докладчиком по вопросу о насилии в отношении женщин, его причин и последствий; руководящие принципы Комитета по правам человека, касающиеся осуществления членами своих функций; и вопросы, поднятые на девятом совещании председателей договорных органов по правам человека;

б) рабочая группа II: заявление, касающееся оговорок; проект общей рекомендации по вопросу о здравоохранении; совместное заявление о неделимости прав человека и роли просвещения по гендерным вопросам для осуществления прав человека; рекомендации в адрес Комитета, представленные Комиссией по положению женщин и Комиссией по правам человека.

ГЛАВА III. ДОКЛАД ПРЕДСЕДАТЕЛЯ О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ПРОДЕЛАННОЙ В ПЕРИОД МЕЖДУ ВОСЕМНАДЦАТОЙ И ДЕВЯТНАДЦАТОЙ СЕССИЯМИ КОМИТЕТА

49. Председатель Комитета г-жа Сальма Хан сообщила о своей деятельности в период между восемнадцатой и девятнадцатой сессиями.

50. Она информировала Комитет о том, что с 23 по 27 февраля 1998 года она участвовала в девятом совещании председателей договорных органов Организации Объединенных Наций по правам

человека. Участники совещания подчеркнули важность всеобщей ратификации шести основных документов по правам человека. Они предложили, чтобы Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека направил письмо с просьбой о том, чтобы Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) разработала всеобъемлющую программу по содействию ратификации и представлению докладов со стороны государств-участников. Упомянув об успехе Плана действий Конвенции о правах ребенка, участники совещания рекомендовали разработать глобальный план действий для расширения объема ресурсов у договорных органов. Были даны различные рекомендации в отношении заключительных замечаний договорных органов и подходов, которые следует выработать в связи с задержками в представлении докладов.

51. Г-жа Хан сообщила о своем участии в сорок второй сессии Комиссии по положению женщин, а также информировала Комитет о том, что она выступила на пятьдесят четвертой сессии Комиссии по правам человека с сообщением о достижениях Комитета, включая принятие общей рекомендации 23 по вопросу о женщинах и общественной жизни, и прогресс в отношении общей рекомендации, касающейся здравоохранения.

52. Г-жа Хан информировала Комитет о том, что в своем личном качестве она выступила на неправительственном совещании по теме "Женщины и фундаментализм", состоявшемся 16-18 апреля 1998 года в Барселоне, Испания. В личном качестве она принимала также участие в организационной сессии Подготовительного комитета специальной сессии Генеральной Ассамблеи, которая будет проведена в 2000 году для рассмотрения хода осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития. Основной темой ее выступления на этой сессии было трагическое положение людей, особенно наиболее бедных слоев, проживающих в Южной Азии и в странах Африки к югу от Сахары, где цели Встречи на высшем уровне в большинстве своем оказались недостигнутыми.

53. Председатель информировала Комитет о том, что она принимала участие в ежегодной сессии Исполнительного совета ПРООН/Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), состоявшейся в Женеве 8 июня 1998 года. Совет сосредоточил свое внимание на путях расширения возможностей стран по наиболее эффективному использованию ресурсов, выделяемых на программы в области народонаселения. На этом совещании она подчеркнула необходимость сосредоточить большее внимание на вопросах репродуктивного здоровья, особенно среди девушек-подростков и женщин.

54. Она подчеркнула важное значение взаимосвязи между Комитетом и другими механизмами Организации Объединенных Наций по правам человека, включая Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин, и предложила Комитету рассмотреть вопрос о создании координационного центра для поддержания связи со Специальным докладчиком. Она подчеркнула, что за период между восемнадцатой

и девятнадцатой сессиями Комитет укрепил свои связи со специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций и другими органами, включая Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Объединенную и совместно организованную программу Организации Объединенных Наций по вирусу иммунодефицита человека/синдрому приобретенного иммунодефицита человека. Она с признательностью отметила продолжающуюся поддержку, оказываемую со стороны международных и национальных неправительственных организаций, включая Международную организацию "Уименз экшн уотч" и Центр по вопросам законодательства и политики в репродуктивной сфере, и их роль в осуществлении прав женщин, особенно в развивающихся странах.

55. В заключение Председатель поздравила Комитет с его достижениями и указала, что благодаря продолжающейся совместной работе, солидарности и приверженности делу она надеется на дальнейший прогресс.

ГЛАВА IV. РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 18 КОНВЕНЦИИ

А. Введение

56. На своей девятнадцатой сессии Комитет рассмотрел доклады, представленные восемью государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции: два первоначальных доклада; три сводных вторых и третьих периодических доклада; два сводных третьих и четвертых периодических доклада; один третий и четвертый периодический доклад.

57. В соответствии с решением, принятым на его тринадцатой сессии в 1994 году, Комитет подготовил по каждому рассмотренному докладу заключительные замечания.

58. Ниже приводятся заключительные замечания Комитета по докладам государств-участников, подготовленные членами Комитета, и резюме вступительных заявлений представителей государств-участников. Более подробная информация о рассмотрении Комитетом докладов государств-участников содержится в кратких отчетах.

В. Рассмотрение докладов государств-участников

1. Первоначальные доклады

Словакия

59. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Словакии (CEDAW/C/SVK/1 и CEDAW/C/SVK/1/Add.1) на своих 385, 386 и 389-м заседаниях 23 и 30 июня 1998 года (см. CEDAW/C/SR.385, 386 и 389).

Вступительное заявление государства-участника

60. При представлении доклада представитель Словакии подчеркнула важность прав человека и их значение для всех отдельных членов общества и их качества жизни. Она сообщила Комитету о том, что одна из основных задач государства заключается в обеспечении основных прав и свобод всех граждан посредством, в частности, присоединения к международным договорам и осуществления прав, закрепленных в этих документах, на национальном уровне.

61. Представитель информировала Комитет о том, что в Словакии обеспечены основные гарантии демократии, прав человека и гражданских свобод, а также выполнение международных соглашений, участницей которых была Чехословакия. После того как в январе 1993 года Словакия получила независимость, она стала осуществлять правопреемство в отношении различных договоров Организации Объединенных Наций в области прав человека, включая Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

62. Представитель Словакии сообщила Комитету о том, что ее страна принимает активное участие в международной деятельности, касающейся прав женщин и равноправия мужчин и женщин. Она принимала участие в крупных международных конференциях Организации Объединенных Наций, включая четвертую Всемирную конференцию по положению женщин, и провела международную конференцию по оценке итогов Международного года семьи в 1995 году.

63. В Словакии активно осуществляется Пекинская платформа действий, в том числе благодаря созданию в марте 1996 года Координационного комитета по проблемам женщин, в состав которого входят, в частности, представители Национального совета Словацкой Республики, различных министерств, неправительственных организаций, профсоюзов, церквей и эксперты. В

1997 году Координационный комитет по проблемам женщин разработал Национальный план действий в интересах женщин в Словакии, который затем был утвержден правительством и представлен секретариату Комиссии по положению женщин. Она также сообщила Комитету о том, что Словакия была избрана членом Комиссии по положению женщин на период до 1999 года включительно и что ее представительница в настоящее время является одним из заместителей Председателя Комиссии.

64. Опираясь на результаты демографических и социологических исследований, представитель информировала Комитет о том, что брак и выполнение родительских обязанностей являются важными ценностями в словацком обществе. Она отметила, что с учетом их более широкого круга обязанностей женщины считают, что по сравнению с мужчинами они находятся в менее выгодном положении, но что при этом они не воспринимают себя в качестве "более слабого пола". Статус и индивидуальность женщин определяются их ролью в обществе, включая выполнение материнских обязанностей.

65. Представитель отметила, что в системе социального обеспечения гарантируется равенство обоих полов, в том числе в том, что касается пенсий, страхования на случай болезни, государственных социальных пособий и социальной помощи. Запрещение дискриминации по признаку пола и принцип равноправия четко оговорены в Трудовом кодексе, а работающие женщины защищены от увольнения по причине беременности или в случае необходимости обеспечения постоянного ухода за ребенком в возрасте до трех лет. Процент занятости среди словацких женщин является высоким, а трудовое законодательство по своему уровню превосходит аналогичное законодательство во многих других развитых странах. Вместе с тем, женщины находятся в неравном положении в области занятости, в том числе в том, что касается ограниченных возможностей трудоустройства и неравной оплаты за труд равной ценности. Следует отметить, что в новых законодательных актах, таких, как Трудовой кодекс с внесенными в него поправками, Гражданский кодекс и Закон о государственной службе, которые в настоящее время находятся в стадии подготовки, особо оговорено равенство в оплате труда.

66. Представитель Словакии отметила, что бытовому насилию уделяется все большее внимание, хотя и существует вероятность того, что связанные с ним случаи скрываются от внимания общественности. Меры по предупреждению преступности играют значительную роль в борьбе со всеми формами насилия в отношении женщин, и был создан специальный совет, который является консультативным органом при правительстве по данному вопросу. Советом были рассмотрены предложения относительно предупреждения преступности, подготовленные министерством внутренних дел и другими ведомствами и региональными управлениями, и ожидается, что он будет способствовать развитию сотрудничества между правительственными и неправительственными организациями. Также в 1997 году была расширена институциональная основа для предупреждения преступности за счет увеличения численности сотрудников полиции, занимающихся вопросами преступности среди несовершеннолетних. Во всех окружных и районных полицейских управлениях Словакии также были учреждены должности специалистов по предупреждению преступности.

67. В заключение представитель Словакии подчеркнула, что ее страна весьма серьезно подошла к подготовке своего первоначального доклада Комитету, и отметила, что, по мнению Словакии, неукоснительное соблюдение договоров в области прав человека является необходимым условием для функционирования современного демократического общества и обеспечения правопорядка.

Заключительные замечания Комитета

Введение

68. Комитет приветствует представление первоначального доклада Словакии и выражает свою признательность делегации за всеобъемлющий характер доклада и особенно добавление к нему и за столь оперативное представление исчерпывающей информации в ответ на вопросы Комитета.

Комитет приветствует факт указания в докладе многочисленных правовых документов, касающихся улучшения положения женщин.

69. Комитет приветствует направление делегации высокого уровня, в состав которой входит, в частности, государственный секретарь министерства труда, социальных дел и по вопросам семьи Словацкой Республики.

Позитивные аспекты

70. Комитет с удовлетворением отмечает, что в соответствии с правовой системой Словакии международные договоры, включая Конвенцию, были ратифицированы парламентом и имеют преимущественную силу по сравнению с национальным законодательством.

71. Комитет приветствует создание Координационного комитета по проблемам женщин и Центра по гендерным вопросам. Комитет выражает свое удовлетворение по поводу того, что национальный механизм обеспечивает прочную основу для содействия равноправию мужчин и женщин и улучшения положения женщин, что существенно необходимо для максимально возможного уменьшения последствий структурной перестройки в ходе переходного периода. Комитет с удовлетворением отмечает, что Словакия представила национальный план действий в соответствии с Пекинской платформой действий.

72. Комитет выражает свое удовлетворение общим уровнем здравоохранения и образования женщин.

Факторы и трудности, влияющие на осуществление Конвенции

73. Комитет отмечает, что Словакия в настоящее время переживает сложный период перехода от централизованного планового хозяйства к демократии и рыночной экономике с уделением внимания социальным факторам. Комитет отмечает, что при отсутствии политики и мер, учитывающих интересы женщин и направленных на ликвидацию негативных последствий, такие изменения могут отрицательным образом сказываться на осуществлении женщинами своих прав человека и создавать препятствия для осуществления Конвенции.

74. Комитет выражает свою озабоченность по поводу уделения чрезмерного внимания обеспечению законодательной защиты и культурному поощрению материнства и роли женщин в рамках семьи, а не уделению внимания женщинам как самостоятельным индивидуумам. В результате этого укрепляется традиционное, стереотипное представление о женщинах как матерях и отрицается необходимость участия отцов в обеспечении ухода за детьми. Такое восприятие является следствием неправильного представления о таких исключительно важных понятиях, как роль мужчин и женщин, косвенная дискриминация и фактическое неравенство.

Основные вопросы, вызывающие озабоченность, и рекомендации Комитета

75. У Комитета вызывает озабоченность то, что содержащиеся в Конвенции определения антидискриминационных мер и временных специальных мер, ошибочно восприняты и интерпретированы правительством в качестве мер защитного характера. Хотя законодательство и организационные механизмы имеют существенное значение для улучшения положения женщин, они недостаточны для решения существующей проблемы, связанной с предпочтительным отношением к мужчинам в области занятости и политики. Хотя Комитет признает, что установление квот и другие временные специальные меры для поощрения женщин зачастую имеют спорный характер, они позволяют эффективно решать проблему структурной дискриминации в отношении женщин в области политики и занятости и ускорять процесс фактического обеспечения равенства женщин.

76. Комитет рекомендует правительству пересмотреть свою позицию в отношении временных специальных мер и учесть существующую на международном уровне информацию и практику по решению проблемы структурной дискриминации. Такую дискриминацию можно ликвидировать с помощью временных специальных мер. В этой связи Комитет рекомендует принять такие меры в сочетании с установлением целевых показателей по обеспечению представленности женщин на уровне не менее 30 процентов, а также сроков достижения большей представленности женщин в политических партиях, во всех секторах, областях и на всех уровнях занятости.

77. Комитет не уверен в том, предоставляются ли Координационному комитету по проблемам женщин адекватные ресурсы, персонал и полномочия.

78. Комитет просит, чтобы в следующем докладе была представлена подробная информация о статусе и функциях Координационного комитета по проблемам женщин, его программах и их воздействии с уделением особого внимания использованию временных мер и их результативности. Комитет рекомендует также правительству выделить достаточные средства, с тем чтобы Координационный комитет по проблемам женщин смог обеспечить осуществление в полном объеме национального плана действий. Комитет далее рекомендует правительству изменить название Координационного комитета по проблемам женщин в целях отражения мнения о том, что "проблемами женщин", как они в настоящее время понимаются в Словакии, фактически являются задачи, стоящие перед обществом, и что они требуют внесения изменений в нынешнюю теоретическую основу деятельности по их решению.

79. Комитет выражает тревогу по поводу высокого уровня насилия в семье в отношении женщин, включая убийства на бытовой почве. Комитет озабочен также тем, что полиция не может предъявлять обвинения лицу, допустившему жестокое обращение, без заявления жертвы и что для осуждения нередко требуются дополнительные показания независимых свидетелей. Кроме того, отсутствуют рассчитанные на чрезвычайную ситуацию или обеспечивающие защиту приюты для жертв насилия в семье.

80. Комитет рекомендует правительству Словакии ввести процедуры, позволяющие осуществлять судебное преследование в случае насилия в отношении женщин независимо от показаний пострадавшей и снять требование о подтверждении показаний подателя жалобы; создать линию прямой телефонной связи с кризисными центрами и центры по оказанию помощи жертвам, оснащенные средствами медицинской, психологической и моральной поддержки; и в целях повышения уровня осведомленности общественности распространять информацию по этой проблеме через средства массовой информации.

81. Комитет обеспокоен тем, что не представлена и не собрана информация о фактической ситуации в области торговли женщинами. Комитет отмечает, что такая торговля является международным преступлением, и в этой связи он обеспокоен судьбой не только тех женщин, которых вывозят из Словакии, но и тех, которых ввозят в Словакию из соседних стран.

82. Комитет просит Словакию уделять особое внимание защите прав человека женщин и принять все необходимые меры для отслеживания и пресечения торговли женщинами в Словакии, включая заострение внимания на данной проблеме полиции, сотрудников пограничной службы и неправительственных организаций, занимающихся этими вопросами. Комитет рекомендует Словакии продолжать предпринимать совместно с соседними государствами объединенные усилия в целях ликвидации трансграничной торговли женщинами. Комитет просит также правительство представить в следующем докладе подробную информацию о числе женщин, ввезенных в Словакию, и женщин, репатриированных в их страны происхождения, а также статистические данные о числе лиц, которые были арестованы, подвергнуты уголовному преследованию и осуждены вследствие их участия в торговле людьми.

83. Комитет с обеспокоенностью отмечает ограниченное участие неправительственных организаций в подготовке первоначального доклада.

84. Комитет рекомендует правительству поощрять участие женских неправительственных организаций в разработке национальной политики и контроле за ее осуществлением. Комитет рекомендует также правительству учитывать важную роль неправительственных организаций в повышении информированности общественности и преодолении традиционных стереотипов в отношении женщин.

85. Комитет выражает обеспокоенность по поводу создания и увеличения количества "школ домоводства", которые рассчитаны на женщин и девушек и которые осуществляют их подготовку к выполнению традиционных функций, способствуя тем самым формированию стереотипных представлений о роли женщин и мужчин.

86. Подчеркивая важность поощрения выбора девочками и мальчиками нетрадиционных областей знаний как фактора обеспечения равных возможностей, Комитет просит представить в следующем докладе дополнительную информацию о назначении и контингенте учащихся таких школ, а также информацию о том, насколько отличаются их учебные программы от программ других школ.

87. Комитет обеспокоен существованием отдельного рынка труда для женщин и соответственно более низкой оплаты их труда. Распределение женщин и мужчин по различным секторам занятости не является веским основанием для неравной оплаты труда женщин и мужчин. Комитет обеспокоен тем, что описания рабочих функций, увязывающие элементы "физических данных" с физической силой мужчин и с более высокой заработной платой мужчин, могут основываться на одностороннем понимании этих элементов. Это может сопровождаться недооценкой других важных физических элементов, присущих женскому труду, а следовательно и дискриминацией в отношении женщин с точки зрения оплаты их труда.

88. Комитет просит правительство обратиться в целях устранения неравенства в оплате труда к имеющимся материалам научных исследований и практике, касающимся равного вознаграждения за труд равной и сопоставимой ценности. Комитет рекомендует также правительству использовать временные специальные меры для ликвидации раздельных рынков труда для женщин и мужчин.

89. Комитет обеспокоен тем, что правительство не ответило на вопрос Комитета о том, почему в Словакии женщины вынуждены делать выбор между работой и воспитанием детей. Несмотря на наличие социальных услуг для детей с двухлетнего возраста, социальные услуги для женщин с детьми в возрасте до двух лет отсутствуют. Кроме того, уменьшение объема услуг по уходу за детьми дошкольного возраста особенно негативно отражается на равных возможностях женщин на

рынке труда, поскольку вследствие неразвитости системы ухода за детьми они вынуждены прерывать свою трудовую карьеру, что также оказывает негативное воздействие на их статус с точки зрения занятости, заработную плату и продвижение по службе.

90. Комитет рекомендует правительству Словакии обеспечить возможность выбора для тех женщин, которые имеют детей и отдают предпочтение работе, в том числе путем создания государственных учреждений по уходу за детьми и предоставления доступа к ним. Комитет рекомендует далее осуществлять финансирование и поддержку центров по уходу за детьми дошкольного возраста на местном и национальном уровнях, с тем чтобы женщины имели возможность работать.

91. Комитет выражает глубокую обеспокоенность по поводу большого числа аборт, которые делают женщины Словакии. Комитет обеспокоен тем, что аборт используется в качестве одного из средств планирования семьи.

92. Комитет настоятельно рекомендует повысить уровень просвещения по вопросам планирования семьи и обеспечить наличие доступных и надежных противозачаточных средств в целях сокращения количества абортов.

93. Комитет обеспокоен отсутствием программ развития в интересах сельских женщин, направленных на оказание им содействия в приобретении квалификации и получении ресурсов, необходимых для достижения конкурентоспособности на рынке труда.

94. Комитет рекомендует правительству представить информацию о мерах, принятых в целях расширения возможностей и прав сельских женщин и содействия достижению ими экономической самостоятельности.

95. Комитет обеспокоен представлением Комитету неадекватной информации о женщинах Словакии, относящихся к меньшинствам.

96. Комитет рекомендует правительству Словакии собрать и представить статистическую информацию, касающуюся социального, экономического и политического статуса женщин из числа меньшинств в целях разработки конкретной политики, направленной на удовлетворение потребностей различных групп. Комитет также настоятельно рекомендует правительству изучить проблему высокой безработицы среди цыганок и представить в следующем докладе дополнительную информацию о программах помощи.

97. Комитет выражает сожаление в связи с тем, что доклад не в полной мере соответствует его требованиям в отношении формы и содержания первоначальных докладов и что в докладе не были учтены общие рекомендации Комитета.

98. Комитет просит, чтобы в следующем докладе были учтены руководящие принципы, разработанные Комитетом в целях повышения уровня представления информации. Он рекомендует также внимательно относиться к общим рекомендациям Комитета при разработке законодательных мер и подготовке следующего доклада.

99. Комитет просит обеспечить широкое распространение в Словакии настоящих заключительных замечаний, с тем чтобы население Словакии, и особенно государственные чиновники и политические деятели, знали о тех мерах, которые принимаются для обеспечения фактического равенства женщин, и о других шагах, которые требуются в этой связи. Комитет просит также правительство продолжать осуществлять широкое распространение, особенно среди женских и правозащитных организаций, текста Конвенции, общих рекомендаций Комитета и Пекинской декларации и Платформы действий.

Южная Африка

100. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Южной Африки (CEDAW/C/ZAF/1) на своих 387, 388 и 393-м заседаниях 24 и 29 июня 1998 года (см. CEDAW/C/SR.387, 388 и 393).

Вступительное заявление государства-участника

101. Представитель Южной Африки отметила, что 15 декабря 1995 года ее страна безоговорочно присоединилась к Конвенции о ликвидации дискриминации в отношении женщин. Представитель подчеркнула, что борьба за улучшение положения женщин в южноафриканском обществе осуществляется параллельно с усилиями страны по восстановлению общества в контексте наследия, оставленного репрессивным режимом апартеида.

102. Представитель сообщила Комитету, что текст новой Конституции имеет недискриминационный и понятный характер и был широко распространен на 11 языках и на шрифте Брайля. В Конституции гарантируется равенство между мужчинами и женщинами и запрещается, в частности, дискриминация по признаку пола, беременности и семейного положения. Конституцией предусматривается также равенство полов и принятие позитивных мер.

103. Представитель отметила, что вскоре после прихода в 1994 году к власти нового правительства в канцелярии президента было создано Управление по расширению полномочий женщин, функции которого заключаются в разработке для нового правительства политики в отношении наделения женщин полномочиями. По итогам обзора, сопровождавшегося проведением широких консультаций, Южная Африка разработала национальный механизм, предусматривающий применение многостороннего подхода к учету гендерной проблематики и преобразованию отношений между мужчинами и женщинами. В составе канцелярии вице-президента действует Управление по положению женщин, которому было поручено разработать на основе правительственных целей в отношении равенства полов конструктивные правительственные программы. Недавно был завершен проект документа, посвященного политике в отношении наделения женщин полномочиями и равенства полов. Комиссии по равенству полов было поручено содействовать преобразованию отношений между мужчинами и женщинами в гражданском обществе путем проведения просветительно-пропагандистских мероприятий среди населения. Представитель указала, что, несмотря на достигнутые успехи, необходимо предпринимать дальнейшие усилия по укреплению этого национального механизма.

104. Представитель отметила, что широко распространенной дискриминации в отношении женщин в Южной Африке способствует сохранение глубоко укоренившегося патриархата и обычной, культурной и религиозной практики. Она сообщила Комитету, что возрастают масштабы насилия в отношении женщин и детей, включая насилие в семье, сексуальное насилие и сексуальные домогательства, и рассказала о ряде директивных инициатив в этой области.

105. Представитель сообщила, что лишь 6 процентов африканских женщин в возрасте 20 лет и старше имеют высшее образование, а 20 процентов африканских женщин не имеют никакого формального образования. Безработица среди женщин выше, чем среди мужчин, и они весьма часто работают не по найму, практически не имея гарантий занятости и получая более низкий доход, чем женщины, получающие оклад в официальном секторе занятости. Поэтому правительство приняло ряд законопроектов, имеющих целью улучшить положение в этой области. Правительство приняло также временные специальные меры, направленные на скорейшее обеспечение равенства между женщинами и мужчинами в государственном секторе. В принятом в 1995 году правительственным информационном документе по вопросу о преобразовании государственной службы была поставлена цель обеспечить, чтобы женщины составляли 30 процентов новых работников, нанимаемых на должности средних и старших руководителей в государственной службе. Она отметила, что, хотя женщины занимают в настоящее время несколько должностей старших судей, недавно была подготовлена докладная записка с

предложениями о преобразовании системы судебных органов. Она также отметила, что южноафриканские женщины составляют в настоящее время 40 процентов персонала представительств за рубежом.

106. Представитель заявила, что вирус иммунодефицита человека/синдром приобретенного иммунодефицита (ВИЧ/СПИД) наиболее широко распространены особенно среди гетеросексуальных африканских женщин в возрасте 20–24 лет, особенно среди бедных и других обездоленных женщин, и что медицинские услуги беременным женщинам и детям в возрасте до шести лет предоставляются в государственных поликлиниках и больницах.

107. Она указала, что, хотя в соответствии с Обычным законом о браке женщина, выходящая замуж в соответствии с обычным правом, считается имеющей более низкий статус, чем ее муж, и находится под его опекуном, парламент рассматривает вопрос об упразднении этого и других законов, касающихся прав замужних женщин в соответствии с обычным правом.

108. В заключение представитель вновь заявила о твердой приверженности правительства приведению законодательства ее страны в соответствие с Конвенцией, а также полному осуществлению Конвенции и Пекинской платформы действий и предоставлению таких услуг, которые позволят повысить качество жизни женщин в Южной Африке.

Заключительные замечания Комитета

Введение

109. Комитет с удовлетворением отмечает, что правительство Южной Африки безоговорочно ратифицировало Конвенцию в декабре 1995 года. Он высоко оценивает ясный и откровенный характер доклада правительства, а также его устную презентацию и обстоятельные ответы на вопросы, заданные Комитетом.

110. Комитет выражает свою признательность правительству Южной Африки в связи с тем, что оно прислало делегацию высокого уровня, возглавлявшуюся министром социального обеспечения и развития народонаселения и включавшую также в себя представителей неправительственных организаций. В докладе содержится ссылка на некоторые общие рекомендации Комитета и описываются программы, разработанные в целях осуществления Пекинской платформы действий.

Позитивные аспекты

111. Комитет отмечает усилия, предпринимаемые правительством в целях разработки соответствующих законов, политики, программ и информационно-просветительных мероприятий, с тем чтобы ликвидировать последствия апартеида для женщин и обеспечить равенство полов. Он признает, что женщины сыграли решающую роль в обеспечении перехода страны к демократическому, многорасовому обществу, и их продолжающееся активное участие и вклад в деле создания благоприятных условий для соблюдения прав человека.

112. Комитет с удовлетворением отмечает создание национального механизма, а также других органов, предназначенных для достижения цели равенства полов. Он отмечает также налаживание активного партнерства правительства с неправительственными организациями и наличие энергичного движения женщин.

113. Комитет с удовлетворением отмечает, что, хотя медико-санитарных работников не заставляют участвовать в производстве разрешенных аборт, они не могут препятствовать предоставлению услуг по прекращению беременности.

Факторы и трудности, влияющие на осуществление Конвенции

114. Комитет отмечает, что апартеид оставил в наследие женщинам, в частности, проблему широко распространенной дискриминации и отставания в развитии, и это наглядно проявляется, например, в высоком уровне безработицы, неграмотности и бедности среди женщин и широких масштабах насилия в их отношении.

115. Комитет отмечает, что, хотя в Конституции Южной Африки содержится положение, предусматривающее обеспечение равенства, сохраняющиеся коллизии между Конституцией и религиозным и обычным правом препятствуют искоренению дискриминационной для женщин практики в различных областях.

Основные вопросы, вызывающие беспокойство, и рекомендации Комитета

116. Комитет рекомендует включить в Конституцию и другие законы такое определение дискриминации, которое отражает определение, содержащееся в статье 1 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Определение должно быть таким, чтобы его можно было легко применять в судах в случаях дискриминации по признаку пола.

117. Комитет выражает озабоченность по поводу того, что, несмотря на принимаемые юридические меры, во многих сферах еще предстоит обеспечить фактическое осуществление этих законов и политики. Он также с беспокойством отмечает продолжающееся признание обычных и религиозных законов и их негативное воздействие на наследственные и земельные права женщин, а также их права в рамках семейных отношений. Комитет отмечает отсутствие в конституции определения дискриминации на основании гендерных признаков.

118. Комитет рекомендует правительству в приоритетном порядке завершить принятие соответствующего законодательства, а также обеспечить его эффективное осуществление в целях гарантирования равенства женщин *de jure* и *de facto*. Он также рекомендует разработать единый семейный кодекс в соответствии с положениями Конвенции, на основании которого решались бы вопросы неравных наследственных прав, прав на землю и полигамии с целью их устранения.

119. Комитет обеспокоен тем, что национальный механизм и Комиссия по гендерному равенству не располагают достаточными финансовыми и людскими ресурсами.

120. Комитет предлагает правительству обеспечить выделение национальному механизму, а также Комиссии по равноправию мужчин и женщин адекватных ресурсов, требуемых для решительного усиления равенства между мужчинами и женщинами на этом определяющем этапе развития страны в качестве демократического, многорасового общества.

121. Комитет выражает озабоченность по поводу высокого уровня насилия в отношении женщин, в том числе по поводу большого числа изнасилований, особенно девочек. Он отмечает, в частности, что ввиду сохраняющегося общего высокого уровня преступности и насилия в стране налицо опасность того, что усилия по ликвидации насилия в отношении женщин, хотя и выделенные в качестве одного из приоритетных направлений деятельности в рамках Национальной стратегии предупреждения преступности, могут раствориться в рамках более широкой борьбы с насилием в обществе.

122. Комитет рекомендует уделять требуемое первоочередное внимание усилиям по предупреждению насилия в отношении женщин и борьбе с ним в целях применения в этой области комплексного подхода. Целесообразно принять меры, в том числе в рамках образования, повышения осведомленности и информирования общественности, для ликвидации сложившихся стереотипов, являющихся одними из коренных причин насилия в отношении женщин, и обеспечения недопустимости такого насилия.

123. Комитет призывает правительство укреплять свое нынешнее тесное сотрудничество с гражданским обществом и неправительственными организациями в области ликвидации насилия в отношении женщин на основе выделения бюджетных ассигнований, соизмеримых со степенью приоритетности мер по борьбе с этим насилием.

124. Комитет рекомендует самым серьезным образом рассматривать преступление, каким является изнасилование, в том числе изнасилование в браке, и в полной мере обеспечивать применение соответствующих законов. Он также призывает правительство исследовать причины большого числа изнасилований, с тем чтобы можно было разработать эффективные профилактические меры.

125. Комитет сожалеет по поводу того, что проблеме торговли женщинами уделяется недостаточно внимания.

126. Комитет рекомендует изучить как правовую ситуацию, так и реальное положение в области торговли женщинами и просит представить дополнительную информацию по этому вопросу в следующем докладе Южной Африки.

127. Несмотря на принятие ряда временных специальных мер в политической области и при назначении женщин на руководящие посты, Комитет не уверен в том, что эти меры дадут долгосрочный эффект.

128. Комитет призывает правительство и далее применять временные специальные меры, в том числе систему квот в ходе предстоящих выборов. Правительству также настоятельно предлагается изучить пути распространения систем квотирования на другие правительственные или назначаемые правительством органы в целях расширения в их деятельности участия женщин. В этой связи особое внимание следует уделять государственным органам, решающим производственные и экономические вопросы, в целях содействия достижению женщинами руководящих должностей в этих сферах. Правительству также настоятельно предлагается обеспечить наличие механизмов поддержки лиц, в интересах которых были приняты временные специальные меры. Комитет предлагает также правительству тщательно проанализировать достоинства и недостатки различных избирательных систем с точки зрения обеспечения адекватной представленности женщин.

129. Отмечая, что женщины недостаточно представлены в судебной системе, Комитет выражает беспокойство по поводу сложности занятия женщинами высоких постов в этой системе. Он обеспокоен тем, что при назначении на эти посты особое значение придается факторам, которые, как правило, действуют в пользу кандидатов-мужчин.

130. Комитет рекомендует использовать временные специальные меры в соответствии со статьей 4 Конвенции для увеличения числа женщин в системе правосудия.

131. Комитет выражает серьезную обеспокоенность хронически высоким уровнем безработицы среди женщин и неэффективным осуществлением статьи 11 Конвенции. Ввиду большого числа работающих не по найму женщин и женщин, занятых домашним трудом в домашних хозяйствах, серьезную обеспокоенность вызывает уровень их защищенности, в том числе в рамках систем страхования или социального обеспечения, равно как и меры по регулированию степени гибкости в трудовом законодательстве.

132. Комитет настоятельно призывает правительство в приоритетном порядке уделить особое внимание созданию для женщин условий для занятия деятельностью, приносящей доход. Целесообразно расширить предпринимаемые усилия, в том числе по использованию квот в рамках систем обеспечения работой, например Общинной программы в государственном секторе, с целью охвата тех областей, в которых количество безработных женщин особенно велико.

133. Комитет обеспокоен неравномерным распределением медицинских услуг в стране. Он отмечает недостаточный объем дезаггрегированных по признаку пола данных о коэффициентах рождаемости и регистрах больных. Он с тревогой отмечает факт уделения недостаточного внимания практике калечащих операций на половых органах женщин.

134. Комитет призывает правительство продолжать свои усилия по обеспечению равного доступа к медицинским услугам по всей стране. Он также призывает правительство продолжать свои усилия по обеспечению доступа женщин, особенно бедных, к программам планирования семьи и соответствующей информации с целью предоставления женщинам большего выбора и в качестве расширения их возможностей. Он рекомендует дополнительно изучить проблему распространенности практики полового увечья женщин и других пагубных методов, таких, как "сжигание ведьм", и обеспечить запрещение и искоренение такой практики.

135. Комитет подчеркивает, что уязвимые группы женщин, особенно в сельской местности, нуждаются в конкретных мерах по расширению их возможностей для преодоления проблем нищеты, низкого уровня образования и грамотности, большой безработицы и высоких коэффициентов рождаемости. Он отмечает необходимость участия сельских женщин в программе земельной реформы.

136. Комитет призывает правительство осуществлять специальные программы в интересах уязвимых групп женщин в городских районах в сферах образования и занятости. Национальному механизму в поддержку женщин предлагается принять активные меры по решению вопросов политики в области земельной реформы и проблем сельских женщин для обеспечения их активного участия в этих сферах.

137. Комитет просит обеспечить широкое распространение в Южной Африке этих заключительных замечаний, с тем чтобы население Южной Африки, и особенно государственные чиновники и политики, знали о тех мерах, которые принимаются для обеспечения фактического равенства женщин, а также о дополнительных мерах, требуемых в этой связи. Он просит также правительство продолжать широко распространять, особенно среди женских и правозащитных организаций, текст Конвенции, общие рекомендации Комитета и Пекинскую декларацию и Платформу действий.

2. Объединенные вторые и третьи периодические доклады

Нигерия

138. Комитет рассмотрел объединенные второй и третий периодические доклады Нигерии (CEDAW/C/NGA/2-3) на своих 396-м и 397-м заседаниях 2 июля 1998 года (см. CEDAW/C/SR.396 и 397).

Вступительное заявление государства-участника

139. Представляя доклады, охватывающие период 1987-1994 годов, представитель отметила, что в них описывается прогресс, достигнутый за период после представления в 1986 году первоначального доклада, и определяются сохраняющиеся проблемы в деле обеспечения равенства между женщинами и мужчинами в Нигерии. Она отметила, что в докладах рассматривается воздействие внешних факторов на национальную деятельность по поощрению равенства между женщинами и мужчинами.

140. Представитель указала, что была проведена информационно-просветительная кампания, в ходе которой была подчеркнута необходимость избрания большего количества женщин на должности в законодательных органах и сенате, и что женщины были избраны в местные советы управления и в государственные и федеральные законодательные органы. Однако правительство все еще разочаровано тем, что выборные должности занимает лишь незначительное число женщин.

141. Представитель отметила, что, хотя в рамках системы образования и профессиональной подготовки поощряется равенство между мужчинами и женщинами, определенная культурная и традиционная практика и верования по-прежнему затрудняют полное осуществление женщинами своих прав, в том числе в вопросах брачной жизни, наследования и землевладения.

142. Представитель сообщила Комитету, что Национальный комитет по положению женщин и детей провел обзор всех законов, касающихся женщин и детей, с тем чтобы привести их в соответствие с Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Конвенцией о правах ребенка. Национальная комиссия по принятию законов в интересах женщин создала в 1989 году Национальную комиссию по положению женщин в целях координации осуществления программ, способствующих улучшению положения женщин в Нигерии. Статус Комиссии был повышен до федерального министерства по делам женщин и социальному развитию. Кроме того, государственные министерства по делам женщин и социальному развитию были созданы в 36 штатах федерации.

143. Представитель сообщила Комитету, что министерство по делам женщин предпринимает усилия для того, чтобы убедить женщин и мужчин в необходимости расширения полномочий женщин и установления новых партнерских отношений, основывающихся на взаимном уважении интересов семьи. Министерство по делам женщин подчеркнуло, что важное значение для женщин и девочек имеет получение образования и приобретение профессиональных навыков.

144. Представитель рассказала о ряде временных специальных мер, которые были приняты правительством, в том числе комитетами по вопросам образования, в интересах улучшения положения женщин, назначения женщин на руководящие должности и сокращения масштабов нищеты, что должно способствовать расширению экономических возможностей женщин. Она отметила, что министерство по делам женщин и социальному развитию опубликовало упрощенный вариант Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

145. Представитель отметила, что традиционная практика в большей степени отражается на положении сельских женщин, чем городских образованных женщин. В Конституции 1979 года, в частности в статье 31, рассматриваются некоторые виды этой практики, и для женщин были организованы семинары по вопросам противодействия применению такой традиционной практики. О случаях насилия в семье редко сообщается из-за страха наказания и непринятия ответных мер сотрудниками правоохранительных органов. Для того чтобы можно было собрать статистические

данные по этой проблеме, женщин следует побуждать сообщать о случаях насилия в семье и других формах насилия.

146. Представитель рассказала о мерах, принятых в целях распространения среди нигерийских женщин информации о Пекинской декларации и Платформе действий, включая издание руководств и учебников по 12 проблемным областям.

147. Представитель отметила, что коммерческие банки часто отказываются предоставлять женщинам ссуды по причине их некредитоспособности, и правительство разработало ряд систем кредитования, включая Программу улучшения экономического положения семей, которые организуют выделение женщинам и семьям кредитов на развитие семейных предприятий.

148. Представитель сообщила Комитету, что, хотя сельские женщины играют весьма важную роль в сельскохозяйственном секторе, эта роль получила признание в планах развития лишь в последнее десятилетие. Она рассказала о ряде мер, принятых правительством в целях исправления такого положения.

149. Представитель отметила в заключение, что, хотя был достигнут существенный прогресс, предстоит еще проделать большую работу в целях ликвидации некоторых видов обычной, традиционной и религиозной практики, которые препятствуют улучшению положения женщин.

Заключительные замечания Комитета

Введение

150. Комитет с удовлетворением отмечает, что в июне 1985 года Федеративная Республика Нигерия ратифицировала Конвенцию без каких-либо оговорок. Он также выражает признательность правительству в связи с тем, что оно прислало высокопоставленную делегацию во главе с министром по делам женщин и социальному развитию.

Позитивные аспекты

151. Комитет с удовлетворением отмечает, что за период после представления последнего доклада был достигнут прогресс в некоторых областях. В частности, было создано министерство по делам женщин и улучшению их положения, были повышены школьная посещаемость девочек и уровень грамотности среди женщин. Увеличилось также число женщин, занимающих руководящие должности.

152. Комитет высоко оценивает усилия, предпринимаемые правительством Нигерии по улучшению водоснабжения и электроснабжения сельских районов, где проживает много женщин.

Факторы и трудности, влияющие на осуществление Конвенции

153. Комитет констатирует распространенность дискриминационных для женщин культурных стереотипов. Комитет также с тревогой узнал о продолжающемся существовании такой практики, как полигамия, негуманные обряды, которым подвергаются вдовы, обрезание у женщин и т.д., что создает серьезную угрозу физическому и психическому здоровью женщин и ущемляет их основные права человека.

154. Сосуществование трех юридических систем – гражданской, религиозной и традиционной – затрудняет принятие и обеспечение соблюдения законов, которые обеспечивали бы подлинную защиту прав женщин.

Основные вопросы, вызывающие беспокойство Комитета, и его рекомендации

155. Комитет выражает сожаление по поводу того, что правительство ответило не на все вопросы, заданные в связи со вторым и третьим периодическими докладами. Комитет рекомендует Нигерии включить ответы на эти вопросы в следующий периодический доклад.

156. Комитет весьма обеспокоен наличием основанных на религиозных догмах и обычаях законов и практике в семейном контексте, которые ведут к нарушению общечеловеческих прав женщин.

157. Комитет рекомендует принять эффективные меры для изменения законов и культурных норм, которые допускают такую практику, как полигамия, развод, даваемый в одностороннем порядке мужем жене, неравные права на средства к существованию и распределение этих средств, а также лишение женщин права совершать поездки без разрешения родственника-мужчины.

158. Хотя Конвенция была ратифицирована без оговорок, Комитет обеспокоен отсутствием соответствующих юридических и конституционных рамок для осуществления Конвенции.

159. Комитет рекомендует правительству полностью выполнять свои обязанности и обязательства по Конвенции и принять в этой связи все необходимые меры.

160. Комитет обеспокоен тем, что в докладах содержится недостаточное количество статистических данных. Хотя это и связано с финансовыми трудностями, использование статистических данных позволяет более точно определять прогресс, достигнутый за период после представления предыдущего доклада в таких областях, как насилие в быту, проституция, занятость женщин, в том числе в неформальном секторе, и охран здоровья женщин и детей.

161. Комитет рекомендует правительству обеспечить сбор статистических данных в разбивке по мужчинам и женщинам по всем важным аспектам жизни женщин, а также использовать эти данные в будущих докладах.

162. Комитет обеспокоен неадекватной представленностью женщин в судебных органах.

163. Комитет рекомендует принять временные специальные меры в соответствии со статьей 4, пункт 1 Конвенции для увеличения представленности женщин в судебных органах.

164. Комитет серьезно обеспокоен различными видами насилия в отношении женщин, существующими в Нигерии, и отсутствием законов, программ и мер, направленных на решение этой серьезной проблемы.

165. Комитет рекомендует правительству осуществлять сбор информации по данной проблеме, а также принять и обеспечить выполнение соответствующих законов, программ и мер, призванных покончить со всеми видами насилия в отношении женщин. Он рекомендует также создать приюты

для жертв такого насилия и ввести меры по обеспечению защиты женщин от мести в случаях, когда они сообщают о том, что стали жертвами насилия. Комитет рекомендует также ввести на всех уровнях образования курсы по правам женщин и детей, а также организовать кампании по расширению осведомленности общественности по данным проблемам.

166. Несмотря на усилия, предпринимаемые правительством в области образования, Комитет обеспокоен низким уровнем грамотности женщин и девочек в средних учебных заведениях.

167. Комитет призывает правительство активизировать усилия по осуществлению программы, конкретно направленной на повышение уровня грамотности среди женщин, особенно в сельских районах, и обеспечение доступа девочек к средним учебным заведениям. Правительству следует рассмотреть вопрос о введении бесплатного начального образования.

168. Комитет обеспокоен отсутствием статистических данных и информации о распространенности СПИДа и венерических заболеваний. Комитет отмечает также, что практика полигамии и проституция создают серьезную опасность распространения заболеваний, передаваемых половым путем.

169. Комитет рекомендует осуществлять сбор статистических данных и информации о распространенности ВИЧ/СПИД и других болезней, передаваемых половым путем.

170. Комитет встревожен высоким уровнем материнской и детской смертности и нехваткой медицинских заведений, обслуживающих женщин и детей.

171. Комитет призывает правительства активизировать усилия по обеспечению гарантии доступа к медицинскому обслуживанию и лечебным учреждениям, особенно в контексте медико-санитарных потребностей женщин. Комитет отмечает, что все должны иметь доступ к программам планирования семьи, в том числе молодые женщины и мужчины, и подчеркивает право женщин на обоснованное и надежное медицинское обслуживание. Комитет рекомендует правительству рассматривать в качестве одной из своих первоочередных задач обеспечение бесплатного доступа к медико-санитарному обслуживанию. В этой связи он рекомендует правительству учитывать рекомендации Программы развития Организации Объединенных Наций в отношении устойчивого развития людских ресурсов.

172. Комитет с беспокойством отмечает, что сельские женщины практически не имеют доступа к учебным заведениям и финансовым ссудам.

173. Комитет рекомендует правительству активизировать осуществление социально-экономических программ с целью ослабления дискриминации, которой подвергаются сельские женщины.

174. Комитет просит обеспечить широкое распространение в Нигерии настоящих заключительных замечаний, с тем чтобы население Нигерии, и особенно правительственные чиновники и политики, знали о тех мерах, которые принимаются для обеспечения фактического равенства женщин, и других мерах, которые требуются в этой связи. Он просит также правительство продолжать обеспечивать широкое распространение, особенно среди женских и правозащитных организаций, текста Конвенции, общих рекомендаций Комитета и Пекинской декларации и Программы действий.

Панама

175. Комитет рассмотрел второй и третий периодические доклады Панама (CEDAW/C/PAN/2-3) на своих 392-м и 393-м заседаниях 30 июня 1998 года (см. CEDAW/C/SR.392 и 393).

Вступительное заявление государства-участника

176. Представляя доклад, представитель Панама заявила, что в последнее время в Панаме предприняты значительные усилия для улучшения положения женщин. Речь идет, в частности, о создании институциональных механизмов, разработке национальных планов действий и программ по улучшению положения женщин и мерах содействия расширению участия женщин в политической жизни страны и борьбы с насилием в отношении женщин.

177. Представитель отметила, что в 1995 году правительство Панама создало Национальный совет по делам женщин, а также Национальное управление по делам женщин, которые функционируют при министерстве труда и социального обеспечения. Оратор сообщила, что в 1997 году было создано министерство по проблемам молодежи, женщин, детей и семьи, одной из основных функций которого является содействие гендерному равенству. В ближайшее время министерство по делам молодежи, женщин и детей представит на рассмотрение парламента законопроект о равенстве. Кроме того, в большинстве правительственных учреждений созданы специальные управления и учреждены программы, призванные содействовать улучшению положения женщин.

178. Представитель отметила, что Панама разработала целый ряд планов и программ улучшения положения женщин. Активное участие в решении этих вопросов принимают также неправительственные организации, которые разработали План действий под названием "Женщины и развитие". В 1993 году все кандидаты в президенты обещали выполнить положения этого Плана. В 1997 году в рамках программы "Обеспечение равных возможностей" – пятилетней программы, осуществляемой при поддержке Европейского союза, была предпринята целая серия проектов, которые призваны обеспечить учет гендерной проблематики при осуществлении политики и программ государства во всех областях.

179. Представитель Панама информировала Комитет о мерах по расширению участия женщин в процессе принятия политических решений, упомянув, в частности, Избирательный кодекс, который установил 30-процентную минимальную квоту для обеспечения представительства женщин на всех выборных государственных должностях.

180. Представитель сообщила, что правительство Панама придает первоочередное значение проблеме насилия в отношении женщин и что в связи с представлением доклада Специальному докладчику по вопросам насилия в отношении женщин, его причин и последствий была начата разработка национальной политики, призванной устранить причины, порождающие насилие в отношении женщин.

181. Представитель подчеркнула, что, несмотря на достигнутый в последнее время существенный прогресс, женщины в Панаме по-прежнему подвергаются дискриминации по признаку пола и что существующие в обществе стереотипы в отношении женщин способствуют сохранению ее подчиненного положения. Панамские женщины получают за свой труд меньше, чем мужчины, и

они неодинаково представлены на должностях, на которых принимаются важные решения, а институциональные механизмы, призванные обеспечить гендерное равенство, не имеют необходимых финансовых ресурсов. Завершая свое выступление, оратор подчеркнула необходимость поддержания непрерывного диалога между правительством и гражданским обществом.

Заключительные замечания Комитета

Введение

182. Комитет с удовлетворением отмечает участие в рассмотрении доклада страны министра по проблемам молодежи, женщин, детей и семьи, а также высокий уровень делегации. Он выражает также признательность за совместное представление второго и третьего докладов Республики Панама, отметив, что доклад подготовлен в соответствии с требованиями Комитета в отношении содержания и формата, что позволяет получить более полное представление об общем положении женщин в стране и об осуществлении положения Конвенции по сравнению с предыдущим докладом, представленным Комитету.

183. Комитет выражает признательность министру за ее стремление ответить на вопросы членов Комитета в устной форме, но отмечает, что экспертам было бы полезнее получить ответы на вопросы, сформулированные до начала сессии, в письменном виде, что позволило бы вести более конструктивный диалог с представителем Республики Панама.

Позитивные аспекты

184. Комитет приветствовал факт создания министерства по проблемам молодежи, женщин, детей и семьи, которое является правительственной структурой, ответственной на национальном уровне за осуществление положений Конвенции.

185. Комитет выражает признательность правительству за поддержку неправительственных организаций.

186. Комитет с удовлетворением отмечает принятие закона № 22 от 14 июля 1997 года, в соответствии с которым в Избирательный кодекс внесена поправка, предусматривающая установление для женщин 30-процентной квоты в списках кандидатов на выборные должности.

187. Комитет также с удовлетворением отмечает принятие закона № 27 от 16 июня 1995 года, который квалифицирует акты насилия в быту и плохое обращение с детьми как преступления и увязывает их с институциональной системой, созданной для борьбы с таким насилием. Он также приветствует создание семейных судов после принятия Семейного кодекса.

188. Комитет с удовлетворением отмечает также усилия правительства, направленные на то, чтобы средства массовой информации не допускали уничижительного отношения к женщинам и не изображали женщин в качестве объектов полового влечения.

Факторы, мешающие и препятствующие осуществлению положений Конвенции

189. Комитет считает, что одним из факторов, которые затрудняют осуществление положений Конвенции, является тяжелое и необычное политическое, экономическое, социальное и правовое положение в Панаме.

190. Несправедливое распределение материальных благ, когда 45 процентов населения живет ниже черты бедности, а также введение принудительных мер и структурная перестройка также препятствовали осуществлению Конвенции.

191. Еще одним сдерживающим фактором является высокий уровень безработицы в городах и в сельских районах.

Области, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации Комитета

192. Комитет обеспокоен тем, что ни в Конституции Республики Панама, ни в каком другом законодательном положении ясно и конкретно не говорится о ликвидации дискриминации в отношении женщин.

193. Комитет рекомендует пересмотреть все законодательство, конкретно поставив в нем задачу ликвидации дискриминации в отношении женщин.

194. Комитет с озабоченностью отмечает, что Конвенция не распространяется и не пропагандируется на различных уровнях панамского общества.

195. Комитет рекомендует начать активную кампанию распространения информации, подготовки и обучения по вопросам, касающимся принципов Конвенции, особенно среди судей, адвокатов, журналистов, учителей и женщин Панамы.

196. Комитет просит представить в следующем докладе статистические данные с разбивкой по признаку пола, с тем чтобы можно было получить информацию о результатах программ, которые разработаны и будут осуществляться.

197. Комитет выражает глубокую озабоченность в связи с общим положением трудящихся женщин в Панаме. Несмотря на правовые положения, гарантирующие равную плату за равный труд, в реальности этого не происходит. Женщины продолжают оставаться объектом дискриминации в трудовых отношениях. Кроме того, женщины не имеют эффективной защиты в том, что касается отпуска по беременности и уходу за ребенком и перерывов для его кормления. Несмотря на то, что во многих случаях женщины имеют лучшее образование, чем мужчины, на их долю приходится не более 28 процентов трудоспособного населения.

198. Комитет рекомендует приступить в рамках национального механизма к осуществлению кампании, обеспечивающей гарантию равного отношения к женщинам в трудовых вопросах. Он рекомендует также строго соблюдать правовые нормы, касающиеся права на отпуск по беременности и уходу за ребенком, перерывов для кормления ребенка, в целях обеспечения соответствующей охраны здоровья женщин.

199. Комитет обеспокоен тем, что 53 процента женщин являются неграмотными, при этом большинство из них принадлежит к коренным народам. Комитет выражает также свою озабоченность в связи с сохранением в обществе гендерных стереотипов, в результате чего большое число девочек-подростков бросают учебу раньше времени, чтобы выйти замуж или пойти работать прислужкой.

200. Комитет рекомендует правительству Панамы в срочном порядке начать осуществление активной просветительской кампании, призванной обеспечить, чтобы все девочки и женщины в Панаме получили образование, и резко сократить число девочек-подростков, бросающих школу раньше времени, для того чтобы заняться неквалифицированным трудом или выйти замуж.

201. Комитет выражает глубокую озабоченность в связи с положением в области репродуктивного здоровья женщин в Панаме и явным отказом в осуществлении права на аборт в случае, если беременность является следствием изнасилования. Комитет рекомендует принять меры multidisciplinary характера для оказания специальной помощи жертвам сексуального насилия, включая предоставление юридической и психологической помощи жертвам. Он рекомендует также предоставить женщинам Панамы, которые забеременели в результате изнасилования, возможность прервать такую беременность.

202. Комитет рекомендует организовать учебные программы для женщин-политических лидеров и поощрять массовое участие женщин в демократической деятельности и в принятии решений.

203. Комитет с озабоченностью отмечает дискриминационное отношение к женщинам, занимающимся проституцией в Панаме, особенно в связи с тем, что, как отмечалось, проститутке трудно добиться законным путем защиты своих прав в случае изнасилования, так как в кодексе до сих пор содержится требование в отношении "нравственной чистоты и достоинства пострадавшей", лишь при соблюдении которого пострадавшая имеет право возбудить иск в подобных случаях.

204. Комитет рекомендует приложить серьезные усилия для искоренения сложившихся стереотипов.

205. Комитет просит обеспечить широкое распространение в Панаме настоящих заключительных замечаний, с тем чтобы население Панамы, и особенно государственные чиновники и политические деятели, знали о тех мерах, которые принимаются для обеспечения фактического равенства женщин, и других мерах, которые требуются в этой связи. Он просит также правительство продолжать обеспечивать широкое распространение, особенно среди женских и правозащитных организаций, общих рекомендаций Комитета и Пекинской декларации и Программы действий.

Объединенная Республика Танзания

206. Комитет рассмотрел объединенный второй и третий периодические доклады Объединенной Республики Танзании (CEDAW/C/TZA/2-3) на своих 394-м и 395-м заседаниях 1 июля 1998 года (см. CEDAW/C/SR.394 и 395).

Вступительное заявление государства-участника

207. Предлагая вниманию членов Комитета доклады, которые охватывают период с 1990 по 1996 годы, представитель Объединенной Республики Танзании уведомила Комитет о том, что с момента представления первого доклада в 1990 году в стране произошел переход от однопартийной системы к многопартийной демократии и в 1995 году состоялись первые демократические выборы и что политические реформы обеспечили широкие возможности для деятельности женских неправительственных организаций.

208. Представитель отметила проводимые экономические реформы, включая программы структурной перестройки, которые отрицательно сказались на положении женщин, в частности в связи с их низкими доходами и уровнем образования, и на их способности конкурировать в условиях свободного рынка.

209. Представитель проинформировала Комитет о том, что уровень национального органа, отвечающего за улучшение положения женщин, был повышен, и он теперь существует в рамках двух полномасштабных министерств – министерства социального развития и по делам женщин и детей на материковой части Танзании и министерства государства и по делам женщин и детей на Занзибаре, а не только в качестве одного министерства на материковой части. Она отметила, что в Конституции подтвержден принцип равенства, однако в определении "дискриминации" пол не указан в качестве признака, который не может служить основанием для дискриминации. Однако правительство рассматривает вопрос о внесении поправок в Конституцию, что даст возможность включить пол в качестве одного из признаков, который не может служить основанием для дискриминации.

210. Представитель изложила шаги по пересмотру дискриминационных по отношению к женщинам законов, отметив, что было обнаружено противоречие нескольких законов, включая ряд норм обычного права, принципам прав человека. Были внесены поправки в законодательство, касающееся преступлений, связанных с действиями сексуального характера, и были приняты новые законы для борьбы с торговлей женщинами, использованием проституции, калечащие операции на женских половых органах были объявлены преступлением по закону. Был также рассмотрен вопрос о внесении поправок в законодательство, касающееся прав женщин на землю. Представитель отметила, что наличие многочисленных источников права, включая законодательство, обычаи и религиозные законы, препятствует осуществлению Конвенции в некоторых областях. В этой связи она отметила, что Закон о браке разрешает полигамные браки.

211. Представитель сообщила Комитету о тех шагах, которые были предприняты для доведения до сведения населения информации о правах женщин, включая публикацию буклета о правах женщин и перевод Конвенции на суахили, который является национальным языком Объединенной Республики Танзании. В качестве источника материалов для информирования женщин и девочек об их правах использовалась также Пекинская платформа действий. Привлечением внимания населения и государственных должностных лиц к нарушениям прав женщин активно занимались неправительственные организации.

212. Представитель проинформировала Комитет о программе позитивных действий, осуществляемой в отношении участия в политической жизни и принятия решений, а также в областях занятости и образования. Она отметила, что показатель отсева девочек в школах по-прежнему весьма высок, а доступ к среднему и более высоким ступеням образования для девочек ограничен.

213. Представитель сообщила о том, что, хотя насилие в отношении женщин, включая сексуальные посягательства, домогательства и бытовое насилие, по-прежнему является серьезной проблемой, статистических данных на этот счет было собрано слишком мало. Особенно подвержены насилию на половой почве девочки, так как мужчины считают, что, помимо прочего, они в результате контактов с ними меньше рискуют заразиться ВИЧ/СПИД. На ходе осуществления Конвенции сказываются традиции и обычаи, включая увечье женских половых органов.

214. Представитель проинформировала Комитет о том, что причинами ухудшения состояния здоровья женщин являются низкий уровень гигиены, большая рабочая нагрузка, плохое питание, частые роды и распространенность нищеты, а также о том, что резко возрос показатель материнской смертности. В Объединенной Республике Танзании успешно осуществляются программы в области планирования семьи, и были предприняты меры по расширению осведомленности населения о ВИЧ/СПИД.

215. Представитель заявила, что в 1994 году был создан Фонд развития в интересах женщин, в задачи которого входят мобилизация ресурсов, предоставление займов, выполнение функций гаранта, создание рабочих мест и возможностей для получения доходов и предоставление деловых консультативных услуг женщинам.

216. Представитель сообщила Комитету о том, что примерно 80 процентов населения Объединенной Республики Танзании проживает в сельских районах. Проведению государственной политики в целях обеспечения такими основными услугами, как снабжение чистой водой, медицинское обслуживание, предоставление соответствующих технологий и создание хорошей инфраструктуры, препятствуют экономические трудности, испытываемые страной. Кроме того, особое внимание уделяется роли женщин в управлении службами водоснабжения и санитарии. Однако традиционная система ирригации по-прежнему находится в основном в руках мужчин.

217. В заключение представитель изложила трудности, обусловленные отсутствием ресурсов, отметив, что высокий уровень обслуживания внешней задолженности, наряду с недостаточным объемом международной помощи, ведет к нехватке ресурсов для осуществления программ, в том числе в интересах улучшения положения женщин.

Заключительные замечания Комитета

Введение

218. Комитет поздравляет правительство Объединенной Республики Танзании с представлением ее объединенного второго и третьего периодических докладов. Он отмечает, что эти доклады в основном отвечают его требованиям в отношении формы и содержания периодических докладов. Комитет дает высокую оценку устному выступлению делегации, в котором были даны ответы на большинство вопросов, заданных в ходе заседаний пресессионной рабочей группы Комитета.

219. С удовлетворением отмечая высокий уровень делегации страны, в состав которой входил главный секретарь министерства социального развития и по делам женщин и детей, и ее откровенное устное выступление, Комитет выражает сожаление в отношении того, что в докладе отсутствует достаточная информация и статистические данные, что не позволяет получить полного представления о прогрессе, достигнутом в деле осуществления Конвенции с момента составления страной ее первоначального доклада, который был рассмотрен в 1990 году.

Позитивные аспекты

220. Комитет высоко оценивает инициативу правительства, направленную на преобразование ее национального механизма из департамента в полноценное министерство, которое разработало политику в поддержку прав женщин.

221. Комитет приветствует принятие нового закона, предусматривающего уголовное наказание за увечье женских половых органов, что является конкретным шагом в деле ликвидации насилия в отношении женщин и девочек.

222. Комитет с удовлетворением отмечает усилия правительства, цель которых – провести обзор и пересмотр существующих национальных законов и привести их в соответствие с Конвенцией.

223. Комитет приветствует также активное участие неправительственных организаций и женских групп в деле улучшения положения женщин в Объединенной Республике Танзании и предлагает правительству продолжать расширять сотрудничество с этими группами.

Факторы и трудности, влияющие на осуществление Конвенции

224. Комитет отмечает нынешнее экономическое положение Объединенной Республики Танзании и то бремя, которое она несет в связи с обслуживанием ее внешней задолженности.

225. Комитет считает, что традиционная практика и существование многочисленных законов препятствуют улучшению положения женщин. Он отмечает также проблемы, связанные со сложившимися стереотипами ролей женщин и мужчин.

Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации Комитета

226. Комитет обеспокоен тем, что в Конституции Объединенной Республики Танзании отсутствует конкретное определение дискриминации по признаку пола.

227. Комитет настоятельно призывает правительство в первоочередном порядке рассмотреть вопрос о включении в Конституцию в соответствии со статьей 1 Конвенции определения дискриминации по признаку пола.

228. Комитет с сожалением отмечает, что в этом докладе недостаточно анализируются препятствия на пути ликвидации дискриминации в отношении женщин и улучшения их положения в обществе. Это необходимо для разработки эффективных стратегий. Комитет полагает, что правительству, по-видимому, следует пересмотреть свою политику и программы в интересах осуществления Конвенции и улучшения положения женщин. Кроме того, Комитет выражает сожаление в связи с тем, что в данном докладе не отражены политика и программы, которые были успешно осуществлены с момента представления первоначального доклада.

229. Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что существующие обычаи и религиозные законы, которые в некоторых случаях подменяют Конституцию, носят дискриминационный характер в отношении женщин. В частности, Комитет отмечает, что для некоторых групп в Объединенной Республике Танзании разрешена полигамия. Комитет указывает на то, что обычаи и религиозные законы по-прежнему регулируют частную жизнь, и отмечает необходимость искоренения дискриминации в отношении женщин в сфере частной жизни.

230. Комитет рекомендует в срочном порядке принять меры для приведения основанных на обычаях правовых норм и религиозных законов в соответствии с конституцией и Конвенцией. Он просит также представить дополнительную информацию о мерах, которые были или будут приняты для выполнения положений Декларации 1963 года, касающейся обычного права. Он рекомендует правительству организовать кампании по повышению осведомленности широкой общественности, а также учебные курсы для привлечения внимания к этим проблемам сотрудников директивных органов, судебной системы и правоохранительных органов и обратиться к учреждениям системы Организации Объединенных Наций, находящимся в регионе, с просьбой оказать помощь в осуществлении таких мероприятий.

231. Комитет с озабоченностью отмечает, что, хотя в Объединенной Республике Танзании действует законодательство, призванное обеспечивать равенство мужчин и женщин, в реальной жизни права женщин часто нарушаются. Комитет указывает, что, хотя были приняты некоторые временные специальные меры для увеличения представленности женщин в директивных органах, число женщин в парламенте и местных органах по-прежнему весьма невелико. Комитет отмечает, что женщины чаще, чем мужчины, занимают низкооплачиваемые, нестабильные должности, лишены какой-либо юридической защиты.

232. Комитет настоятельно рекомендует правительству предпринять конкретные действия, в том числе принять временные специальные меры, для исправления такого положения.

233. Комитет с глубокой озабоченностью отмечает проблему насилия в отношении танзанийских женщин, особенно бытового насилия, что допускается сложившимися обычаями.

234. Комитет настоятельно рекомендует объявить преступлением все виды насилия в отношении женщин, разработать законы и процедуры для достижения этой цели и принять меры для их эффективного соблюдения, создать и обеспечить соответствующими ресурсами приюты для женщин, являющихся жертвами насилия.

235. Комитет обеспокоен тяжелым положением сельских женщин, на которых приходится большая часть населения сельских районов и которые составляют большинство работников в этих районах. Комитет отмечает также, что в сельских районах имеют большее распространение и строже соблюдаются основанные на обычае и религии законы, которые, в частности, зачастую не позволяют женщинам наследовать землю и имущество и владеть ими. Серьезную обеспокоенность у Комитета вызывают распространенные в сельских районах запреты в отношении питания, так как они не только наносят ущерб здоровью женщин, включая матерей, но и влияют на состояние здоровья будущих поколений.

236. Комитет рекомендует разработать законы о наследовании и правопреимстве, с тем чтобы гарантировать сельским женщинам их права наследования земли и собственности и владения ими. Он рекомендует также организовать для сельских женщин программу разъяснения их прав и принять меры для запрещения любой традиционной практики, включая запреты на питание, которые причиняют вред здоровью женщин.

237. Комитет с обеспокоенностью отмечает сохраняющийся высокий уровень детской и материнской смертности, несмотря на усилия, предпринятые со времени представления первоначального доклада страны.

238. Комитет рекомендует правительству предпринять энергичные усилия для решения этой серьезной проблемы и обратиться с просьбой о помощи к Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), ЮНИСЕФ и другим соответствующим учреждениям Организации Объединенных Наций.

239. Комитет отмечает создание Фонда развития в интересах женщин (ФРЖ) и просит включить в следующий доклад дополнительную информацию о мандате, бюджете и проектах этого Фонда.

240. Признавая, что сбор и анализ данных может иметь определенные финансовые последствия, Комитет указывает, что необходимо собрать и включить в доклад более подробную информацию. Комитет с глубоким сожалением отмечает, что в докладе отсутствует более точная информация, включая статистические данные по таким вопросам, как конкретные виды наказаний лиц, виновных в насилии в отношении женщин; новое, расширенное определение изнасилования; виды увечий женских половых органов, практикуемых в Объединенной Республике Танзании; положение с торговлей женщинами и девочками; пересмотр учебных материалов с целью учета в них вопросов положения женщин; ситуация в отношении ВИЧ/СПИДа и как она отражается на женщинах в Объединенной Республике Танзании.

241. Комитет отмечает большое число женщин-беженек, проживающих в настоящее время в Танзании. Комитет просит представить дополнительную информацию о положении женщин-беженек и о существующих правительственных программах, направленных на решение этой проблемы.

242. Комитет просит обеспечить широкое распространение в Объединенной Республике Танзании этих заключительных замечаний, с тем чтобы люди, и особенно государственные чиновники и политические деятели, знали о тех мерах, которые принимаются для обеспечения фактического

равенства женщин, и других мерах, которые требуются в этой связи. Он просит также правительство продолжить широкое распространение, особенно среди женских и правозащитных организаций, текста Конвенции, общих рекомендаций Комитета и Пекинской декларации и Платформы действий.

3. Объединенные третьи и четвертые периодические доклады

Новая Зеландия

243. Комитет рассмотрел объединенные третий и четвертый периодические доклады Новой Зеландии (CEDAW/C/NZL/3-4 и Add.1) на своих 401-м и 402-м заседаниях 8 июля 1998 года (см. CEDAW/C/SR.401 и 402).

Вступительное заявление государства-участника

244. Представляя объединенный доклад, представитель передала личное поздравительное послание премьер-министра и министра по делам женщин Новой Зеландии досточтимой Дженни Шипли. Представитель отметила, что доклад свидетельствует о неуклонном прогрессе в деле улучшения положения женщин. Начатые в 1984 году экономические реформы привели к созданию открытой и конкурентоспособной экономики, и с начала 90-х годов показатели экономической деятельности Новой Зеландии существенно улучшились. Однако последние события в Азии вызывают беспокойство правительства.

245. Представитель описала шаги, предпринимаемые правительством в осуществление Пекинской платформы действий в шести взаимосвязанных тематических областях.

246. Затем представитель остановилась на осуществляемых начиная с 1994 года инициативах в области законодательной реформы, разработки политики и предоставления женщинам более качественных услуг. Она особо отметила, в частности, принятие закона 1995 года о насилии в семье. Было отмечено также принятие программного заявления 1996 года по проблеме насилия в семье и выделение значительного объема финансовых ресурсов на цели разработки взаимосвязанных стратегий предупреждения насилия и принятия ответных мер.

247. Статистической службой Новой Зеландии при содействии министерства по делам женщин проводится всеобъемлющее исследование проблемы использования времени для установления вклада неоплачиваемой деятельности мужчин и женщин в экономику и оказания содействия в разработке государственной политики и программ. К этой работе привлекаются консультанты маори по вопросам статистики для обеспечения того, чтобы в ходе исследования была точно отражена деятельность маори.

248. Внесение проекта поправки к закону о брачно-семейных правах собственности и законопроекта о супружеских отношениях де-факто (собственность) имеет целью обеспечение справедливой передачи собственности женщинам после смерти супруга или расторжения брака. Проект под названием "Доступ женщин к правосудию" нацелен на повышение доступности юридических услуг для женщин.

249. Представитель отметила, что в Новой Зеландии в рамках Комиссии по правам человека впервые назначен комиссар по делам женщин. Комиссар будет готовить ежегодный доклад о прогрессе в области прав человека женщин в Новой Зеландии и будет дополнять работу министерства по делам женщин.

250. Доля женщин на рынке труда стремительно возрастает, и в 40 процентах случаев новые предприятия создаются женщинами. Фонд развития женщин маори и сеть, объединяющая самостоятельно занятых женщин, предоставляют моральную и финансовую поддержку женщинам-предпринимательницам.

251. Значительные успехи достигнуты в области участия женщин в политической жизни: доля назначений и повторных назначений, произведенных Комитетом по вопросам назначений и правительственных наград при кабинете министров, возросла с 25 процентов в 1993 году до 31 процента в 1997 году. Правительство ставит перед собой цель достижения сбалансированной представленности мужчин и женщин в государственных комитетах к 2000 году.

252. Стремясь улучшить охрану здоровья женщин и семей и признавая важность полового и репродуктивного здоровья женщин, правительство разработало стратегию по вопросам охраны полового и репродуктивного здоровья в целях повышения осведомленности об ответственном половом поведении и улучшения информированности о контрацептивных средствах и их доступности, особенно среди групп повышенного риска. В рамках национальной программы маммографии, осуществление которой начнется в декабре 1998 года, женщинам в возрасте от 50 до 64 лет два раза в год будут делаться бесплатные маммограммы.

253. Учитывая сохраняющиеся различия в оплате труда мужчин и женщин, когда женщины получают приблизительно 80,5 процента от среднечасового заработка мужчин, правительство предпринимает дальнейшие меры для сокращения разрыва, включая проведение исследований и анализ данных, повышение осведомленности и удвоение процента отчислений в Целевой фонд для обеспечения равных возможностей трудоустройства.

254. Успехи в области образования среди женщин привели к тому, что число женщин, обучающихся в высших учебных заведениях, превысило число мужчин. Число маори, обучающихся в высших учебных заведениях, за последние пять лет увеличилось более чем вдвое, при этом число женщин маори превышает число мужчин.

255. Касаясь вопроса о двух оговорках Новой Зеландии, представитель отметила, что в течение следующего отчетного периода ожидается дальнейшее продвижение в вопросе о снятии оговорки в отношении участия женщин в боевых действиях. Хотя в ближайшее время не планируется снять оговорку в отношении оплачиваемого отпуска по беременности и родам, представитель отметила, что, как показало исследование, условия предоставляемого в Новой Зеландии материнского отпуска являются во многих отношениях одними из лучших в мире и что Новая Зеландия продвигается в том направлении, когда сравнимые социальные пособия могут в будущем стать реальностью.

256. В 1998 году правительство объявило о политике социального обеспечения с упором на занятость, в соответствии с которой лица, получающие пособия на домашние цели, должны будут трудоустроиться на условиях полного или неполного рабочего дня в зависимости от возраста их детей. Кроме того, продолжается предоставление социальных пособий, которые выплачиваются теперь и одиноким родителям, с тем чтобы им было легче трудоустроиться и ухаживать за детьми.

257. Представитель отметила, что в доклад Новой Зеландии включены материалы по Токелау. В заключение представитель сообщила, что в настоящее время рассматривается вопрос об обязанностях по представлению докладов самоуправляющихся государств острова Кука и Ниуэ, которые были включены в процесс ратификации Конвенции Новой Зеландией.

Заключительные замечания Комитета

Введение

258. Комитет выражает признательность правительству Новой Зеландии за своевременное представление хорошо написанного объединенного третьего и четвертого периодического доклада с четкой структурой и за проведение консультаций с неправительственными организациями при его подготовке. Комитет благодарит правительство за устное представление доклада и подробные ответы на заданные Комитетом вопросы.

259. Комитет выражает признательность правительству Новой Зеландии за то, что оно направило делегацию высокого уровня, возглавляемую заместителем министра по делам женщин. Он отмечает, что в докладе описываются шаги, предпринятые правительством в осуществление Пекинской платформы действий.

Позитивные аспекты

260. Комитет высоко оценивает внимательное отношение правительства к положению женщин маори и его усилия по преодолению факторов, препятствующих достижению равенства женщинами маори.

261. Комитет отмечает также новые законодательные усилия, предпринятые правительством, в частности принятие закона 1995 года о насилии в семье, и назначение комиссара по делам женщин в рамках Комиссии по правам человека. Он приветствует усилия, направленные на снятие оговорок, касающейся участия женщин в боевых действиях.

262. Комитет высоко оценивает усилия правительства по осуществлению Пекинской платформы действий в шести взаимосвязанных тематических областях, включая учет гендерной проблематики при разработке любой политики и программ и улучшение сбора данных по всем аспектам жизни женщин.

263. Комитет приветствует принятие правительством поправки к пункту 1 статьи 20 Конвенции, касающемуся продолжительности периода проведения заседаний Комитета. Он выражает также свою признательность правительству за активное участие в разработке Факультативного протокола к Конвенции и поддержку этого протокола.

Факторы и трудности, влияющие на осуществление Конвенции

264. Комитет с беспокойством отмечает сохранение оговорок в отношении оплачиваемого отпуска по беременности и родам.

265. Комитет считает, что существующая законодательная и фактическая основа для участия женщин в организованном рынке труда, включая равную оплату труда, договоры найма и семейные обязанности женщин, создает серьезное препятствие на пути полного осуществления Конвенции.

Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации

266. Комитет выражает серьезную озабоченность по поводу сохраняющейся оговорки к статье 11 (2) (b) в отношении оплачиваемого отпуска по беременности и родам. Он обеспокоен тем, что действующее в отношении женщин требование на индивидуальной основе обсуждать со своими работодателями уход в отпуск по беременности и родам, право, которое можно было бы закрепить в соответствующем национальном законе и стратегии, является фактором, ущемляющим права женщин Новой Зеландии. Он также выражает обеспокоенность по поводу препятствий для получения неоплачиваемого отпуска по беременности и родам, а также отсутствия у женщин соответствующей информации о существующих правах в отношении неоплачиваемых отпусков по уходу за ребенком.

267. Комитет рекомендует правительству более подробно изучить положения в отношении оплачиваемого отпуска по беременности и родам, существующие в ряде стран, находящихся на сопоставимом уровне экономического и социального развития. Он также рекомендовал правительству изучить влияние существующих положений об отпуске по беременности и родам на имеющиеся у женщин возможности в области получения равной оплаты и их профессионального роста. Правительству следует также рассмотреть возможные долгосрочные последствия

существования такого положения, особенно в связи с предлагаемой поправкой к закону о брачно-семейных правах собственности, в которой при урегулировании имущественных отношений в случае развода не признаются будущие доходы.

268. Отметив увеличение числа женщин, занятых неполный рабочий день или на непостоянной работе, а также недостаточное количество рабочих мест на условиях полного рабочего дня для женщин, Комитет выражает свою озабоченность в связи с тем, что правительство по-прежнему уделяет недостаточное внимание вопросу о влиянии структурной перестройки экономики страны на положение женщин. Он серьезно обеспокоен тем, что законодательные акты, как, например, закон о трудовых отношениях 1991 года, в которых особое значение придается индивидуальным трудовым договорам, а не коллективным соглашениям, ставят женщин в весьма неблагоприятное положение на рынке труда в силу возложенных на них двойных функций, связанных с выполнением рабочих и семейных обязанностей.

269. Комитет настоятельно призывает правительство провести оценку влияния существующих законодательных актов свободного рынка на имеющиеся у женщин возможности для конкуренции на равных с мужчинами на рынке рабочей силы, а также проанализировать те преимущества, которые извлекают женщины в результате благоприятных экономических условий, сложившихся в последние годы. Он рекомендует правительству признать материнство в качестве социальной функции, которая не должна создавать для женщин неравенства структурного характера в том, что касается их прав на трудоустройство.

270. Комитет рекомендует активно использовать временные специальные меры в государственном и частном секторе в соответствии со статьей 4.1, с тем чтобы ускорять установление фактического равенства между мужчинами и женщинами в отношении трудоустройства.

271. Комитет рекомендует правительству рассмотреть вопрос о ратификации конвенции 103 (пересмотр.) Международной организации труда.

272. Комитет также рекомендует правительству осуществлять систематический контроль за тенденциями в положении женщин, особенно в сфере трудоустройства, и регулярно оценивать последствия законодательных и политических мер для обеспечения равенства между мужчинами и женщинами в соответствии с Конвенцией.

273. Комитет выражает серьезную обеспокоенность в связи с сохраняющимся различием в размере заработной платы женщин и мужчин, которое при нынешних тенденциях вряд ли сократится и частично объясняется чрезмерной представленностью женщин на низкооплачиваемых работах и недопредставленностью в секторах с повышенными темпами роста заработной платы. Он выражает серьезную обеспокоенность существующими различиями в размере заработной платы женщин и мужчин за равную работу, а также последствиями отмены Закона о равенстве в области трудоустройства для права женщин на равную оплату.

274. Комитет рекомендует прилагать дополнительные усилия, в том числе при помощи законодательных актов и новаторских стратегий, для уменьшения разницы в размере заработной платы мужчин и женщин. Следует проанализировать влияние Закона о неприкосновенности частной жизни на возможности женщин искать в суде защиты от дискриминационной неравной оплаты. Правительству также следует рассмотреть возможность разработки стратегии "Равная оплата за работу сопоставимой ценности" и возобновить действие соответствующих законов.

275. Комитет выражает обеспокоенность тем, что проводимая приватизация социальных услуг и внедрение платных систем в таких областях, как здравоохранение, ограничивает их доступность для женщин, особенно из неимущих слоев населения и народности маори.

276. Комитет рекомендует правительству пристально следить за последствиями приватизации для социальных услуг, особенно в области здравоохранения, с тем чтобы обеспечивать равный доступ всех женщин к качественному здравоохранению.

277. Комитет выражает обеспокоенность тем, что поправка к закону о брачно-семейных правах собственности и законопроект о супружеских отношениях де-факто (собственность), внесенные на рассмотрение парламента в марте, проводят различие между правами замужних женщин при разделении имущества после смерти супруга или после развода и правами женщин после расторжения супружеских отношений де-факто. Он также обеспокоен тем, что поправка к закону о брачно-семейных правах собственности при разделе имущества в случае развода не учитывает будущие доходы супруга.

278. Комитет рекомендует правительству вновь рассмотреть содержание законопроекта о супружеских отношениях де-факто (собственность), с тем чтобы привести его в соответствие с поправкой к закону о брачно-семейных правах собственности, особенно поскольку супружеские отношения де-факто более распространены среди народа маори и становятся все более распространенным явлением среди всего населения.

279. Комитет выражает обеспокоенность тем, что во многих районах положение женщин маори остается неудовлетворительным, что, среди прочего, проявляется в высокой процентной доле девочек маори, досрочно прекращающих посещать школу, более высоком уровне беременности среди девочек-подростков, сохранении низкого уровня представленности женщин маори в высших учебных заведениях, их положении в области трудоустройства, их непредставленности в судебной системе и на политических должностях директивного уровня, их положении в области здравоохранения и недоступности для них медицинских услуг, а также более высоких по сравнению со средними показатели случаев насилия в семье.

280. Комитет настоятельно призывает правительство продолжать прилагать усилия в целях всестороннего осуществления Договора Вайтанги с уделением особого внимания вопросу обеспечения равноправного положения женщин маори во всех областях, охватываемых Конвенцией.

281. Комитет настоятельно призывает правительство в безотлагательном порядке осуществить перевод на язык маори Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и обеспечить ее широкое распространение в общинах маори, с тем чтобы повысить уровень осведомленности женщин Новой Зеландии об их правах.

282. Комитет выражает свою озабоченность в связи с тем, что, несмотря на прогресс, достигнутый в деле обеспечения равноправного участия женщин в политической и общественной жизни, в том числе деятельности парламента, судебных органов и статутных советов, не прилагается серьезных усилий для обеспечения гендерного баланса на основе принятия временных специальных мер.

283. Комитет рекомендует правительству рассмотреть возможность принятия целого ряда мер, включая установление целевых показателей и гибких количественных целей. Следует проанализировать достоинства и недостатки существующей в настоящее время избирательной системы – системы, основанной на принципе смешанного пропорционального представительства, с точки зрения процентной доли женщин в парламенте и, если это необходимо, внести в нее поправки в целях увеличения числа женщин в парламенте.

284. Комитет считает, что чисто консультативный и координационный характер министерства по делам женщин не позволяет активно содействовать отстаиванию общечеловеческих прав женщин.

285. Комитет рекомендует повысить статус министерства по делам женщин и его способность влиять на принятие решений.

286. Комитет выражает обеспокоенность тем, что правительство не предоставило достаточных данных и информации о положении в области проституции, о национальном союзе проституток и об отношении к лицам, занятым в сфере сексуальных услуг, которые находятся в стране незаконно.

287. Комитет рекомендует правительству предоставить дополнительную информацию по этим вопросам в его следующем докладе. Кроме того, Комитет хотел бы узнать, к какой экономической деятельности относится сфера сексуальных услуг для целей национальных счетов и обследований использования времени.

288. Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что отсутствие сравнительных данных с разбивкой по мужчинам и женщинам и по этнической принадлежности, собранных в течение длительного периода времени, не позволяет Комитету в полной мере понять изменения, касающиеся фактического положения дел в отношении прав человека женщин.

289. Комитет рекомендует правительству представить в своем следующем докладе больше такой информации.

290. Комитет просит правительство ответить в его следующем периодическом докладе на заданные в ходе конструктивного диалога с представителем Новой Зеландии вопросы, в частности в отношении осуществления статьи 11 Конвенции.

291. Комитет просит обеспечить широкое распространение в Новой Зеландии настоящих заключительных замечаний, с тем чтобы люди, и особенно государственные чиновники и политические деятели, знали о тех мерах, которые принимаются для обеспечения фактического равенства женщин, и о других мерах, которые требуются в этой связи. Он также просит правительство продолжать широкое распространение, особенно среди женских и правозащитных организаций текста Конвенции, общих рекомендаций Комитета и Пекинской декларации и Платформы действий.

Перу

292. Комитет рассмотрел объединенные третий и четвертый периодические доклады Перу (CEDAW/C/PER/3-4) на своих 397-м и 398-м заседаниях 6 июля 1998 года (см. CEDAW/C/SR.397 и 398).

Вступительное заявление государства-участника

293. Представитель Перу информировал Комитет о том, что с 1990 года расширился доступ женщин к образованию, найму и медицинскому обслуживанию. В Конституции 1993 года были предусмотрены равные права перед законом и свобода от дискриминации, и правительство Перу приняло законодательные меры по обеспечению де-юре равенства мужчин и женщин и по содействию всестороннему участию женщин в социальном, политическом и экономическом развитии страны. Представитель признал, что, несмотря на принятие этих и других директивных мер в рамках нынешних социально-политических и экономических преобразований, структурное неравенство сохраняется.

294. Представитель отметил происшедшие в последнее время изменения в законодательстве, в том числе статутное определение дискриминации, правовые положения, гарантирующие беременным подросткам и матерям доступ к образованию, обязанность обеспечивать включение в списки кандидатов для участия во всех государственных выборах не менее 25 процентов женщин или мужчин, отмену всех мер по защите, связанных с наймом женщин, и изменение положения уголовного кодекса, разрешающего насильникам избегать судебного преследования путем вступления в брак со своими жертвами.

295. Представитель описал институциональные механизмы, созданные в целях обеспечения осуществления этих законодательных гарантий, в том числе министерство по улучшению положения женщин и развитию в интересах человека, созданное в 1996 году, и Специальное управление по защите прав женщин в рамках института Специального омбудсмана.

296. Представитель заявил, что 5 млн. женщин живут в нищете, причем 18 процентов из них живут в крайней нищете. В связи с этим правительство поставило перед собой задачу сократить к 2000 году на 50 процентов число женщин, живущих в крайней нищете.

297. Представитель информировал Комитет о том, что насилие в семье и сексуальное насилие по-прежнему представляют собой серьезную проблему и что лишь небольшая доля жертв сообщает о случаях изнасилования. Он отметил меры, которые принимаются в целях искоренения насилия в отношении женщин, в том числе принятие в 1993 году Закона о насилии в семье, проведение кампаний по повышению осведомленности, создание полицейских отделений для женщин, подготовку сотрудников полиции, прокуроров и судей и создание приютов.

298. Представитель заявил, что женщины, живущие в сельских районах, особенно те из них, которые относятся к группам коренного населения, по-прежнему находятся в крайне тяжелых условиях и что для этой категории женщин характерны более высокие показатели материнской смертности, беременности среди подростков и неграмотности, чем для женщин, живущих в городских центрах Перу. Представитель отметил, что неграмотные женщины составляют 72 процента неграмотного населения Перу, причем большинство этих женщин проживает в сельских районах и относится к коренному населению. Разработаны комплексные программы ликвидации неграмотности, которые осуществляются министерством по улучшению положения женщин.

299. Представитель отметил, что экономически активные женщины главным образом заняты в секторах торговли, гостиничного хозяйства и общественного питания, в сельском хозяйстве и обрабатывающей промышленности, причем большинство женщин относится к категории лиц с низким доходом.

300. Представитель отметил, что отмечаются высокие показатели беременности среди подростков, особенно среди групп коренного населения, и что показатель материнской смертности также высок и составляет 261 смерть на 100 000 живорождений, однако он отметил, что эти проблемы решаются путем осуществления плана чрезвычайных мер. Кроме того, Программа в области репродуктивного здоровья и планирования семьи на 1996–2000 годы гарантирует доступ к широкому кругу услуг, предоставляемых в целях решения проблем, связанных, в частности, с охраной здоровья матерей, контрацепцией и заболеваниями, передаваемыми половым путем.

301. Представитель заявил, что в течение последних 10 лет наблюдалось значительное перемещение населения из сельских районов в городские центры и что в настоящее время правительство прилагает усилия по выявлению внутренних перемещенных лиц. Многие перемещенные лица, большинство из которых являются женщинами, были возвращены в места своего первоначального проживания, и министерство по улучшению положения женщин оказывает чрезвычайную помощь и осуществляет программы реинтеграции для женщин, являющихся главами семей.

302. В заключение представитель подтвердил готовность его правительства осуществлять Конвенцию и представлять Комитету все необходимые материалы, с тем чтобы содействовать ему в выполнении его задачи.

Заключительные замечания Комитета

Введение

303. Комитет выражает признательность правительству Перу за подробную и честную информацию, содержащуюся в его третьем и четвертом периодических докладах, а также в дополнительном докладе, в которых описываются осуществляемые стратегии, проекты и программы, призванные обеспечить применение Конвенции. Он выражает также признательность за подробные ответы на вопросы, поставленные предсессионной рабочей группой. В этих ответах содержится информация о новых элементах, касающихся положения перуанских женщин и препятствий на пути осуществления Конвенции.

304. Комитет подчеркивает необходимость представления в последующих докладах на постоянной основе сопоставительных статистических данных о мужчинах и женщинах и за различные периоды времени, с тем чтобы можно было сделать обоснованную и глубокую оценку изменения положения перуанских женщин.

305. Комитет приветствует делегацию Перу, возглавляемую заместителем министра по улучшению положения женщин и развитию в интересах человека.

Положительные аспекты

306. Комитет отмечает прилагаемые правительством Перу усилия по выполнению его обязательств, связанных с применением Конвенции, несмотря на сложное положение в стране, вызванное экономическим кризисом и террористическими действиями.

307. Комитет отмечает, что после вступления в силу Конституции 1993 года правительство Перу приступило к принятию новых важных законов и внесению изменений в существующие законы в целях содействия осуществлению Конвенции, в частности, было создано Управление по защите прав человека, выработано определение независимости судебной власти и принят закон № 26260 о насилии в семье, что представляет собой важный шаг на пути решения серьезной проблемы, стоящей перед перуанским обществом.

308. Комитет особо отмечает важное значение создания министерства по улучшению положения женщин и развитию в интересах человека как механизма, призванного обеспечивать улучшение положения женщин в стране и содействовать достижению равенства между людьми. В этой связи Комитет с интересом заслушал информацию о политике и программах, осуществляемых правительством, а также о намерении в кратчайшие сроки осуществить Программу последующих действий на основе Пекинской платформы и Каирской программы действий.

309. Комитет отмечает вклад перуанского гражданского общества в целом и в особенности неправительственных организаций, занимающихся женской проблематикой, и в этой связи выражает мнение, что их взаимодействие с министерством по улучшению положения женщин и развитию в интересах человека стало бы положительным шагом на пути содействия обеспечению применения Конвенции.

Факторы и трудности, влияющие на осуществление Конвенции

310. Одним из основных препятствий на пути полного осуществления Конвенции является нищета, в которой живут 44 процента женского населения Перу. Ситуация осложняется тем, что 18 процентов женщин живут в крайней нищете. Хроническая проблема нищеты как следствие политики структурной перестройки, проводимой в отрыве от социального развития, обслуживание задолженности и последствия терроризма привели к значительному ухудшению качества жизни миллионов женщин, которые не имеют доступа к образованию, медицинскому обслуживанию, лишены возможности трудоустройства и не имеют средств к существованию. Несмотря на национальную стратегию по борьбе с нищетой, осуществляемую правительством, феминизация нищеты – это реальная проблема для страны, которая особенно остро ощущается в сельских районах и местах проживания коренного населения, а также в районах, где объявлена чрезвычайная ситуация. Отмечая, что правительство добилось успехов в повышении макроэкономических

показателей и что ему удалось несколько сократить долю людей, относящихся к категории бедных, Комитет в то же время констатирует, что больше половины населения страны (13 миллионов человек) живут в условиях бедности или крайней нищеты.

Основные вопросы, вызывающие беспокойство, и рекомендации Комитета

311. Комитет с серьезной озабоченностью отмечает тяжелое положение, в котором находятся женщины, вынужденные покидать со своими семьями места проживания в результате терроризма. Он принимает к сведению программы, которые осуществляет правительство в целях их возвращения в места первоначального проживания или обеспечения возможности их постоянного проживания в тех странах, в которых они находятся в настоящее время.

312. Комитет рекомендует уделять максимальное внимание женщинам, которые в большинстве своем выполняют функции главы семьи; в интересах этих женщин необходимо разработать программы, которые будут содействовать их эффективной интеграции в сферу продуктивной занятости, и обеспечение для них и членов их семей доступа к образованию, здравоохранению, жилью, питьевой воде и другим основным услугам.

313. Комитет с озабоченностью отмечает, что, несмотря на принятие важных юридических мер, направленных на осуществление положений Конвенции, в настоящее время существующее неравенство между мужчинами и женщинами является в Перу жизненной реальностью.

314. Комитет рекомендует разработать эффективную стратегию в области подготовки, просвещения и ликвидации юридической неграмотности по ознакомлению населения с новыми правовыми нормами в целях обеспечения соблюдения действующего законодательства в защиту прав женщин. Комитет рекомендует также систематически пропагандировать положения Конвенции на всех уровнях – среди мужчин и женщин в их общинах и особенно среди государственных органов и лиц, занимающихся вопросами применения Конвенции. Одновременно с этим необходимо принимать меры воздействия в отношении тех лиц, которые нарушают положения действующего законодательства.

315. Комитет отмечает, что в соответствии с Конституцией 1993 года международные соглашения являются частью национального законодательства. Однако неясно, принял ли конгресс данную Конвенцию, что позволило бы осуществить это положение.

316. Комитет рекомендует пояснить в очередном докладе, инкорпорированы ли положения Конвенции в национальное законодательство, имеют ли право судьи применять положения Конвенции в судах, в какой степени женщины могут ссылаться на положения Конвенции и обращаться за помощью к омбудсмену и, наконец, являлись ли случаи дискриминации предметом судебного разбирательства на основе положений Конвенции.

317. Комитет отмечает сохраняющиеся в перуанском обществе факторы социального и культурного характера, обуславливающие предвзятое отношение и дискриминацию в отношении женщин. Комитет обращает внимание на тот факт, что, несмотря на законодательные изменения и обязательство правительства Перу обеспечить осуществление Конвенции, ничего реально не изменится, если не будут изменены укоренившиеся в обществе стереотипные представления о роли женщин и предвзятое отношение к женщинам.

318. Комитет рекомендует в срочном порядке предусмотреть в рамках программ, нацеленных на обеспечение равенства мужчин и женщин, отдельный компонент, содействующий постепенному искоренению вредных стереотипов, и провести для этой цели общую информационно-пропагандистскую кампанию. Комитет отмечает необходимость уделять первоочередное внимание тем секторам, которые оказывают наибольшее влияние на население, например всем формам

образования, средствам массовой информации, организациям и работникам сферы здравоохранения, руководителям общин и другим секторам.

319. Комитет хотел бы знать, соответствует ли определение дискриминации, содержащееся в законе 26772, положениям статьи 1 Конвенции, касающимся прямой и косвенной дискриминации. Кроме того, Комитет выражает озабоченность в связи с содержащимся в этом законе определением дискриминации в качестве "действия, лишенного каких-либо объективных и разумных оснований и проявляющегося в различном отношении к людям на основании расы, пола ...".

320. Комитет рекомендует использовать "какие-либо объективные и разумные основания" только в качестве основы для принятия временных специальных мер, которые способствовали бы более быстрому обеспечению фактического равенства между мужчинами и женщинами. Он просит также правительство Перу включить информацию о том, каким образом применяется критерий "объективного и разумного основания", и сообщить о том, является ли в настоящее время определение дискриминации, отраженное в статье 1 Конвенции, применяемой частью закона.

321. Комитет отмечает, что статья 4 трактуется неправильно и между защитными мерами и определением позитивных временных специальных мер, предусмотренных Конвенцией, не проводится никакого различия. В то же время в добавлении к докладу в качестве позитивной меры упомянуто требование о том, чтобы 25 процентов кандидатов в члены парламента составляли женщины.

322. Комитет рекомендует правительству принять меры, содействующие увеличению числа женщин на руководящих должностях, и особенно на директивном уровне. Комитет просит сообщить в следующем докладе о результатах мер, направленных на увеличение представленности женщин в парламенте, как того требует 25-процентная квота для женщин в списках кандидатов.

323. Комитет обеспокоен отсутствием информации о выезде перуанских женщин за рубеж, а также о их защите, обеспечиваемой правительством Перу, в связи с возникновением новой проблемы, обусловленной подверженностью таких женщин эксплуатации и дискриминации.

324. Комитет просит представить в следующих периодических докладах информацию по этому вопросу.

325. Комитет выражает обеспокоенность последствиями регламентации проституции и желает узнать, привела ли эта регламентация к защите прав проституток и ограждению их от насилия, торговли и эксплуатации, а также к снижению опасности заболеваний, передаваемых половым путем, или же, наоборот, обеспечила охрану здоровья клиентов и облегчение доступа к сексуальным услугам.

326. Комитет рекомендует включить в следующий периодический доклад данные о:

- a) увеличении или уменьшении числа женщин-проституток;
- b) количестве малолетних проституток;
- c) положении женщин, которые занимаются проституцией, не выполняя введенные требования, и о положении их клиентов;
- d) числе мужчин и женщин, которым было предъявлено обвинение, которые были арестованы, подвергнуты судебному преследованию и осуждены за правонарушения, связанные с проституцией и торговлей людьми;

е) социальных характеристиках женщин, занимающихся проституцией;

ф) распространенности среди женщин-проституток болезней, передаваемых половым путем, и других заболеваний.

327. Комитет выражает обеспокоенность тем, что, хотя в докладе делается ссылка на Закон № 26260 о насилии в семье, в нем ничего не говорится о конкретных мерах, принимаемых в связи со случаями насилия, включая кровосмешение, которых насчитывается чрезвычайно много. Кроме того, Комитет серьезно обеспокоен случаями полового насилия, совершаемого в отношении сельских женщин и представительниц коренных народов, а также большим числом случаев сексуальных надругательств над девушками и девочками в районах действия чрезвычайного положения.

328. Комитет рекомендует правительству принять требуемые практические меры для осуществления положений этого Закона и приложить необходимые усилия для оказания помощи пострадавшим и обеспечить в этой связи подготовку сотрудников полиции, военнослужащих, судей, врачей и представителей младшего медицинского персонала, психологов и медсестер, в обязанности которых входит оказание помощи пострадавшим. Комитет рекомендует также вести официальный учет и создать систему необходимого контроля, с тем чтобы можно было следить за масштабами этой проблемы и ее эволюцией. Учреждение в полиции должностей уполномоченных по делам женщин, которым поручено заниматься такими вопросами, является ценной инициативой, однако их количество, судя по всему, невелико.

329. Комитет подчеркивает чрезвычайно важное значение образования для улучшения положения женщин. Он с беспокойством отмечает, что очень большое число девочек бросает школу, особенно в бедных городских и сельских районах, а также в районах проживания коренного населения.

330. Комитет рекомендует начать осуществление специальных программ для приостановления этой тенденции и улучшения положения, а там, где такие программы уже существуют, систематизировать их.

331. Комитет обеспокоен очень высоким уровнем неграмотности среди женщин и подчеркивает важное значение уделения повышенного внимания обучению женщин, с тем чтобы они могли осуществлять свои права граждан.

332. Комитет рекомендует уделить особое внимание программам ликвидации неграмотности и их последовательному осуществлению и просит включить в следующий доклад информацию об успехах в этой области.

333. Комитет обеспокоен положением женщин в области занятости и обращает внимание на необходимость осуществления программ и проектов, призванных помочь экономически активным женщинам найти работу и увеличить представленность женщин по всем категориям профессий, поскольку в настоящее время они занимаются главным образом торговлей, обслуживанием и выполняют самую низкооплачиваемую работу. Многим женщинам недоплачивают за их работу или они получают меньшую, чем мужчины, плату за равный труд.

334. Комитет рекомендует приложить дополнительные усилия для реализации принципов равной оплаты и равной оплаты за равный труд, для обучения женщин, с тем чтобы они могли найти себе работу, для осуществления программ профессиональной подготовки и переподготовки, с тем чтобы помочь женщинам получить нетрадиционные специальности, для гарантирования их права на социальное обеспечение, а следовательно для обеспечения того, чтобы женщины стали активными участниками развития своей страны.

335. Комитет отмечает, что в Перу значительная доля женщин возглавляет домашние хозяйства, и в этой связи подчеркивает необходимость осуществления систематических программ, направленных на удовлетворение потребностей таких женщин.

336. Комитет просит представить информацию о результатах усилий в этом секторе.

337. Комитет с обеспокоенностью отмечает высокий уровень материнской и младенческой смертности и подростковой беременности и широкую распространенность поддающихся профилактике заболеваний, что отражает плачевное состояние системы здравоохранения в Перу. Комитет отмечает, что основным фактором, который сказывается на женщинах главным образом в наиболее обездоленных секторах, является отсутствие средств для получения оперативной медицинской помощи в необходимых случаях.

338. Комитет рекомендует принять все необходимые меры для того, чтобы женщины могли осуществить свое право на охрану здоровья и получали соответствующие медицинские услуги и необходимые консультации от врачей и младшего медицинского персонала, что является элементарным условием соблюдения их прав человека.

339. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что между числом сделанных аборт и высокой материнской смертностью существует тесная связь, и подчеркивает, что запрещение аборта вовсе не приводит к отказу от этого средства, а лишь делает эту процедуру ненадежной и опасной для женщин.

340. Комитет рекомендует правительству Перу пересмотреть свое законодательство, касающееся абортов, и обеспечить женщинам доступ ко всему набору медико-санитарных услуг, которые включают безопасное проведение аборта, и к неотложной медицинской помощи при возникновении осложнений в результате абортов. Комитет просит также включить в следующий периодический доклад информацию об осуществлении этих мер и о медико-санитарных услугах, имеющихся в распоряжении женщин, которые нуждаются в срочной медицинской помощи в случае осложнений, возникших в результате аборта.

341. Комитет обеспокоен тем, что необеспеченные женщины в городских и сельских районах, женщины, принадлежащие к коренным народам, и девочки-подростки не располагают информацией о соответствующих контрацептивных средствах и не имеют доступа к ним.

342. Комитет рекомендует организовать программы по вопросам планирования семьи, в которых особое внимание уделялось бы половому просвещению, применению соответствующих противозачаточных средств и сознательному использованию стерилизации, когда это необходимо, при условии явно выраженного согласия пациента и предварительного обстоятельного объяснения последствий такой операции.

343. Комитет рекомендует начать осуществление программ профилактики рака шейки матки и молочной железы, болезней, которые являются основными причинами смертности среди женщин, а также программ предупреждения распространения ВИЧ/СПИД и лечения этого заболевания.

344. Хотя в Перу правительство поддерживает предоставление микрокредитов, в докладе ничего не говорится о деятельности в этой области, которая чрезвычайно важна и необходима для улучшения положения женщин, живущих в условиях нищеты, особенно в сельских районах.

345. Комитет просит изложить в следующем докладе результаты программ, осуществляемых министерством по улучшению положения женщин и развитию в интересах человека, другими правительственными органами и неправительственными организациями, а также представить статистические данные, которые позволили бы сравнить положение женщин и мужчин и сопоставить положение в период, охваченный следующим докладом, с положением, отраженным в настоящем докладе.

346. Комитет просит обеспечить широкое распространение в Перу настоящих заключительных замечаний, с тем чтобы население Перу, особенно правительственные чиновники и политики, знали о тех мерах, которые принимаются для обеспечения фактического равенства женщин и других мерах, которые требуются в этой связи. Он просит также правительство продолжать

обеспечивать широкое распространение, особенно среди женских и правозащитных организаций, текста Конвенции, общих рекомендаций Комитета и Пекинской декларации и Программы действий.

Республика Корея

347. Комитет рассмотрел третий и четвертый периодические доклады Республики Корея (CEDAW/C/KOR/3 и CEDAW/C/KOR/4) на своих 400-м и 401-м заседаниях 7 июля 1998 года (см. CEDAW/C/SR.400 и 401).

Вступительное заявление государства-участника

348. Представитель отметила, что четвертый доклад был подготовлен консультативным органом, состоявшим из представителей 25 неправительственных организаций и 7 специалистов по вопросам политики в отношении женщин, и что в августе 1996 года Республика Корея ратифицировала поправку к статье 20 Конвенции.

349. Представитель заявила, что ратификация Конвенции заметно отразилась на жизни корейских женщин. Комментарии членов Комитета ко второму докладу, представленному в 1993 году, послужили важными ориентирами при проведении политики в отношении женщин, особенно в том, что касается участия женщин в процессе принятия решений и упразднения дискриминационных для женщин законов о гражданстве.

350. Представитель рассказала о проведении ряда крупных правовых реформ, включая принятие Закона о равенстве возможностей в области занятости 1987 года, Закона о благосостоянии матери и ребенка 1991 года, Закона о наказании за половое насилие и защите жертв 1993 года, Закона о развитии в интересах женщин 1995 года и Закона о предотвращении насилия в семье и защите жертв 1997 года. В 1997 году были приняты поправки к Закону о гражданстве, и в скором времени будут сняты оговорки Республики Корея к статье 9.

351. Представитель рассказала об усилиях, предпринимаемых правительством в целях широкого распространения информации о Конвенции, включая проведение в 1994 году симпозиума по случаю десятой годовщины ратификации страной Конвенции и издание в 1996 году аннотаций к Конвенции.

352. Представитель отметила, что с февраля 1998 года правительство стало отводить в своей политике одно из первостепенных мест поощрению прав женщин как неотъемлемой части прав человека. Оно учредило Президентскую комиссию по делам женщин (ПКДЖ) и приняло генеральный план по вопросам политики в отношении женщин (1998–2002 годы), в рамках которого ставится цель расширения участия женщин во всех секторах корейского общества. Правительство наметило также увеличить до 30 процентов к 2002 году долю женщин, работающих в правительственных комитетах.

353. Представитель отметила важные результаты четвертой Всемирной конференции по положению женщин и указала, что принятие Пекинской платформы действий в значительной степени способствовало дальнейшему расширению полномочий женщин. В рамках своей послеконференционной деятельности правительство определило десять приоритетных направлений политики в области улучшения положения женщин, включая расширение сети заведений по уходу за детьми, повышение качества услуг по уходу за детьми и создание сети информации по женской проблематике.

354. Представитель подчеркнула, что одним из необходимых условий повышения социального статуса женщин и дальнейшего демократического развития общества является расширение участия женщин в политической жизни. В 1995 году была введена система целевого набора женщин на должности государственных служащих, которая должна способствовать ежегодному найму

определенного числа женщин на должности в государственном секторе, и предполагается, что доля таких женщин-служащих возрастет с 10 процентов в 1996 году до 20 процентов к 2000 году.

355. Представитель указала на последствия экономического кризиса и возможность его неблагоприятного воздействия на положение корейских женщин, особенно возглавляемых женщинами домашних хозяйств с низким уровнем дохода, и отметила, что правительство намерено активизировать усилия по обеспечению социальной безопасности этих семей и предотвращению их распада. Оно намерено также расширять свои программы по стимулированию экономической деятельности женщин.

356. Представитель отметила, что принцип равенства полов не соблюдается при найме, назначении на работу и продвижении по службе и что, хотя уже существуют законы и постановления, имеющие целью обеспечить равенство возможностей в области занятости, выход женщин на рынок труда не происходит такими быстрыми темпами, как это предполагалось.

357. Завершая свое выступление, представитель заявила, что, хотя распространенность конфуцианской идеологии по-прежнему затрудняет полное осуществление принципа равенства полов, рано или поздно традиции прошлого уступят свое место всестороннему равенству полов, представительной демократии и всеобщему благосостоянию. Она выразила убежденность в том, что благодаря обеспечению их равной защиты в соответствии с законом корейские женщины будут теперь вносить конструктивный вклад в процесс государственного строительства и займут свое место в истории глобального возрождения принципов равенства между мужчинами и женщинами в XXI веке.

Заключительные замечания Комитета

Введение

358. Комитет приветствовал делегацию высокого уровня Республики Корея и дал высокую оценку представленному правительством четвертому периодическому докладу, который в целом был подготовлен в соответствии с требованиями Комитета и в котором представлены разнообразные данные и информация о положении женщин в Корее и отражена политическая воля правительства улучшить положение женщин. Комитет выражает признательность правительству за дополнившие доклад исчерпывающие ответы на вопросы, заданные экспертами.

Позитивные аспекты

359. Комитет приветствует решительные шаги, предпринятые правительством в целях улучшения положения женщин, и меры по обеспечению учета гендерных аспектов в политике и программах.

360. Комитет приветствует создание и укрепление активного национального механизма для деятельности в интересах женщин, в частности Президентской комиссии по делам женщин.

361. Комитет с удовлетворением отмечает тесное сотрудничество правительства с неправительственными организациями в деле борьбы с насилием в семьях путем принятия охранного законодательства, а также создания центров по предотвращению полового и бытового насилия и защите жертв, приютов, где оказывается неотложная помощь, и проведения информационно-просветительных кампаний, в рамках которых населению предлагается сообщать о случаях насилия в семье и других формах сексуальных домогательств, а официальным органам предлагается принимать в этой связи соответствующие меры.

362. Комитет с удовлетворением отмечает усилия правительства по осуществлению Пекинской платформы действий путем подготовки национального плана действий по улучшению положения женщин и определения в этой связи десяти приоритетных направлений. Комитет дает высокую оценку принятию в 1995 году Закона о развитии в интересах женщин и созданию Фонда для развития в интересах женщин в объеме 70 млн. долл. США, который предназначен для осуществления Пекинской платформы действий и плана развития в интересах женщин.

363. Комитет с признательностью отмечает, что в целях приведения национального законодательства в соответствие с Конвенцией были приняты и пересмотрены различные законы и правовые нормы, в частности, в целях всеобъемлющего рассмотрения вопросов гендерного равенства были приняты Закон о предотвращении насилия в семье 1998 года, Закон о защите жертв и Закон об улучшении положения женщин 1995 года. Комитет приветствует внесение в 1997 году поправок в Закон о гражданстве и сообщение о том, что правительство намеревается снять свою оговорку к статье 9 Конвенции.

364. Комитет с удовлетворением отмечает осуществление правительством различных мероприятий, стратегий и мер в социальной и экономической областях и подчеркивает, в частности, успехи, достигнутые в сфере образования, включая введение для женщин ознакомительных курсов по нетрадиционным профессиям.

365. Комитет с удовлетворением отмечает тот факт, что определение дискриминации в отношении женщин содержится в ряде статей конституции, а также в Законе о равных возможностях 1989 года. Он также приветствует тот факт, что льготы для работающих женщин в связи с беременностью и родами, а также льготные пособия для конкретных категорий работников для целей упразднения дискриминационных условий не рассматриваются в качестве дискриминационных.

Факторы и трудности, влияющие на процесс осуществления Конвенции

366. Комитет отмечает отрицательное влияние экономического кризиса и, в частности, политики и позиции Международного валютного фонда, что усугубляет положение корейских женщин.

367. Комитет отмечает сохранение укоренившихся патерналистских мужских ценностей и традиционных стереотипов о роли женщин. Несмотря на дополнение к гражданскому кодексу, продолжают действовать такие дискриминационные положения, как запрещение браков между лицами с одинаковой фамилией.

Основные сферы деятельности, вызывающие озабоченность, и соответствующие рекомендации

368. Комитет выражает обеспокоенность оговорками к Конституции, высказанными правительством Кореи.

369. Комитет настоятельно призывает правительство пересмотреть свои оговорки к Конвенции с целью их снятия до 2000 года.

370. Комитет обеспокоен тем, что в докладах содержится мало информации о фактическом влиянии законов и политики на жизнь женщин.

371. Комитет рекомендует включать в последующие доклады подробную информацию в отношении осуществления и обеспечения соблюдения законов и политики. Комитет рекомендует также включать в последующие доклады сравнительный анализ успехов, достигнутых со времени представления предыдущих докладов, в том числе приводить статистические данные в разбивке на мужчин и женщин.

372. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что, хотя в Конституции содержится определение дискриминации, это определение не включает дискриминации, имеющей такую цель или последствия, какие определены в статье 1 Конвенции. Комитет отмечает также, что Закон о равных возможностях 1989 года не содержит полного определения дискриминации, которое включало бы также дискриминацию на основе религиозных верований, политических предпочтений, возраста или физических или иных недугов.

373. Комитет рекомендует включить в Конституцию и во все соответствующие законы определение дискриминации, которое отражало бы определение, содержащееся в статье 1 Конвенции. Он рекомендует также правительству распространять информацию, обеспечивать оказание юридической помощи и осуществлять все необходимые меры для повышения юридической грамотности женщин. Комитет рекомендует также ускорить создание Национальной комиссии по правам человека и введение средств защиты от дискриминационной практики.

374. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что в корейском обществе по-прежнему сохраняется насилие в отношении женщин.

375. Комитет рекомендует правительству активизировать усилия для предупреждения насилия в отношении женщин, в частности на основе введения всеобъемлющих мер, включая привлечение внимания сотрудников судебных органов, медицинских учреждений и органов правопорядка к гендерным проблемам. Он рекомендует также создавать соответствующие приюты и пропагандировать примеры ненасильственного урегулирования конфликтов с использованием системы образования и через средства массовой информации.

376. Комитет выражает обеспокоенность низкой представленностью женщин в политических партиях и управленческих структурах, в том числе в судебной системе. Он подчеркивает важность согласия таких политических условий, которые способствовали бы улучшению положения женщин во всех сферах общественной и частной жизни.

377. Комитет рекомендует оказывать дополнительную государственную поддержку в целях расширения участия женщин в политической жизни и повышения уровня их политического образования, обеспечения большей осведомленности общественности о роли женщин-руководителей, продолжения усилий по достижению целевых показателей и квот, установления стимулов, способствующих достижению минимальной 30-процентной квоты женщин среди членов политических партий, и разработки политики более широкого участия женщин в работе судебной системы. Он рекомендует также правительству поощрять частный сектор вводить квоты представленности женщин, особенно в нетрадиционных областях.

378. Комитет обеспокоен положением женщин на рынке труда и обращает внимание на нынешний экономический кризис в Азии и его воздействие на положение женщин. Комитет отмечает следующие проблемы:

- а) сексуальные домогательства на работе;
- б) недостаточная социальная защита трудящихся-женщин в частном секторе;
- с) профессиональная сегрегация, в том числе выполнение женщинами в основном традиционных видов работ;

d) отсутствие возможностей трудоустройства для высококвалифицированных женщин и разница в оплате труда женщин и мужчин;

e) недостаточная поддержка предпринимателей-женщин, особенно в нетрадиционных областях;

f) положение женщин в сельском хозяйстве, особенно пожилых женщин в сельских районах;

g) преждевременное увольнение женщин и рост числа женщин, работающих неполный рабочий день.

379. Комитет рекомендует:

a) представлять статистические данные о росте числа трудящихся, работающих неполный рабочий день, которые пользуются системой социальной защиты;

b) осуществление принципа равной оплаты за равный труд и признание неоплачиваемого труда женщин;

c) обеспечение равной социальной защиты для женщин в государственном и частном секторах, в том числе увеличение продолжительности оплачиваемого отпуска по беременности в частном секторе, для устранения различия между условиями работы в этих секторах;

d) ратификация конвенций Международной организации труда, особенно конвенций 110 и 111;

e) ликвидация рекламных объявлений, содержащих ограничения на прием на работу женщин;

f) проведение кампаний по повышению информированности и учебных программ в целях поощрения регистрации и устранения случаев сексуальных домогательств на работе.

380. Комитет выражает обеспокоенность положением сельских женщин, в частности их низкой представленностью на руководящих должностях в государственном и частном секторах.

381. Комитет призывает правительство уделять пристальное внимание потребностям сельских женщин и обеспечивать для них соответствующие возможности в рамках политики и программ во всех сферах, в том числе признание их в качестве сельскохозяйственных рабочих, с тем чтобы они могли пользоваться правами согласно Закону о нормах труда, и расширение их доступа к сфере управления, медицинским и социальным службам. Комитет также рекомендует проводить больше исследований по вопросам положения сельских женщин и собирать больше статистических данных, которые можно было бы использовать для разработки политики в этой области. Комитет рекомендует также правительству облегчить сельским женщинам доступ к кредитам.

382. Комитет отмечает также следующие проблемы:

a) роль и статус национального механизма, в том числе Комиссии по делам женщин, ее полномочия и бюджет;

b) различный минимальный возраст вступления в брак у женщин и мужчин;

c) большое количество абортов;

d) дискриминационный характер существующих законов о наследовании;

e) отсутствие в докладе адекватной информации о количестве женщин, пользующихся медицинскими учреждениями, особенно больных ВИЧ/СПИД и заболеваниями, передаваемыми половым путем.

383. Комитет рекомендует правительству Кореи представить в своем следующем докладе дополнительную информацию о мерах, принятых для решения этих проблем.

384. Комитет рекомендует правительству уделить особое внимание реализации права на социальное обеспечение, предусмотренного системой страхования по безработице 1955 года для женщин-инвалидов, а также исключить опасность свертывания в результате нынешнего экономического кризиса той политики, которая направлена на осуществление различных программ в интересах пожилых женщин, включая охрану их здоровья.

385. Комитет рекомендует правительству уделить особое внимание предотвращению негативных последствий нынешнего экономического кризиса для женщин и, если необходимо, принять для этого специальные меры.

386. Комитет просит обеспечить широкое распространение в Республике Корея настоящих заключительных замечаний, с тем чтобы население Кореи, и особенно правительство, руководители и политические деятели, знали о тех мерах, которые принимаются для обеспечения фактического равенства женщин, и о других мерах, которые требуются в этой связи. Комитет просит также правительство продолжать широко распространять, особенно среди женских и правозащитных организаций, текст Конвенции, общие рекомендации Комитета и Пекинскую декларацию и Платформу действий.

ГЛАВА V. ПУТИ И СРЕДСТВА ПОВЫШЕНИЯ ОПЕРАТИВНОСТИ В РАБОТЕ КОМИТЕТА

387. Комитет рассмотрел пути и средства повышения оперативности в работе Комитета (пункт 7 повестки дня) на своих 384-м и 403-м заседаниях 22 июня и 10 июля 1998 года (см. CEDAW/C/SR.384 и 403).

388. Со вступительным словом по этому пункту выступила руководитель группы по правам женщин Отдела по улучшению положения женщин, которая внесла на рассмотрение доклад Секретариата (CEDAW/C/1998/II/4) и рабочий документ, содержащий проект правил процедуры (CEDAW/C/1997/WG.1/WR.1).

Решения, принятые Комитетом по докладу Рабочей группы I

389. На своем 403 заседании 10 июля 1998 года Комитет рассмотрел этот пункт на основе доклада Рабочей группы I (CEDAW/C/1998/II/WG.1/WR.1) и принял следующие решения:

1. Предсессионная рабочая группа

390. В свете решения 19/1, касающегося предсессионной рабочей группы, Комитет постановил, что предсессионная рабочая группа для двадцать первой сессии должна рассматриваться так же, как все другие предсессионные рабочие группы, особенно в том, что касается вклада специализированных учреждений и других органов системы Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций.

391. Комитет постановил также продолжать нынешнюю практику назначения трех членов, включая соответствующего докладчика по стране, для подготовки связанных с периодическими докладами вопросов, которыми будет руководствоваться предсессионная рабочая группа при проведении своих заседаний в целях составления перечня вопросов и проблем, касающихся периодических докладов. Эти три члена должны быть из различных регионов.

2. Получение докладов экспертами

392. Комитет постановил, что Секретариату следует приложить все усилия для обеспечения заблаговременного получения докладов, в том числе с помощью электронных средств связи.

3. Последующие меры по выполнению решения 18/III Комитета

393. Комитет постановил, свое решение 18/III, запрещающее участие членов Комитета в рассмотрении докладов стран, гражданами которых они являются, предать максимально широкой огласке и, в особенности, довести до сведения государств-участников, граждане которых являются членами Комитета на момент представления этими государствами-участниками их докладов. Комитет постановил также, что Председателю Комитета следует довести это решение, а также информацию о процедурах Комитета до сведения новых экспертов.

4. Руководящие принципы Комитета по правам человека

394. Комитет постановил поручить Рабочей группе I обсудить руководящие принципы Комитета по правам человека в отношении выполнения его членами своих функций на двадцатой сессии Комитета в январе 1999 года, если позволит программа работы Комитета.

5. Заключительные замечания

395. Комитет постановил упорядочить те части заключительных замечаний Комитета, которые касаются "факторов и трудностей" и "позитивных аспектов", сохраняя при этом гибкость в отношении данных вопросов, и объединить разделы заключительных замечаний Комитета,

касающиеся "основных факторов, вызывающих обеспокоенность", и "рекомендаций и предложений", в один раздел, который будет озаглавлен "Основные области, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации".

396. Когда это целесообразно, в заключительные замечания Комитета следует включать конкретные предложения государствам-участникам в отношении получения технической помощи от Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и других подразделений системы Организации Объединенных Наций. Рекомендации, связанные с технической помощью, могли бы касаться оговорок и правовой реформы, включая пересмотр законодательства.

397. Комитет принял следующие процедуры и формат для подготовки заключительных замечаний:

а) Комитет назначает из числа своих членов докладчика по докладу каждого государства-участника;

б) при содействии Секретариата докладчик по стране запрашивает дополнительную информацию о положении женщин в государстве-участнике, доклад которого является предметом рассмотрения. Выводы докладчика по стране излагаются в ходе брифинга по докладу на закрытом заседании до представления государства-участника. Что касается периодических докладов, то доклад, подготовленный докладчиком, направляется заблаговременно предсессионной рабочей группе¹;

в) Комитет проводит закрытое заседание после конструктивного диалога для рассмотрения основных вопросов и тенденций, которые должны быть отражены в заключительных замечаниях к докладу государства-участника. В подготавливаемых затем заключительных замечаниях отражаются только мнения, высказанные на заседаниях, на которых рассматривался доклад, а не мнения отдельных докладчиков по странам;

г) эксперт, назначенный докладчиком по стране, подготавливает проект заключительных замечаний в тесном сотрудничестве с главным докладчиком Комитета и при содействии Секретариата.

д) заключительным замечаниям предшествует резюме заявления государства-участника, которое готовит Секретариат;

е) заключительные замечания, как правило, подготавливаются в стандартной форме и включают следующие четыре раздела: введение; позитивные аспекты; факторы и трудности, влияющие на осуществление Конвенции; основные области, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации;

ж) в разделе "Введение" содержатся замечания по вопросу о соответствии доклада руководящим указаниям Комитета относительно подготовки первоначальных и периодических докладов; достаточности или недостаточности содержащейся в нем информации; включении в него или упоминании в нем статистической информации с разбивкой по признаку пола; и общие рекомендации Комитета. В этом разделе также затрагиваются следующие вопросы: имеются ли какие-либо оговорки к Конвенции; были ли сняты оговорки; возражало ли государство-участник против оговорок других государств-участников; и упоминало ли государство-участник об осуществлении Пекинской платформы действий. В нем также содержатся замечания о характере и актуальности устного заявления. Как правило, в него включается объективная информация о "сильных сторонах" доклада и уровне представленности делегации.

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят вторая сессия, Дополнение № 38 (A/52/38/Rev.1), часть II, пункт 469.

h) раздел "Позитивные аспекты" подготавливается в соответствии с порядком следования статей Конвенции;

i) в разделе "Факторы и трудности" излагаются основные общие причины, по которым государство-участник не осуществляет в полном объеме положения Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. В нем также рассматриваются любые оговорки к Конвенции², а также другие факторы правового характера, препятствующие осуществлению Конвенции;

j) раздел "Основные области, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации" подготавливается с учетом важности конкретных вопросов для страны, доклад которой является предметом рассмотрения, и содержит конкретные рекомендации Комитета в отношении проблем, отмеченных в остальных разделах замечаний;

k) в заключительных замечаниях содержатся ссылки на любые обязательства государства-участника, взятые на четвертой Всемирной конференции по положению женщин (4-15 сентября 1995 года);

l) когда это целесообразно, заключительные замечания должны включать конкретные предложения государствам-участникам в отношении возможной технической помощи со стороны Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и других подразделений системы Организации Объединенных Наций. Рекомендации, связанные с технической помощью, могут, например, касаться оговорок, пересмотра законодательства и правовой реформы;

m) в конце заключительных замечаний излагается рекомендация относительно распространения, в которой содержится просьба о широком распространении заключительных замечаний в соответствующем государстве-участнике, с тем чтобы информировать его население, и особенно его государственных руководителей и политических деятелей о тех мерах, которые предпринимаются для обеспечения фактического равноправия женщин, и о других мерах, которые требуются в этой связи. В ней также содержится просьба к государству-участнику продолжать широко распространять, особенно среди женских и правозащитных организаций, текст Конвенции, общие рекомендации Комитета и Пекинскую декларацию и Платформу действий;

² На своей тринадцатой сессии Комитет постановил, что в отношении государств-участников, сделавших существенные оговорки, он будет включать в заключительные замечания, которые он готовит после обзора периодических докладов, раздел, в котором отражалась бы позиция Комитета относительно оговорок. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок девятая сессия, Дополнение № 38 (A/49/38), глава I, раздел C, пункт 10.

n) все заключительные замечания имеют внутренне сбалансированный характер, и Комитет стремится обеспечить последовательность и сбалансированность между заключительными замечаниями, подготавливаемыми на каждой сессии, особенно в том, что касается выражения похвалы и озабоченности. В связи с этим Комитет рассматривает заключительные замечания в сопоставлении друг с другом для обеспечения их сбалансированности.

6. Содержащиеся в национальных правовых системах положения, обеспечивающие соблюдение Конвенции

398. Комитет просил Секретариат провести исследование по вопросу о том, насколько национальные правовые системы обеспечивают соблюдение Конвенции, для представления Комитету для информации на его двадцать первой сессии.

7. Доклады, которые будут рассмотрены на будущих сессиях

399. Комитет принял решение рассмотреть на своих двадцатой, двадцать первой и двадцать второй сессиях следующие доклады:

Двадцатая сессия

Первоначальные доклады

Алжир
Иордания
Лихтенштейн

Вторые периодические доклады

Чили
Греция
Таиланд

Третьи периодические доклады

Австрия
Китай, включая Гонконг
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии

Четвертые периодические доклады

Колумбия

В случае, если одно из вышеупомянутых государств-участников не сможет представить свой доклад, Комитет рассмотрит третьи периодические доклады Беларуси или Испании.

Двадцать первая сессия

Первоначальные доклады

Демократическая Республика Конго
Белиз
Грузия

Вторые периодические доклады

Ирландия

Третьи периодические доклады

Египет

Германия

Испания

В случае, если одно из вышеупомянутых государств-участников не сможет представить свой доклад, Комитет рассмотрит четвертый периодический доклад Швеции.

Двадцать вторая сессия

Первоначальные доклады

[будут представлены позднее]

Вторые периодические доклады

Буркина-Фасо

Экваториальная Гвинея

Уругвай

Третьи периодические доклады

Беларусь

Люксембург

Финляндия

Четвертые периодические доклады

Швеция

В случае, если одно из вышеупомянутых государств-участников не сможет представить свой доклад, Комитет рассмотрит четвертый периодический доклад Дании.

8. Члены предсессионных рабочих групп для двадцатой и двадцать первой сессий

400. Комитет постановил, что членами предсессионной группы для двадцатой сессии и их заместителями будут следующие лица.

Члены

| | |
|---------------------|---------------------|
| Г-жа Эмна Ауидж | (Африка) |
| Г-жа Иванка Корти | (Европа) |
| Г-жа Сальма Хан | (Азия) |
| Г-жа Иоланда Феррер | (Латинская Америка) |

Заместители

| | |
|------------------------|---|
| Г-жа Шарлотт Абака | (Африка) |
| Г-жа Х.Б. Шёпп-Шиллинг | (Европа) |
| Г-жа Чикако Тайа | (Азия) |
| Г-жа Аида Гонсалес | (Латинская Америка и Карибский бассейн) |

Комитет постановил, что членами предсессионной рабочей группы на двадцать первой сессии и их заместителями будут следующие лица:

Члены

| | |
|------------------------|---|
| Г-жа Шарлотт Абака | (Африка) |
| Г-жа Х.Б. Шёпп-Шиллинг | (Европа) |
| Г-жа Ким Ен-Чон | (Азия) |
| Г-жа Аида Гонсалес | (Латинская Америка и Карибский бассейн) |

Заместители

| | |
|---------------------------|---|
| Г-жа Конгит Синегоргис | (Африка) |
| Г-жа Фериде Аиар | (Европа) |
| Г-жа Савитри Гоонерсекере | (Азия) |
| Г-жа Розалин Газель | (Латинская Америка и Карибский бассейн) |

9. Сроки проведения двадцатой сессии Комитета

401. В соответствии с расписанием конференций на 1998 год двадцатая сессия будет проведена 18 января – 5 февраля 1999 года. Предсессионная рабочая группа для двадцатой сессии проведет свои заседания с 11 по 15 января 1999 года.

ГЛАВА VI. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ СТАТЬИ 21 КОНВЕНЦИИ

402. Комитет рассмотрел вопрос об осуществлении статьи 21 Конвенции (пункт 6 повестки дня) на своих 384-м и 403-м заседаниях 22 июня и 10 июля 1998 года (см. CEDAW/C/SR.403).

403. Вступительное заявление по этому пункту сделала заместитель директора Отдела по улучшению положения женщин, которая внесла на рассмотрение следующие документы:

а) проект общей рекомендации по статье 12 Конвенции (CEDAW/C/1998/II/WG.II/WR.3 и Add.1 и 2);

б) рабочий документ, содержащий проект вклада Комитета в ознаменование пятидесятой годовщины Всеобщей декларации прав человека (CEDAW/C/1998/WG.II/WR.2);

в) записку Генерального секретаря в отношении докладов специализированных учреждений об осуществлении Конвенции в областях, входящих в сферу их деятельности (CEDAW/C/1998/II/3 и Add.4).

Решения, принятые Комитетом по докладу Рабочей группы II

404. На своем 403-м заседании 10 июля 1998 года Комитет принял следующее решение на основе доклада Рабочей группы II (CEDAW/C/1998/WG.II/Rev.2 и CEDAW/C/1998/II/WG.II/WR.2) (см. CEDAW/C/SR.403):

1. Пересмотренный текст, касающийся оговорок

405. Комитет принял пересмотренный текст, касающийся оговорок, в качестве вклада в ознаменование пятидесятой годовщины Всеобщей декларации прав человека.

2. Проект общей рекомендации по статье 12

406. Комитет решил, что Секретариату следует направить текст, содержащийся в документе CEDAW/C/1998/II/WG.II/WR.2, членам Комитета вместе с приложением, содержащим предложения в отношении поправки. Члены, возможно, пожелают представить свои замечания Секретариату не позднее 1 октября 1998 года, с тем чтобы на двадцатой сессии Комитета в январе 1999 года можно было дополнительно обсудить и принять весь текст.

3. Заявление о неделимости гражданских и политических прав и экономических, социальных и культурных прав и центральной роли просвещения по гендерным вопросам для осуществления этих прав

407. На своем девятом совещании председатели договорных органов по правам человека приняли к сведению предложение Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин о том, чтобы этот Комитет, а также Комитет по правам человека и Комитет по экономическим, социальным и культурным правам рассмотрели возможность принятия в рамках мероприятий, посвященных пятидесятой годовщине Всеобщей декларации прав человека, совместного заявления о неделимости гражданских и политических прав и экономических, социальных и культурных прав и центральной роли просвещения по гендерным вопросам для осуществления этих прав (доклад девятого совещания председателей договорных органов по правам человека: A/53/125, пункт 35).

408. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин принял следующее заявление для рассмотрения и возможного принятия Комитетом по правам человека и Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам:

Принцип неделимости всех прав человека является одним из основных принципов, на котором зиждется международный консенсус по правам человека. Во Всеобщей декларации прав человека определяется совокупность прав и свобод, на которые вправе рассчитывать каждый человек. Эти права и принцип их неделимости были подтверждены в международных договорах о правах человека, в том числе в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах и Международном пакте о гражданских и политических правах, Всемирная конференция по правам человека, состоявшаяся в 1993 году, особо отметила взаимозависимость всех прав человека и подчеркнула, что все общества должны стремиться обеспечить реализацию всеми своими членами их гражданских, политических, социальных и культурных прав, включая их право на развитие.

Принцип равноправия женщин и мужчин является одним из основных принципов Организации Объединенных Наций. Отраженный в Уставе Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларации прав человека, и всех последующих крупных международных договорах о правах человека этот принцип нашел свое развитие в Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Эта Конвенция кодифицирует право женщин на недискриминацию и равенство с мужчинами, а также определяет равное для женщин и мужчин право на полную реализацию и осуществление прав человека и основных свобод в политической, экономической, социальной, культурной, гражданской и любой другой области. Таким образом, в Конвенции отражен принцип неделимости прав.

Оба пакта исходят из права всех людей без какого-либо различия по признаку пола на права, закрепленные в этих договорах. В них также определяется обязанность государств-участников обеспечивать равноправие женщин и мужчин на осуществление этих прав.

Девяностые годы характеризовались усилением понимания взаимозависимости, существующей между правами человека и основными свободами, устойчивым развитием и демократией. В это десятилетие мы являемся также свидетелями уделения повышенного внимания праву женщин на отстаивание и осуществление своих прав человека. Достижение равноправия уже не рассматривается исключительно или главным образом как обязанность женщин, а все в большей степени признается как общественная обязанность и юридическое обязательство, которое несут государства – участники международных договоров о правах человека.

Центральная роль гендерного равенства в полном осуществлении прав человека меняет характер понимания сферы и содержания прав человека, а также вытекающих отсюда обязательств по их осуществлению.

Комитет по правам человека, Комитет по экономическим, социальным и культурным правам и Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин сознают ту чрезвычайно важную роль, которую они играют в содействии большему пониманию гендерных факторов в осуществлении прав человека. Они сознают необходимость творческого толкования тех норм в области прав человека, за соблюдением которых они следят, с тем чтобы их можно было применять к обстоятельствам жизни женщин, которые отличаются от обстоятельств мужчин.

Комитеты подчеркивают, что более широкое, учитывающее эти особенности понимание таких прав приводит к возникновению международно-правового обязательства государств-участников по обеспечению полного осуществления женщинами всех их прав человека.

Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин играет ведущую роль среди договорных органов Организации Объединенных Наций по правам человека в разработке такой концепции прав человека, которая учитывает гендерные аспекты. Комитет по правам человека и Комитет по экономическим, социальным и культурным правам все в большей степени учитывает влияние гендерных аспектов на осуществление прав, пользующихся защитой в соответствии с этими двумя пактами, при рассмотрении докладов государств-участников, в заключительных и общих замечаниях и рекомендациях.

По случаю пятидесятой годовщины Всеобщей декларации прав человека Комитет по правам человека, Комитет по экономическим, социальным и культурным правам и Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин подтверждают свою индивидуальную и совместную обязанность содействовать осуществлению всех прав человека всеми членами общества, как это предусматривается в Декларации, на которой они основываются. С этой целью они обязуются активизировать свои усилия, направленные на то, чтобы выявлять факторы и препятствия, которые мешают осуществлению женщинами их гражданских, политических, социальных, культурных и других прав, и предлагать конкретные решения для преодоления таких препятствий, с тем чтобы можно было обеспечить полное осуществление прав человека всеми без дискриминации.

4. Доклад г-жи Сильвии Картрайт, назначенной Комитетом куратором на совещании рабочей группы открытого состава по разработке проекта факультативного протокола к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, которое проводилось параллельно с сорок второй сессией Комиссии по положению женщин

409. На 392-м заседании Комитета 30 июня 1998 года г-жа Сильвия Картрайт, назначенная Комитетом куратором на совещании рабочей группы открытого состава по разработке факультативного протокола к Конвенции, сообщила о том, что рабочей группой был достигнут значительный прогресс на ее совещании, проводившемся во время сорок второй сессии Комиссии по положению женщин в марте 1998 года.

410. Она в то же время отметила, что несколько важных вопросов еще предстоит решить. К их числу относится вопрос о том, в какой мере группы могут представлять сообщения от имени женщин или групп женщин, являющихся жертвами нарушений их прав по Конвенции, или в случаях, когда государства-участники не выполняют своих обязательств по Конвенции, и будут ли допускаться оговорки к факультативному протоколу.

411. Она настоятельно призвала экспертов ознакомиться с текстом проекта факультативного протокола и поддержать и содействовать принятию такого документа, который был бы не менее действенным или более действенным, чем другие процедуры представления и рассмотрения сообщений по правам человека.

Глава VII. ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ ДВАДЦАТОЙ СЕССИИ

412. Комитет рассмотрел предварительную повестку дня своей двадцатой сессии (пункт 8 повестки дня) на своем 403-м заседании 10 июля 1998 года. Комитет постановил утвердить следующую предварительную повестку дня:

1. Открытие сессии.
2. Торжественное заявление новых членов Комитета.
3. Выборы должностных лиц.
4. Утверждение повестки дня и организация работы.
5. Доклад Председателя о мероприятиях, проведенных в период между девятнадцатой и двадцатой сессиями Комитета.
6. Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.
7. Осуществление статьи 21 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.
8. Пути и средства повышения оперативности в работе Комитета.
9. Предварительная повестка дня двадцать первой сессии.
10. Утверждение доклада Комитета о работе его двадцатой сессии.

Глава VIII. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА

413. На своем 403-м заседании 10 июля 1998 года Комитет утвердил доклад о работе своей девятнадцатой сессии (CEDAW/C/1998/II/L.1 и Add.1-9) с внесенными в него устными поправками.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Государства – участники Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин по состоянию на 10 июля 1998 года

| Государства-участники | Дата получения ратификационной грамоты или документа о присоединении | Дата вступления в силу |
|-----------------------|--|------------------------|
| Албания | 11 мая 1994 года ^a | 10 июня 1994 года |
| Алжир | 22 мая 1996 года ^{a b} | 21 июня 1996 года |
| Андорра | 15 января 1997 года ^a | 14 февраля 1997 года |
| Ангола | 17 сентября 1986 года ^a | 17 октября 1986 года |
| Антигуа и Барбуда | 1 августа 1989 года ^a | 31 августа 1989 года |
| Аргентина | 15 июля 1985 года ^b | 14 августа 1985 года |
| Армения | 13 сентября 1993 года ^a | 13 октября 1993 года |
| Австралия | 28 июля 1983 года ^b | 27 августа 1983 года |
| Австрия | 31 марта 1982 года ^b | 30 апреля 1982 года |
| Азербайджан | 10 июля 1995 года ^a | 9 августа 1995 года |
| Багамские Острова | 6 октября 1993 года ^a | 5 ноября 1993 года |
| Бангладеш | 6 ноября 1984 года ^{a b} | 6 декабря 1984 года |
| Барбадос | 16 октября 1980 года | 3 сентября 1981 года |
| Беларусь | 4 февраля 1981 года ^c | 3 сентября 1981 года |
| Бельгия | 10 июля 1985 года ^b | 9 августа 1985 года |
| Белиз | 16 мая 1990 года | 15 июня 1990 года |
| Бенин | 12 марта 1992 года | 11 апреля 1992 года |
| Бутан | 31 августа 1981 года | 30 сентября 1981 года |
| Боливия | 8 июня 1990 года | 8 июля 1990 года |
| Босния и Герцеговина | 1 сентября 1993 года ^d | 1 октября 1993 года |
| Ботсвана | 13 августа 1996 года ^a | 12 сентября 1996 года |
| Бразилия | 1 февраля 1984 года ^b | 2 марта 1984 года |
| Болгария | 8 февраля 1982 года ^c | 10 марта 1982 года |
| Буркина-Фасо | 14 октября 1987 года ^a | 13 ноября 1987 года |
| Бурунди | 8 января 1992 года | 7 февраля 1992 года |
| Камбоджа | 15 октября 1992 года ^a | 14 ноября 1992 года |
| Камерун | 23 августа 1994 года ^a | 22 сентября 1994 года |
| Канада | 10 декабря 1981 года ^c | 9 января 1982 года |

| Государства-участники | Дата получения ратификационной грамоты или документа о присоединении | Дата вступления в силу |
|---|--|------------------------|
| Кабо-Верде | 5 декабря 1980 года ^a | 3 сентября 1981 года |
| Центральноафриканская Республика | 21 июня 1991 года ^a | 21 июля 1991 года |
| Чад | 9 июня 1995 года ^a | 9 июля 1995 года |
| Чили | 7 декабря 1989 года | 6 января 1990 года |
| Китай | 4 ноября 1980 года ^b | 3 сентября 1981 года |
| Колумбия | 19 января 1982 года | 18 февраля 1982 года |
| Коморские Острова | 31 октября 1994 года ^a | 30 ноября 1994 года |
| Конго | 26 июля 1982 года | 25 августа 1982 года |
| Коста-Рика | 4 апреля 1986 года | 4 мая 1986 года |
| Кот-д'Ивуар | 19 декабря 1995 года ^a | 17 января 1996 года |
| Хорватия | 9 сентября 1992 года ^d | 9 октября 1992 года |
| Куба | 17 июля 1980 года ^b | 3 сентября 1981 года |
| Кипр | 23 июля 1985 года ^{a b} | 22 августа 1985 года |
| Чешская Республика ^e | 22 февраля 1993 года ^{c d} | 24 марта 1993 года |
| Демократическая Республика Конго ^f | 17 октября 1986 года | 16 ноября 1986 года |
| Дания | 21 апреля 1983 года | 21 мая 1983 года |
| Доминика | 15 сентября 1980 года | 3 сентября 1981 года |
| Доминиканская Республика | 2 сентября 1982 года | 2 октября 1982 года |
| Эквадор | 9 ноября 1981 года | 9 декабря 1981 года |
| Египет | 18 сентября 1981 года ^b | 18 октября 1981 года |
| Сальвадор | 19 августа 1981 года ^b | 18 сентября 1981 года |
| Экваториальная Гвинея | 23 октября 1984 года ^a | 22 ноября 1984 года |
| Эритрея | 5 сентября 1995 года ^a | 5 октября 1995 года |
| Эстония | 21 октября 1991 года ^a | 20 ноября 1991 года |
| Эфиопия | 10 сентября 1981 года ^b | 10 октября 1981 года |
| Фиджи | 28 августа 1995 года ^{a b} | 27 сентября 1995 года |
| Финляндия | 4 сентября 1986 года | 4 октября 1986 года |
| Франция | 14 декабря 1983 года ^{b c} | 13 января 1984 года |
| Габон | 21 января 1983 года | 20 февраля 1983 года |
| Гамбия | 16 апреля 1993 года | 16 мая 1993 года |
| Грузия | 26 октября 1994 года ^a | 25 ноября 1994 года |

| Государства-участники | Дата получения ратификационной грамоты или документа о присоединении | Дата вступления в силу |
|---|--|------------------------|
| Германия ⁹ | 10 июля 1985 года ^b | 9 августа 1985 года |
| Гана | 2 января 1986 года | 1 февраля 1986 года |
| Греция | 7 июня 1983 года | 7 июля 1983 года |
| Гренада | 30 августа 1990 года | 29 сентября 1990 год |
| Гватемала | 12 августа 1982 года | 11 сентября 1982 года |
| Гвинея | 9 августа 1982 года | 8 сентября 1982 года |
| Гвинея-Бисау | 23 августа 1985 года | 22 сентября 1985 года |
| Гайана | 17 июля 1980 года | 3 сентября 1981 года |
| Гаити | 20 июля 1981 года | 3 сентября 1981 года |
| Гондурас | 3 марта 1983 года | 2 апреля 1983 года |
| Венгрия | 22 декабря 1980 года ^c | 3 сентября 1981 года |
| Исландия | 18 июня 1985 года | 18 июля 1985 года |
| Индия | 9 июля 1993 года ^b | 8 августа 1993 года |
| Индонезия | 13 сентября 1984 года ^b | 13 октября 1984 года |
| Ирак | 13 августа 1986 года ^{a b} | 12 сентября 1986 года |
| Ирландия | 23 декабря 1985 года ^{a b c} | 22 января 1986 года |
| Израиль | 3 октября 1991 года ^b | 2 ноября 1991 года |
| Италия | 10 июня 1985 года ^b | 10 июля 1985 года |
| Ямайка | 19 октября 1984 года ^b | 18 ноября 1984 года |
| Япония | 25 июня 1985 года | 25 июля 1985 года |
| Иордания | 1 июля 1992 года ^b | 31 июля 1992 года |
| Кения | 9 марта 1984 года ^a | 8 апреля 1984 года |
| Кувейт | 2 сентября 1994 года ^a | 2 октября 1994 года |
| Кыргызстан | 10 февраля 1997 года ^a | 12 марта 1997 года |
| Лаосская Народно-Демократическая Республика | 14 августа 1981 года | 13 сентября 1981 года |
| Латвия | 14 апреля 1992 года ^a | 14 мая 1992 года |
| Ливан | 21 апреля 1997 года ^{a b} | 21 мая 1997 года |
| Лесото | 22 августа 1995 года ^{a b} | 21 сентября 1995 года |
| Либерия | 17 июля 1984 года ^a | 16 августа 1984 года |
| Ливийская Арабская Джамахирия | 16 мая 1989 года ^{a b} | 15 июня 1989 года |
| Лихтенштейн | 22 декабря 1995 года ^{a c} | 21 января 1996 года |

| Государства-участники | Дата получения ратификационной грамоты или документа о присоединении | Дата вступления в силу |
|-----------------------|--|------------------------|
| Литва | 18 января 1994 года ^a | 17 февраля 1994 года |
| Люксембург | 2 февраля 1989 года ^b | 4 марта 1989 года |
| Мадагаскар | 17 марта 1989 года | 16 апреля 1989 года |
| Малави | 12 марта 1987 года ^{a c} | 11 апреля 1987 года |
| Малайзия | 5 июля 1995 года ^a | 4 августа 1995 года |
| Мальдивские Острова | 1 июля 1993 года ^{a b} | 31 июля 1993 года |
| Мали | 10 сентября 1985 года | 10 октября 1985 года |
| Мальта | 8 марта 1991 года ^{a b} | 7 апреля 1991 года |
| Маврикий | 9 июля 1984 года ^{a b} | 8 августа 1984 года |
| Мексика | 23 марта 1981 года ^b | 3 сентября 1981 года |
| Монголия | 20 июля 1981 года ^c | 3 сентября 1981 года |
| Марокко | 21 июня 1993 года ^{a b} | 21 июля 1993 года |
| Мозамбик | 16 апреля 1997 года ^a | 16 мая 1997 года |
| Мьянма | 22 июля 1997 года ^{a b} | 21 августа 1997 года |
| Намибия | 23 ноября 1992 года ^a | 23 декабря 1992 года |
| Непал | 22 апреля 1991 года | 22 мая 1991 года |
| Нидерланды | 23 июля 1991 года ^b | 22 августа 1991 года |
| Новая Зеландия | 10 января 1985 года ^{b c} | 9 февраля 1985 года |
| Никарагуа | 27 октября 1981 года | 26 ноября 1981 года |
| Нигерия | 13 июня 1985 года | 13 июля 1985 года |
| Норвегия | 21 мая 1981 года | 3 сентября 1981 года |
| Пакистан | 12 марта 1996 года ^{a b} | 11 апреля 1996 года |
| Панама | 29 октября 1981 года | 28 ноября 1981 года |
| Папуа–Новая Гвинея | 12 января 1995 года ^a | 11 февраля 1995 года |
| Парагвай | 6 апреля 1987 года ^a | 6 мая 1987 года |
| Перу | 13 сентября 1982 года | 13 октября 1982 года |
| Филиппины | 5 августа 1981 года | 4 сентября 1981 года |
| Польша | 30 июля 1980 года ^b | 3 сентября 1981 года |
| Португалия | 30 июля 1980 года | 3 сентября 1981 года |
| Республика Корея | 27 декабря 1984 года ^{b c} | 26 января 1985 года |
| Республика Молдова | 1 июля 1994 года ^a | 31 июля 1994 года |

| Государства-участники | Дата получения ратификационной грамоты или документа о присоединении | Дата вступления в силу |
|---|--|------------------------|
| Румыния | 7 января 1982 ^b | 6 февраля 1982 года |
| Российская Федерация | 23 января 1981 ^c | 3 сентября 1981 года |
| Руанда | 2 марта 1981 года | 3 сентября 1981 года |
| Сент-Китс и Невис | 25 апреля 1985 года ^a | 25 мая 1985 года |
| Сент-Люсия | 8 октября 1982 года ^a | 7 ноября 1982 года |
| Сент-Винсент и Гренадины | 4 августа 1981 года ^a | 3 сентября 1981 года |
| Самоа | 25 сентября 1992 года ^a | 25 октября 1992 года |
| Сенегал | 5 февраля 1985 года | 7 марта 1985 года |
| Сейшельские Острова | 5 мая 1992 года ^a | 4 июня 1992 года |
| Сьерра-Леоне | 11 ноября 1988 года | 11 декабря 1988 года |
| Сингапур | 5 октября 1995 года ^{a b} | 4 ноября 1995 года |
| Словакия ^e | 28 мая 1993 года ^{c d} | 27 июня 1993 года |
| Словения | 6 июля 1992 года ^d | 5 августа 1992 года |
| Южная Африка | 15 декабря 1995 года ^a | 14 января 1996 года |
| Испания | 5 сентября 1984 года ^b | 4 февраля 1984 года |
| Шри-Ланка | 5 октября 1981 года | 4 ноября 1981 года |
| Суринам | 1 марта 1993 года ^a | 31 марта 1993 года |
| Швеция | 2 июля 1980 года | 3 сентября 1981 года |
| Швейцария | 27 марта 1997 года ^a | 26 апреля 1997 года |
| Таджикистан | 26 октября 1993 года ^a | 25 ноября 1993 года |
| Таиланд | 9 августа 1985 год ^{a b c} | 8 сентября 1985 года |
| Бывшая югославская Республика Македония | 18 января 1994 года ^d | 17 февраля 1994 года |
| Того | 26 сентября 1983 года ^a | 26 октября 1983 года |
| Тринидад и Тобаго | 12 января 1990 года ^b | 11 февраля 1990 года |
| Тунис | 20 сентября 1985 года ^b | 20 октября 1985 года |
| Турция | 20 декабря 1985 года ^{a b} | 19 января 1986 года |
| Туркменистан | 1 мая 1997 года ^a | 31 мая 1997 года |
| Уганда | 22 июля 1985 года | 21 августа 1985 года |
| Украина | 12 марта 1981 года ^c | 3 сентября 1981 года |

| Государства-участники | Дата получения ратификационной грамоты или документа о присоединении | Дата вступления в силу |
|--|--|------------------------|
| Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии | 7 апреля 1986 года ^b | 7 мая 1986 года |
| Объединенная Республика Танзания | 20 августа 1985 года | 19 сентября 1985 года |
| Уругвай | 9 октября 1981 года | 8 ноября 1981 года |
| Узбекистан | 19 июля 1995 года ^a | 18 августа 1995 года |
| Вануату | 8 сентября 1995 года ^a | 8 октября 1995 года |
| Венесуэла | 2 мая 1983 года ^b | 1 июня 1983 года |
| Вьетнам | 17 февраля 1982 года ^b | 19 марта 1982 года |
| Йемен ^h | 30 мая 1994 года ^{a b} | 29 июня 1984 года |
| Югославия | 26 февраля 1982 года | 28 марта 1982 года |
| Замбия | 21 июня 1985 года | 21 июля 1985 года |
| Зимбабве | 13 мая 1991 года ^a | 12 июня 1991 года |

^a Присоединение.

^b Заявления и оговорки.

^c Оговорка была впоследствии снята.

^d Правопреемство.

^e До 1 января 1993 года, когда Чешская Республика и Словакия стали самостоятельными государствами, они входили в состав Чехословакии, которая ратифицировала Конвенцию 16 февраля 1982 года.

^f С 17 мая 1997 года Заир стал называться Демократическая Республика Конго.

^g 3 октября 1990 года Германская Демократическая Республика (ратифицировавшая Конвенцию 9 июля 1980 года) и Федеративная Республика Германия (ратифицировавшая Конвенцию 10 июля 1985 года) объединились в единое суверенное государство, которое в Организации Объединенных Наций известно под названием "Германия".

^h 22 мая 1990 года Демократический Йемен и Йемен объединились в единое государство, которое именуется в Организации Объединенных Наций "Йемен".

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Членский состав Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин

| <u>Фамилия члена</u> | <u>Страна</u> |
|------------------------------------|------------------|
| Шарлотт Абака* | Гана |
| Айзе Фериде Ачар** | Турция |
| Эмна Ауидж* | Тунис |
| Тендаи Рут Баре* | Зимбабве |
| Дезире Патриция Бернар* | Гайана |
| Карлота Бустело Гарсия дель Реал** | Испания |
| Сильвия Роуз Картрайт** | Новая Зеландия |
| Мириам Иоланда Эстрада Кастильо* | Эквадор |
| Иванка Корти* | Италия |
| Иоланда Феррер Гомес** | Куба |
| Аида Гонсалес Мартинес** | Мексика |
| Сунарияти Хартоно* | Индонезия |
| Аурора Хавате де Диос* | Филиппины |
| Сальма Хан** | Бангладеш |
| Ким Ен-Чон** | Республика Корея |
| Лин Шангжен* | Китай |
| Ахуа Уэдраго** | Буркина-Фасо |
| Анне Лизе Риль** | Норвегия |
| Джинко Сато* | Япония |
| Ханна Беате Шёпп-Шиллинг** | Германия |
| Кармель Шалев* | Израиль |
| Конгит Синегриоргис** | Эфиопия |
| Мерват Таллави* | Египет |

* Срок полномочий истекает в 1998 году.

** Срок полномочий истекает в 2000 году.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Документы, представленные на рассмотрение Комитета на его восемнадцатой и девятнадцатой сессиях

A. Восемнадцатая сессия

| <u>Символ документа</u> | <u>Название или описание</u> |
|--------------------------------------|---|
| CEDAW/C/1998/I/1 | Предварительная повестка дня и аннотации |
| CEDAW/C/1998/I/2 | Доклад Генерального секретаря о положении в области представления государствами-участниками докладов в соответствии со статьей 18 Конвенции |
| CEDAW/C/1998/I/3 | Записка Генерального секретаря о докладах специализированных учреждений об осуществлении Конвенции в областях, входящих в сферу их деятельности |
| CEDAW/C/1998/I/4 | Доклад Секретариата о путях и средствах ускорения работы Комитета |
| CEDAW/C/1998/I/CRP.1 и Add.1-4 | Доклад предсессионной рабочей группы |
| CEDAW/C/1998/I/INF.1/Rev.1 | Список участников |
| CEDAW/C/1998/I/L.1 и Add.1-9 | Проект доклада Комитета |
| CEDAW/C/1998/I/WG.I/WP.1 | Доклад Рабочей группы I |
| CEDAW/C/1998/I/WG.II/WP.1 | Проект общей рекомендации по статье 12 |
| CEDAW/C/1998/I/WG.II/WP.2 | Рабочий документ по вопросу об оговорках |
| CEDAW/C/1998/I/WG.II/WP.3 и Add.1-2 | Доклад Рабочей группы II |
| <u>Доклады государств-участников</u> | |
| CEDAW/C/AZE/1 | Первоначальный доклад Азербайджана |
| CEDAW/C/BGR/2-3 | Объединенные второй и третий периодические доклады Болгарии |
| CEDAW/C/CRO/1 | Первоначальный доклад Хорватии |
| CEDAW/C/CZE/1 | Первоначальный доклад Чешской Республики |
| CEDAW/C/DOM/2-3 | Объединенные второй и третий периодические доклады Доминиканской Республики |
| CEDAW/C/DOM/4 | Четвертый периодический доклад Доминиканской Республики |
| CEDAW/C/IDN/2-3 | Объединенные второй и третий периодические доклады Индонезии |
| CEDAW/C/MEX/3-4 и Add.1 | Объединенные третий и четвертый периодические доклады Мексики |
| CEDAW/C/ZWE/1 | Первоначальный доклад Зимбабве |

В. Девятнадцатая сессия

| <u>Символ документа</u> | <u>Название или описание</u> |
|--|---|
| CEDAW/C/1998/II/1 | Предварительная повестка дня и аннотации |
| CEDAW/C/1998/II/2 | Доклад Генерального секретаря о положении с представлением государствами-участниками докладов в соответствии со статьей 18 Конвенции |
| CEDAW/C/1998/II/3 | Записка Генерального секретаря о докладах специализированных учреждений об осуществлении Конвенции в областях, входящих в сферу их деятельности |
| CEDAW/C/1998/II/3/Add.1/Part.1 и /Part.2 | Доклад Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций |
| CEDAW/C/1998/II/4 | Доклад Секретариата о путях и средствах повышения оперативности в работе Комитета |
| CEDAW/C/1998/II/CRP.1 и Add.1-6 | Доклад предсессионной рабочей группы |
| CEDAW/C/1998/II/INF.1/Rev.1 | Список участников |
| CEDAW/C/1998/II/L.1 и Add.1-9 | Проект доклада Комитета |
| CEDAW/C/1998/II/WG.I/WP.1 | Доклад Рабочей группы I |
| CEDAW/C/1998/II/WG.II/WP.1/Rev.1 | Проект заявления об оговорках |
| CEDAW/C/1998/II/WG.II/WP.1/Rev.2 | Заявление об оговорках |
| CEDAW/C/1998/II/WG.II/WP.2 | Проект общей рекомендации по статье 12 |
| CEDAW/C/1998/II/WG.II/WP.3 | Доклад Рабочей группы II |
| <u>Доклады государств-участников</u> | |
| CEDAW/C/KOR/3 | Третий периодический доклад Республики Корея |
| CEDAW/C/COR/4 | Четвертый периодический доклад Республики Корея |
| CEDAW/C/NZL/3-4 и Add.1 | Объединенные третий и четвертый периодические доклады Новой Зеландии |
| CEDAW/C/NGA/2-3 | Объединенные второй и третий периодические доклады Нигерии |
| CEDAW/C/PAN/2-3 | Объединенные второй и третий периодические доклады Панама |
| CEDAW/C/PER/3-4 | Объединенные второй и третий периодические доклады Перу |
| CEDAW/C/SVK/1 и Add.1 | Первоначальный доклад Словакии |
| CEDAW/C/ZAF/1 | Первоначальный доклад Южной Африки |
| CEDAW/C/TZA/2-3 | Объединенные второй и третий периодические доклады Объединенной Республики Танзании |
| ПРИЛОЖЕНИЕ IV | |

Сведения о представлении и рассмотрении докладов, представляемых

государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции
о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин
по состоянию на 10 июля 1998 года

| Государства- участники | Установленные сроки для представления ^a | Дата представления | Рассмотрен Комитетом (сессия (год)) |
|----------------------------------|---|--|--|
| <u>А. Первоначальные доклады</u> | | | |
| Албания | 10 июня 1995 года | | |
| Алжир | 21 июня 1997 года | | |
| Андорра | 14 февраля 1998 года | | |
| Ангола | 17 октября 1987 года | | |
| Антигуа и Барбуда | 31 августа 1990 года | 21 сентября 1994 года (CEDAW/C/ANT/1-3) | Семнадцатая (1997 год) |
| Аргентина | 14 августа 1986 года | 6 октября 1986 года (CEDAW/C/5/Add.39) | Седьмая (1988 год) |
| Армения | 13 октября 1994 года | 30 ноября 1994 года (CEDAW/C/ARM/1) 10 февраля 1997 года (CEDAW/C/ARM/1/Corr.1) | Семнадцатая (1997 год) |
| Австралия | 27 августа 1984 года | 3 октября 1986 года (CEDAW/C/5/Add.40) | Седьмая (1988 год) |
| Австрия | 30 апреля 1983 года | 20 октября 1983 года (CEDAW/C/5/Add.17) | Четвертая (1985 год) |
| Азербайджан | 9 августа 1996 года | 11 сентября 1996 года (CEDAW/C/AZE/1) | |
| Багамские Острова | 5 ноября 1994 года | | |
| Бангладеш | 6 декабря 1985 года | 12 марта 1986 года (CEDAW/C/5/Add.34) | Шестая (1987 год) |
| Барбадос | 3 сентября 1982 года | 11 апреля 1990 года (CEDAW/C/5/Add.64) | Одиннадцатая (1992 год) |
| Беларусь | 3 сентября 1982 года | 4 октября 1982 года (CEDAW/C/5/Add.5) | Вторая (1983 год) |
| Бельгия | 9 августа 1986 года | 20 июля 1987 года (CEDAW/C/5/Add.53) | Восьмая (1989 год) |
| Белиз | 15 июня 1991 года | 19 июня 1996 года (CEDAW/C/BLZ/1-2) | |
| Бенин | 11 апреля 1993 года | | |
| Бутан | 30 сентября 1982 года | | |

| Государства- участники | Установленные сроки для представления ^a | Дата представления | Рассмотрен Комитетом (сессия (год)) |
|--|---|--|--|
| Боливия | 8 июля 1991 года | 8 июля 1991 года (CEDAW/C/BOL/1) 26 августа 1993 года (CEDAW/C/BOL/1/Add.1) | Четырнадцатая (1995 год) |
| Босния и Герцеговина | 1 октября 1994 года | | |
| Ботсвана | 12 сентября 1997 года | | |
| Бразилия | 2 марта 1985 года | | |
| Болгария | 10 марта 1983 года | 13 июня 1983 года (CEDAW/C/5/Add.15) | Четвертая (1985 год) |
| Буркина-Фасо | 13 ноября 1988 года | 24 мая 1990 года (CEDAW/C/5/Add.67) | Десятая (1991 год) |
| Бурунди | 7 февраля 1993 года | | |
| Камбоджа | 14 ноября 1993 года | | |
| Камерун | 22 сентября 1995 года | | |
| Канада | 9 января 1983 года | 15 июля 1983 года (CEDAW/C/5/Add.16) | Четвертая (1985 год) |
| Кабо-Верде | 3 сентября 1982 года | | |
| Центрально- африканская Республика | 21 июля 1992 года | | |
| Чад | 9 июля 1996 года | | |
| Чили | 6 января 1991 года | 3 сентября 1991 года (CEDAW/C/CHI/1) | Четырнадцатая (1995 год) |
| Китай | 3 сентября 1982 года | 25 мая 1983 года (CEDAW/C/5/Add.14) | Третья (1984 год) |
| Колумбия | 18 февраля 1983 года | 16 января 1986 года (CEDAW/C/5/Add.32) | Шестая (1987 год) |
| Коморские Острова | 30 ноября 1995 года | | |
| Конго | 25 августа 1983 года | | |
| Коста-Рика | 4 мая 1987 года | | |
| Кот-д'Ивуар | 17 января 1997 года | | |
| Хорватия | 9 октября 1993 года | 10 января 1995 года (CEDAW/C/CRO/1) | Восемнадцатая (1998 год) |
| Куба | 3 сентября 1982 года | 27 сентября 1982 года (CEDAW/C/5/Add.4) | Вторая (1983 год) |
| Кипр | 22 августа 1986 года | 2 февраля 1994 года (CEDAW/C/CYP/1-2) | Пятнадцатая (1996 год) |

| Государства- участники | Установленные сроки для представления ^a | Дата представления | Рассмотрен Комитетом (сессия (год)) |
|--|---|---|--|
| Чешская Республика | 24 марта 1994 года | 30 октября 1995 года (CEDAW/C/CZE/1) | Восемнадцатая (1998 год) |
| Демократическая Республика Конго ^a | 16 ноября 1987 года | 1 марта 1994 года (CEDAW/C/ZAR/1) | |
| Дания | 21 мая 1984 года | 30 июля 1984 года (CEDAW/C/5/Add.22) | Пятая (1986 год) |
| Доминика | 3 сентября 1982 года | | |
| Доминиканская Республика | 2 октября 1983 года | 2 мая 1986 года (CEDAW/C/5/Add.37) | Седьмая (1988 год) |
| Эквадор | 9 декабря 1982 года | 14 августа 1984 года (CEDAW/C/5/Add.23) | Пятая (1986 год) |
| Египет | 18 октября 1982 года | 2 февраля 1983 года (CEDAW/C/5/Add.10) | Третья (1984 год) |
| Сальвадор | 18 сентября 1982 года | 3 ноября 1983 года (CEDAW/C/5/Add.19) | Пятая (1986 год) |
| Экваториальная Гвинея | 22 ноября 1985 года | 16 марта 1987 года (CEDAW/C/5/Add.50) | Восьмая (1989 год) |
| Эритрея | 5 октября 1996 года | | |
| Эстония | 20 ноября 1992 года | | |
| Эфиопия | 10 октября 1982 года | 22 апреля 1993 года (CEDAW/C/ETH/1-3) | Пятнадцатая (1996 год) |
| Фиджи | 27 сентября 1996 года | | |
| Финляндия | 4 октября 1987 года | 16 февраля 1988 года (CEDAW/C/5/Add.56) | Восьмая (1989 год) |
| Франция | 13 января 1985 года | 13 февраля 1986 года (CEDAW/C/5/Add.33) | Шестая (1987 год) |
| Габон | 20 февраля 1984 года | 19 июня 1987 года (CEDAW/C/5/Add.54) | Восьмая (1989 год) |
| Гамбия | 16 мая 1994 года | | |
| Грузия | 25 ноября 1995 года | 9 марта 1998 года (CEDAW/C/GEO/1) | |
| Германия | 9 августа 1986 года | 15 сентября 1988 года (CEDAW/C/5/Add.59) | Девятая (1990 год) |
| Гана | 1 февраля 1987 года | 29 января 1991 года (CEDAW/C/GHA/1-2) | Одиннадцатая (1992 год) |
| Греция | 7 июля 1984 года | 5 апреля 1985 года (CEDAW/C/5/Add.28) | Шестая (1987 год) |
| Гренада | 29 сентября 1991 года | | |

| Государства- участники | Установленные сроки для представления ^a | Дата представления | Рассмотрен Комитетом (сессия (год)) |
|---------------------------|---|---|--|
| Гватемала | 11 сентября 1983 года | 2 апреля 1991 года (CEDAW/C/GUA/1-2 и Corr.1) | Тринадцатая (1994 год) |
| | | 7 апреля 1993 года (CEDAW/C/GUA/1-2/ Amend.1) | Тринадцатая (1994 год) |
| Гвинея | 8 сентября 1983 года | | |
| Гвинея-Бисау | 22 сентября 1986 года | | |
| Гайана | 3 сентября 1982 года | 23 января 1990 года (CEDAW/C/5/Add.63) | Тринадцатая (1994 год) |
| Гаити | 3 сентября 1982 года | | |
| Гондурас | 2 апреля 1984 года | 3 декабря 1986 года (CEDAW/C/5/Add.44) | Одиннадцатая (1992 год) |
| Венгрия | 3 сентября 1982 года | 20 сентября 1982 года (CEDAW/C/5/Add.3) | Третья (1984 год) |
| Исландия | 18 июля 1986 года | 5 мая 1993 года (CEDAW/C/ICE/1-2) | Пятнадцатая (1996 год) |
| Индия | 8 августа 1994 года | | |
| Индонезия | 13 октября 1985 года | 17 марта 1986 года (CEDAW/C/5/Add.36) | Седьмая (1988 год) |
| Ирак | 12 сентября 1987 года | 16 мая 1990 года (CEDAW/C/5/Add.66/ Rev.1) | Двенадцатая (1993 год) |
| Ирландия | 22 января 1987 года | 18 февраля 1987 года (CEDAW/C/5/Add.47) | Восьмая (1989 год) |
| Израиль | 2 ноября 1992 года | 12 января 1994 года ^b 7 апреля 1997 года (CEDAW/C/ISR/1-2) | Семнадцатая (1997 год) |
| Италия | 10 июля 1986 года | 20 октября 1989 года (CEDAW/C/5/Add.62) | Десятая (1991 год) |
| Ямайка | 18 ноября 1985 года | 12 сентября 1986 года (CEDAW/C/5/Add.38) | Седьмая (1988 год) |
| Япония | 25 июля 1986 года | 13 марта 1987 года (CEDAW/C/5/Add.48) | Седьмая (1988 год) |
| Иордания | 31 июля 1993 года | 22 октября 1997 года (CEDAW/C/IOR/1) | |
| Кения | 8 апреля 1985 года | 4 декабря 1990 года (CEDAW/C/KEN/1-2) | Двенадцатая (1993 год) |
| Кувейт | 1 октября 1995 года | | |
| Кыргызстан | 12 марта 1998 года | | |

| Государства- участники | Установленные сроки для представления ^a | Дата представления | Рассмотрен Комитетом (сессия (год)) |
|--|---|--|--|
| Лаосская Народно- Демократическая Республика | 13 сентября 1982 года | | |
| Латвия | 14 мая 1993 года | | |
| Ливан | 21 мая 1998 года | | |
| Лесото | 21 сентября 1996 года | | |
| Либерия | 16 августа 1985 года | | |
| Ливийская Арабская Джамахирия | 15 июня 1990 года | 18 февраля 1991 года (CEDAW/C/LIB/1) 4 октября 1993 года (CEDAW/C/LIB/1/Add.1) | Тринадцатая (1994 год) |
| Лихтенштейн | 21 января 1997 года | 4 августа 1997 года (CEDAW/C/LIE/1) | |
| Литва | 17 февраля 1995 года | 4 июня 1998 года (CEDAW/C/LTU/1) | |
| Люксембург | 4 марта 1990 года | 13 ноября 1998 года (CEDAW/C/LUX/1) | Семнадцатая (1997 год) |
| Мадагаскар | 16 апреля 1990 года | 21 мая 1990 года (CEDAW/C/5/Add.65) 8 ноября 1993 года (CEDAW/C/5/Add.65/ Rev.2) | Тринадцатая (1994 год) |
| Малави | 11 апреля 1988 года | 15 июля 1988 года (CEDAW/C/5/Add.58) | Девятая (1990 год) |
| Малайзия | 4 августа 1996 года | | |
| Мальдивские Острова | 1 июля 1994 года | | |
| Мали | 10 октября 1986 года | 13 ноября 1986 года (CEDAW/C/5/Add.43) | Седьмая (1988 год) |
| Мальта | 7 апреля 1992 года | | |
| Маврикий | 8 августа 1985 года | 23 февраля 1992 года (CEDAW/C/MAR/1-2) | Четырнадцатая (1995 год) |
| Мексика | 3 сентября 1982 года | 14 сентября 1982 года (CEDAW/C/5/Add.2) | Вторая (1983 год) |
| Монголия | 3 сентября 1982 года | 18 ноября 1983 года (CEDAW/C/5/Add.20) | Пятая (1986 год) |

| Государства- участники | Установленные сроки для представления ^a | Дата представления | Рассмотрен Комитетом (сессия (год)) |
|---------------------------|---|--|--|
| Марокко | 21 июля 1994 года | 14 сентября 1994 года (CEDAW/C/MOR/1) | Шестнадцатая (1997 год) |
| Мозамбик | 16 мая 1998 года | | |
| Намибия | 23 декабря 1993 года | 4 ноября 1996 года (CEDAW/C/NAM/1) | Семнадцатая (1997 год) |
| Непал | 22 мая 1992 года | | |
| Нидерланды | 22 августа 1992 года | 19 ноября 1992 года) (CEDAW/C/NET/1) 17 сентября 1993 года (CEDAW/C/NET/1/Add.1) 20 сентября 1993 года (CEDAW/C/NET/1/Add.2) 9 октября 1993 года (CEDAW/C/NET/1/Add.3) | Тринадцатая (1994 год) |
| Новая Зеландия | 9 февраля 1986 года | 3 октября 1986 года (CEDAW/C/5/Add.41) | Седьмая (1988 год) |
| Никарагуа | 26 ноября 1982 года | 22 сентября 1987 года (CEDAW/C/5/Add.55) | Восьмая (1989 год) |
| Нигерия | 13 июля 1986 года | 1 апреля 1987 года (CEDAW/C/5/Add.49) | Седьмая (1987 год) |
| Норвегия | 3 сентября 1982 года | 18 ноября 1982 года (CEDAW/C/5/Add.7) | Третья (1984 год) |
| Пакистан | 11 апреля 1997 года | | |
| Панама | 28 ноября 1982 года | 12 декабря 1982 года (CEDAW/C/5/Add.9) | Четвертая (1985 год) |
| Папуа–Новая Гвинея | 11 февраля 1996 года | | |
| Парагвай | 6 мая 1988 года | 4 июня 1992 года (CEDAW/C/PAR/1-2) 23 августа 1995 года (CEDAW/C/PAR/1-2/Add.1) 20 ноября 1995 года (CEDAW/C/PAR/1-2/Add.2) | Пятнадцатая (1996 год) |
| Перу | 13 октября 1983 года | 14 сентября 1988 года (CEDAW/C/5/Add.60) | Девятая (1990 год) |
| Филиппины | 4 сентября 1982 года | 22 октября 1982 года (CEDAW/C/5/Add.6) | Третья (1984 год) |
| Польша | 3 сентября 1982 года | 10 октября 1985 года (CEDAW/C/5/Add.31) | Шестая (1987 год) |
| Португалия | 3 сентября 1982 года | 19 июля 1983 года (CEDAW/C/5/Add.21) | Пятая (1986 год) |
| Республика Корея | 26 января 1986 года | 13 марта 1986 года (CEDAW/C/5/Add.35) | Шестая (1987 год) |

| Государства- участники | Установленные сроки для представления ^a | Дата представления | Рассмотрен Комитетом (сессия (год)) |
|-----------------------------|---|--|--|
| Республика Молдова | 31 июля 1995 года | | |
| Румыния | 6 февраля 1983 года | 14 января 1987 года (CEDAW/C/5/Add.45) | Двенадцатая (1993 год) |
| Российская Федерация | 3 сентября 1982 года | 2 марта 1983 года (CEDAW/C/5/Add.12) | Вторая (1983 год) |
| Руанда | 3 сентября 1982 года | 24 мая 1983 года (CEDAW/C/5/Add.13) | Третья (1984 год) |
| Сент-Китс и Невис | 25 мая 1986 года | | |
| Сент-Люсия | 7 ноября 1983 года | | |
| Сент-Винсент и Гренадины | 3 сентября 1982 года | 27 сентября 1991 года (CEDAW/C/STV/1-3) 28 июля 1994 года (CEDAW/C/STV/1-3/Add.1) | Шестнадцатая (1997 год) |
| Самоа | 25 октября 1993 года | | |
| Сенегал | 7 марта 1986 года | 5 ноября 1986 года (CEDAW/C/5/Add.42) | Седьмая (1988 год) |
| Сейшельские Острова | 4 июня 1993 года | | |
| Сьерра-Леоне | 11 декабря 1989 года | | |
| Сингапур | 4 ноября 1996 года | | |
| Словакия | 27 июня 1994 года | 29 апреля 1996 года (CEDAW/C/SVK/1) 11 мая 1998 года (CEDAW/C/SVK/1/Add.1) | Девятнадцатая (1998 год) |
| Словения | 5 августа 1993 года | 23 ноября 1993 года (CEDAW/C/SVN/1) | Шестнадцатая (1997 год) |
| Южная Африка | 14 января 1997 года | 5 февраля 1998 года (CEDAW/C/ZAF/1) | Девятнадцатая (1998 год) |
| Испания | 4 февраля 1985 года | 20 августа 1985 года (CEDAW/C/5/Add.30) | Шестая (1987 год) |
| Шри-Ланка | 4 ноября 1982 года | 7 июля 1985 года (CEDAW/C/5/Add.29) | Шестая (1987 год) |
| Суринам | 31 марта 1994 года | | |
| Швеция | 3 сентября 1982 года | 22 октября 1982 года (CEDAW/C/5/Add.8) | Вторая (1983 год) |
| Швейцария | 26 апреля 1998 года | | |
| Таджикистан | 25 октября 1994 года | | |
| Таиланд | 8 сентября 1986 года | 1 июня 1987 года (CEDAW/C/5/Add.51) | Девятая (1990 год) |

| Государства- участники | Установленные сроки для представления ^a | Дата представления | Рассмотрен Комитетом (сессия (год)) |
|---|---|--|--|
| Бывшая югослав- ская Республика Македония | 17 февраля 1995 года | | |
| Того | 26 октября 1984 года | | |
| Тринидад и Тобаго | 11 февраля 1991 года | | |
| Тунис | 20 октября 1986 года | 17 сентября 1993 года (CEDAW/C/TUN/1-2) | Четырнадцатая (1995 год) |
| Турция | 19 января 1987 года | 27 января 1987 года (CEDAW/C/5/Add.46) | Девятая (1990 год) |
| Туркменистан | 31 мая 1998 года | | |
| Уганда | 21 августа 1986 года | 1 июня 1992 года (CEDAW/C/UGA/1-2) | Четырнадцатая (1995 год) |
| Украина | 3 сентября 1982 года | 2 марта 1983 года (CEDAW/C/5/Add.11) | Вторая (1983 год) |
| Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии | 7 мая 1987 года | 25 июня 1987 года (CEDAW/C/5/Add.52) | Девятая (1990 год) |
| Объединенная Республика Танзания | 19 сентября 1986 года | 9 марта 1988 года (CEDAW/C/5/Add.57) | Девятая (1990 год) |
| Уругвай | 8 ноября 1982 года | 23 ноября 1984 года (CEDAW/C/5/Add.27) | Седьмая (1988 год) |
| Узбекистан | 18 августа 1996 года | | |
| Вануату | 8 октября 1996 года | | |
| Венесуэла | 1 июня 1984 года | 27 августа 1984 года (CEDAW/C/5/Add.24) | Пятая (1986 год) |
| Вьетнам | 19 марта 1983 года | 2 октября 1984 года (CEDAW/C/5/Add.25) | Пятая (1986 год) |
| Йемен | 29 июня 1985 года | 23 января 1989 года (CEDAW/C/5/Add.61) | Двенадцатая (1993 год) |
| Югославия | 28 марта 1983 года | 3 ноября 1983 года (CEDAW/C/5/Add.18) | Четвертая (1985 год) |
| Замбия | 21 июля 1986 года | 6 марта 1991 года (CEDAW/C/ZAM/1-2) | Тринадцатая (1994 год) |
| Зимбабве | 12 июня 1992 года | 28 апреля 1996 года (CEDAW/C/ZWE/1) | Восемнадцатая (1998 год) |

В. Вторые периодические доклады

Ангола 17 октября 1991 года

| Государства- участники | Установленные сроки для представления ^a | Дата представления | Рассмотрен Комитетом (сессия (год)) |
|---------------------------|---|---|--|
| Антигуа и Барбуда | 31 августа 1994 года | 21 сентября 1994 года (CEDAW/C/ANT/1-3) | Семнадцатая (1997 год) |
| Аргентина | 14 августа 1990 года | 13 февраля 1992 года (CEDAW/C/ARG/2) 27 мая 1994 года (CEDAW/C/ARG/2/Add.1) 19 августа 1994 года (CEDAW/C/ARG/2/Add.2) | Семнадцатая (1997 год) |
| Австралия | 27 августа 1988 года | 24 июля 1992 года (CEDAW/C/AUL/2) | Тринадцатая (1994 год) |
| Австрия | 30 апреля 1987 года | 18 декабря 1989 года (CEDAW/C/13/Add.27) | Десятая (1991 год) |
| Бангладеш | 6 декабря 1989 года | 23 февраля 1990 года (CEDAW/C/13/Add.30) | Двенадцатая (1993 год) |
| Барбадос | 3 сентября 1986 года | 4 декабря 1991 года (CEDAW/C/BAR/2-3) | Тринадцатая (1994 год) |
| Беларусь | 3 сентября 1986 года | 3 марта 1987 года (CEDAW/C/13/Add.5) | Восьмая (1989 год) |
| Бельгия | 9 августа 1990 года | 9 февраля 1993 года (CEDAW/C/BEL/2) | Пятнадцатая (1996 год) |
| Белиз | 15 июня 1995 года | 19 июня 1996 года (CEDAW/C/BLZ/1-2) | |
| Бенин | 11 апреля 1997 года | | |
| Бутан | 30 сентября 1986 года | | |
| Боливия | 8 июля 1995 года | | |
| Бразилия | 2 марта 1989 года | | |
| Болгария | 10 марта 1987 года | 6 сентября 1994 года (CEDAW/C/BGR/2-3) | Восемнадцатая (1998 год) |
| Буркина-Фасо | 13 ноября 1992 года | 11 декабря 1997 года (CEDAW/C/BFA/2-3) | |
| Бурунди | 7 февраля 1997 года | | |
| Камбоджа | 14 ноября 1997 года | | |
| Канада | 9 января 1987 года | 20 января 1988 года (CEDAW/C/13/Add.11) | Девятая (1990 год) |
| Кабо-Верде | 3 сентября 1986 года | | |
| Китай | 3 сентября 1986 года | 22 июня 1989 года (CEDAW/C/13/Add.26) | Одиннадцатая (1992 год) |
| Чили | 6 января 1995 года | 9 марта 1995 года (CEDAW/C/CHI/2) | |

| Государства- участники | Установленные сроки для представления ^a | Дата представления | Рассмотрен Комитетом (сессия (год)) |
|--|---|---|--|
| Колумбия | 18 февраля 1987 года | 14 января 1993 года (CEDAW/C/COL/2-3) 2 сентября 1993 года (CEDAW/C/COL/2-3/ Rev.1) | Тринадцатая (1994 год) |
| Конго | 25 августа 1987 года | | |
| Коста-Рика | 4 мая 1991 года | | |
| Куба | 3 сентября 1986 года | 13 марта 1992 года (CEDAW/C/CUB/2-3) 30 ноября 1995 года (CEDAW/C/CUB/2-3/Add.1) | Пятнадцатая (1996 год) |
| Кипр | 22 августа 1990 года | 2 февраля 1994 года (CEDAW/C/CYP/1-2) | Пятнадцатая (1996 год) |
| Чешская Республика | 24 марта 1998 года | | |
| Демократическая Республика Конго ^a | 16 ноября 1991 года | 14 октября 1996 года (CEDAW/C/ZAR/2) | |
| Дания | 21 мая 1988 года | 2 июня 1988 года (CEDAW/C/13/Add.14) | Десятая (1991 год) |
| Доминика | 3 сентября 1986 года | | |
| Доминиканская Республика | 2 октября 1987 года | 26 апреля 1993 года (CEDAW/C/DOM/2-3) | Восемнадцатая (1998 год) |
| Эквадор | 9 декабря 1986 года | 28 мая 1990 года (CEDAW/C/13/Add.31) | Тринадцатая (1994 год) |
| Египет | 18 октября 1986 года | 19 декабря 1986 года (CEDAW/C/13/Add.2) | Девятая (1990 год) |
| Сальвадор | 18 сентября 1986 года | 18 декабря 1987 года (CEDAW/C/13/Add.12) | Одиннадцатая (1992 год) |
| Экваториальная Гвинея | 22 ноября 1989 года | 6 января 1994 года (CEDAW/C/GNQ/2-3) | |
| Эстония | 20 ноября 1996 года | | |
| Эфиопия | 10 октября 1986 года | 22 апреля 1993 года (CEDAW/C/ETH/1-3) 16 октября 1995 года (CEDAW/C/ETH/1-3/Add.1) | Пятнадцатая (1996 год) |
| Финляндия | 4 октября 1991 года | 9 февраля 1993 года (CEDAW/C/FIN/2) | Четырнадцатая (1995 год) |
| Франция | 13 января 1989 года | 10 декабря 1990 года (CEDAW/C/FRA/2 и Rev.1) | Двенадцатая (1993 год) |
| Габон | 20 февраля 1988 года | | |
| Гамбия | 16 мая 1998 года | | |

| Государства- участники | Установленные сроки для представления ^a | Дата представления | Рассмотрен Комитетом (сессия (год)) |
|---------------------------|---|--|--|
| Германия | 9 августа 1990 года | 8 октября 1996 года (CEDAW/C/DEU/2-3) | |
| Гана | 1 февраля 1991 года | 29 января 1991 года (CEDAW/C/GHA/1-2) | Одиннадцатая (1992 год) |
| Греция | 7 июля 1988 года | 1 марта 1996 года (CEDAW/C/GRC/2-3) | |
| Гренада | 29 сентября 1995 года | | |
| Гватемала | 11 сентября 1987 года | 2 апреля 1991 года (CEDAW/C/GUA/1-2 and Corr.1) 7 апреля 1993 года (CEDAW/C/GUA/1-2/ Amend.1) | Тринадцатая (1994 год) Тринадцатая (1994 год) |
| Гвинея | 8 сентября 1987 года | | |
| Гвинея-Бисау | 22 сентября 1990 года | | |
| Гайана | 3 сентября 1986 года | | |
| Гаити | 3 сентября 1986 года | | |
| Гондурас | 2 апреля 1988 года | 28 октября 1987 года (CEDAW/C/13/Add.9) | Одиннадцатая (1992 год) |
| Венгрия | 3 сентября 1986 года | 29 сентября 1986 года (CEDAW/C/13/ Add.1) | Седьмая (1988 год) |
| Исландия | 18 июля 1990 года | 5 мая 1993 года (CEDAW/C/ICE/1-2) | Пятнадцатая (1996 год) |
| Индонезия | 13 октября 1989 года | 6 февраля 1997 года (CEDAW/C/IDN/2-3) | Восемнадцатая (1998 год) |
| Ирак | 12 сентября 1991 года | | |
| Ирландия | 22 января 1991 года | 6 февраля 1997 года (CEDAW/C/IRL/2-3) | |
| Израиль | 2 ноября 1996 года | 7 апреля 1997 года (CEDAW/C/ISR/1-2) | Семнадцатая (1997 год) |
| Италия | 10 июля 1990 года | 1 марта 1994 года (CEDAW/C/ITA/2) | Семнадцатая (1997 год) |
| Ямайка | 18 ноября 1989 года | 17 февраля 1998 года (CEDAW/C/JAM/2-4) | |
| Япония | 25 июля 1990 года | 21 февраля 1992 года (CEDAW/C/JPN/2) | Тринадцатая (1994 год) |
| Иордания | 31 июля 1997 года | | |
| Кения | 8 апреля 1989 года | 4 декабря 1990 года (CEDAW/C/KEN/1-2) | Двенадцатая (1993 год) |

| Государства- участники | Установленные сроки для представления ^a | Дата представления | Рассмотрен Комитетом (сессия (год)) |
|--|---|--|--|
| Лаосская Народно- Демократическая Республика | 13 сентября 1986 года | | |
| Латвия | 14 мая 1997 года | | |
| Либерия | 16 августа 1989 года | | |
| Ливийская Арабская Джамахирия | 15 июня 1994 года | | |
| Люксембург | 4 марта 1994 года | 8 апреля 1997 года (CEDAW/C/LUX/2) | Семнадцатая (1997 год) |
| Мадагаскар | 16 апреля 1994 года | | |
| Малави | 11 апреля 1992 года | | |
| Мальдивские Острова | 1 июля 1998 года | | |
| Мали | 10 октября 1990 года | | |
| Мальта | 7 апреля 1996 года | | |
| Маврикий | 8 августа 1989 года | 23 февраля 1992 года (CEDAW/C/MAR/1-2) | Четырнадцатая (1995 год) |
| Мексика | 3 сентября 1986 года | 3 декабря 1987 года (CEDAW/C/13/Add.10) | Девятая (1990 год) |
| Монголия | 3 сентября 1986 года | 17 марта 1987 года (CEDAW/C/13/Add.7) | Девятая (1990 год) |
| Намибия | 23 декабря 1997 года | | |
| Непал | 22 мая 1996 года | | |
| Нидерланды | 22 августа 1996 года | | |
| Новая Зеландия | 9 февраля 1990 года | 3 ноября 1992 года (CEDAW/C/NZE/2) 27 октября 1993 года (CEDAW/C/NZE/2/Add.1) | Тринадцатая (1994 год) |
| Никарагуа | 26 ноября 1986 года | 16 марта 1989 года (CEDAW/C/13/Add.20) | Двенадцатая (1993 год) |
| Нигерия | 13 июля 1990 года | 13 февраля 1997 года (CEDAW/C/NGA/2-3) | Девятнадцатая (1998 год) |
| Норвегия | 3 сентября 1986 года | 23 июня 1988 года (CEDAW/C/13/Add.15) | Десятая (1991 год) |
| Панама | 28 ноября 1986 года | 17 января 1997 года (CEDAW/C/PAN/2-3) | Девятнадцатая (1998 год) |
| Парагвай | 6 мая 1992 года | 4 июня 1992 года (CEDAW/C/PAR/1-2) | Пятнадцатая (1996 год) |

| Государства- участники | Установленные сроки для представления ^a | Дата представления | Рассмотрен Комитетом (сессия (год)) |
|-----------------------------|---|---|--|
| | | 23 августа 1995 года (CEDAW/C/PAR/1-2/Add.1) | |
| | | 20 ноября 1995 года (CEDAW/C/PAR/1-2/Add.2) | |
| Перу | 13 октября 1987 года | 13 февраля 1990 года (CEDAW/C/13/Add.29) | Четырнадцатая (1995 год) |
| Филиппины | 4 сентября 1986 года | 12 декабря 1988 года (CEDAW/C/13/Add.17) | Десятая (1991 год) |
| Польша | 3 сентября 1986 года | 17 ноября 1988 года (CEDAW/C/13/Add.16) | Десятая (1991 год) |
| Португалия | 3 сентября 1986 года | 18 мая 1989 года (CEDAW/C/13/Add.22) | Десятая (1991 год) |
| Республика Корея | 26 января 1990 года | 19 декабря 1989 года (CEDAW/C/13/Add.28 и Corr.1) | Двенадцатая (1993 год) |
| Румыния | 6 февраля 1987 года | 19 октября 1992 года (CEDAW/C/ROM/2-3) | Двенадцатая (1993 год) |
| Российская Федерация | 3 сентября 1986 года | 10 февраля 1987 года (CEDAW/C/13/Add.4) | Восьмая (1989 год) |
| Руанда | 3 сентября 1986 года | 7 марта 1988 года (CEDAW/C/13/Add.13) | Десятая (1991 год) |
| Сент-Китс и Невис | 25 мая 1990 года | | |
| Сент-Люсия | 7 ноября 1987 года | | |
| Сент-Винсент и Гренадины | 3 сентября 1986 года | 27 сентября 1991 года (CEDAW/C/STV/1-3) | Шестнадцатая (1997 год) |
| Самоа | 25 октября 1997 года | | |
| Сенегал | 7 марта 1990 года | 23 сентября 1991 года (CEDAW/C/SEN/2 и Amend.1) | Тринадцатая (1994 год) |
| Сейшельские Острова | 4 июня 1997 года | | |
| Сьерра-Леоне | 11 декабря 1993 года | | |
| Словакия | 27 июня 1998 года | | |
| Словения | 5 августа 1997 года | | |
| Испания | 4 февраля 1989 года | 9 февраля 1989 года (CEDAW/C/13/Add.19) | Одиннадцатая (1992 год) |
| Шри-Ланка | 4 ноября 1986 года | 29 декабря 1988 года (CEDAW/C/13/Add.18) | Одиннадцатая (1992 год) |
| Суринам | 31 марта 1998 года | | |

| Государства- участники | Установленные сроки для представления ^a | Дата представления | Рассмотрен Комитетом (сессия (год)) |
|---|---|---|--|
| Швеция | 3 сентября 1986 года | 10 марта 1987 года (CEDAW/C/13/Add.6) | Седьмая (1988 год) |
| Таиланд | 8 сентября 1990 года | 3 марта 1997 года (CEDAW/C/THA/2-3) | |
| Того | 26 октября 1988 года | | |
| Тринидад и Тобаго | 11 февраля 1995 года | | |
| Тунис | 20 октября 1990 года | 17 сентября 1993 года (CEDAW/C/TUN/1-2) | Четырнадцатая (1995 год) |
| Турция | 19 января 1991 года | 7 февраля 1994 года ^b 3 сентября 1996 года (CEDAW/C/TUR/2-3) | Шестнадцатая (1997 год) |
| Уганда | 21 августа 1990 года | 1 июня 1992 года (CEDAW/C/UGA/1-2) | Четырнадцатая (1995 год) |
| Украина | 3 сентября 1986 года | 13 августа 1987 года (CEDAW/C/13/Add.8) | Девятая (1990 год) |
| Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии | 7 мая 1991 года | 11 мая 1991 года (CEDAW/C/UK/2 и Amend.1) | Двенадцатая (1993 год) |
| Объединенная Республика Танзания | 19 сентября 1990 года | 25 сентября 1996 года (CEDAW/C/TZA/2-3) | Девятнадцатая (1998 год) |
| Уругвай | 8 ноября 1986 года | 3 февраля 1998 года (CEDAW/C/URY/2-3) | |
| Венесуэла | 1 июня 1988 года | 18 апреля 1989 года (CEDAW/C/13/Add.21) | Одиннадцатая (1992 год) |
| Вьетнам | 19 марта 1987 года | | |
| Йемен | 29 июня 1989 года | 8 июня 1989 года (CEDAW/C/13/Add.24 и Amend.1) | Двенадцатая (1993 год) |
| Югославия | 28 марта 1987 года | 31 мая 1989 года (CEDAW/C/13/Add.23) | Десятая (1991 год) |
| Замбия | 21 июля 1990 года | 6 марта 1991 года (CEDAW/C/ZAM/1-2) | Тринадцатая (1994 год) |

С. Третьи периодические доклады

| | | | |
|-------------------|----------------------|--|---------------------------|
| Ангола | 17 октября 1995 года | | |
| Антигуа и Барбуда | 31 августа 1998 года | 21 сентября 1994 года (CEDAW/C/ANT/1-3) | Семнадцатая (1997 год) |

| Государства- участники | Установленные сроки для представления ^a | Дата представления | Рассмотрен Комитетом (сессия (год)) |
|--|---|---|--|
| Аргентина | 14 августа 1994 года | 1 октября 1996 года (CEDAW/C/ARG/3) | Семнадцатая (1997 год) |
| Австралия | 27 августа 1992 года | 1 марта 1995 года (CEDAW/C/AUL/3) | Семнадцатая (1997 год) |
| Австрия | 30 апреля 1991 года | 25 апреля 1997 года (CEDAW/C/AUT/3-4) | |
| Бангладеш | 6 декабря 1993 года | 26 января 1993 года ^b 27 марта 1997 года (CEDAW/C/BGD/3-4) | Семнадцатая (1997 год) |
| Барбадос | 3 сентября 1990 года | 4 декабря 1991 года (CEDAW/C/BAR/2-3) | Тринадцатая (1994 год) |
| Беларусь | 3 сентября 1990 года | 1 июля 1993 года (CEDAW/C/BLR/3) | |
| Бельгия | 9 августа 1994 года | | |
| Бутан | 30 сентября 1990 года | | |
| Бразилия | 2 марта 1993 года | | |
| Болгария | 10 марта 1991 года | 6 сентября 1994 года (CEDAW/C/BGR/2-3) | Восемнадцатая (1998 год) |
| Буркина-Фасо | 13 ноября 1996 года | 11 декабря 1997 года (CEDAW/C/BFA/2-3) | |
| Канада | 9 января 1991 года | 9 сентября 1992 года (CEDAW/C/CAN/3) | Шестнадцатая (1997 год) |
| Кабо-Верде | 3 сентября 1990 года | | |
| Китай | 3 сентября 1990 года | 29 мая 1997 года (CEDAW/C/CHN/3-4) | |
| Колумбия | 18 февраля 1991 года | 14 января 1993 года (CEDAW/C/COL/2-3) 2 сентября 1993 года (CEDAW/C/COL/2-3/ Rev.1) | Тринадцатая (1994 год) |
| Конго | 25 августа 1991 года | | |
| Коста-Рика | 4 мая 1995 года | | |
| Куба | 3 сентября 1990 года | 13 марта 1992 года (CEDAW/C/CUB/2-3) 30 ноября 1995 года (CEDAW/C/CUB/2-3/Add.1) | Пятнадцатая (1996 год) |
| Кипр | 22 августа 1994 года | | |
| Демократическая Республика Конго ^a | 16 ноября 1995 года | 2 июля 1998 года (CEDAW/C/COD/3) | |

| Государства- участники | Установленные сроки для представления ^a | Дата представления | Рассмотрен Комитетом (сессия (год)) |
|-----------------------------|---|---|--|
| Дания | 21 марта 1992 года | 7 мая 1993 года (CEDAW/C/DEN/3) | Шестнадцатая (1997 год) |
| Доминика | 3 сентября 1990 года | | |
| Доминиканская Республика | 2 октября 1991 года | 26 апреля 1993 года (CEDAW/C/DOM/2-3) | Восемнадцатая (1998 год) |
| Эквадор | 9 декабря 1990 года | 23 декабря 1991 года (CEDAW/C/ECU/3) | Тринадцатая (1994 год) |
| Египет | 18 октября 1990 год | 30 января 1996 года (CEDAW/C/EGY/3) | |
| Сальвадор | 18 сентября 1990 года | | |
| Экваториальная Гвинея | 22 ноября 1993 года | 6 января 1994 года (CEDAW/C/GH/2-3) | |
| Эфиопия | 10 октября 1990 года | 22 апреля 1993 года (CEDAW/C/ETH/1-3) 16 октября 1995 года (CEDAW/C/ETH/1-3/Add.1) | Пятнадцатая (1996 год) |
| Финляндия | 4 октября 1995 года | 28 января 1997 года (CEDAW/C/FIN/3) | |
| Франция | 13 января 1993 года | | |
| Габон | 20 февраля 1992 года | | |
| Германия | 9 августа 1994 года | 8 октября 1996 года (CEDAW/C/DEU/2-3) | |
| Гана | 1 февраля 1995 года | | |
| Греция | 7 июля 1992 года | 1 марта 1996 года (CEDAW/C/GRC/2-3) | |
| Гватемала | 11 сентября 1991 года | | |
| Гвинея | 8 сентября 1991 года | | |
| Гвинея-Бисау | 22 сентября 1994 года | | |
| Гайана | 3 сентября 1990 года | | |
| Гаити | 3 сентября 1990 года | | |
| Гондурас | 2 апреля 1992 года | 31 мая 1991 года (CEDAW/C/HON/3) | Одиннадцатая (1992 год) |
| Венгрия | 3 сентября 1990 года | 4 апреля 1991 года (CEDAW/C/HUN/3) 3 ноября 1995 года (CEDAW/C/HUN/3/Add.1) | Пятнадцатая (1996 год) |
| Исландия | 3 июля 1994 года | | |
| Индонезия | 13 октября 1993 года | 6 февраля 1997 года (CEDAW/C/IDN/2-3) | Восемнадцатая (1998 год) |

| Государства- участники | Установленные сроки для представления ^a | Дата представления | Рассмотрен Комитетом (сессия (год)) |
|--|---|--|--|
| Ирак | 12 сентября 1995 года | | |
| Ирландия | 22 января 1995 года | 7 августа 1997 года (CEDAW/C/IRL/2-3) | |
| Италия | 10 июля 1994 года | 21 июня 1997 года (CEDAW/C/ITA/3) | Семнадцатая (1997 год) |
| Ямайка | 18 ноября 1993 года | 17 февраля 1998 года (CEDAW/C/JAM/2-4) | |
| Япония | 25 июля 1994 года | 28 октября 1993 года (CEDAW/C/JPN/3) | Тринадцатая (1994 год) |
| Кения | 8 апреля 1993 года | | |
| Лаосская Народно- Демократическая Республика | 13 сентября 1990 года | | |
| Либерия | 16 августа 1993 года | | |
| Ливийская Арабская Джамахирия | 15 июня 1998 года | | |
| Люксембург | 4 марта 1998 года | 12 марта 1998 года (CEDAW/C/LUX/3) 17 июня 1998 года (CEDAW/C/LUX/3/Add.1) | |
| Мадагаскар | 16 апреля 1998 года | | |
| Малави | 11 апреля 1996 года | | |
| Мали | 10 октября 1994 года | | |
| Маврикий | 8 августа 1993 года | | |
| Мексика | 3 сентября 1990 года | 1 декабря 1997 года ^b (CEDAW/C/MEX/3-4) | Восемнадцатая (1998 год) |
| Монголия | 3 сентября 1990 года | | |
| Новая Зеландия | 9 февраля 1994 года | 2 марта 1998 года (CEDAW/C/NZL/3-4) 15 апреля 1998 года (CEDAW/C/NZL/3-4/Add.1) | Девятнадцатая (1998 год) |
| Никарагуа | 26 ноября 1990 года | 15 октября 1992 года (CEDAW/C/NIC/3) | Двенадцатая (1993 год) |
| Нигерия | 13 июля 1994 года | 13 февраля 1997 года (CEDAW/C/NGA/2-3) | Девятнадцатая (1998 год) |
| Норвегия | 3 сентября 1990 года | 25 января 1991 года (CEDAW/C/NOR/3) | Четырнадцатая (1995 год) |
| Панама | 28 ноября 1990 года | 17 января 1997 года (CEDAW/C/PAN/2-3) | Девятнадцатая (1998 год) |

| Государства- участники | Установленные сроки для представления ^a | Дата представления | Рассмотрен Комитетом (сессия (год)) |
|-----------------------------|---|--|--|
| Парагвай | 6 мая 1996 года | | |
| Перу | 13 октября 1991 года | 25 ноября 1994 года (CEDAW/C/PER/3-4) | Девятнадцатая (1998 год) |
| Филиппины | 4 сентября 1990 года | 20 января 1993 года (CEDAW/C/PHI/3) | Шестнадцатая (1997 год) |
| Польша | 3 сентября 1990 года | 22 ноября 1990 года (CEDAW/C/18/Add.2) | Десятая (1991 год) |
| Португалия | 3 сентября 1990 года | 10 декабря 1990 года (CEDAW/C/18/Add.3) | Десятая (1991 год) |
| Республика Корея | 26 января 1994 года | 8 сентября 1994 года (CEDAW/C/KOR/3) | Девятнадцатая (1998 год) |
| Румыния | 6 февраля 1991 года | 19 октября 1992 года (CEDAW/C/ROM/2-3) | Двенадцатая (1993 год) |
| Российская Федерация | 3 сентября 1990 года | 24 июля 1991 года (CEDAW/C/USR/3) | Четырнадцатая (1995 год) |
| Руанда | 3 сентября 1990 года | 18 января 1991 года (CEDAW/C/RWA/3) | Двенадцатая (1993 год) |
| Сент-Китс и Невис | 25 мая 1994 года | | |
| Сент-Люсия | 7 ноября 1991 года | | |
| Сент-Винсент и Гренадины | 3 сентября 1990 года | 27 сентября 1991 года (CEDAW/C/STV/1-3) 28 июля 1994 года (CEDAW/C/STV/1-3/Add.1) | Шестнадцатая (1997 год) |
| Сенегал | 7 марта 1994 года | | |
| Сьерра-Леоне | 11 декабря 1997 года | | |
| Испания | 4 февраля 1993 года | 20 мая 1996 года (CEDAW/C/ESP/3) | |
| Шри-Ланка | 4 ноября 1990 года | | |
| Швеция | 3 сентября 1990 года | 3 октября 1990 года (CEDAW/C/18/Add.1) | Двенадцатая (1993 год) |
| Таиланд | 8 сентября 1994 года | 3 марта 1997 года (CEDAW/C/THA/2-3) | |
| Того | 26 октября 1992 года | | |
| Тунис | 20 октября 1994 года | | |
| Турция | 19 января 1995 года | 3 сентября 1996 года (CEDAW/C/TUR/2-3) | Шестнадцатая (1997 год) |
| Уганда | 21 августа 1994 года | | |

| Государства- участники | Установленные сроки для представления ^a | Дата представления | Рассмотрен Комитетом (сессия (год)) |
|---|---|---|--|
| Украина | 3 сентября 1990 года | 31 мая 1991 года (CEDAW/C/UKR/3) 21 ноября 1995 года (CEDAW/C/UKR/3/Add.1) | Пятнадцатая (1996 год) |
| Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии | 7 мая 1995 года | 16 августа 1995 года (CEDAW/C/UK/3) 8 августа 1997 года (CEDAW/C/UK/3/Add.1) | |
| Объединенная Республика Танзания | 19 сентября 1994 года | 25 сентября 1996 года (CEDAW/C/TZA/2-3) | Девятнадцатая (1998 год) |
| Уругвай | 8 ноября 1990 года | 3 февраля 1998 года (CEDAW/C/URY/2-3) | |
| Венесуэла | 1 июня 1992 года | 8 февраля 1995 года (CEDAW/C/VEN/3) | Шестнадцатая (1997 год) |
| Вьетнам | 19 марта 1991 года | | |
| Йемен | 29 июня 1993 года | 13 ноября 1992 года (CEDAW/C/YEM/3) | Двенадцатая (1993 год) |
| Югославия | 28 марта 1991 года | | |
| Замбия | 21 июля 1994 года | | |

D. Четвертые периодические доклады

| | | | |
|------------|-----------------------|--|----------------------------|
| Австралия | 27 августа 1996 года | | |
| Австрия | 30 апреля 1995 года | 25 апреля 1997 года (CEDAW/C/AUT/3-4) | |
| Бангладеш | 6 декабря 1997 года | 27 марта 1997 года (CEDAW/C/BGD/3-4) | Семнадцатая (1997 год) |
| Барбадос | 3 сентября 1994 года | | |
| Беларусь | 3 сентября 1994 года | | |
| Бутан | 30 сентября 1994 года | | |
| Бразилия | 2 марта 1997 года | | |
| Болгария | 10 марта 1995 года | | |
| Канада | 9 января 1995 года | 2 октября 1995 года (CEDAW/C/CAN/4) | Шестнадцатая (1997 год) |
| Кабо-Верде | 3 сентября 1994 года | | |
| Китай | 3 сентября 1994 года | 29 мая 1997 года (CEDAW/C/CHN/3-4) | |
| Колумбия | 18 февраля 1995 года | 8 июля 1997 года (CEDAW/C/COL/4) | |

| Государства- участники | Установленные сроки для представления ^a | Дата представления | Рассмотрен Комитетом (сессия (год)) |
|--|---|---|--|
| Конго | 25 августа 1995 года | | |
| Куба | 3 сентября 1994 года | | |
| Дания | 21 мая 1996 года | 9 января 1997 года (CEDAW/C/DEN/4) | |
| Доминика | 3 сентября 1994 года | | |
| Доминиканская Республика | 2 октября 1995 года | 29 октября 1997 года (CEDAW/C/DOM/4) | Восемнадцатая (1998 год) |
| Эквадор | 9 декабря 1994 года | | |
| Египет | 18 октября 1994 года | | |
| Сальвадор | 18 октября 1994 года | | |
| Экваториальная Гвинея | 22 ноября 1997 года | | |
| Эфиопия | 10 октября 1994 года | | |
| Франция | 13 января 1997 года | | |
| Габон | 20 февраля 1996 года | | |
| Греция | 7 июля 1996 года | | |
| Гватемала | 11 сентября 1995 года | | |
| Гвинея | 8 сентября 1995 года | | |
| Гайана | 3 сентября 1994 года | | |
| Гаити | 3 сентября 1994 года | | |
| Гондурас | 2 апреля 1996 года | | |
| Венгрия | 3 сентября 1994 года | | |
| Исландия | 3 июля 1998 года | | |
| Италия | 10 июля 1998 года | | |
| Индонезия | 13 октября 1997 года | | |
| Ямайка | 18 ноября 1997 года | 17 февраля 1998 года (CEDAW/C/JAM/2-4) | |
| Кения | 8 апреля 1997 года | | |
| Лаосская Народно- Демократическая Республика | 13 сентября 1994 года | | |
| Либерия | 16 августа 1997 года | | |
| Маврикий | 8 августа 1997 года | | |
| Мексика | 3 сентября 1994 года | 7 марта 1997 года ^b (CEDAW/C/MEX/3-4) | Восемнадцатая (1998 год) |

| Государства- участники | Установленные сроки для представления ^a | Дата представления | Рассмотрен Комитетом (сессия (год)) |
|-----------------------------|---|--|--|
| Монголия | 3 сентября 1994 года | | |
| Новая Зеландия | 9 февраля 1998 года | 2 марта 1998 года (CEDAW/C/NZL/3-4) 15 апреля 1998 года (CEDAW/C/ZNL/3-4) | Девятнадцатая (1998 год) |
| Никарагуа | 26 ноября 1994 года | 16 июня 1998 года | |
| Нигерия | 13 июля 1994 года | 13 февраля 1997 года (CEDAW/C/NGA/2-3) | Девятнадцатая (1998 год) |
| Норвегия | 3 сентября 1994 года | 1 сентября 1994 года (CEDAW/C/NOR/4) | Четырнадцатая (1995 год) |
| Панама | 28 ноября 1994 года | | |
| Перу | 13 октября 1995 года | 25 ноября 1994 года (CEDAW/C/PER/3-4) | Девятнадцатая (1998 год) |
| Филиппины | 4 сентября 1994 года | 22 апреля 1996 года (CEDAW/C/PHI/4) | Шестнадцатая (1997 год) |
| Польша | 3 сентября 1994 года | | |
| Португалия | 3 сентября 1994 года | | |
| Республика Корея | 26 января 1998 года | 27 марта 1998 года (CEDAW/C/KOR/4) | Девятнадцатая (1998 год) |
| Румыния | 6 февраля 1995 года | | |
| Российская Федерация | 3 сентября 1994 года | 31 августа 1994 года (CEDAW/C/USR/4) | Четырнадцатая (1995 год) |
| Руанда | 3 сентября 1994 года | | |
| Сент-Китс и Невис | 25 мая 1998 года | | |
| Сент-Люсия | 7 ноября 1995 года | | |
| Сент-Винсент и Гренадины | 3 сентября 1994 года | | |
| Сенегал | 7 марта 1998 года | | |
| Испания | 4 февраля 1997 года | | |
| Шри-Ланка | 4 ноября 1994 года | | |
| Швеция | 3 сентября 1994 года | 21 мая 1996 года (CEDAW/C/SWE/4) | |
| Того | 26 октября 1996 года | | |
| Украина | 3 ноября 1994 года | | |
| Уругвай | 8 ноября 1994 года | | |
| Венесуэла | 1 июня 1996 года | | |
| Вьетнам | 19 марта 1995 года | | |

| Государства- участники | Установленные сроки для представления ^a | Дата представления | Рассмотрен Комитетом (сессия (год)) |
|---------------------------|---|--------------------|--|
| Йемен | 29 июня 1997 года | | |
| Югославия | 28 марта 1995 года | | |

Е. Доклады, представленные в виде исключения

| | | |
|--|---|-----------------------------|
| Босния и Герцеговина | 1 февраля 1994 года (устный доклад – см. CEDAW/C/SR.253) | Тринадцатая (1994 год) |
| Демократическая Республика Конго ^a | 16 января 1997 года (устный доклад – см. CEDAW/C/SR.317) | Шестнадцатая (1997 год) |
| Хорватия | 15 сентября 1994 года (CEDAW/C/CRO/SP.1) | Четырнадцатая (1995 год) |
| Руанда | 31 января 1996 года (устный доклад – см. CEDAW/C/SR.306) | Пятнадцатый (1996 год) |
| Союзная Республика Югославия (Сербия и Черногория) | 2 декабря 1993 года (CEDAW/C/YUG/SP.1) 2 февраля 1994 года (устный доклад – см. CEDAW/C/SR.254) | Тринадцатая (1994 год) |

^a За год до истечения срока Генеральный секретарь предлагает государству-участнику представить свой доклад.

^b Доклад отозван.

